

MANUAL DO USUÁRIO


TMBR-SC **TMBP-SC**

Para bordar

1. Ligando a máquina 28
2. Passando a linha, colocando tecido 30
3. Registrar um desenho na memória da máquina34
4. Escolher o desenho para bordar e a sequência da troca de cor43
5. Escolher posição inicial do desenho 50
6. Checando itens antes de bordar 56
7. Iniciar o bordado 59

Um vídeo pode ser tocado no PDF.

Quando clicar no ícone abaixo, abrirá uma página de vídeo.

 Passar a linha



Introdução

Esse manual do usuário descreve o método correto e as instruções de uso desse produto. Por favor, use essa máquina após compreender o conteúdo desse manual.

Esse manual pode conter algumas discrepâncias em especificações detalhadas se comparadas com o modelo atual. Se você tiver dúvidas sobre esse manual, consulte seu distribuidor TAJIMA.

Os folhetos "BASICS TAJIMA EMBROIDERY MACHINES" e "MACHINE SETUP INSTRUCTIONS" poderão ser úteis para aprofundar seu conhecimento sobre esse produto. Por favor, também leia esses folhetos.

Sobre como manusear os produtos relacionados, veja o manual do usuário exclusivo desses produtos incluídos no manual do CD.

Tokai Industrial Sewing Machine Co., Ltd.

Precauções de Segurança

Para prevenir qualquer dano para quem usa a máquina ou outra pessoa, nós descrevemos itens que devem ser seguidos, como os abaixo.



Indica que há perigo de morte ou ferimentos sérios [*1] se manuseados de forma incorreta.




Indica que há a probabilidade de morte ou ferimentos sérios [*1] se manuseados de forma incorreta.





Indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em um ferimento pequeno ou moderado [*2] ou dano na propriedade se manuseados de forma incorreta.

*1: Condição causada por choque elétrico, ferimento, fraturas de osso etc., que conduz a sequelas, ou ferimento que necessitará hospitalização ou visita ao hospital por um longo período.

*2: Ferimento que não necessitará hospitalização ou visita ao hospital por um longo período.

 : Ítens proibidos

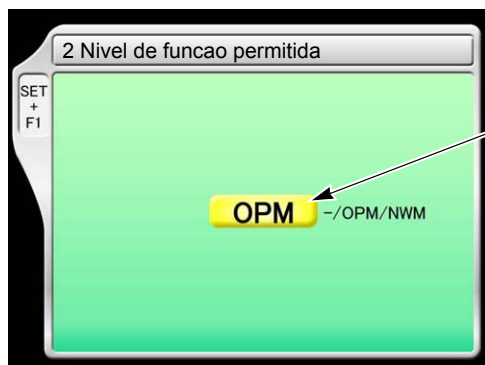
 : Ítens que podem causar choque elétrico se não observados.

 : Ítens que devem ser cuidadosamente seguidos para garantir uma operação segura.

Nível de função permitida

Nível de função permitida

Vários tipos de operações da máquina são controladas por níveis de limite funcional. Cada nível de limite funcional oculta algumas operações e tem o propósito de proteger os dados armazenados do desenho ou mudança incorreta de parâmetros.



Nível de função permitida(p.131)

Nível de função permitida	Aplicação	Detalhes
—	É o valor de fábrica. Para algumas funções, é necessária a senha.	Veja a "Tabela 2"
OPM	Apenas funções relacionadas com a produção serão exibidas.	
NWM	Este nível mostrará funções necessárias apenas na máquina de bordar controlada pela rede.	

Como ver Tabela 2

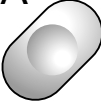
○ : É possível usar.

— : O nome da função não será exibido.

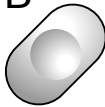
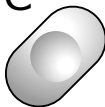
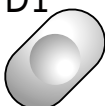
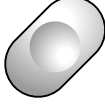
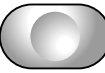
Botão é inválido : O nome da função será exibido. No entanto, a operação de chave não está disponível.

Senha : Esta operação requer a entrada da senha.








Tabela 2

Botão	Função	Nível de função permitida		
		— (Valor inicial)	OPM (Modo de operação)	NWM (Modo de rede)
A 	1 Entrada de Dados (Memória).....43	○	○	○
	4 Entrada de Dados (USB)34	○	○	Não exibir
	5 Entrada de dados (LAN)38	○	○	○
	8 Desgravar Memória168	○	○	○

Nível de função permitida

Botão	Função	Nível de função permitida		
		— (Valor inicial)	OPM (Modo de operação)	NWM (Modo de rede)
B 	1 Troca Cor Auto. (CA) / Partida Auto. (PA) 48	<input type="radio"/>	Não exibir	Botão é inválido
	2 Selecao de Barra de Agulha 46	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	3 Conversao de Dados 90	<input type="radio"/>	Não exibir	
	4 Repeticao 95	<input type="radio"/>		
	5 Deslocamento Automatico 160	<input type="radio"/>		
	6 Partida Auto. apos configurar auto. datos 98	<input type="radio"/>		
	7 Ajuste da posição de desenho 92	<input type="radio"/>		
	10 Cor de Barra de Agulha 134	<input type="radio"/>		
C 	1 Maximum RPM 56	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	2 Contador de Pontos / Tempo do Bordado 133	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Não exibir
	3 Recuo / Avanco do Bastidor 144	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	6 Parada Temporaria 84	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Não exibir
	7 Tipo de Bastidor 149	<input type="radio"/>	Não exibir	
	10 Parada no Ponto Morto Inferior 87	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
D1 	1 Traçado 54	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	2 Mudanca de Cor Manual 68	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	3 Corte de Linha Manual 69	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	4 Retorno do bastidor ao inicio da posicao do desenho . 158	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	5 Deslocamento Manual 152	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	6 Retorno do bastidor a origem do deslocamento 164	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	7 Forçar Pontos Retorno 111	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	9 Mover-se do bastidor para uma posicao arbitraria. 165	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
D2 	9 Luz de LED para iluminação da base 17	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	10 Lâmpada LED 193	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
F1 	1 Converter Salta Pontos 75	<input type="radio"/>	Botão é inválido	Botão é inválido
	2 Salta ponto Automatico 102	<input type="radio"/>		
	3 Satin 100	<input type="radio"/>		
	4 Compensacao 99	<input type="radio"/>		
	5 Combinacao de salta pontos 112	<input type="radio"/>		
	6 Limite Bastidor Software 85	<input type="radio"/>		

Nível de função permitida

Botão	Função	Nível de função permitida		
		— (Valor inicial)	OPM (Modo de operação)	NWM (Modo de rede)
F2 	1 Rotacao Minima80	<input type="radio"/>	Botão é inválido	Botão é inválido
	2 Limite da Rotacao81	<input type="radio"/>		
	3 Pts Lentos ao Ligar112	<input type="radio"/>		
	4 Retorno Auto Origem159	<input type="radio"/>		
	5 Velocidade Deslocamento do Bastidor114	<input type="radio"/>		
	6 Sensor Linha Sup.73	<input type="radio"/>		
	9 ATH.....70	<input type="radio"/>		
	10 Tempo prendedor fio supeior.....109	<input type="radio"/>		
F3 	2 Lantejola194	<input type="radio"/>	Botão é inválido	Botão é inválido
	3 Cordao191	<input type="radio"/>		
	8 Bastidor Auto-Clamp197	<input type="radio"/>		
	10 Dispositivo para bordar Lochrose189	<input type="radio"/>		
F4 	1 Calcador Subir/Descer141 (apenasTMBR-SC)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	2 Calcador57 (apenasTMBR-SC)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Não exibir
	4 Ajuste em unidades de barra de agulha103	<input type="radio"/>	Não exibir	
	9 Dispositivo Cordao Multipla192 (apenasTMBR-SC)	<input type="radio"/>		
 	1 Edicao de Dados.....117 (Modificar)	<input type="radio"/>	Não exibir	Botão é inválido
	1 Edicao de Dados.....120 (Inserir)	<input type="radio"/>		
	1 Edicao de Dados.....124 (Apagar)	<input type="radio"/>		
	2 Filtro107	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	4 Mova um desenho169	<input type="radio"/>	Não exibir	
	5 Copie um desenho170	<input type="radio"/>		
	6 Trocar nome do desenho172	<input type="radio"/>		
	7 Trocar nome da pasta174	<input type="radio"/>		
 	6 USB (Gravar)178	Senha	Não exibir	Botão é inválido
	7 USB (Apagar).....180	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

Nível de função permitida

Botão	Função	Nível de função permitida		
		— (Valor inicial)	OPM (Modo de operação)	NWM (Modo de rede)
SET+A	1 Classificar desenhos (na memória) 176	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Botão é inválido
	4 Classificar desenhos (USB)..... 182	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	7 Dados condicionais..... 139	<input type="radio"/>	Não exibir	
	8 Confirmação de entrada de dados condicionais.. 140	<input type="radio"/>	Não exibir	
	9 Conjunto auto. dados após fim do bordado... 115	<input type="radio"/>		
SET+B	9 FS Mode Lock(modos FS)..... 110	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Botão é inválido
	10 Informação sobre barra de agulha..... 135	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
SET+C	6 Subir o calcador/barra de agulha no traçado. 142	<input type="radio"/>	Não exibir	Botão é inválido
SET+E	Subir / Descer calcador (apenas TMBR-SC)..... 18	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
SET+F1	1 Password (Limite Funcional) 127	Senha	Senha	Senha
	2 Nível de função permitida 131			
	6 Preparar Limite Bastidor 88	<input type="radio"/>	Não exibir	Não exibir
	7 Memorizar origem do bastidor ao ligar a máquina 157	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
SET+F2	1 Limite Velocidade Máxima 82	Senha	Botão é inválido	Botão é inválido
	2 Tempo Início Bastidor 108	<input type="radio"/>		
	4 Tempo Início ATH 79	<input type="radio"/>		
	6 Retornar bastidor após deslocamento manual 153	<input type="radio"/>		
	7 Posição arbitrária 166	<input type="radio"/>		
	8 Retorno de energia 154	<input type="radio"/>		
	9 Memorizar Origem do Bastidor..... 155	<input type="radio"/>		
SET+F3	2 Freio do Eixo Principal..... 138	<input type="radio"/>	Botão é inválido	Botão é inválido
	3 Sensor Pressão de Ar..... 198	<input type="radio"/>		
	Dispositivo de Lantejola..... 186	<input type="radio"/>		
	10 Rede 188	<input type="radio"/>		
SET+F4	8 Versão software 136	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	10 Idioma 137	<input type="radio"/>	Não exibir	Não exibir

Chapter 1 Itens que devem ser seguidos cuidadosamente

1.	Precauções de Segurança	2
1-1.	Aviso	2
1-2.	Cuidado	4
2.	Avisos importantes para uma operação segura (especificações UL e CSA)	6
3.	Etiquetas de aviso	9
4.	Inspeção antes de começar a trabalhar	10

Chapter 2 Nome e como usar cada parte

1.	Nome de cada parte	12
1-1.	TMBR-SC, TMBP-SC	12
2.	Como usar cada parte	13
2-1.	Painel de Operação	13
2-2.	Interruptor de parada de emergência	16
2-3.	Lâmpada LED do Cabeçote	17
2-4.	Para anular a cabeça.....	17
2-5.	Subir / Descer calcador (apenasTMBR-SC).....	18
2-6.	Marcador do laser cruzado (Opção).....	19

Chapter 3 Tela

1.	Painel.....	22
1-1.	Tela principal	22
1-2.	Lista	23
1-3.	Tela de configurações	23
1-4.	Tela de inserir caracteres e valores numéricos	23
1-5.	Tela de confirmação de Desenho.....	24
2.	Janela de mensagem	25
2-1.	Dados condicionais.....	25
2-2.	Ponto inicial do desenho.....	26
2-3.	Retorno do bastidor a origem do deslocamento.....	26

Chapter 4 Para bordar

1.	Ligando a máquina.....	28
1-1.	Chave geral.....	28
1-2.	Ligando a máquina.....	29
2.	Passando a linha, colocando tecido.....	30
2-1.	Passar a linha.....	30
2-2.	Colocar o tecido no bastidor.....	33
3.	Registrar um desenho na memória da máquina.....	34
3-1.	Usando uma memória USB (Pen drive).....	34
3-2.	Usando um computador pessoal (via cabo LAN).....	38
4.	Escolher o desenho para bordar e a sequência da troca de cor.....	43
4-1.	Escolher o desenho para bordar (Data Setting).....	43
4-2.	Escolher a sequência da troca de cor (Selecao de Barra de Agulha).....	46
4-3.	Mudar de cor automaticamente / começar operação automaticamente (Troca Cor Auto."CA" / Partida Auto. "PA").....	48
5.	Escolher posição inicial do desenho.....	50
5-1.	Verificar tamanho do desenho e outras modificações.....	50
5-2.	Mover o bastidor manualmente para centralizar o desenho.....	51
5-3.	Verificar se o desenho cabe no espaço do bastidor (Trace).....	54
6.	Checando itens antes de bordar.....	56
6-1.	Velocidade máxima (máxima RPM).....	56
6-2.	Ajuste do calcador (apenas TMBR-SC).....	57
7.	Iniciar o bordado.....	59
7-1.	Iniciar e Parar.....	59
7-2.	Retroceder / Avançar o bastidor (Recuo/Avanço do Bastidor).....	60
7-3.	Medidas contra a quebra de linha.....	63
7-4.	Completando o bordado.....	65

Chapter 5 Funções concernentes ao bordado

1.	Mudar a cor.....	68
1-1.	Mudar a cor manualmente.....	68
2.	Cortar a linha	69
2-1.	Cortar a linha manualmente (Lâmpada indicadora de ruptura de linha)	69
2-2.	Cortar a linha manualmente	69
2-3.	Cortar a linha automaticamente (ATH).....	70
2-4.	Ajustar a sensibilidade de detecção da quebra de linha	73
2-5.	Cortar linha por números consecutivos de salta-pontos (Conversor de salto).....	75
2-6.	Adicionar um corte de linha ao desenho e cortar a linha (Função "inserir").....	76
2-7.	Alterar o tempo do corte (Início do movimento ATH)	79
3.	Configurando a velocidade do bordado.....	80
3-1.	Limitar a velocidade por tamanho de ponto (Velocidade baixa).....	80
3-2.	Configurando a velocidade do bordado na escala de limite de velocidade (Limite da Rotacao).....	81
3-3.	Determinar a velocidade alta	82
4.	Parar a máquina	84
4-1.	Parar a máquina automaticamente ao alcançar determinada situação.....	84
4-2.	Parar a máquina antes da agulha bater no bastidor (Limite Bastidor Software)	85
4-3.	Parar a máquina com a agulha dentro do material (Agulha embaixo)	87
4-4.	Parar no limite do bastidor (Preparar Limite Bastidor).....	88
5.	Trocar a direção e o tamanho do desenho.....	90
5-1.	Aumentar, girar, espelhar (Conversao)	90
5-2.	Para inclinar o desenho, altere o posicionamento (Ajuste para posição do bastidor).....	92
6.	Repetir o mesmo desenho.....	95
6-1.	Repetir no sentido horizontal e vertical (Repetição).....	95
6-2.	Repetir no mesmo lugar (Partida Auto. apos configurar auto. datos).....	98
7.	Aprimorar o acabamento do bordado.....	99
7-1.	Ajustar a movimentação incompleta do bastidor (Compensacao)	99
7-2.	Ajustar o tamanho do ponto em zigzag (Ponto Satin)	100
7-3.	Dividir um ponto grande (Salta ponto Automatico).....	102

7-4.	Mudar a forma de costurar de cada barra de agulha (Ajuste em unidades de barra de agulha).....	103
7-5.	Eliminar pontos miúdos (Edicao de Dados)	107
7-6.	Mudar a amarração do ponto (Tempo Inicio Bastidor).....	108
7-7.	Reduzir o tamanho da ponta da linha superior (Tempo prendedor fio superior).....	109
7-8.	Bordar com fios frágeis ou com pouca torção (FS mode Lock)	110
7-9.	Executar pontos de arremate no início da costura (Arremate forçado).....	111
8.	Aumentando a produtividade	112
8-1.	Mudar o número de pontos lentos (inching) ao ligar	112
8-2.	Transformar salta-pontos consecutivos em um único movimento do bastidor (Combinação de salta-pontos)	112
8-3.	Trocar a velocidade da troca de cor (Velocidade da troca cor).....	113
8-4.	Mudar a velocidade do bastidor (Velocidade Deslocamento do Bastidor).....	114
8-5.	Religar a máquina automaticamente quando o bordado terminar (DataSet automático depois de terminar o bordado).....	115
9.	Editar desenho	117
9-1.	Modificar um ponto ("Modificar")	117
9-2.	Inserir um ponto ("Inserir")	120
9-3.	Apagar um ponto ("Apagar")	124
10.	Definir e cancelar uma senha.....	127
10-1.	Mudar uma senha (Limite funcional).....	127
10-2.	Cancelar a senha	129
10-3.	Não exibir alguma operação (Nível de função permitida)	131
11.	Várias funções.....	133
11-1.	Verificar o número total de pontos produzidos até o momento (Contador total).....	133
11-2.	Escolher a cor de cada barra (Cor de Barra de Agulha)	134
11-3.	Mostrar a seleção de cores ao fazer um desenho (Info. da barra de agulha).....	135
11-4.	Verificar a versão de software (Versão de Software).....	136
11-5.	Mudar o idioma (Idioma)	137
11-6.	Soltar ou prender o freio (Freio do motor principal)	138
11-7.	Ler ou não a dados condicionais (Dados condicionais).....	139
11-8.	Mostrar ou não a tela de leitura de dados condicionais (Confirmacao de entrada de dados condicionais).....	140
11-9.	Subir / Abaixar o calcador (apenas TMBR-SC).....	141
11-10.	Abaixar /Levantar calcador e barra de agulhas antes do traçado.....	142

Chapter 6 Funções sobre o movimento do bastidor

1.	Retornar o bastidor (Recuo do bastidor) / avançar o bastidor (avanço do bastidor)	144
1-1.	Alternar entre Avanço / Recuo do bastidor.....	144
1-2.	Mover por troca de cor ou por número de pontos específico	145
1-3.	Escolher a quantidade de pontos para mover o bastidor para avançar / recuar	147
2.	Procedimentos necessários depois de escolher o tipo do bastidor.....	149
2-1.	Trocar o tipo do bastidor, girar o desenho em 180°	149
3.	Retornar o bastidor para posição anterior	152
3-1.	Voltar bastidor para a posição anterior depois de move-lo (Manual Offset).....	152
3-2.	Voltar o bastidor para a posição anterior e reiniciar a operação (Retorna o bastidor depois de move-lo manualmente).....	153
3-3.	Impedir que o bordado desloque quando a energia elétrica faltar durante o bordado (Retorno de Energia)	154
3-4.	Memorizar a origem do bastidor	155
3-5.	Buscar a origem do bastidor quando a energia elétrica voltar	156
4.	Retornar o bastidor a origem do desenho	158
4-1.	Retornar o bastidor ao ponto inicial do desenho manualmente (Retorno ao ponto inicial do desenho).....	158
4-2.	Retornar bastidor ao ponto inicial do desenho automaticamente (Retorno Auto Origem) ..	159
5.	Mover o bastidor para uma posição registrada	160
5-1.	Mover o bastidor automaticamente no início e no final do bordado (Offset Automático)	160
5-2.	Mover o bastidor automaticamente no início, no meio e no final do bordado	162
5-3.	Voltar bastidor para posição de Deslocamento manualmente (Voltar para origem Deslocamento).....	164
5-4.	Número atual de pontos. É mostrado apenas e não pode ser trocado.	165
6.	Registrar a posição do bastidor	166
6-1.	Registrar a posição desejada	166

Chapter 7 Funções sobre selecionar e apagar desenhos

1.	Desenhos gravados na memória.....	168
1-1.	Apagar um desenho (Descravar Memória).....	168
1-2.	Mover um desenho (Movimentar desenho).....	169
1-3.	Copiar um desenho (Copiar desenho).....	170

1-4. Mudar o nome de um desenho (Trocar nome do desenho).....	172
1-5. Mudar o nome da pasta (Mudar nome da pasta).....	174
1-6. Classificar um desenho (Classificar desenhos (na memória)).....	176
1-7. Gravar um desenho no pen-drive (Gravar na USB).....	178
2. Desenhos gravados no pen-drive	180
2-1. Apagar um desenho (Apagar Pen-drive (USB)).....	180
2-2. Classificar desenho (Classificar Pen-drive).....	182

Chapter 8 Configurar dispositivos opcionais

1. Tornar dispositivos opcionais prontos para uso	186
1-1. Dispositivo de Lantejola IV	186
1-2. Rede.....	188
1-3. Dispositivo para bordar Lochrose.....	189
1-4. Cording (TMBP-SC apenas)	191
1-5. Dispositivo Cordao Multipla (Apenas para TMBR-SC).....	192
1-6. Ligar / Desligar lâmpada LED	193
2. Configurar detalhes dos dispositivos opcionais	194
2-1. Dispositivo de Lantejola IV	194
2-2. Bastidor Auto Clamp	197
3. Funções sobre dispositivos opcionais.....	198
3-1. Preparar compressor de ar para uso (Sensor Pressão de ar)	198

Chapter 9 Providências a tomar quando algum problema ocorrer a máquina

1. Providências para quando a máquina parar	200
1-1. Parada Normal	200
1-2. Parada anormal.....	201
1-3. Parada por anormalidade.....	203
2. Exemplos de problemas e ações corretivas.....	206
2-1. Quebra de linha evidente	206
2-2. Quebra de agulhas.....	207
2-3. Bordado mal feito	207

Chapter 10 Manutenção e inspeção

1.	Itens que devem ser seguidos cuidadosamente	210
2.	Limpeza	211
2-1.	TMBR-SC, TMBP-SC	211
3.	Lubrificação	214
3-1.	TMBR-SC	215
3-2.	TMBP-SC.....	218
4.	Engraxamento	220
4-1.	TMBR-SC	221
4-2.	TMBP-SC.....	223
5.	Inspeção, Reparo	225
6.	Ajuste do protetor do estica-fio.....	226

Chapter 11 Apêndice do final do manual

1.	Especificação da máquina.....	230
1-1.	Especificações elétricas	230
1-2.	Nível de ruído ambiental.....	230
1-3.	Peso da Máquina.....	230
2.	Código de função.....	231
2-1.	Códigos de função que podem ser editados nesta máquina.....	231
2-2.	Códigos de função que não podem ser editados nesta máquina.....	232
3.	FS Mode Lock (Modo FS).....	233
3-1.	Comparação entre costura	234
3-2.	Para melhorar a aparência da costura ainda mais	236
4.	Como instalar lâmpadas LED (Opcionais).....	237
5.	Diagrama Eletrico	238
5-1.	Especificação EN.....	238
5-2.	Excluindo especificação EN, Uso no Japonês	240
5-3.	Conexão do dispositivo opcional	242
6.	Terminologia.....	244

Chapter 1

Itens que devem ser seguidos cuidadosamente

1. Precauções de Segurança	2
2. Avisos importantes para uma operação segura (especificações UL e CSA)	6
3. Etiquetas de aviso	9
4. Inspeção antes de começar a trabalhar	10.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10














11

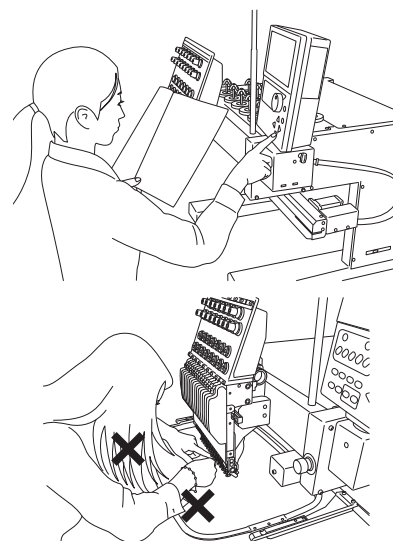
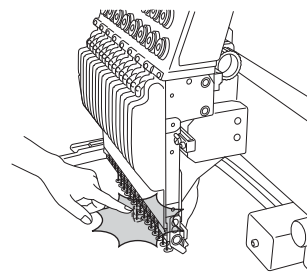
1. Precauções de Segurança

1-1. Aviso

Para prevenir acidentes que podem resultar em ferimentos, danos físicos ou morte, os seguintes itens devem ser estritamente observados quando se estiver operando a máquina.

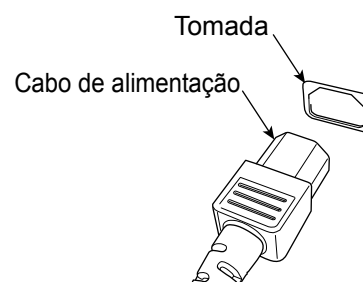
AVISO

-  Esta máquina é projetada para uso industrial. Use esta máquina para produtos têxteis acabados ou semi acabados. Evite usar essa máquina para outros propósitos.
-  Não fique em pé na máquina.
-  Não use aparelhos, como celulares, que geram ondas de microondas perto dos circuitos de comando, caixa de placas de potência, do painel de operações, etc. As microondas podem vir a causar o mal funcionamento da máquina.
-  Não remova a tampa do eixo e da polia. Também, não use a máquina sem a tampa.
-  Não deixe suas mãos próximas às agulhas durante a operação, pois, o contato com a agulha poderá ferir você.
-  Durante a operação, não coloque suas mãos ou rosto nas partes que se movem. É especialmente perigoso ao redor da agulha, lançadeira, estica-fio, polia e da caixa redução de velocidade.
-  Esta máquina usa ímãs fortes. A pessoa que possuir implantes médicos eletrônicos, como marca-passo, não deve usar e nem ter acesso ao ímã de dentro dessa máquina. Esse equipamento interno pode deixar de funcionar.
-  Leia e compreenda cabalmente os conteúdos desse livro. Só então opere a máquina.
-  Use roupas apropriadas e coloque-se de uma forma que você possa facilmente executar a operação.
-  A princípio um único operador deve manusear a máquina. Se houver muitos operadores trabalhando juntos, certifique-se que nenhum esteja próximo das unidades móveis ao ligar a máquina.
-  Use a máquina sob um ambiente onde o acesso possa ser supervisionado para que nenhuma pessoa não autorizada não opere a máquina. Supervisione as crianças para que elas não tenham acesso à máquina.
-  Apenas pessoas que foram treinadas devem operar essa máquina.
-  A parte de trás da máquina não é área de trabalho. Se você precisar ir para a parte de trás certifique-se de desligar a máquina.



AVISO





- ! Pare a máquina antes de colocar a linha na agulha e checar o fim do bordado.
- ⚠ Não danifique, modifique ou aqueça os cabos elétricos. Não exerça força indevida neles também. Caso contrário os cabos serão danificados causando fogo e choque elétrico.
- ⚠ Insira o plugue do cabo de alimentação completamente. Se uma parte metálica etc. tocar no pino da tomada poderá causar fogo e/ou choque elétrico.
- ⚠ Mantenha as unidades elétricas distantes de águas e químicos. A entrada de água leva à curto circuitos, causando fogo, choques elétricos e outros problemas. Se isso acontecer, desligue a chave geral e o disjuntor e contate o distribuidor local.
- ⚠ Antes de abrir as caixas de comando, certifique-se de desligar a chave geral da máquina e o disjuntor. Caso contrário, poderá causar choque elétrico.
- ⚠ Quando trocar componentes elétricos, desligue a chave geral e puxe o cabo de alimentação da tomada. Caso contrário, poderá causar choque elétrico.







1-2. Cuidado

Ao operar a máquina, os seguintes itens devem ser estritamente observados para prevenir acidentes resultando em ferimentos ou morte e danos à propriedade.

CUIDADO

-  Use a máquina com cerca de 70% da velocidade máxima como "período de amaciamento" por cerca de 1 semana após instalar essa máquina. Por permitir esse amaciamento, a duração da máquina será maior, o que será útil para evitar problemas inesperados.
-  Não use agulhas tortas ou que não são apropriadas para o material em uso. Certifique-se de desligar a máquina após o trabalho e desligue a chave geral.
-  Não coloque objetos sobre a mesa da máquina.
-  Esta máquina usa ímãs fortes. Os ímãs não devem entrar em contato com celular, relógio analógico, disquete, cartão magnético, fita magnética ou ticket magnético.

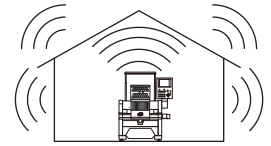
Além da fuga de corrente em si, fuga de corrente também pode ser gerada por ondas harmônicas e picos no cabo de energia da máquina. Por esse motivo, a instalação na fábrica ou residência de disjuntores e reles contra fuga de corrente mal dimensionados podem causar mal funcionamento da máquina. Com respeito à conexão do cabo de energia, observe o seguinte:

-  Use um disjuntor e/ou rele contra fuga de corrente cujos valores incluam controle contra harmônicas e surtos de corrente. Se você usar um disjuntor ou rele convencional sem tais tolerâncias, escolha um capaz de compensar as harmônicas e surtos. (Neste caso, a fuga de corrente deve ser constantemente controlada de forma segura).
-  Sobre os valores para dimensionar o disjuntor e o rele contra vazamento de corrente, consulte o distribuidor TAJIMA.
-  Para encontrar disjuntores e reles adequados no comércio local, por favor, consulte empresas especializadas em manutenção elétrica ou técnicos elétricos especializados.
-  Para proteger a máquina contra danos oriundos da rede elétrica que podem causar falta de potência no motor principal, parar for a da posição correta, falha na troca de cor, deslocamento do bordado, etc, use estabilizador de tensão.

! CUIDADO

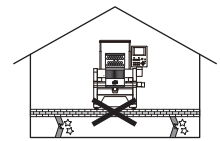
- ! Controle o barulho no ambiente da operação.

Esta máquina foi projetada para reduzir barulho durante a operação. Para melhorar o desempenho do isolamento do som na fábrica, use internamente materiais isolantes acústicos nas paredes, teto, e chão da fábrica.



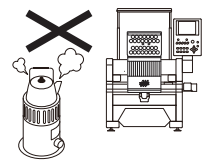
- ! Instale a máquina em piso firme.

A estrutura do piso deve ser forte o bastante para suportar o peso da máquina (indicado na etiqueta de especificação).



- ! Evite poeira e humidade.

Visto que poeira e humidade acarretam sujeira e ferrugem, use a máquina em um ambiente com ar condicionado, e limpe o local de trabalho periodicamente. Use de cuidado para não expor a máquina ao vento direto do ar condicionado para que as linhas do bordado não fiquem embaraçadas.



Humidade:

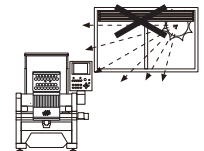
30 à 95% RH (humidade relativa) sem condensação

Temperatura do ambiente:

5 à 40°C (durante operação), -10 à 60°C (durante armazenamento)

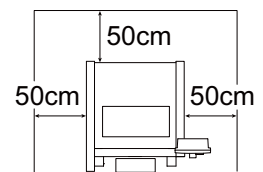
- ! Evite luz direta.

Se a máquina for exposta à luz direta por longos períodos de tempo, o corpo da máquina poderá descolorir e deformar. Coloque cortinas ou persianas para prevenir a luz direta do sol.



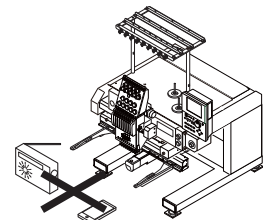
- ! Providencia bastante espaço para manutenção.

Tendo em vista a facilidade para fazer a manutenção e inspecionar a máquina, mantenha 50 cm ou mais de espaço para trabalhar à direita, esquerda e parte traseira da máquina sempre que houver obstáculos como paredes.



- ! Cuidado com interferência de ondas de rádio.

Apesar da máquina ser feita para não afetar a interferência de ondas de rádio de outros equipamentos, pode haver casos de causar interferência dependendo do ambiente de operação e tipos de equipamentos. Se o problema surgir, instale o equipamento o mais longe possível da máquina.



2. Avisos importantes para uma operação segura (especificações UL e CSA)

O conteúdo a seguir explica sobre especificações das máquinas UL e CSA

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

(especificações aplicadas às máquinas UL e CSA)


UL é padrão de segurança aplicada aos EUA e CSA padrão de segurança aplicada ao Canadá.

Leia todas as instruções antes de usar esse equipamento.

Ao se usar um aparelho elétrico, precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas, incluindo-as a seguir:











PERIGO

Para reduzir o risco de choque elétrico:







-  Não deixe o aparelho sozinho quando estiver ligado à tomada. Sempre desligue o aparelho da tomada imediatamente após usar e antes de limpar.

AVISO

Para reduzir o risco de queimaduras, fogo, choque elétrico, ou ferimentos em pessoas:

-  Não permita que seja usado como brinquedo. Preste muita atenção quando essa máquina for usada próximo de crianças.
-  Use esta máquina apenas para o seu uso pretendido, conforme descrito nesse manual. Apenas use acessórios recomendados pelo fabricante, conforme descrito nesse manual.
-  Nunca opere esta máquina se o cabo ou o plugue estiverem danificados. Se não estiver funcionando de forma adequada, se foi derrubado, danificado ou tiver caído na água; contate o revendedor autorizado mais próximo ou a central de serviços e só use a máquina após o exame, reparo, ajustes mecânicos e elétricos terem sido feitos.
-  Não use essa máquina com as entradas de ar bloqueadas. Mantenha as entradas de ar livres do acúmulo de linhas, poeira e retalhos de tecido.
-  Mantenha os dedos longe das partes móveis. Atenção principalmente à área ao redor da agulha da máquina.
-  Sempre use a chapa de agulha apropriada. A chapa errada poderá quebrar a agulha.
-  Não desligue puxando o cabo. Para desligar, puxe pelo plugue e não pelo cabo.
-  Não puxe ou empurre o tecido ao costurar. Pode quebrar a agulha.
-  Desligue a máquina ("O") ao fazer qualquer ajuste na área da costura, como passarlinha na agulha, trocar a agulha, colocar linha na bobina, ou trocar o calcador, etc.
-  Sempre desligue a máquina da tomada quando for remover as tampas, lubrificar, ou qualquer outro ajuste mencionado nesse manual.

 **AVISO**

-  Nunca derrube ou insira qualquer objeto em nenhuma abertura.
-  Não utilize ao ar livre.
-  Não opere onde produtos aerosol (em spray) são usados ou onde oxigênio é administrado.
-  Para desconectar, desligue a máquina e só então remova o plugue da tomada.
-  Não desligue puxando o cabo. Para desligar, puxe pelo plugue e não pelo cabo.
-  Conecte o aparelho apenas a uma tomada aterrada. Veja instruções de aterramento.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES




INSTRUÇÕES DE ATERRAMENTO

(especificações aplicadas às máquinas UL e CSA)

Este produto deve ser aterrado. Em caso de mal funcionamento ou avaria, o aterramento provê um caminho de menor resistência à corrente elétrica, reduzindo o risco de choque elétrico. Este produto é equipado com um cabo que possui um equipamento condutor e plugue de aterramento. O plugue deve ser colocado em uma tomada apropriada, devidamente instalada e aterrada de acordo com os códigos e regulamentos locais.

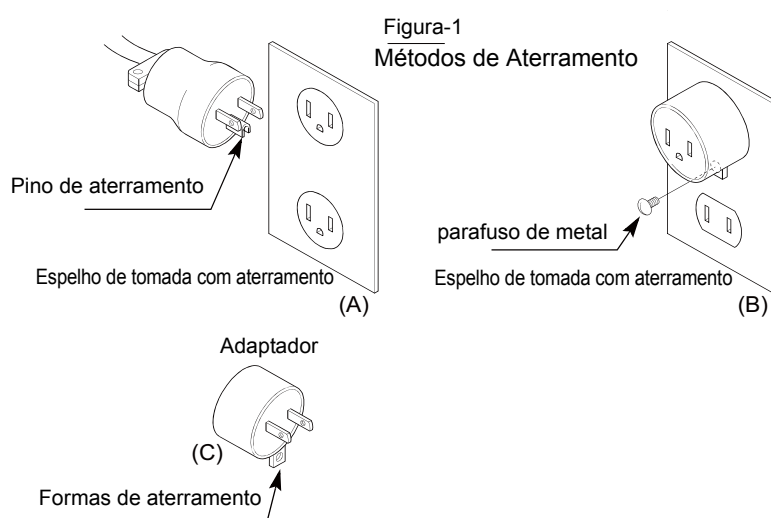
devidamente instalada e aterrada de acordo com os códigos e regulamentos locais.

 **PERIGO**

-  Conexão indevida do fio terra pode resultar em risco de choque elétrico. O fio terra do equipamento é identificado pela cor verde com ou sem listras amarelas. Se precisar reparar ou trocar o cabo ou o plugue, não conecte o condutor de aterramento do equipamento a uma fase viva.
-  Confirme com um electricista qualificado se não entender as instruções de aterramento, ou se houver dúvida se o equipamento foi devidamente aterrado.
-  Não modifique o plugue que acompanha esse produto – se não encaixar na tomada, peça a um electricista qualificado para instalar uma tomada adequada.

! PERIGO

! Este produto é para uso em um circuito nominal de 120V, e tem um plugue de aterramento parecido com o plugue ilustrado no esboço A na Figura-1. Um adaptador temporário, parecido com o adaptador ilustrado no esboço B e C, pode ser usado para conectar este plugue a uma tomada de 2 polos conforme mostrado no esboço B, se uma tomada aterrada apropriada não estiver disponível. O adaptador temporário só deve ser usado até que um electricista qualificado instale uma tomada aterrada. Algumas tomadas possuem terminais próprios de aterramento. Sempre que o adaptador for usado, deve ser fixado com parafuso de metal.




3. Etiquetas de aviso

A máquina tem etiquetas de aviso que contém instruções para uma operação segura. Quando usar a máquina, os operadores devem seguir as instruções mostradas nas etiquetas de aviso.

Não retire as etiquetas de aviso e nem escreva sobre a superfície da etiqueta. Se a etiquetas de aviso for perdida ou danificada, contate seu distribuidor local.

A Cuidado para não se prender na máquina.

WARNING • AVERTISSEMENT • WARNUNG • ATENCION • AVISO • AVVISO



Moving parts can cause severe injury.
Do not take off the safety covers nor put your hands etc. close to the moving parts during machine operation.

Les parties en mouvement peuvent blesser grièvement.
Ne pas enlever les caches de protection et rester à distance des parties en mouvement.

Sich in Bewegung befindende Teile können schwere Verletzungen verursachen.
Wieder Schutzschild entfernen, noch Hände etc. in die Nähe von sich bewegenden Teilen bringen, während die Maschine arbeitet.

Las partes en movimiento pueden ocasionar lesión grave.
No retirar las cubiertas de seguridad ni poner las manos, etc., cerca de las piezas en movimiento mientras la máquina esté en funcionamiento.


As peças em movimento podem causar danos graves.
Não retirar as tampas de segurança nem colocarem as mãos, etc., junto das peças em movimento durante o funcionamento da máquina.

Le parti in movimento possono causare danni gravi.
Non rimuovere le protezioni di sicurezza, non avvicinarsi le mani, e.c., vicino alle parti in movimento mentre la macchina è in funzione.

(A1310-EFDSF)

E Cuidado com a lançadeira

CAUTION • PRECAUZIONE VORSICHT • ATTENTION CUIDADO • PRECAUÇÃO



Moving parts
Turn off the switch before accessing to the rotary/shuttle hook.

Parti in movimento
Spegnere l'interruttore di alimentazione prima di toccare il Crochet/Shuttle hook.

Bewegliche Teile
Vor Zugriff auf den Greifer/Pendelgreifer Stromschalter aus.

Pièces mobiles
Arrêtez l'interrupteur avant d'accéder au crochet/à la navette.


Las partes en movimiento
Apague el interruptor eléctrico antes de acceder al Gancho Giratorio/Gancho oscilante.

Peças em movimento
Desligue a chave geral antes de acessar a Lançadeira Rotativa/Lançadeira Oscilante.

(A1010-EDFSP)

B Pare a máquina antes de colocar a linha na agulha e checar o fim do bordado.

WARNING • AVERTISSEMENT • WARNUNG • ATENCION • AVISO • AVVISO



Exposed needles can cause severe injury.
Stop the machine before working near the needles.

Les aiguilles sans protection peuvent blesser grièvement.
Arrêter la machine avant d'approcher des aiguilles.

Freistehende Nadeln können schwere Verletzungen verursachen.
Stoppen Sie die Maschine, bevor Sie in Nadelnähe arbeiten.

Las agujas expuestas pueden ocasionar lesión grave.
Detenga la máquina antes de trabajar cerca de las agujas.

As agulhas expostas podem causar danos graves.
Parem a máquina antes de efectuarem qualquer trabalho junto das agulhas.

Avvicinarsi agli aghi può causare danni gravi.
Fermare la macchina prima di lavorare in prossimità degli aghi.

(A1410-EFDSF)

F Cuidado com a alta voltagem.




Pode haver perigo de choque elétrico, queimadura, ou morte. Ninguém, exceto o pessoal designado pela Tajima, deve abrir a tampa.

Quando abrir a tampa, desligue a chave geral e aguarde por quatro minutos.

C Cuidado para não ficar preso nas partes móveis.

WARNING • AVERTISSEMENT • WARNUNG • ATENCION • AVISO • AVVISO



Moving parts can cause severe injury.
Do not take off the safety covers nor insert your hands etc. into the gap during machine operation.

Les parties en mouvement peuvent blesser grièvement.
Ne pas enlever les caches de protection et rester à distance des parties en mouvement.

Sich in Bewegung befindende Teile können schwere Verletzungen verursachen.
Wieder Schutzschild entfernen, noch geben Sie Ihre Hände usw. in die Lücke, während die Maschine arbeitet.

Las partes en movimiento pueden ocasionar lesión grave.
No retirar las cubiertas de seguridad ni introducir las manos etc. en el vacío mientras la máquina esté en funcionamiento.


As peças em movimento podem causar danos graves.
Não retirar as tampas de segurança nem colocarem as mãos etc. na fenda durante o funcionamento da máquina.

Le parti in movimento possono causare danni gravi.
Non rimuovere le protezioni di sicurezza, non inserire le mani ecc. nello spazio vuoto mentre la macchina è in funzione.

(A1510-EFDSF)

D Não derrube a máquina

WARNING • AVERTISSEMENT • WARNUNG • ATENCION • AVISO



Dropping will cause severe injury.
Appropriate number of persons should lift this machine by holding the indicated spots.

Toute chute peut causer de graves blessures.
Veuillez soulever la machine au niveau des points indiqués avec le nombre de personnes approprié.

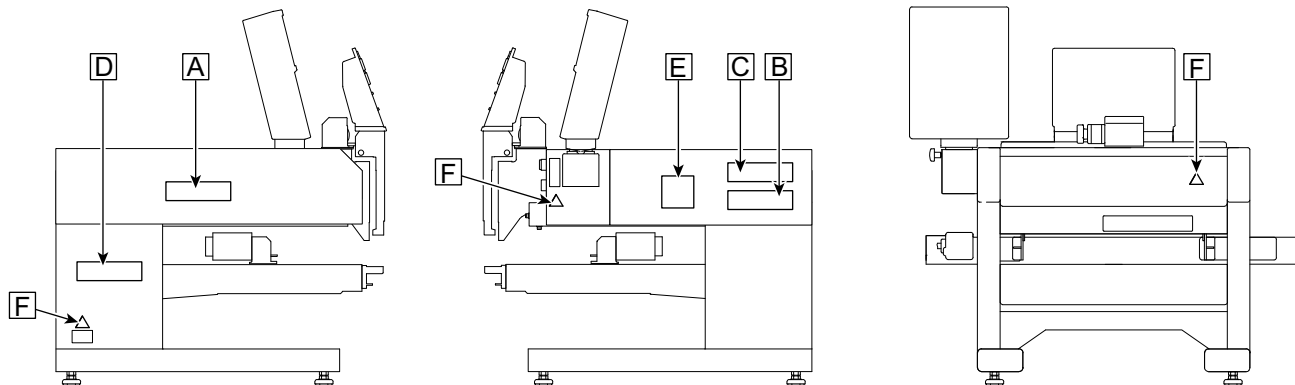
Es kann zu ernsthaften Verletzungen führen, wenn die Maschine auf Ihre Füße fällt.
Eine angemessene Anzahl Personen sollte diese Maschine an den dafür vorgesehenen Stellen anheben.

Puede causar lesión seria si la máquina cae a sus pies.
Número apropiado de personas deben levantar la máquina sujetando los puntos indicados.

Pode causar lesões graves se você deixar a máquina cair em seus pés.
Número adequado de pessoas deve levantar a máquina segurando nos pontos indicados.

Può provocare ferite serie se la macchina cade ai vostri piedi.
Due o più persone possono sollevare la macchina mettendo le mani nei punti indicati.

(A1210-EFDSF)



4. Inspeção antes de começar a trabalhar

Antes de começar a trabalhar, faça inspeção (incluindo limpeza, lubrificação) de cada parte.

Lugar	Verificar
Tampas	A tampa pode ter sido colocada inadequadamente.
Linha Superior	A linha pode ter sido passada incorretamente em cada parte. A tensão pode ter sido inadequada. A linha pode ter-se enrolado ao redor do bastidor.
Linha Inferior	A linha inferior (casa da bobina) pode ter sido colocada na lançadeira incorretamente. A tensão pode ter sido inadequada.
Agulha	A agulha pode ter entortado. A direção da agulha pode estar errada. A agulha pode ter quebrado.
Lançadeira(p.211)	Limpeza/lubrificação pode ter sido feita de forma inadequada.

Chapter 2

Nome e como usar cada parte

1. Nome de cada parte	12
2. Como usar cada parte	13

1

2

3

4

5

6

7

8

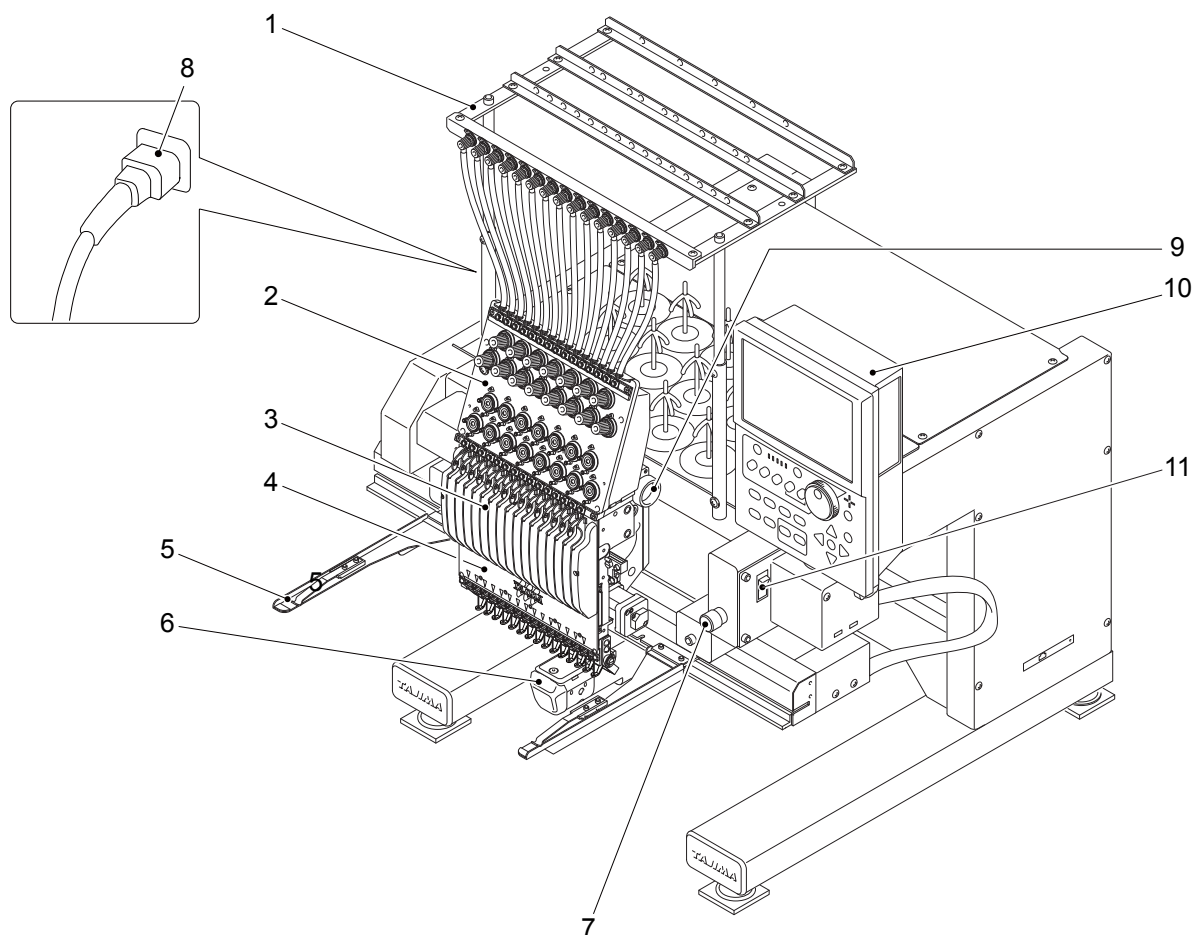
9

10

11

1. Nome de cada parte

1-1. TMBR-SC, TMBP-SC

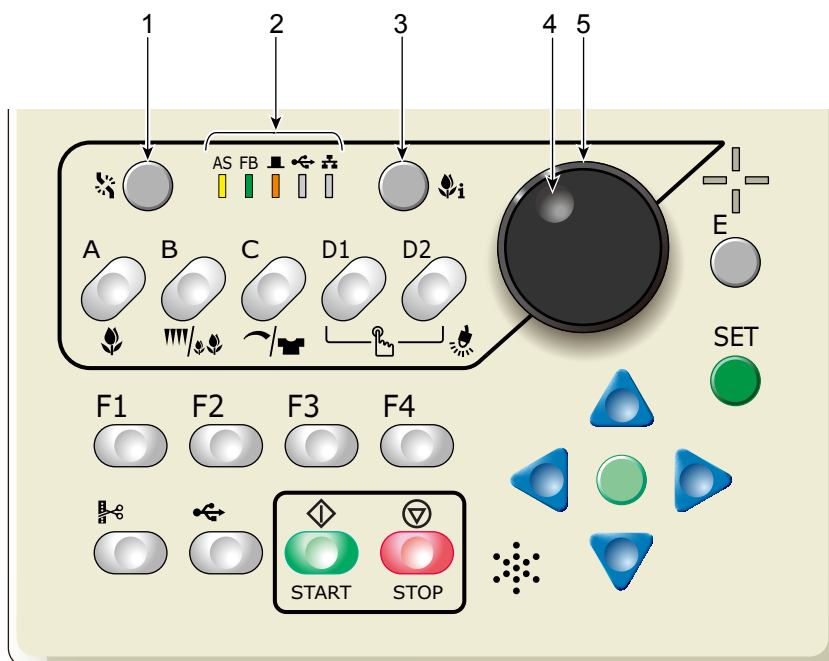


Apenas partes principais são mostradas aqui. Para detalhes, veja a lista das partes individuais.

- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Passa-fio | 8. Cabo de alimentação |
| 2. Base dos tensores | 9. Sistema de troca de cor |
| 3. Protetor do estica-fio(p.226) | 10. Painel de Operação(p.13) |
| 4. Lâmpada LED do Cabeçote(p.17) | 11. Chave geral(p.28) |
| 5. Suporte do bastidor | |
| 6. Base cilíndrica | |
| 7. Interruptor de parada de emergência(p.16) | |

2. Como usar cada parte

2-1. Painel de Operação



1. O LED verde estará aceso.(p.63)

Para anular a cabeça(p.17)

Cortar a linha(p.69)

2. Condição da máquina

AS (Partida Automática)

Automático: Acesa

Manual: Apagada

FB/FF (Avanço / Recuo do bastidor)(p.60)

Recuo: Acesa

Avanço: Apagada

■(Posição de Parada do Eixo Principal)

Posição fixa: Acesa (normal)

Fora da posição fixa: Apagada (anormal)

Com agulha embaixo, ou freio " Desligado
": Piscante

🔌(Memória USB)

Conectando um pen-drive: Acesa

🌐(LAN)

Conectando a LAN: Acesa

3. Tela de confirmação (botão "I" nesse manual)(p.24)

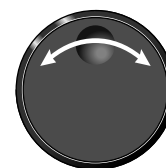
Agora é possível verificar os detalhes do desenho dobordado.

4. Dial Interno

Mova o bastidor a baixa velocidade.

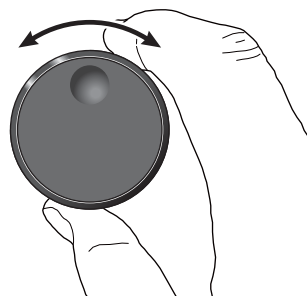


Como ilustrado abaixo nesse manual.

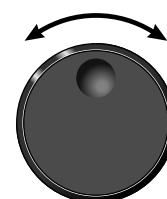


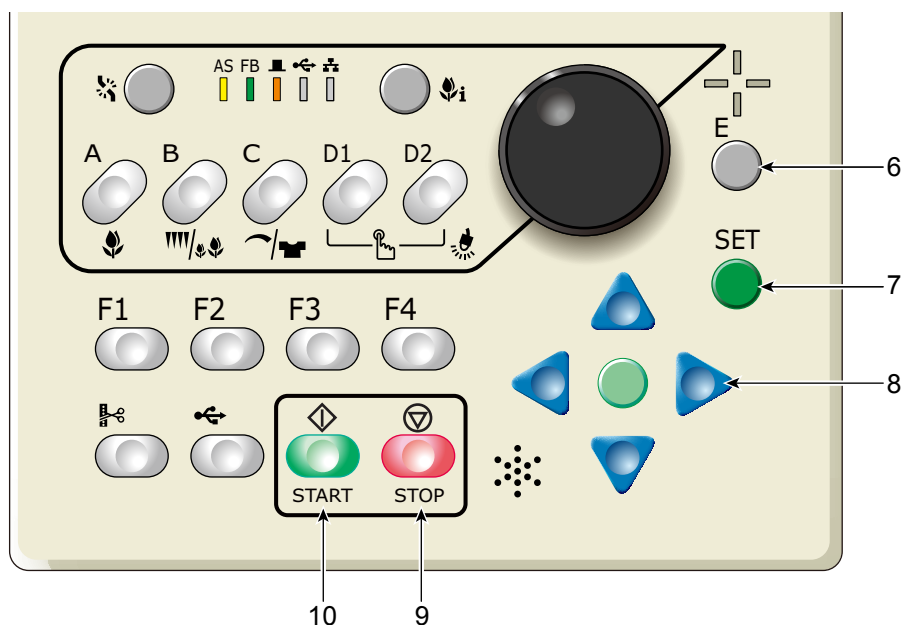
5. Dial Externo

Mova o bastidor a alta velocidade.



Como ilustrado abaixo nesse manual.





6. Botão Esc "saída" (Botão "E" neste manual)

A tela retornará a tela original. Apaga mensagens de erro.

A direção da trajetória do bastidor pode ser selecionada por este botão e depois movimentada pelo dial.(p.52)

7. Botão Set

Confirma o valor selecionado.

8. Movimentação do bastidor(p.52)

Mova o bastidor manualmente.

9. Botão desliga(p.59)

O LED vermelho estará aceso.

10. Botão liga(p.59)

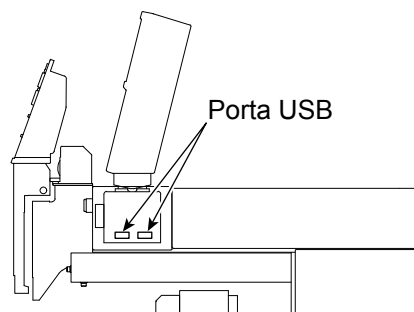
O LED verde estará aceso.

2-1-1. Porta USB

A porta USB está localizada em duas aberturas na lateral direita da máquina. Use a abertura USB nas seguintes situações:

Quando conectar o pen-drive

Ao conectar o leitor de código de barras (item opcional)



2-1-2. Memória USB (Pen-drive)

Escolha um pen-drive desejado. Ele é usado nos seguintes casos.

Ao salvar o desenho (salvo no pen-drive) para a memória da máquina.

Ao salvar o desenho (salvo na memória da máquina) para o pen-drive.

Ao instalar o software na máquina

Determinados tipos e/ou capacidade do pen-drive não poderão ser usados na máquina. Neste caso, compre o pen-drive recomendado pela Tajima. Para detalhes, consulte o distribuidor.

Ao usar o pen-drive, observe os itens abaixo:

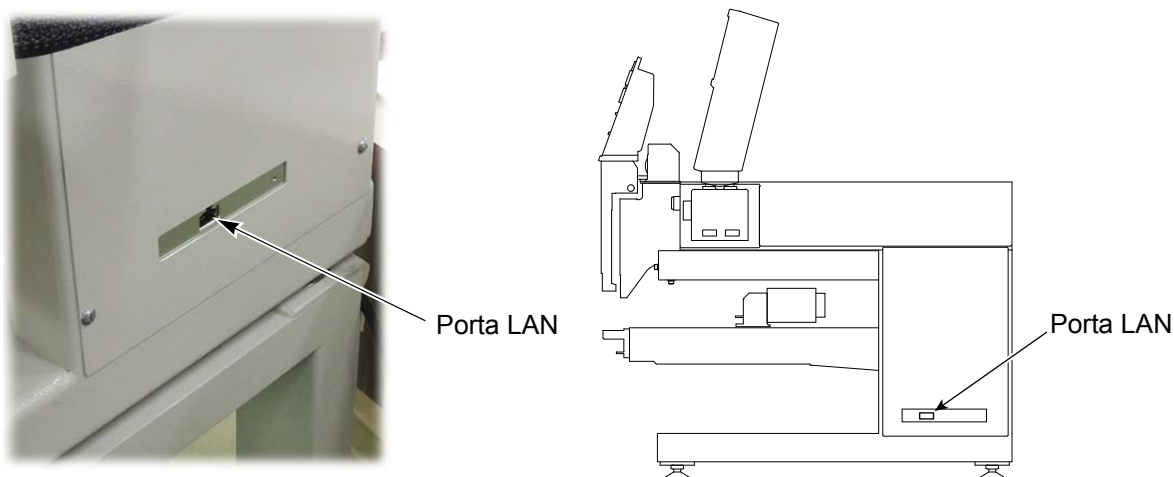
! CUIDADO

- ⊘ Não ligue a máquina se o pen-drive estiver conectado no painel de operação exceto quando instalar o software na máquina. O sistema pode às vezes não iniciar.
- ⊘ Não insira ou remova o pen-drive durante a operação (quando o motor principal do eixo e o bastidor estão se movendo, ou no meio da troca de cor etc.). A placa de circuito interna poderá danificar-se.
- ⊘ Quando você introduzir o pen-drive, não inverta a posição do conector. O pen-drive e seus circuitos internos podem se danificar.
- ⊘ Não insira o pen-drive se houver poeira ou sujeira na parte de dentro do conector.
- ! Insira o pen-drive devagar e com cuidado.
- ! Insira o pen-drive diretamente na abertura. Colocá-lo de forma inclinada pode danificar a placa de circuito devido à interferência do conector com a placa de circuito.
- ! Espere por cinco ou mais segundos depois de inserir ou retirar o pen-drive, e daí comece a trabalhar. Poderá levar até 1 minuto para reconhecer os dados.

2-1-3. Porta LAN

A porta LAN está na face lateral do lado direito da máquina.

Use a porta LAN ao conectar cabos LAN.






2-2. Interruptor de parada de emergência

O Interruptor de parada de emergência é equipado como medida de segurança. Acionar esse interruptor irá travá-lo e parar a máquina.



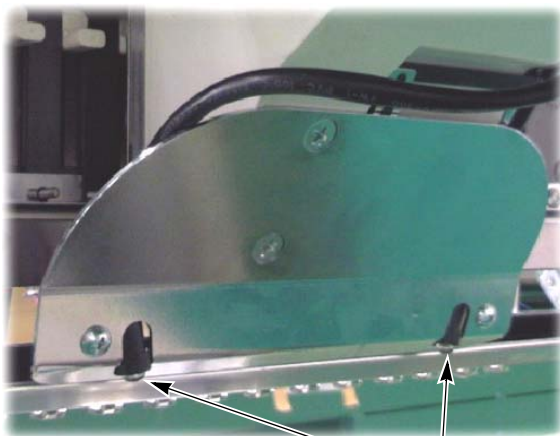
[Procedimento após acionar interruptor de parada de emergência para destravá-lo.]

 CUIDADO	
<p> Espere por cinco segundos ou mais depois de acionar o interruptor de parada de emergência até destravá-lo. Caso contrário, quando voltar a ligá-lo na próxima vez, o software pode não iniciar normalmente.</p>	<p> Após destravar, a máquina irá ligar e ficar em standby. Ao fazer a manutenção nesse estado, remova o cabo de alimentação da tomada. Corrente elétrica de alta voltagem flui nas placas de circuito dentro da máquina podendo causar choque elétrico.</p>

Especificação da máquina	Condição após a parada	Como cancelar depois de apertar o botão de emergencia.
Especificação EN (Padrão Europeu) (Padrão Europeu)	Chave geral desligada. (Tambem a alimentação principal).	<ol style="list-style-type: none"> 1. O interruptor irá travar, e a máquina irá parar devido ao corte de energia. A chave geral será desligada. 2. Espere cinco segundos ou mais, e gire o interruptor em sentido horário.(Destravar) 3. Ligue a chave geral. A máquina será ligada. 4. A tela de "Retorno de Energia" pode aparecer dependendo da condição da máquina. Portanto, siga de acordo com a exibição da tela.
Exceto especificação EN e uso no mercado japones.	Chave geral ligado Chave geral ligado	<ol style="list-style-type: none"> 1. O interruptor irá travar, e a máquina irá parar devido ao corte de energia. Entretanto, a chave geral ainda está energizada. 2. Espere cinco segundos ou mais, e gire o interruptor em sentido horário. (Destravar) A força será ligada. 3. A tela de "Retorno de Energia" pode aparecer dependendo da condição da máquina. Portanto, siga de acordo com a exibição da tela.

2-3. Lâmpada LED do Cabeçote

A lâmpada LED do cabeçote pode ser acesa ou apagada no painel de operação.



Lâmpada LED do Cabeçote

Como acender ou apagar a lâmpada LED

- (1) Aperte o botão "D2" e selecione "9 Luz de LED para iluminação da base".

9 Luz de LED para iluminação da base

- (2) Selecione ON/OFF (Liga/Desliga) pelo dial, e pressione o botão SET.

ON (Liga): Acender

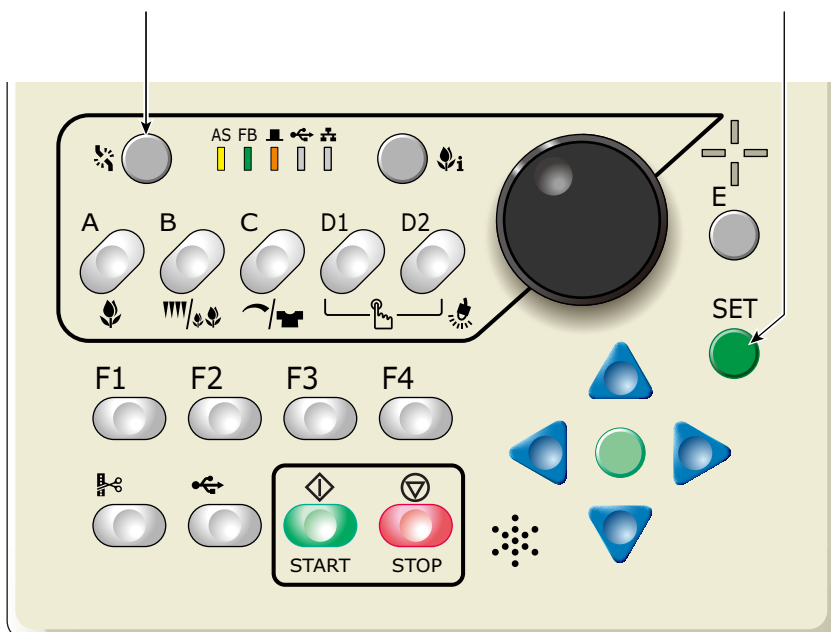
OFF (Desliga): Apagar

2-4. Para anular a cabeça

Ao pressionar a lâmpada do indicador de quebra de linha enquanto pressiona a tecla SET estando o painel na tela principal, a situação da cabeça (operação possível / anulada) alternará. O estado após a troca pode ser confirmado na tela principal.

O LED verde estará aceso.

Botão Set



Operação possível



Suspender





2-5. Subir / Descer calcador (apenas TMBR-SC)

Quando a máquina pára, o movimento do calcador pode ser trocado para três posições no painel de operações. Também é possível iniciar a operação quando o calcador estiver abaixado.

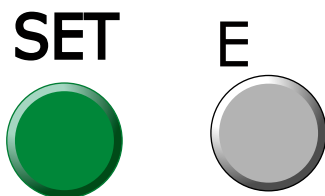
Esta função também pode ser operada no "F4-1: Subir / Descer Calcador ".(p.141)

[Método para Subir / Descer Calcador]

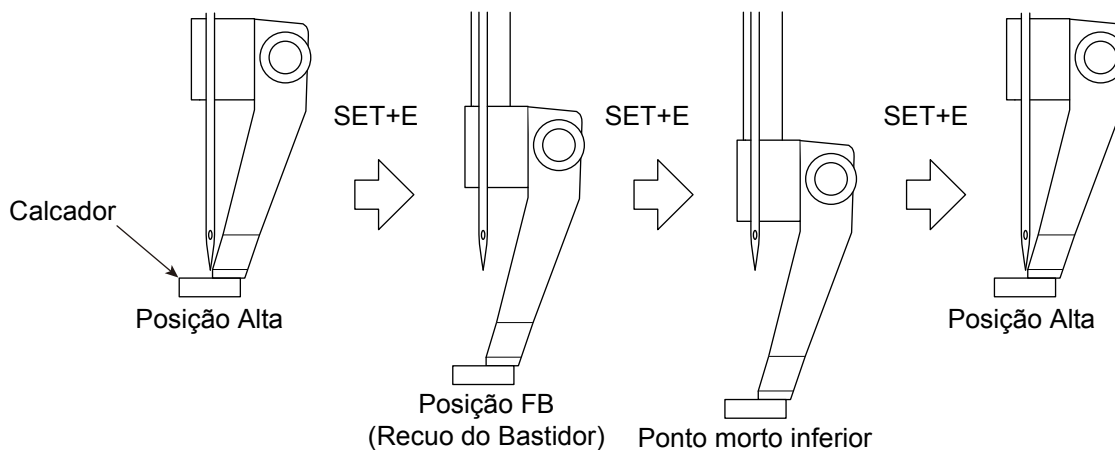

CUIDADO

 Ao fazer esta operação, não coloque suas mãos, etc perto da agulha ou na mesa. O movimento de subir e descer do calcador poderá machucá-lo.

Aperte botão "E" enquanto aperta o botão SET.



Ao se repetir essa operação, o calcador fará os seguintes movimentos.



A Posição mais baixa e a posição FB serão aplicados pelos valores em "F4-2: Calcador".(p.57)

Posição Alta	Quando a máquina pára o calcador está nessa posição.
Posição FB	O Recuo do Bastidor moverá o calcador da cabeça onde quebrou a linha para esta posição.
Ponto morto inferior	Coloque nessa posição para verificar o número da barra da agulha e a espessura do tecido.

2-6. Marcador do laser cruzado (Opção)

É possível projetar o laser para o tecido e verificar a posição de bordar

! CUIDADO

⊘ Não olhediretamente na abertura de saída do laser nem interrompa o feixe de laser com a mão ou dedo.

Padrão de segurança do marcador do laser cruzado, instalado na máquina é de classe "1".

Está em conformidade com o padrão de regulação nos USA (21CFR1010 e 1040).



Marcador do laser cruzado

Ele não pode ser usado ao mesmo tempo com o marcador deposição simples.

O nome do fabricante, o endereço e outros detalhes de contato de marcador do laser cruzado são os seguintes.

Lanics Co., Ltd

Room#703, 7F Woolim e-Biz Center

170-5, Guro-dong, Guro-gu, Seoul, 152-050, Korea

TEL: +82-2-2108-2255

FAX: +82-2-2108-2260

E-mail: support@lanics.com

http:// www.lanics.com

Chapter 3

Tela

1. Painel.....	22
2. Janela de mensagem	25

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

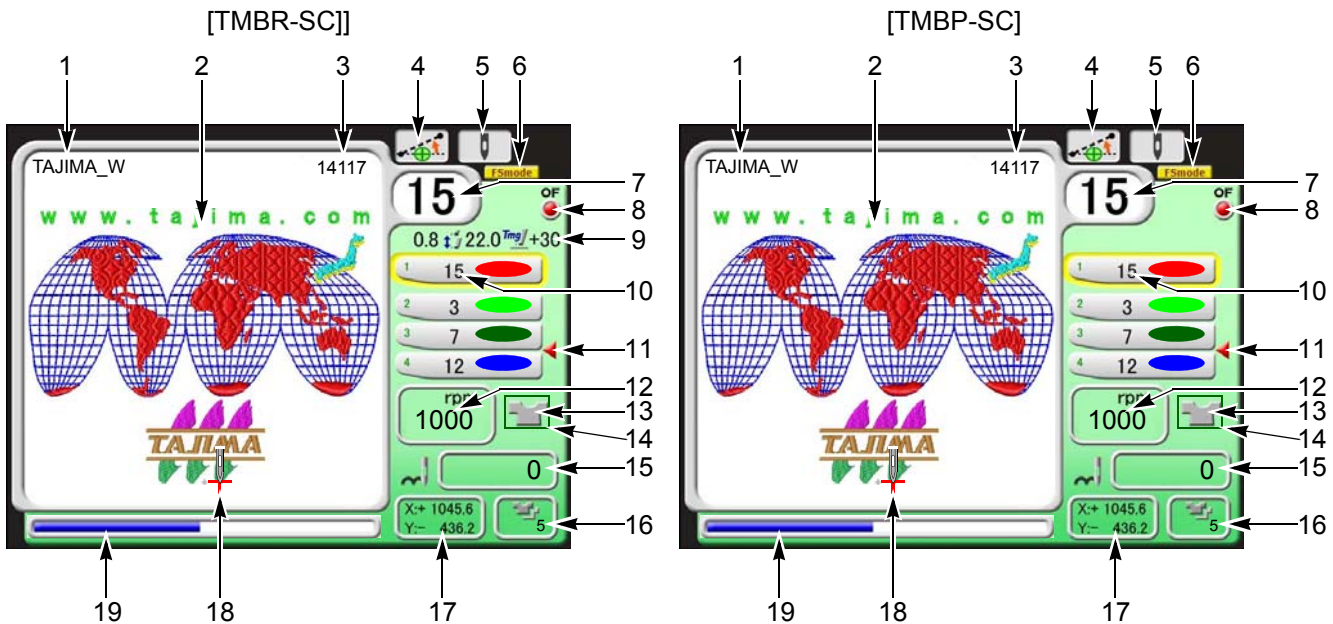
11

1. Painel

1-1. Tela principal

Ao energizar a máquina, a seguinte tela aparecerá. A partir dessa tela, configuração / operação do bordado irá iniciar. Para voltar à tela principal a partir de outras telas, aperte o botão "E" até que a tela principal apareça.

1-1-1. Explicação da tela



1. Nome do arquivo
2. Desenho a ser bordado a partir de agora.
3. N. total de pontos do desenho
4. Ajuste da posição de desenho(p.92)
 - Com mudança
5. Condição da cabeça(p.17)
 - Operação possível
 - Para suspender
6. FS mode Lock(p.110)
 - Com mudança
7. Número da barra de agulhas atual.
8. Deslocamento Automatico(p.160)
 - Com mudança; Sem mudança
9. Ajuste do calcador(p.57)
10. Número da barra da agulha e a configuração da cor da barra da agulha sendo selecionados em cada etapa(p.46)
11. Configurar para retornar o bastidor para frente durante o bordado
 - Com mudança
12. Velocidade Máxima(p.56)
 - Com a máquina parada
A velocidade máxima atual será mostrada.
 - Durante a operação
A velocidade atual do bordado será mostrada.
13. Tipo atual do bastidor

Tubular	Border
Boné	Unidade X-extensã
Bastidor Auto-Clamp	
14. Limite Bastidor Software
 - Com mudança
15. Número atual de pontos
16. Número de vezes a se bordar o desenho
17. Posição atual do bastidor (mm)
18. Ponto inicial do desenho
19. Quantidade realizada do desenho

1-2. Lista



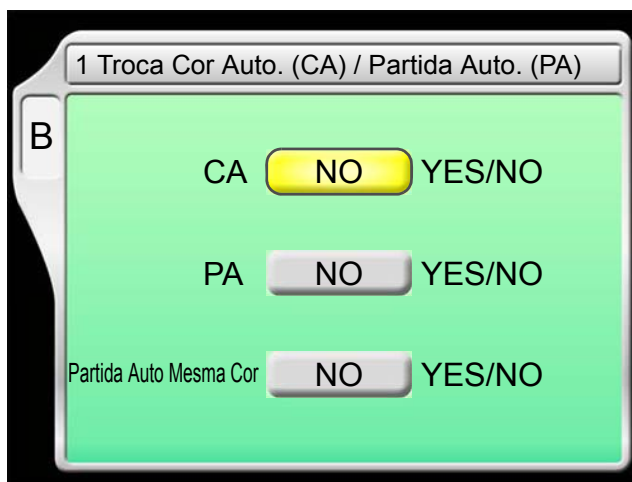
A tela à esquerda será mostrada se o botão "B" for pressionado.

Item selecionado (seleção) aparecerá em amarelo.

Para ir à linha de baixo, aperte "B" ou ▼.

Apertar [SET] mudará para "Tela deConfigurações".

1-3. Tela de configurações



Selecione YES/NO (SIM/NÃO) pelo dial e aperte o botão SET



Para ir à linha de baixo, aperte o botão SET or ▼.

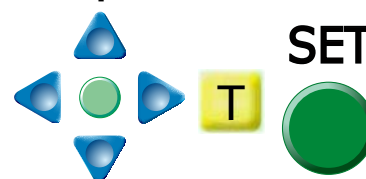
Para retornar à tela , aperte o botão "E".

1-4. Tela de inserir caracteres e valores numéricos



1. Nome do arquivo (até 8 caracteres)
2. Volta o cursor ou apaga o caractere.
3. Determina o caractere e o valor numérico incluídos.
4. Troca entre letra maiúscula e minúscula

[Como fazer]



Quando terminar, aperte Enter e o botão SET.

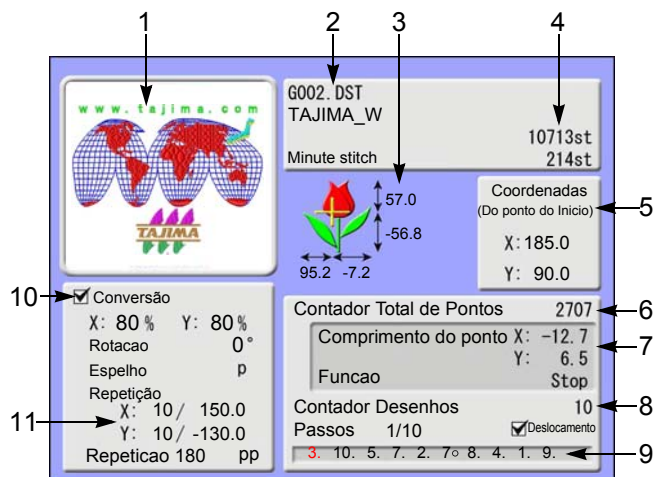
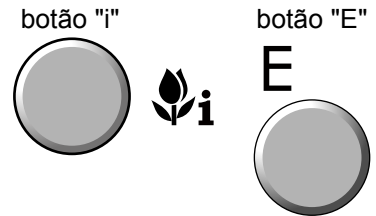
1-5. Tela de confirmação de Desenho

Agora é possível verificar o conteúdo do desenho a bordar e a ocorrência de mensagens de erro (Lista de Erro).

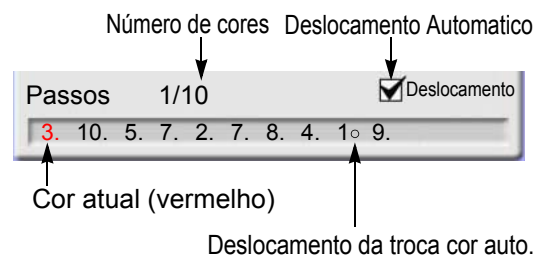
Para trocar à tela de confirmação de desenho, aperte o botão "i".

Apertar novamente o botão "i" levará a próxima tela.

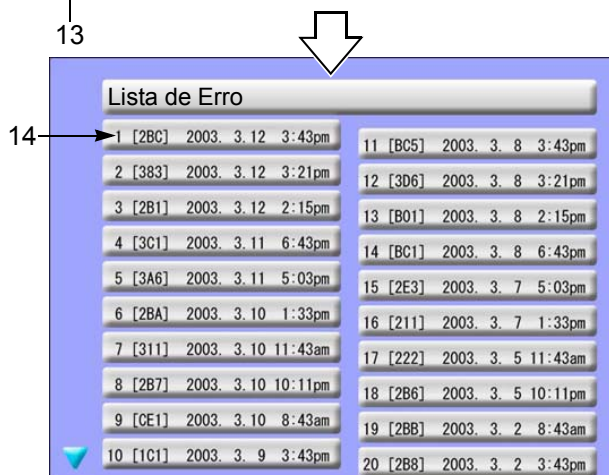
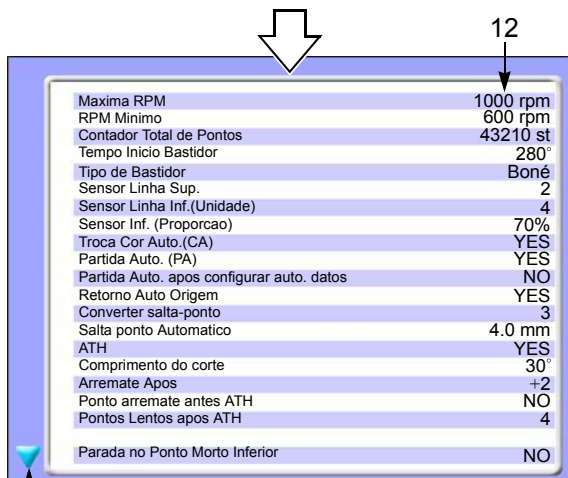
Para retornar a tela principal, aperte o botão "E".



1. Desenho a ser bordado a partir de agora.
2. Nome do arquivo
3. Tamanho do desenho
+ : Ponto inicial do desenho
4. N. total de pontos do desenho
5. Posição atual do bastidor
Distancia do ponto inicial do desenho
6. Número atual de pontos
7. Medidas do ponto
8. Número atual de pontos
9. Passos(p.46)



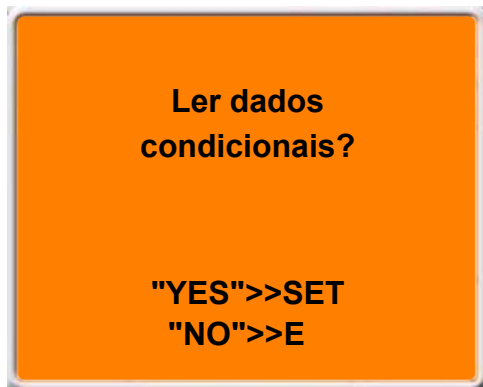
10. Aumentar/diminuir/espelho do desenho
11. Repetição do desenho
12. Conteúdo de configuração atual
13. Indica que a próxima página existe.
- Apertar esse botão desce a página.
14. Lista dos últimos erros



2. Janela de mensagem

2-1. Dados condicionais

Ao registrar o desenho (formato para salvar deve ser T3 ou T2) salvo do pen-drive para a memória da máquina, a seguinte mensagem irá aparecer.



Dados condicionais pode significar o seguinte neste caso:

- (1) Sequência de troca de cor**
Toda a sequência de troca de cor incluída no desenho pode ser registrada na memória da máquina. Portanto, não é necessário configurá-lo novamente.
- (2) Ponto inicial do desenho**
A posição em que o bastidor estava quando a máquina começou a bordar da última vez pode ser registrada na memória da máquina. Portanto, é desnecessário ajustar a posição do bastidor.

Existem mais três itens condicionais além dos descritos acima. Eles são obtidos com o desenho já memorizado. Portanto, não é necessário refazer essa configuração ao bordar o desenho novamente.

- (1) Aumentar/diminuir/espelho do desenho**
- (2) Repetição do desenho**
- (3) Deslocamento Automático**

2-1-1. Ao ler o desenho (Exemplo: TAJIMA_W) salvo no pen-drive pelo computador pessoal

As indicações no computador pessoal são diferentes, como mostra a tabela abaixo dependendo do formato salvo (T3, T2, T) do desenho.

Formato	Indicações no computador pessoal	Uso
T3	TAJIMA_W.TCF	Integração de dados CT0, DGF e TBF do T2
T2	TAJIMA_W.CT0	Sequência de troca de cor, ponto inicial do desenho
	TAJIMA_W.DGF	Desenho de tamanho reduzido (miniatura)
	TAJIMA_W.TBF	Dados de ponto formato binário TAJIMA
T	TAJIMA_W.DST	Dados de ponto formato ternário TAJIMA

[Sobre T2]

Um desenho padrão consiste de três tipos de arquivo: (TAJIMA_W.CT0, TAJIMA_W.DGF, TAJIMA_W.TBF).

2-1-2. Salvar ou ler dados condicionais

Dados condicionais podem ou não ser salvos dependendo do lugar.

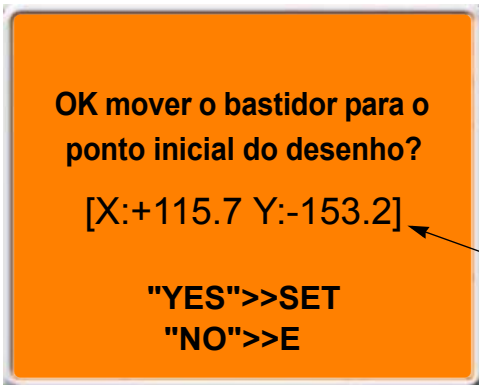
O: Salvar / X : Não Salvar

Dados condicionais	Salvar na memória da máquina	Salvar no pendrive		Salvar do DG/ML by Pulse para a memória da máquina
		T3, T2	T	
1. Sequência de troca de cor	○	○	X	○
2. Ponto Inicial do desenho	○	○ ^[*1]	X	X
3. Conversao de Dados ^[*2]	○	X	X	X
4. Repetição do desenho	○	X	X	X
5. Deslocamento Automatico	○	X	X	X

*1: Quando bordar um desenho com espaços diferentes, a posição inicial do desenho pode ser diferente dependendo do modelo.

*2: Aumentar/diminuir/rotacao/espelho do desenho

2-2. Ponto inicial do desenho

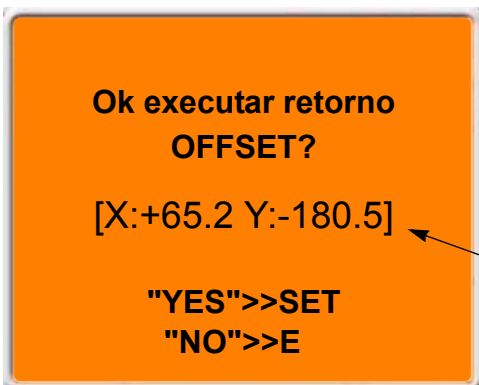


A mensagem à esquerda será mostrada apenas quando a máquina ler os dados condicionais do ".2-1.

Esta mensagem é mostrada quando confirmar data set. Posição inicial do desenho significa a posição em que o bastidor estava quando o desenho foi iniciado da última vez.

Esses dados mostram o destino do bastidor. As coordenadas do bastidor são mostradas

2-3. Retorno do bastidor a origem do deslocamento



A mensagem à esquerda será mostrada apenas quando a máquina estiver configurada para " Offset automático ".

Essa mensagem é mostrada Ponto de Offset significa a posição inicial em offset onde o desenho foi bordado pela última vez.

Esses dados mostram o destino do bastidor. As coordenadas do bastidor são mostradas

Chapter 4

Para bordar

1. Ligando a máquina	28
2. Passando a linha, colocando tecido	30
3. Registrar um desenho na memória da máquina.....	34
4. Escolher o desenho para bordar e a sequência da troca de cor	43
5. Escolher posição inicial do desenho.....	50
6. Checando itens antes de bordar.....	56
7. Iniciar o bordado	59

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

1. Ligando a máquina

! CUIDADO

⊘ Não ligue a máquina se o pen-drive estiver conectado no painel de operação exceto quando instalar o software na máquina. O sistema pode às vezes não iniciar.

1-1. Chave geral



Marca

"|" Chave geral: Ligado

"O" Chave geral: Desligado



Chave geral

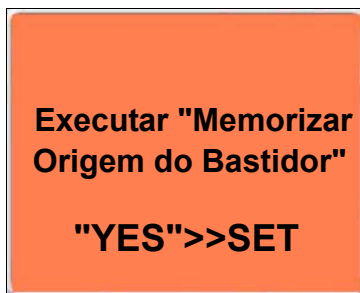
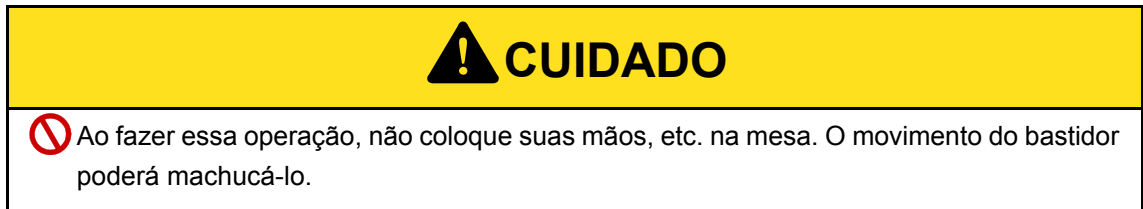
1-2. Ligando a máquina

(1) Espere alguns segundos enquanto a máquina carrega.



A versão do software instalada na máquina será mostrada.

(2) Quando a máquina ligar, a seguinte mensagem aparecerá. Daí, aperte SET.



Esta operação é feita para se saber a posição correta do bastidor e aparece quando a máquina é ligada.

Essa mensagem aparecerá apenas quando "Memorizar origem do bastidor ao ligar a maquina" estiver "YES".

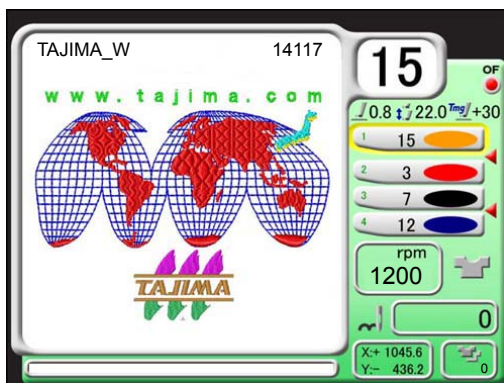
Se não quiser que essa mensagem apareça, selecione "NO".



SET Aperte SET.



O bastidor se moverá e retornará à posição original.



Se uma tela (tela principal) como a da esquerda aparecer, a preparação foi feita.

Esta é tela para TMBR.

2. Passando a linha, colocando tecido

2-1. Passar a linha

Se a linha não passar corretamente em cada seção, poderia causar problemas como distorção do bordado ou quebra de linha, etc. Passe a linha corretamente seguindo a figura abaixo.

(1) Coloque o cone de linha no porta-fio.

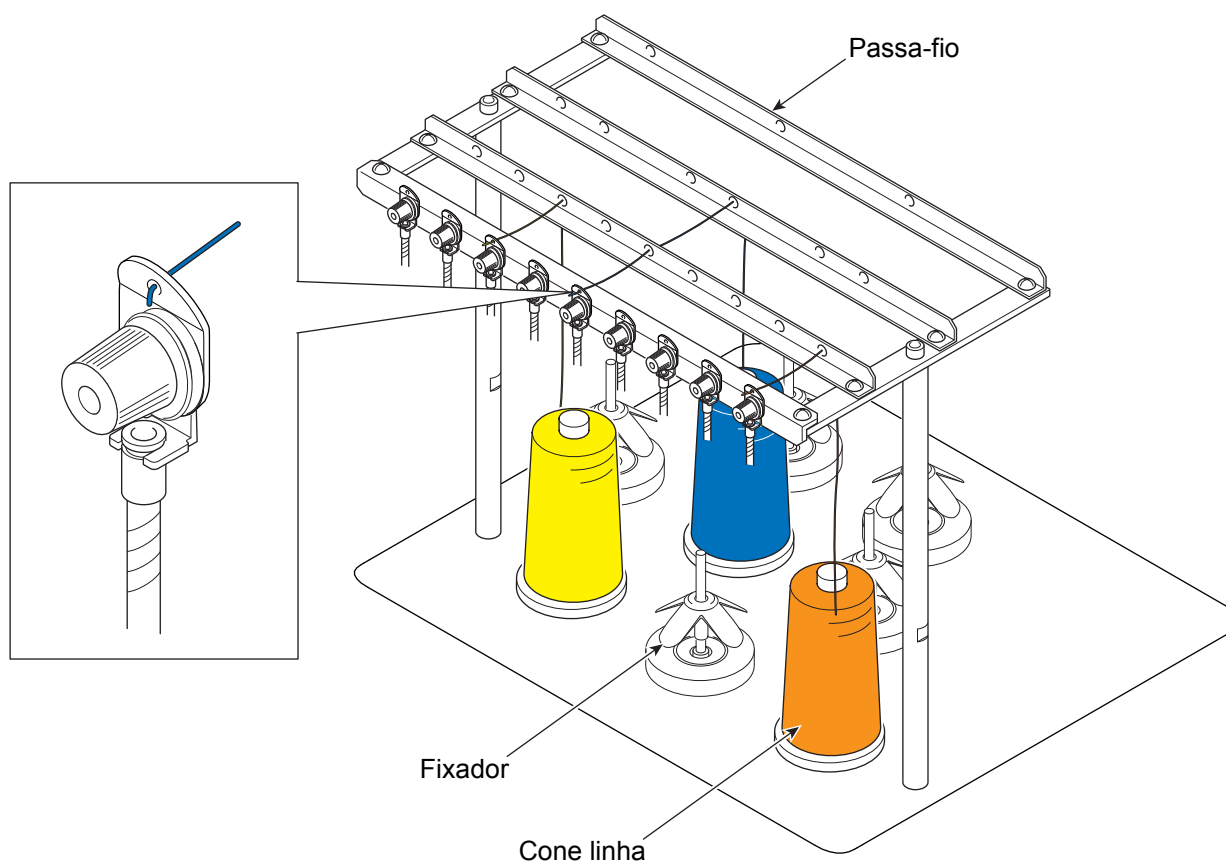
(2) Oriente a linha através dos furos.

Play a video

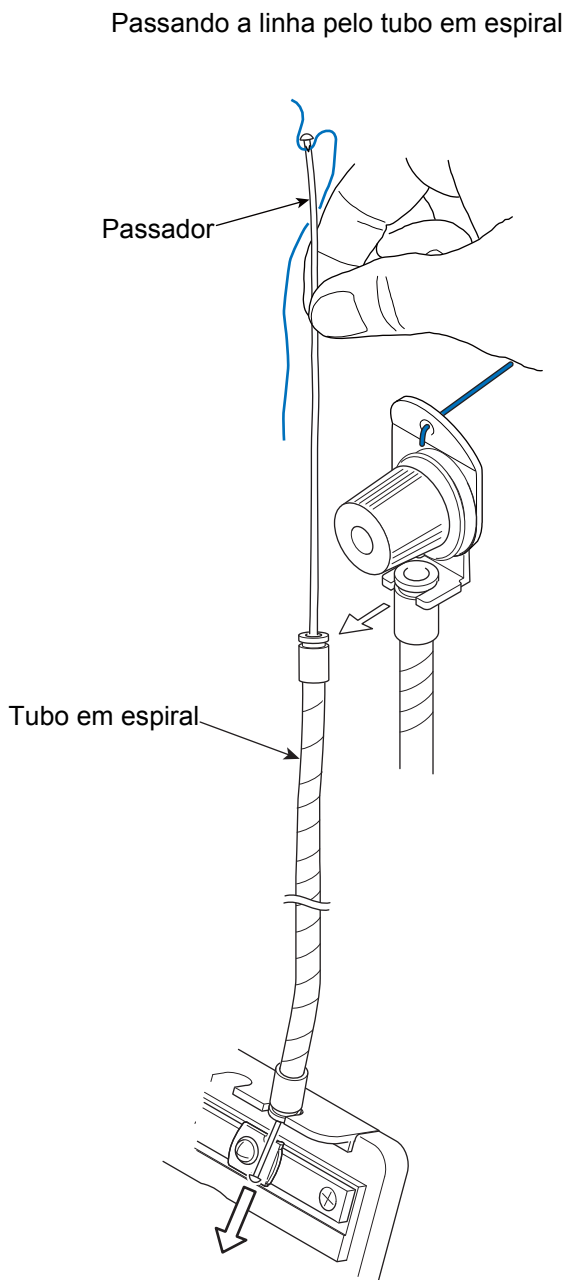
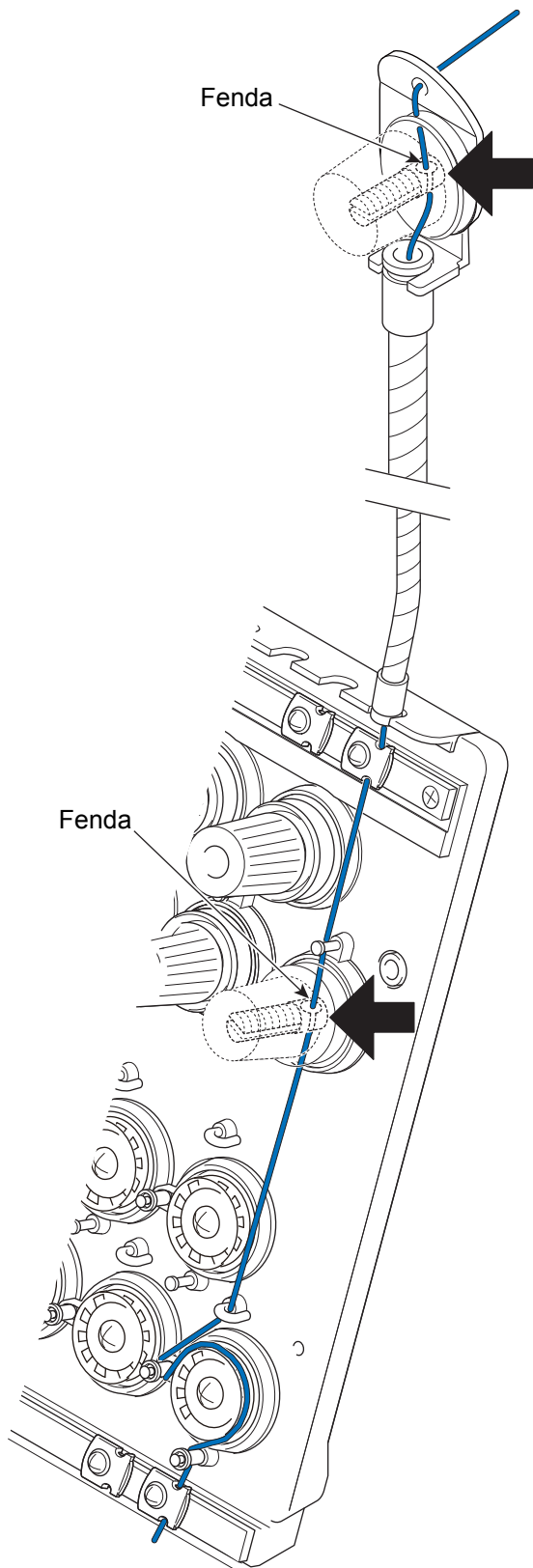


Para tocar o vídeo, é necessário o Adobe Flash Player. Aperte o play como mostrado à esquerda, e siga as instruções na tela para instalar Adobe Flash Player.

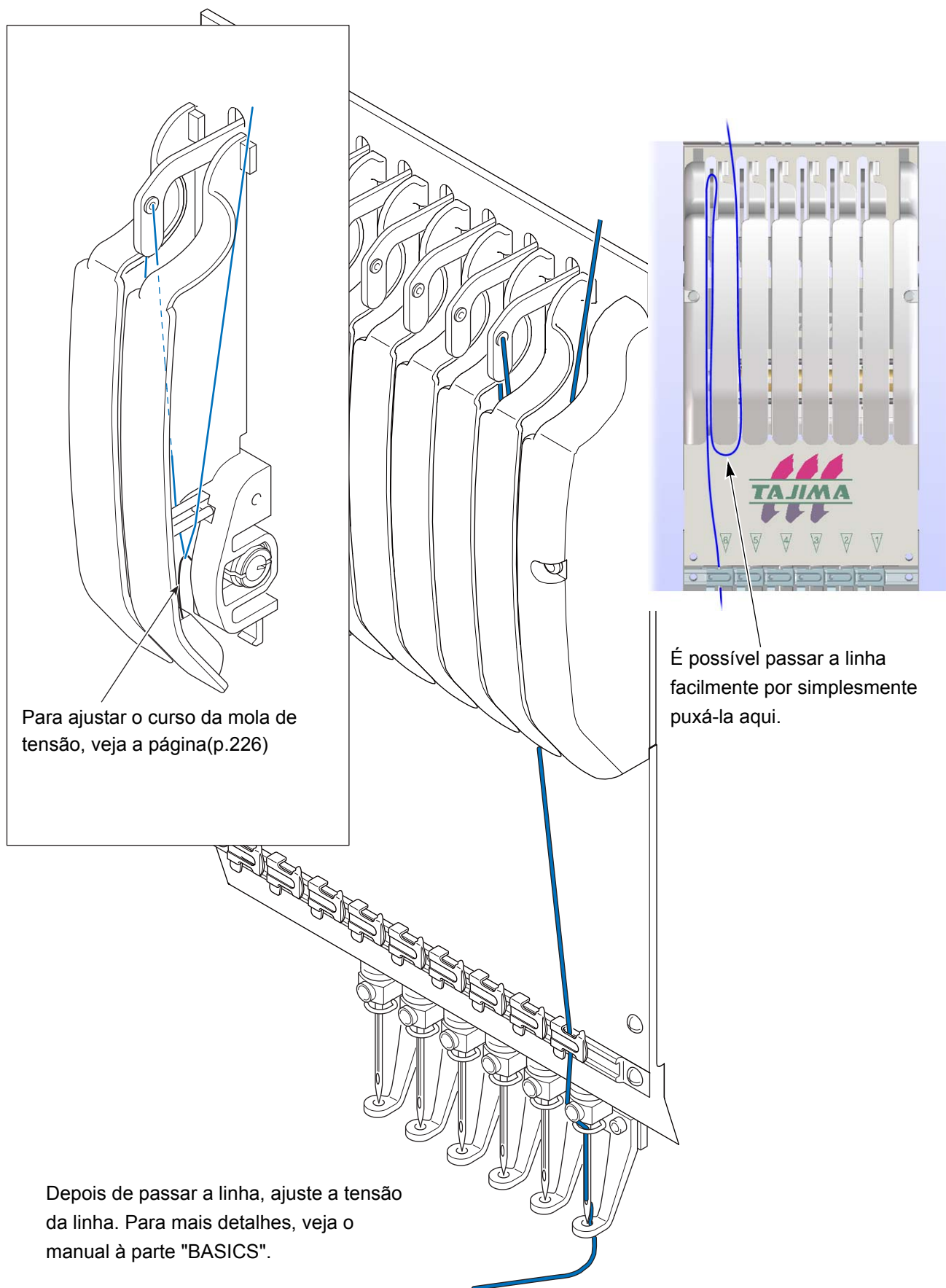
Para fechar o vídeo, desça para a próxima página.



- (3) Passe a linha por dentro da fenda do pino do tensor. (mostrado pela seta)
- (4) Para passar a linha pelo tubo em espiral, use um passador (acessório).

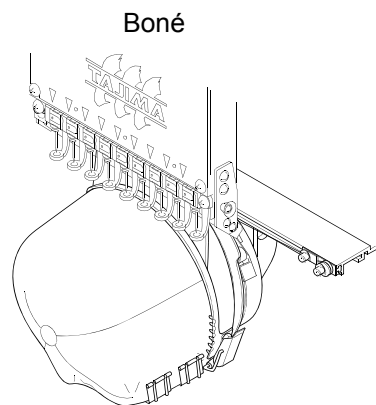


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

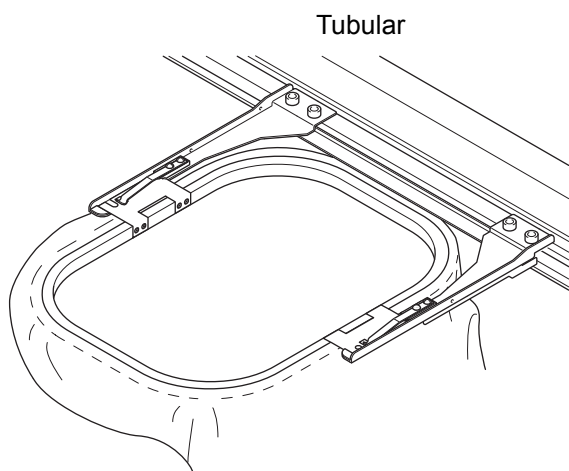
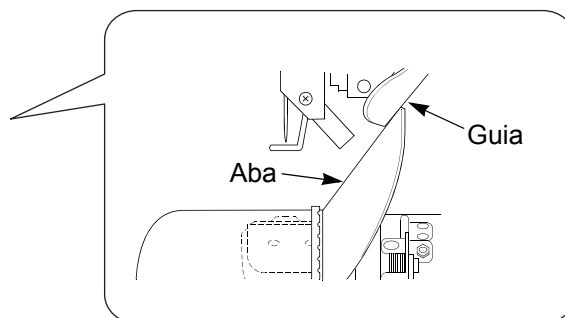


2-2. Colocar o tecido no bastidor

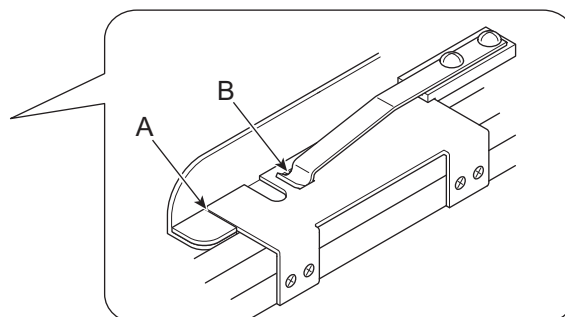
Para deixar o acabamento do bordado bonito ou para reduzir a quebra de linha, é importante esticar o tecido de forma correta no bastidor. Estique uniformemente sem pregas.



A aba do boné (cap) deve tocar no guia abaixo.



O bastidor deve ser fixado na seção A e B como na figura abaixo.



3. Registrar um desenho na memória da máquina

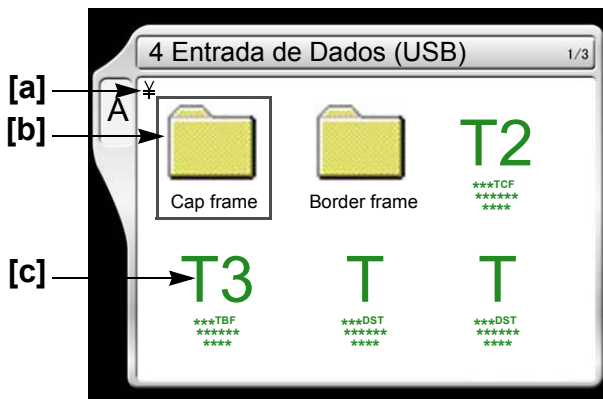
Grave o desenho na memória da máquina pelos seguintes métodos.

- (1) Usando um pen-drive
- (2) Usando um computador pessoal (DG/ML by Pulse é necessário)

3-1. Usando uma memória USB (Pen drive)

Grave desenhos salvos do pen-drive para a memória da máquina. O número máximo de pontos por desenho é 1,000,000 pontos.

3-1-1. Explicação da tela



Pastas e desenhos salvos no pen-drive serão mostrados. Com exceção ao da esquerda, os desenhos serão mostrados dependendo do formato em que foram salvos.

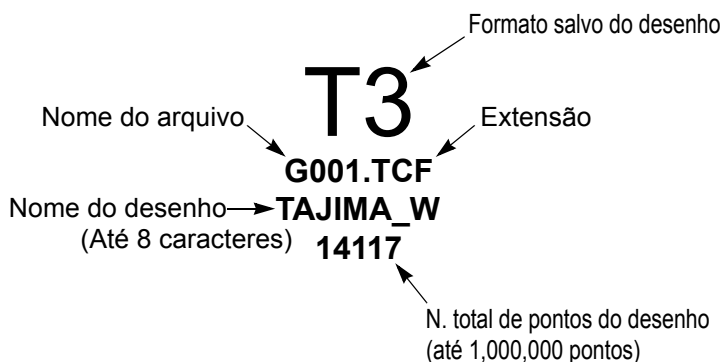
[a] Nível do Diretório

As pastas na memória USB podem ser lidas até três níveis. A quantidade total de pastas e desenhos que podem ser lidos em cada nível do diretório é de no máximo 255 desenhos.

- ≡ : Pasta raiz
- ≡≡ : Pasta (primeiro nível)
- ≡≡≡ : Pasta (segundo nível)
- ≡≡≡≡ : Pasta (terceiro nível)

[b] Pasta

[c] Desenhos



A extensão varia dependendo do formato salvo do desenho.

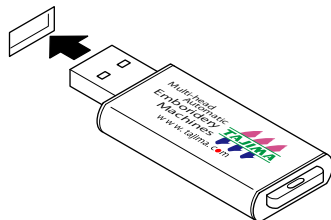
- T3: TCF
- T2: TBF
- T: DST

Sobre formatos salvos do desenho, veja detalhes na página.(p.25)

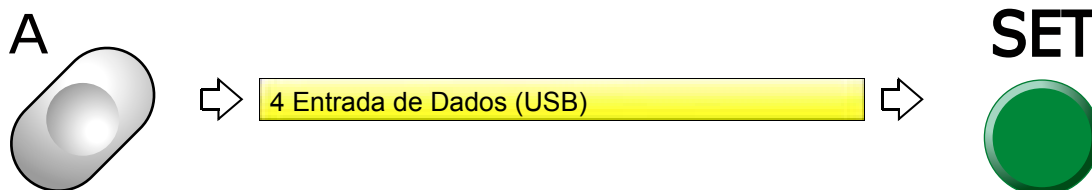
3-1-2. Como operar

A seguir um exemplo de como gravar um desenho salvo do pen-drive para a memória da máquina.

(1) Coloque o pen-drive (USB)



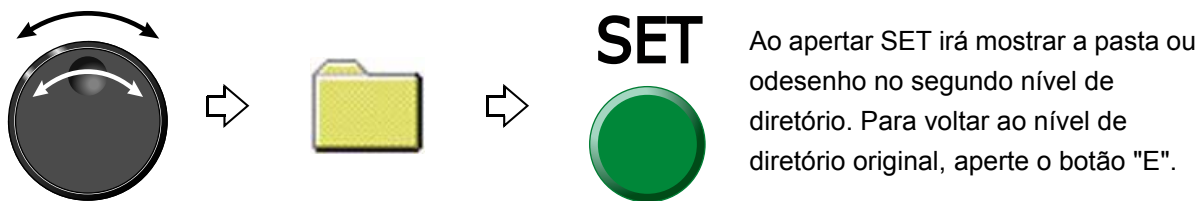
(2) Abrindo a tela



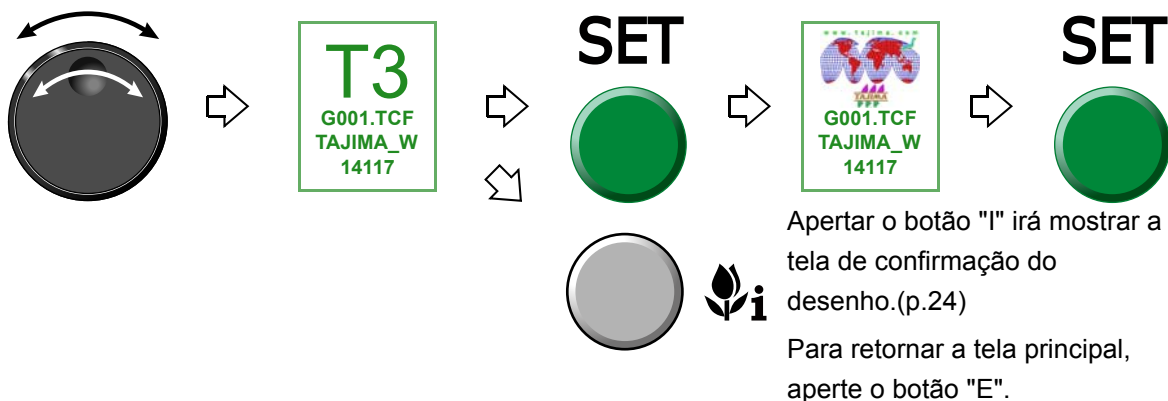
(3) Selecionar um desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

(a) Desenho na pasta

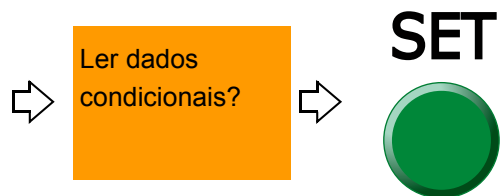


(b) Desenho na tela



(4) Ler dados condicionais

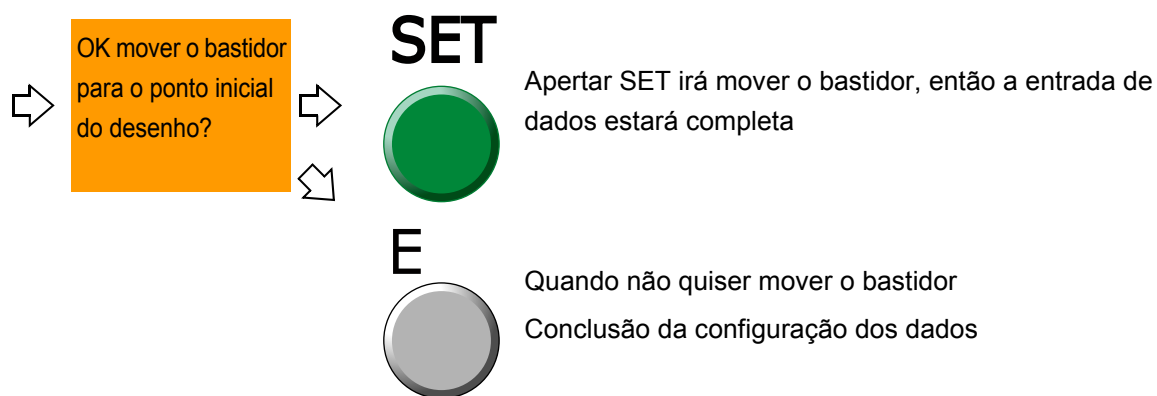
Se o formato salvo do desenho selecionado for T3 ou T2, a seguinte mensagem irá aparecer.
 Dados condicionais significam Sequência de Troca de Cor e Posição Inicial do desenho.



(5) Mover o bastidor para a posição inicial do desenho.

! CUIDADO

⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.



Depois, prossiga para "Escolher a sequência da troca de cor (Selecao de Barra de Agulha)(p.46)"

Quando alguma mensagem for escrita no desenho (****.TCF), a tela a seguir aparecerá.

Para escrever mensagem nos dados do desenho (****.TCF), DG/ML by Pulse é necessário.

Visor depois da configuração de dados



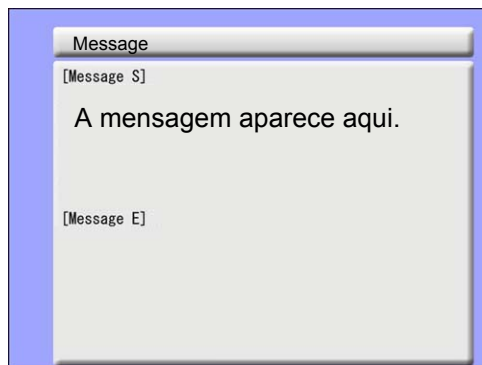
Message S

Visor depois do bordado completo



Message E

Além disso, quando os dados do desenho (****.TCF) em que a mensagem foi escrita é definido, se o botão "i" for pressionado, os detalhes da mensagem podem ser verificados.

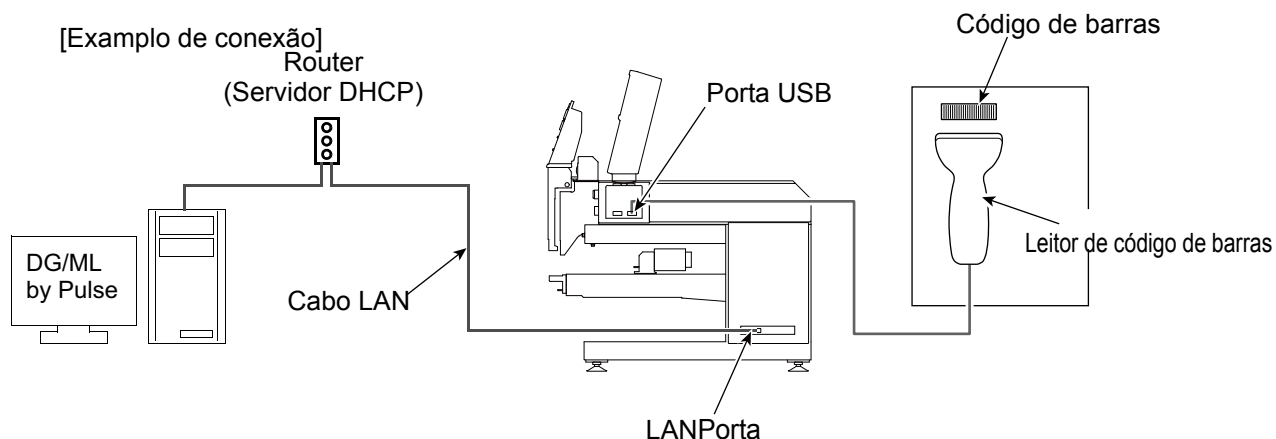


3-2. Usando um computador pessoal (via cabo LAN)

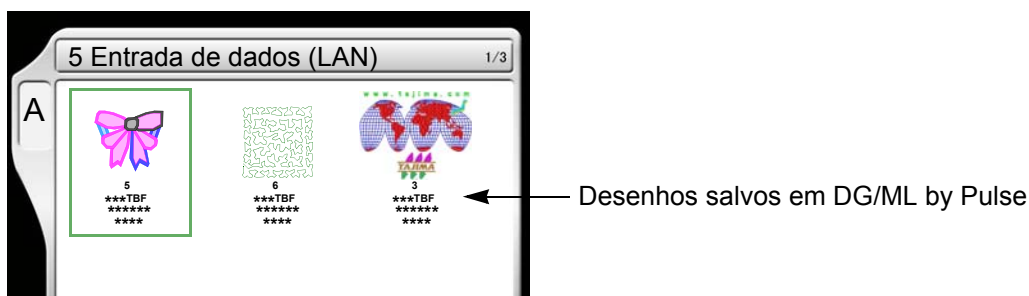
Grave desenhos (salvos do computador pessoal) para a memória da máquina. Além disso, é possível gravar mais facilmente desenhos na memória da máquina utilizando um leitor de código de barras (*) disponível comercialmente. O número máximo de pontos por desenho é 800,000 pontos.

(*) É possível utilizar apenas o leitor de códigos de barras de conexão USB e que suporta CODIGO 39.

O software, vendido separadamente (DG/ML by Pulse) e as configurações do endereço de IP são necessários para essa operação. Para mais detalhes, consulte o distribuidor.



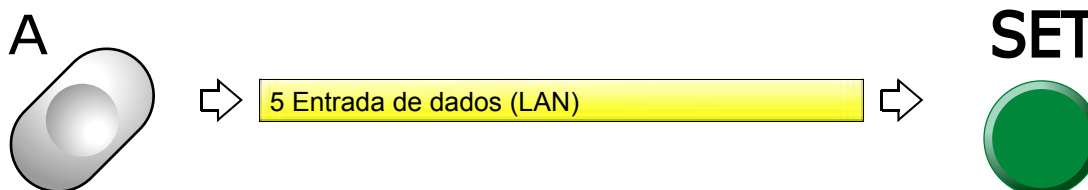
3-2-1. Explicação da tela



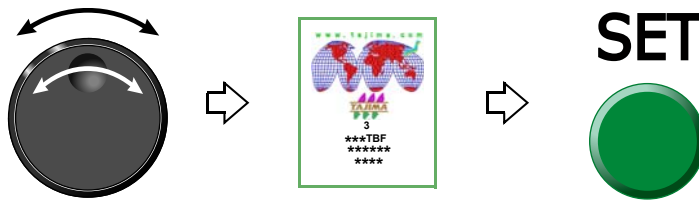
3-2-2. Como operar (sem leitor de código de barras)

A seguir um exemplo de como gravar um desenho (salvo do computador pessoal) para a memória da máquina.

- (1) Depois de conectar o cabo LAN na porta LAN na lateral da máquina, inicie DG/ML by Pulse primeiro.
- (2) Depois ligue a máquina. Então verifique se a configuração da rede está "Normal".
- (3) Abrindo a tela

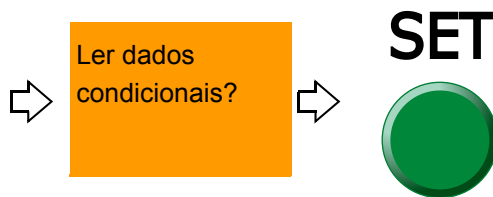


(4) Selecionar um desenho



(5) Ler dados condicionais

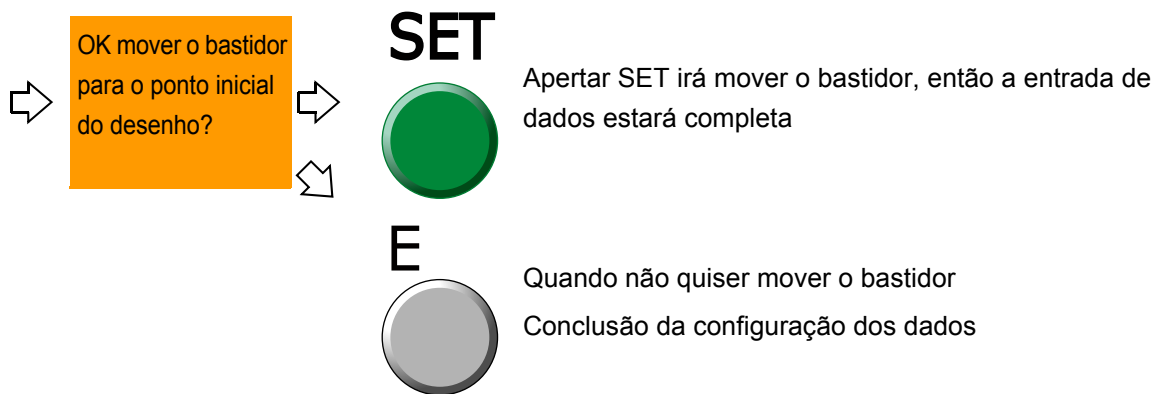
Se o formato salvo do desenho selecionado for T3 ou T2, a seguinte mensagem irá aparecer. Dados condicionais significam Sequência de Troca de Cor e Posição Inicial do desenho.



(6) Mover o bastidor para a posição inicial do desenho.

! CUIDADO

⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

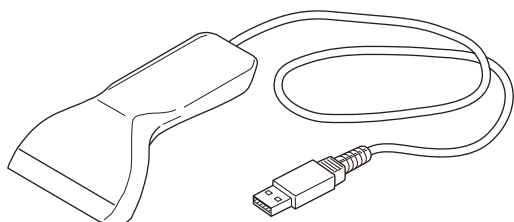


Depois, prossiga para "Escolher a sequência da troca de cor (Selecao de Barra de Agulha)(p.46)".

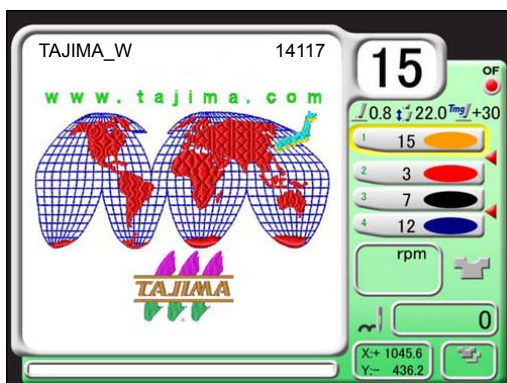
3-2-3. Como operar (usando leitor de código de barras)

A seguir um exemplo de como gravar um desenho (salvo do computador pessoal) para a memória da máquina.

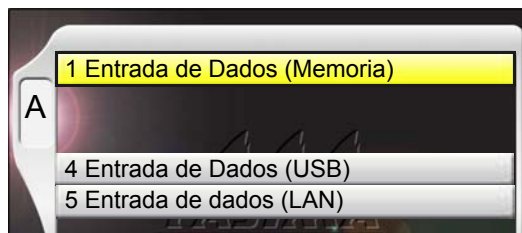
- (1) Depois de conectar o cabo LAN na porta LAN na lateral direita da máquina, inicie DG/ML by Pulse primeiro.
- (2) Depois ligue a máquina. Então verifique se a configuração da rede está "Normal".
- (3) Conectare o leitor de códigos de barras à porta USB na lateral direita da máquina.(p.14)



(4) Configuração da tela principal.

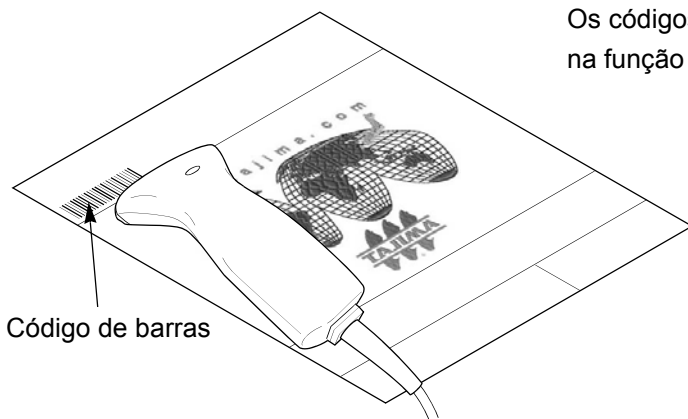


O código de barras também pode ser lido a partir da seguinte tela.



(5) Lendo o código de barras.

Dados condicionais (Sequência de troca de cor) também são lidos automaticamente.



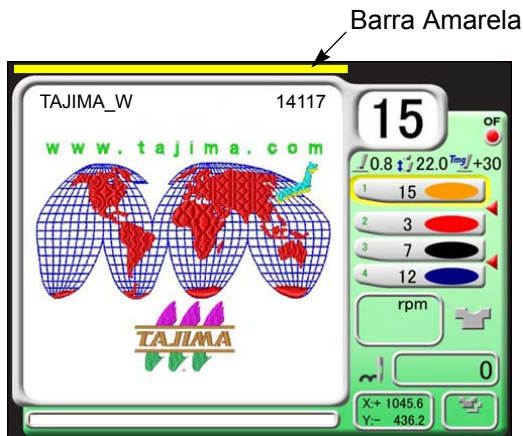
Os códigos de barra podem ser impressos na função imprimir do DG/ML by Pulse.

O desenho está pronto para ser bordado. (Configuração de dados está completa).

Depois, prossiga para "Escolher a sequência da troca de cor (Selecao de Barra de Agulha)(p.46)".

3-2-4. Como usar leitor de código de barras durante a operação da máquina

Leia o código de barras do próximo desenho a ser bordado usando o leitor. (Pré-leitura do desenho)
A pré-leitura do desenho é colocada no final do bordado atual, e então uma barra amarela aparecerá.



Ao fazer as seguintes operações, a barra amarela desaparecerá.

- (a) Ir ao painel de operações
- (b) Ao ligar/parar a máquina
- (c) Ao ligar/desligar a máquina

A pré-leitura do desenho requer as seguintes condições.

- (a) Apenas um desenho pode ter a pré-leitura.
- (b) Quando a leitura for feita muitas vezes, a última leitura é a que será selecionada.
- (c) Quando suspender o bordado e/ ou configurar os dados de algum outro desenho, a pré-leitura será deletada.
- (d) Ao suspender um bordado pré-lido e bordar outro desenho, para bordar o que foi suspenso é necessário fazer a pré-leitura novamente.
- (e) Ao realizar o avanço do bastidor de um desenho durante o bordado até o último ponto o desenho de pré-leitura não estará disponível.

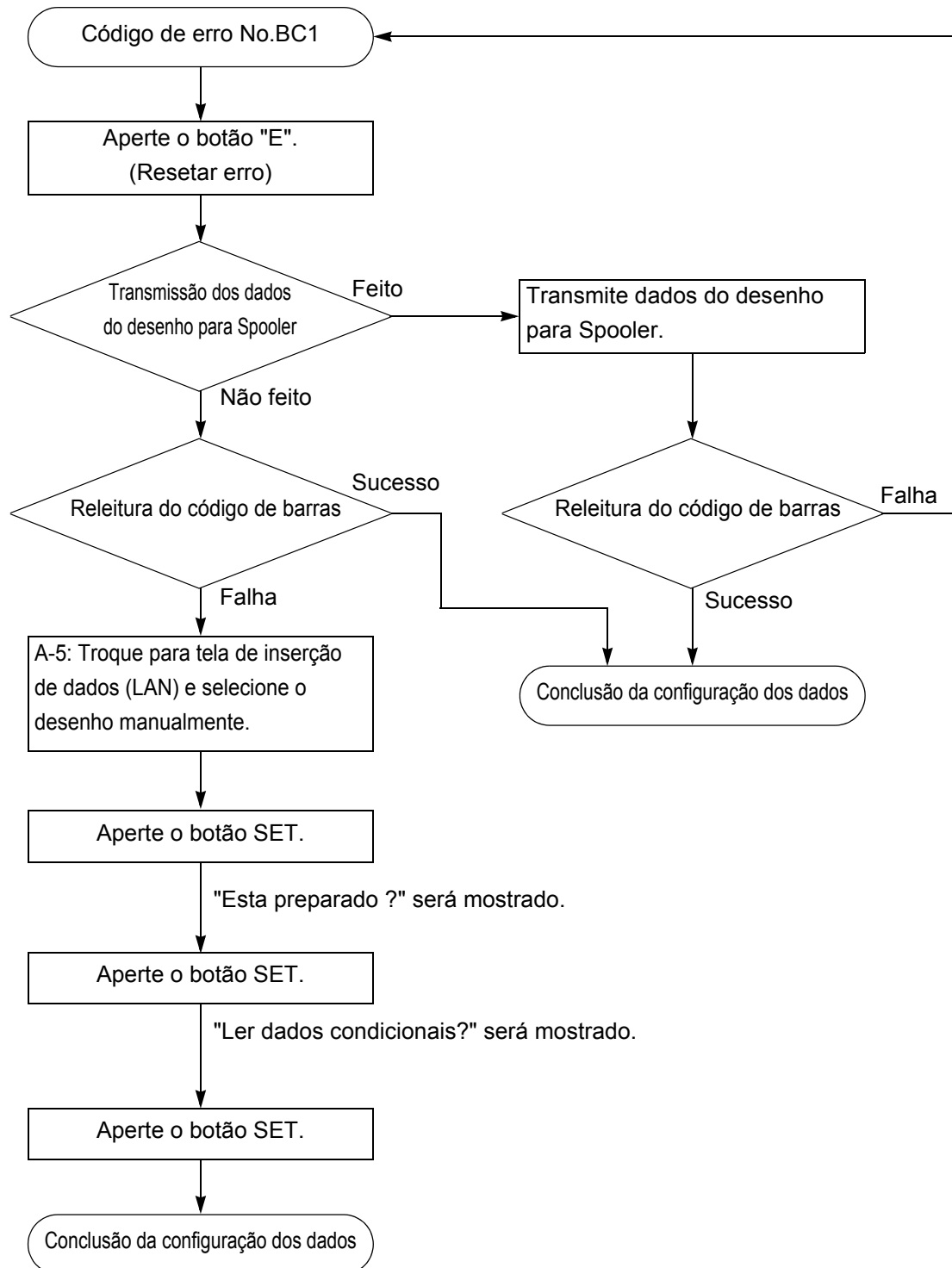
Se o código de barras não puder ser lido, será mostrado o código de erro No. BC1. Os seguintes fatores serão mostrados.

(a) O desenho selecionado não está armazenado em Spooler

Spooler: área temporária de armazenamento do desenho em um computador pessoal

(b) Interpretação errada do leitor de código de barras

Lide com os problemas acima com os seguintes procedimentos. Se esses problemas não se resolverem,



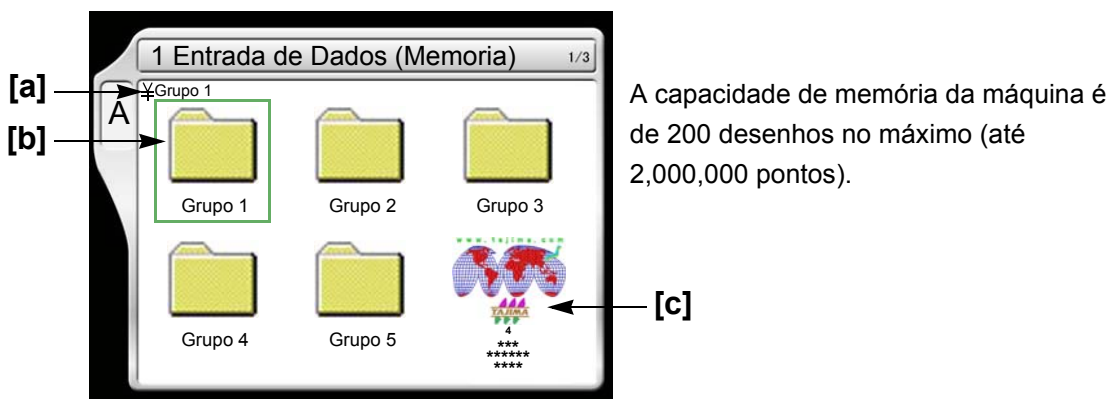
por favor consulte o distribuidor.

4. Escolher o desenho para bordar e a sequência da troca de cor

4-1. Escolher o desenho para bordar (Data Setting)

Selecione o desenho na memória da máquina e permita bordar.

4-1-1. Explicação da tela



[a] Nível do Diretório

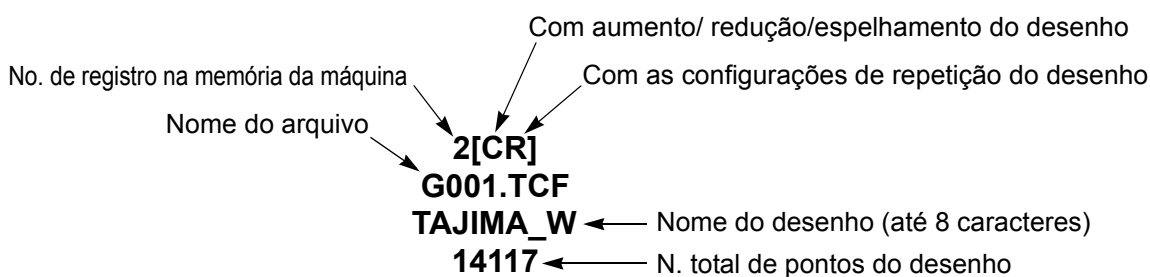
A pasta raiz ea pasta no primeiro nível da memória da máquina podem ser exibidas.

- ¥ : Root folder
- ¥¥ : Pasta Grupo 1 a 5 (Primeiro nível)

[b] Pasta

O nome da pasta pode ser mudado.

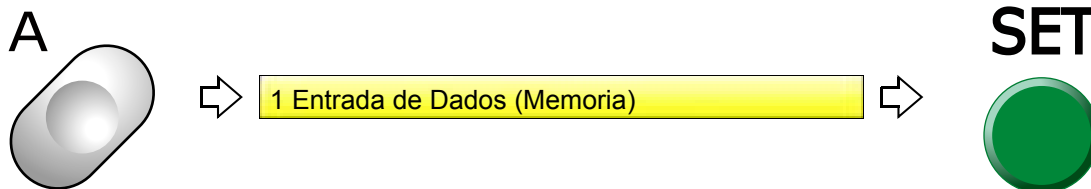
[c] Desenho registrado na memória da máquina



4-1-2. Como operar

Este é um exemplo de como selecionar o desenho da memória da máquina e permitir bordar.

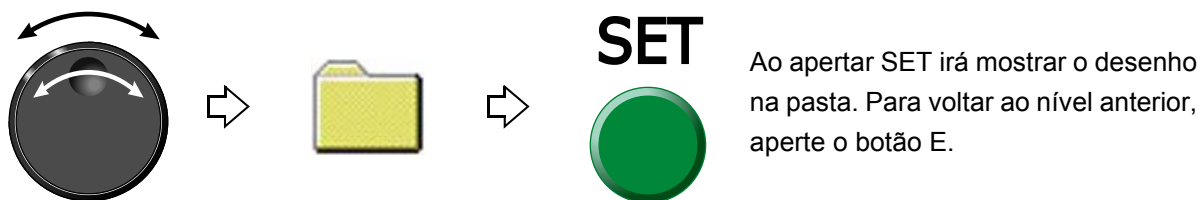
(1) Abrindo a tela



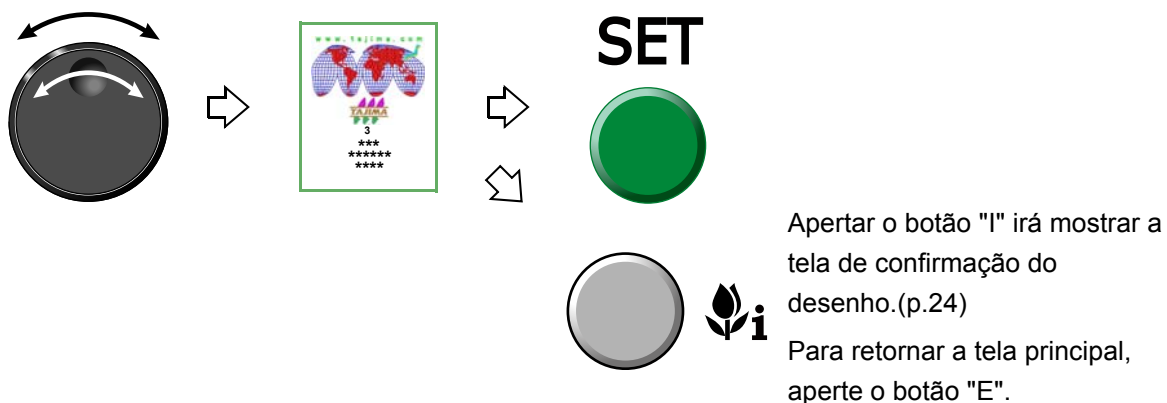
(2) Selecionar um desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

(a) Desenho na pasta



(b) Desenho na tela



(3) Mover o bastidor para a posição inicial do desenho.

! CUIDADO

⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

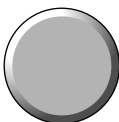
⇒ OK mover o bastidor para o ponto inicial do desenho? ⇒

SET



Apertar SET irá mover o bastidor, então a entrada de dados estará completa

E



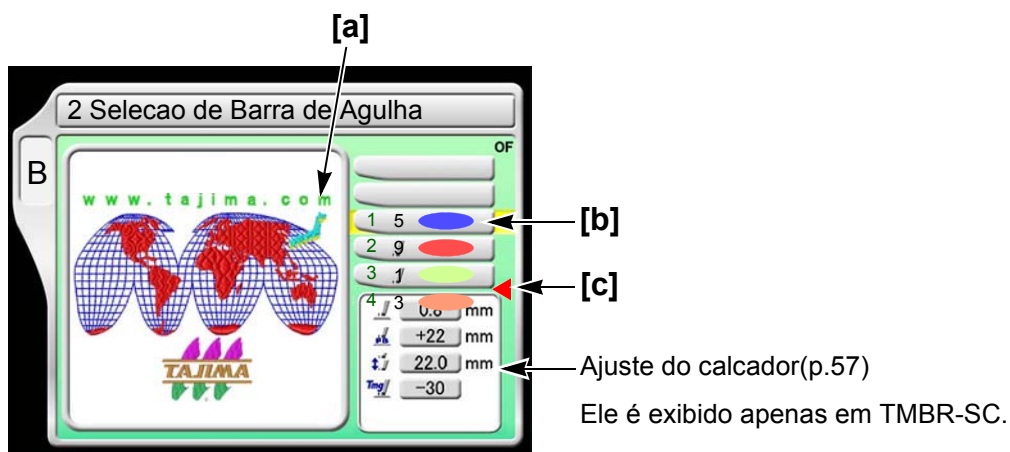
Quando não quiser mover o bastidor
Conclusão da configuração dos dados

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

4-2. Escolher a sequência da troca de cor (Selecao de Barra de Agulha)

Essa configuração é desnecessária quando a sequência de troca de cor já foi incluída nos dados condicionais no desenho a ser bordado agora.

4-2-1. Explicação da tela

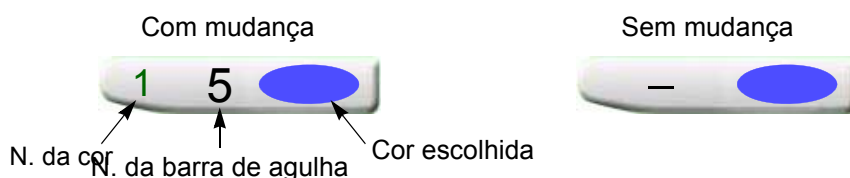


[a] Desenho a ser bordado a partir de agora.

[b] Passos

É a seção dividida por códigos de troca de cor num desenho. A primeira seção é chamada cor 1, e a segunda é chamada cor 2.

A tela de cor é diferente dependendo da "Troca Cor Auto (CA)".



A cor pode ser trocada para cada barra de agulha.

[c] Marca do Deslocamento

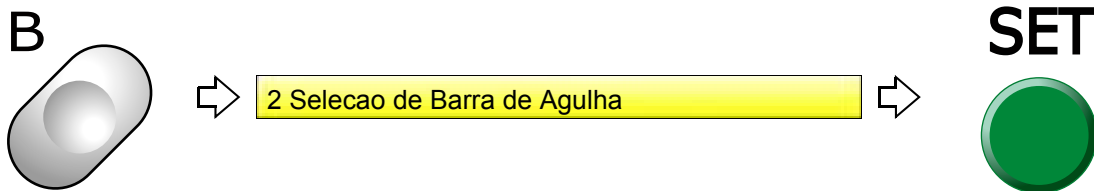
O exemplo ilustrado mostra que o bastidor move-se para frente depois de terminar a cor 3.

Entretanto, para mover o bastidor, a configuração de "Deslocamento Automatico" é necessária.

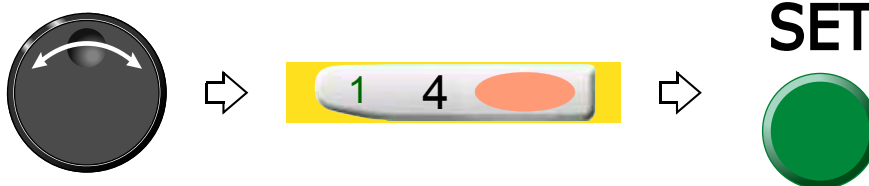
4-2-2. Como operar (sem inserir a marca de offset)

O exemplo a seguir mostra como configurar a cor 1 para a barra de agulha No.4.

(1) Abrindo a tela



(2) Selecionar o No. da barra de agulha a se usar na cor 1



Configure também outro No. da barra de agulha da mesma forma.

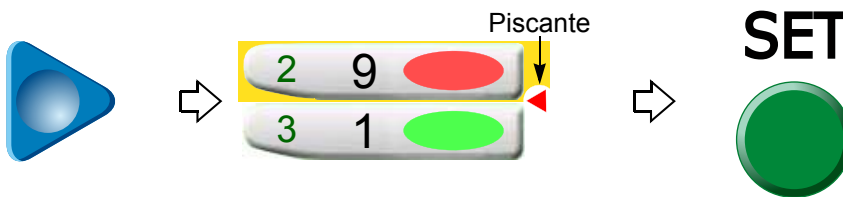
4-2-3. Como operar (inserindo a marca de offset)

O exemplo a seguir mostra como inserir a marca de offset entre cor 2 e cor 3.

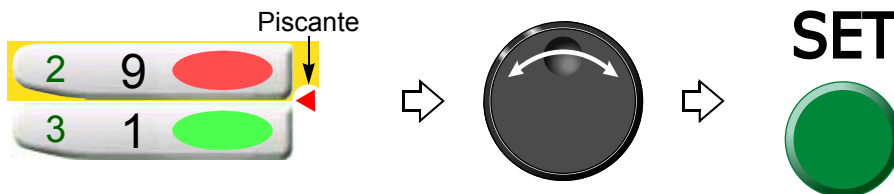
(1) Selecionar a cor para inserir a marca de deslocamento



(2) Inserir a marca de deslocamento

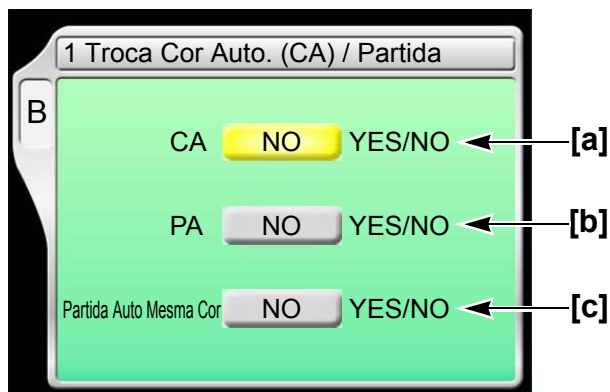


Deletar a marca de deslocamento



4-3. Mudar de cor automaticamente / começar operação automaticamente(Troca Cor Auto."CA" / Partida Auto. "PA")

4-3-1. Explicação da tela



[a] Troca Cor Auto. (CA)

Configurar para fazer troca de cor automática de acordo com a sequência de troca de cor

YES: Fazer

NO: Não fazer

Quando quiser bordar em uma única cor sem trocar de cor, selecione "NO". Ao selecionar "NO" irá desabilitar as seguintes funções.

[b] Partida Auto. (PA)

Configurar para ligar a máquina automaticamente depois da troca de cor

YES: Fazer

NO: Não fazer

Ao selecionar "NO" irá desabilitar as seguintes funções.

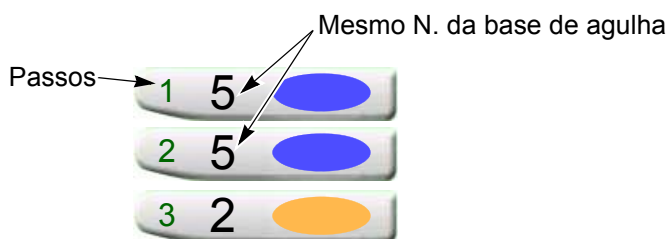
[c] Partida Auto Mesma Cor

Configurar para ligar a máquina automaticamente quando o mesmo N. da barra de agulha estiver selecionado na cor anterior e na seguinte.

YES: Fazer

NO: Não fazer

O exemplo abaixo mostra que selecionar "NO" parará a máquina depois que a cor 1 for feita. Quando quiser parar individualmente apenas na cor desejada, selecione "NO".



4-3-2. Como operar

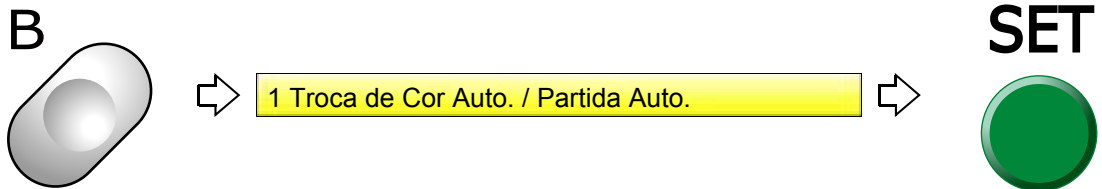
Este é um exemplo de configuração nas seguintes condições.

Troca de cor automática

Partida Automática (PA)

Início Automático de Mesma Cor

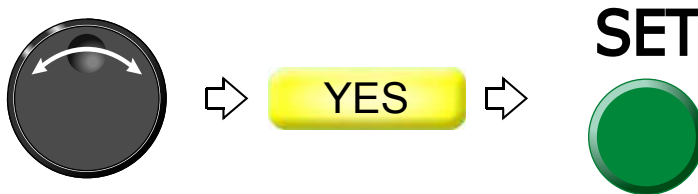
(1) Abrindo a tela



(2) Troca de cor automática



(3) Partida Automática (PA)



(4) Início Automático de Mesma Cor



5. Escolher posição inicial do desenho

5-1. Verificar tamanho do desenho e outras modificações

Verificar as configurações condicionais tais como tamanho, aumento/redução, repetir, etc do desenho a ser bordado. Use essas medidas como referência quando decidir a posição inicial do desenho.

Essa função será explicada em detalhes na página.(p.24)

5-1-1. Explicação da tela

The screenshot shows the software interface with several key elements:

- Design to be Embroidered:** A globe logo with 'www.tajima.com' and 'TAJIMA' text.
- Design Size (mm):** Indicated as 118.8 mm horizontal and 88.4 mm vertical.
- Settings Panel:**
 - Conversion: Conversão
 - X: 80% Y: 80%
 - Rotation: 0°
 - Mirror: p
 - Repetition: X: 3 / -130.0, Y: 3 / 100.0, Repeticao 180 pp
- Coordinates (From start point):** X: 0.0, Y: 0.0
- Dimensions:** Horizontal: -59.6 to 59.2; Vertical: 0.0 to 88.4
- Point of Design:** Indicated at the center of the design.

O tamanho baseado na posição inicial do desenho depois do aumento/redução será mostrado. Esse exemplo mostra o tamanho vertical de 88.4 mm e horizontal de 118.8 mm.

5-1-2. Como operar

(1) Abrindo a tela

Aperte o botão "i".



Depois de apertar esse botão de novo, os detalhes do conteúdo de configuração e o código de No. ocorrido até agora pode ser confirmado.

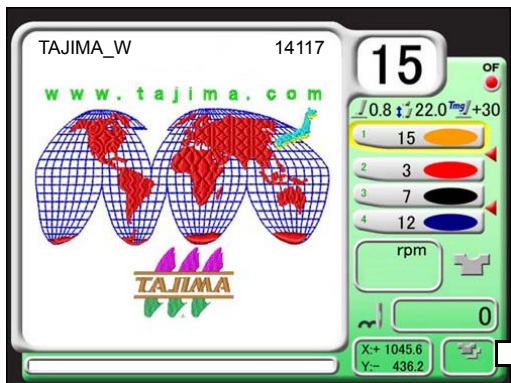
Para retornar a tela principal aperte o botão "E".

5-2. Mover o bastidor manualmente para centralizar o desenho

Essa operação é desnecessária quando o bastidor já estiver na posição inicial do desenho da operação descrita anteriormente.

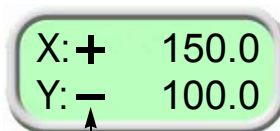
5-2-1. Explicação da tela

Tela principal



Esta é tela para TMBR.

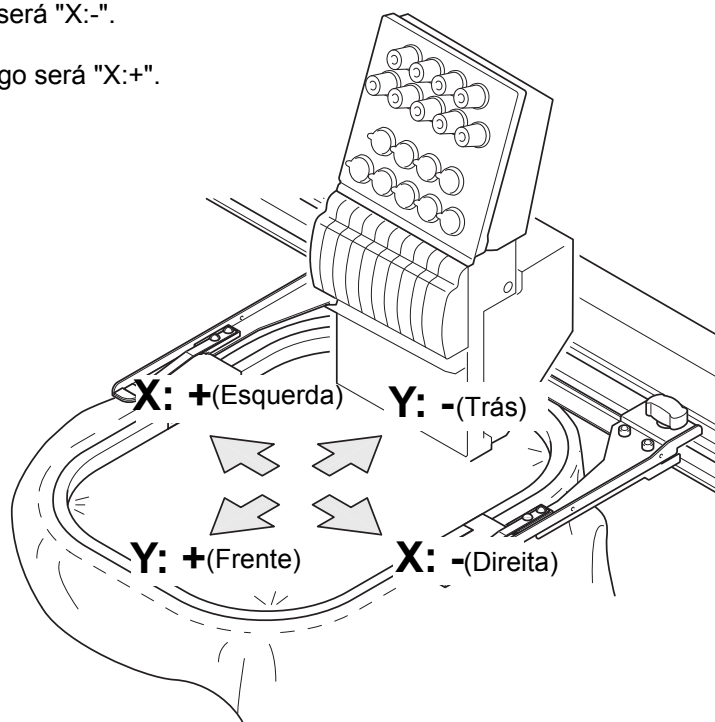
A posição atual do bastidor é mostrada pelo valor numérico (mm). A posição do bastidor é baseada na Origem do Bastidor.



O código (+/-) significa a posição que o bastidor está indo.


[Relação entre a posição que o bastidor está indo e o código]


- (1) Se o bastidor for para trás, o código será "Y:-".
- (2) Se o bastidor for para frente, o código será "Y:+".
- (3) Se o bastidor for para a direita, o código será "X:-".
- (4) Se o bastidor for para a esquerda, o código será "X:+".



5-2-2. Como operar

Existem dois métodos.


CUIDADO

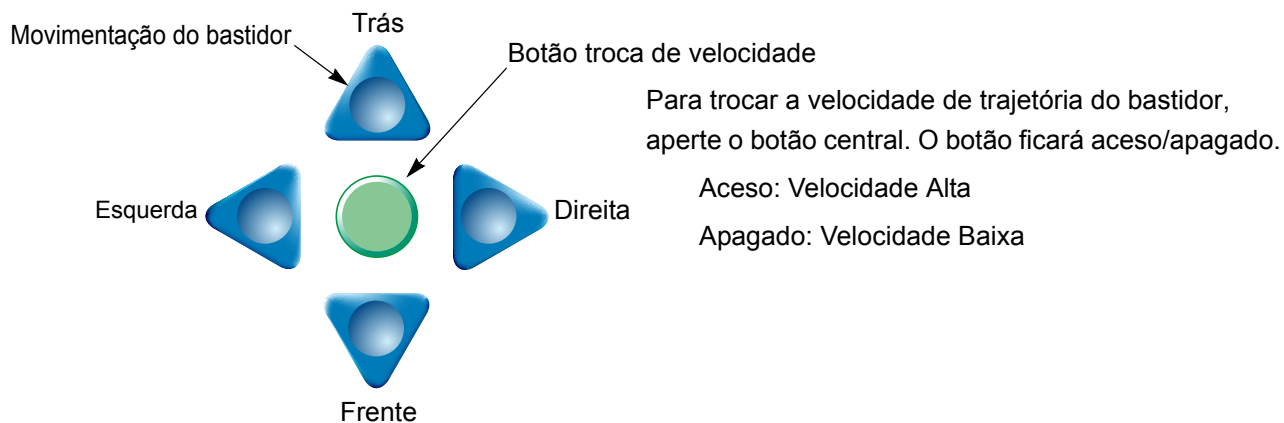
 Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

(1) Como usar os botões de movimentação do bastidor**(a) Mude para a tela principal**

Aperte o botão "E" diversas vezes para mudar para a tela principal.

(b) Mova o bastidor para a posição inicial do desenho

Aperte qualquer botão. O bastidor irá se mover.

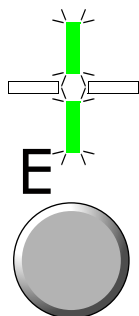
**(2) Como usar o dial****(a) Mude para a tela principal**

Aperte o botão "E" diversas vezes para mudar para a tela principal.

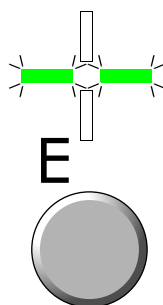
(b) Decida a direção de trajetória do bastidor

Aperte o botão "E" para decidir a direção de trajetória do bastidor.

Move na vertical

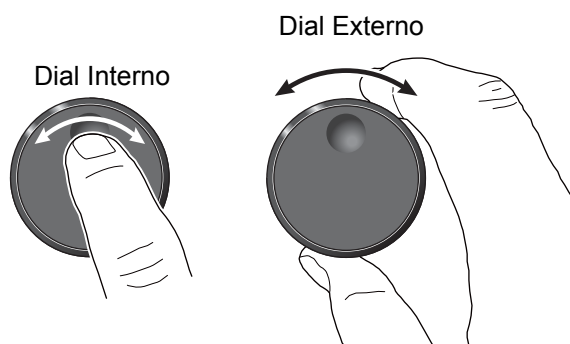


Move na horizontal.



(c) Mova o bastidor para a posição inicial do desenho

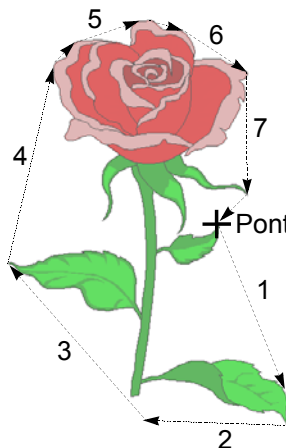
Gire o dial interno (velocidade baixa) / o externo (velocidade alta). O bastidor se move.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

5-3. Verificar se o desenho cabe no espaço do bastidor (Trace)

Como o bastidor se move de acordo com o tamanho do desenho, você pode verificar se o desenho cabe ou não no espaço a ser bordado.



Os números na figura à esquerda indicam a trajetória do bastidor. Depois de completar a trajetória, é possível bordar daquela posição.

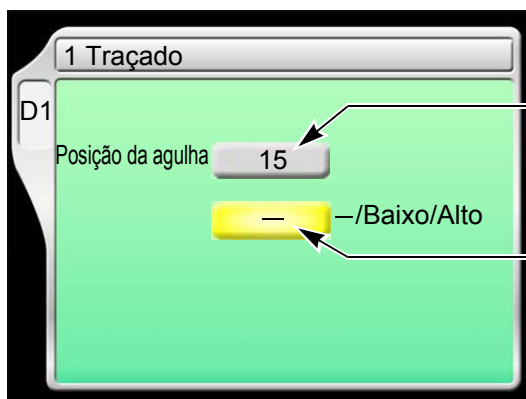
Quando selecionar repetição

A máquina irá traçar todos os desenhos depois de traçar o primeiro.

Quando selecionar deslocamento automatico

A máquina traça de acordo com a configuração.

5-3-1. Explicação da tela



Número da barra de agulhas atual.

O bastidor irá se mover de acordo com esta agulha.

Velocidade de trajetória do bastidor

Baixo: Velocidade baixa

Alto: Velocidade alta

- : Não executar

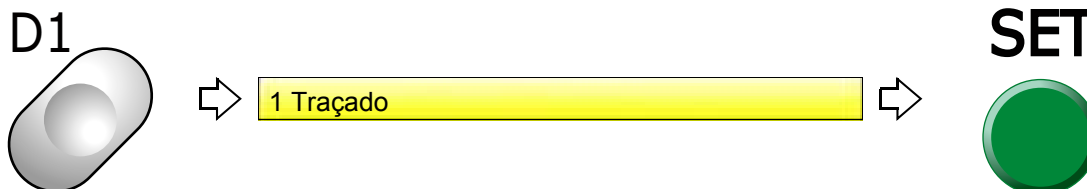
5-3-2. Como operar

CUIDADO

Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como fazer o Traçado.

(1) Abrindo a tela



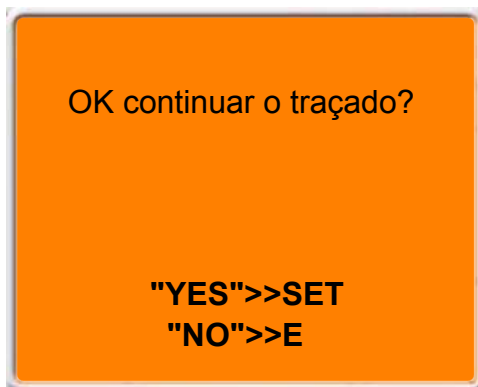
(2) Fazer

Se a trajetória não for possível por conta do tamanho do desenho exceder o espaço do bordado, siga o procedimento abaixo depois de verificar o tamanho do desenho.

- (a) O bastidor irá se mover novamente depois de uma parada temporária.
- (b) Código N.225 será mostrado.
Aperte o botão "E".
- (c) Mova o bastidor para a posição inicial do desenho.
- (d) Execute o traçado novamente.

Para cancelar o traçado, siga o procedimento abaixo

- (a) Suspender a operação com o botão parar.
Código No.1C1 será mostrado.
Não desligue a máquina enquanto o código No.1C1 é mostrado.
- (b) Aperte o botão "E".
- (c) Depois, siga a mensagem descrita abaixo.



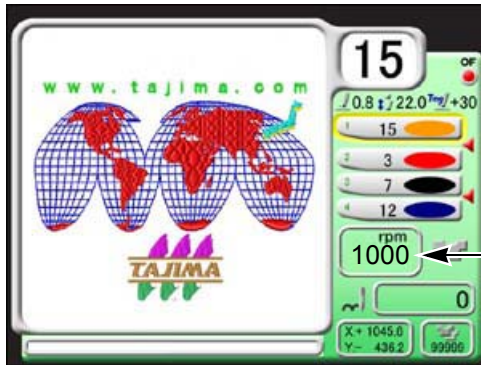
Para continuar → botão SET

Para cancelar → botão E

6. Checando itens antes de bordar

6-1. Velocidade máxima (máxima RPM)

O valor configurado aqui será a velocidade máxima da máquina. Ela automaticamente aumenta/diminui dependendo do comprimento do ponto no meio do bordado.

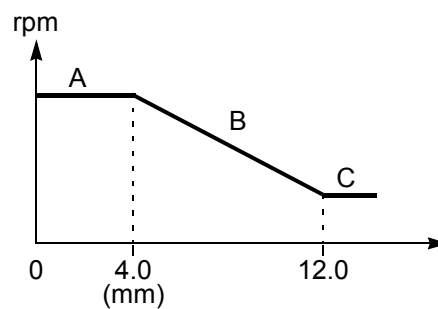


Display de velocidade

Parada: A velocidade máxima é mostrada.

Durante operação: velocidade de operação atual é

Comprimento do ponto	Velocidade para bordar
até 4.0 mm	Velocidade max. (A na figura à direita)
4.1 mm à 11.9 mm	Troca auto. (B na figura à direita)
12.0 mm ou mais	Velocidade min. (C na figura à direita)



6-1-1. Explicação da tela

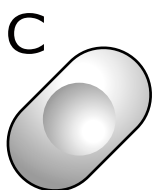
1 Maximum RPM 900 rpm

↑
Velocidade Máxima

6-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como configurar a velocidade máxima para "950".

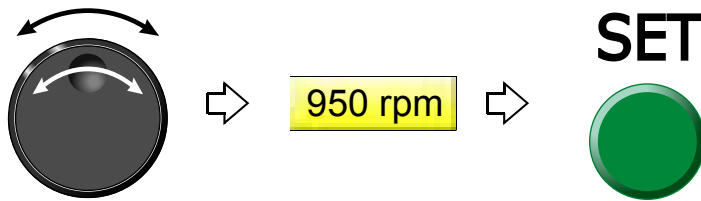
(1) Abrindo a tela



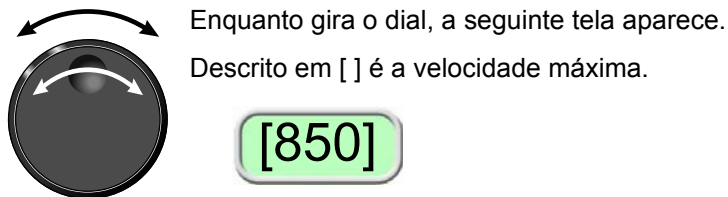
1 Maximum RPM 900 rpm

(2) Selecionar velocidade máxima

Aumentar a velocidade acima do limite determinado não é possível.



Para mudar a Velocidade máxima durante a operação da máquina, gire o dial.



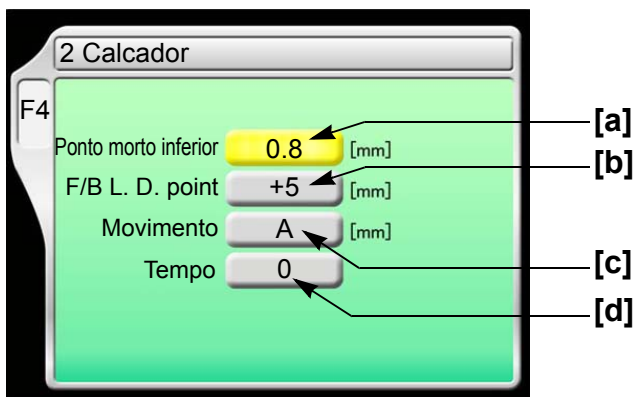
Enquanto gira o dial, a seguinte tela aparece.

Descrito em [] é a velocidade máxima.

6-2. Ajuste do calcador (apenas TMBR-SC)

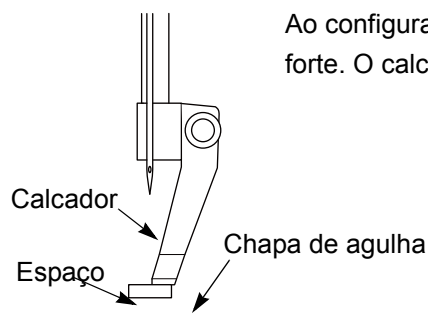
Ajuste a altura do calcador de acordo com a espessura do tecido usado.

6-2-1. Explicação da tela



[a] Distância entre o calcador e a chapa de agulha quando o calcador move-se para baixo em direção ao ponto morto

Opções de altura: 0.3 à 6.3 (mm)



Ao configurar esse valor, não pressione o tecido muito forte. O calcador poderá deixar marcas no tecido.

[b] Posição mais baixa do calcador ao fazer Recuo do Bastidor

Opções de altura: +5 à +22 (mm)

[c] Tipo do curso do calcador

Opções de altura: A, 2.0 à 22.0 (mm)

A: De acordo com a velocidade máxima da máquina, o calcador fará o curso automaticamente (configuração normal).

2.0 to 22.0 (mm): Curso do calcador

A velocidade máxima da máquina é limitada dependendo do curso.
(O curso será sempre fixo.)

[d] Tempo do calcador ir para baixo

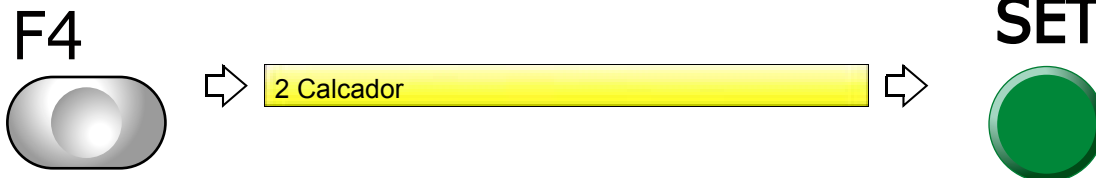
Opções de altura: -20 à +20



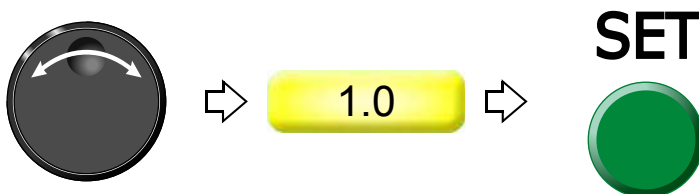
6-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra quando o ponto morto inferior do calcador estiver 1.0 (mm) com 10.0 (mm) de ponto morto inferior ao recuar bastidor.

(1) Abrindo a tela



(2) Selecionar o ponto morto inferior do calcador



(3) Selecionar o ponto morto ao recuar o bastidor



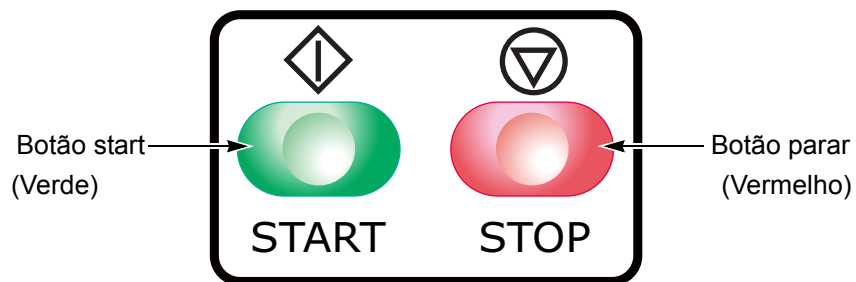
7. Iniciar o bordado

7-1. Iniciar e Parar

! CUIDADO

! Antes de ligar a máquina, preste muita atenção a segurança ao redor. O movimento da barra de agulhas e/ou bastidor pode machucá-lo.

- (1) Para iniciar a operação, aperte o botão ligar por alguns segundos.
- (2) Para ir devagar, mantenha apertado o botão ligar (START). Soltá-lo aumentará a velocidade.
- (3) Para parar a máquina, aperte o botão deligar (STOP).



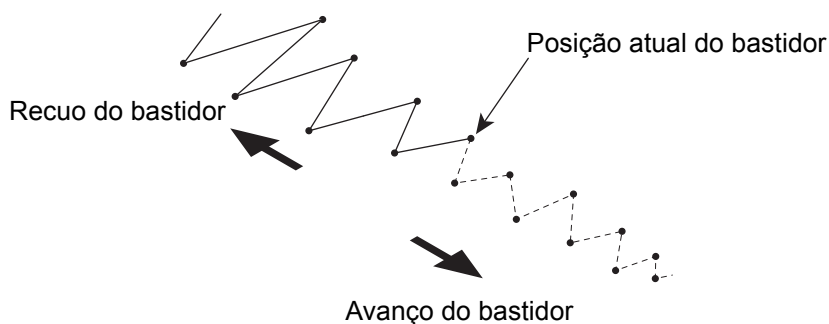
7-2. Retroceder / Avançar o bastidor (Recuo/Avanço do Bastidor)


[Retroceder o bastidor]

Essa função irá retroceder o bastidor em direção ao ponto de onde a barra de agulhas está parada. O bastidor retornará quando a linha quebrar, e fará os pontos de reparação a partir daquela posição.

[Avançar o bastidor]

Essa função irá avançar o bastidor para a direção dos pontos que ainda não foram feitos pela barra de agulha a partir de onde ela está. O bastidor pode ser movido imediatamente para uma posição do desenho quando você quiser começar no meio do bordado.





CUIDADO

⚠️ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

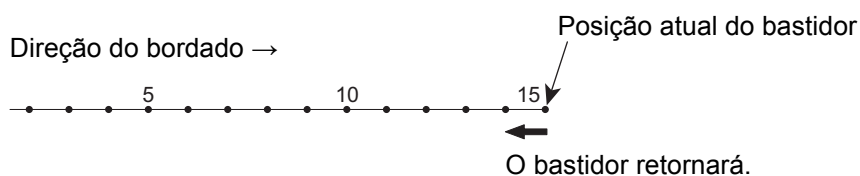
7-2-1. Retornar o bastidor usando o botão parar

Executar o Recuo do Bastidor.(p.144)

O recuo do bastidor se tornará automático na quebra de linha.

(1) Para retroceder o bastidor em 1 ponto.

Com a máquina parada, aperte o botão stop uma vez.

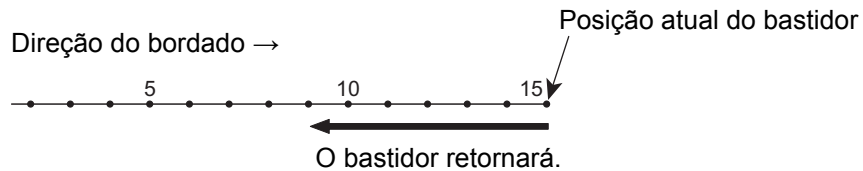


(2) Para retroceder o bastidor em muitos pontos (2 à 10).

Continue apertando o botão parar.

O bastidor irá retornar ponto por ponto até 10 pontos.

Para parar, solte o botão.

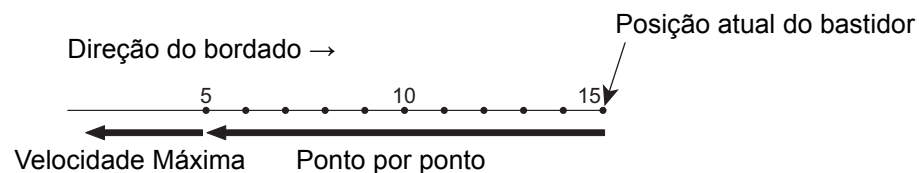


(3) Para retroceder o bastidor 11 pontos ou mais.

Continue apertando o botão parar.

O bastidor irá retornar ponto por ponto até 10 pontos. Para 11 pontos ou mais, o bastidor irá retornar em velocidade máxima.^[*A]

Para parar a máquina, aperte o botão parar de novo.



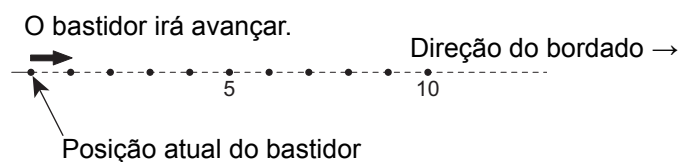
[*A] Para 11 pontos ou mais, o bastidor irá retornar todos os pontos que foram feitos.

7-2-2. Avançar o bastidor usando o botão parar

Avance o bastidor.(p.144)

(1) Para avançar o bastidor em 1 ponto.

Com a máquina parada, aperte o botão stop uma vez.



(2) Para avançar o bastidor em muitos pontos (2 à 10).

Continue apertando o botão parar.

O bastidor irá avançar ponto por ponto até 10 pontos.

Para parar, solte o botão.

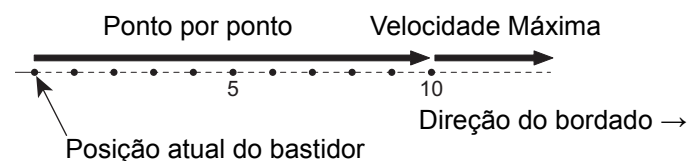


(3) Para avançar o bastidor em 11 pontos ou mais.

Continue apertando o botão parar.

O bastidor irá avançar ponto por ponto até 10 pontos. Para 11 pontos ou mais, o bastidor irá avançar em velocidade máxima.^[*A]

Para parar a máquina, aperte o botão parar de novo.



[*A] Para 11 pontos ou mais, o bastidor irá avançar todos os pontos a partir de onde a agulha está.

7-3. Medidas contra a quebra de linha

A máquina irá parar automaticamente. Além disso, a lâmpada indicadora da quebra de linha acenderá ou piscará em vermelho. Código No.291 ou No.293 será mostrado no painel de operação.

O LED verde estará aceso.

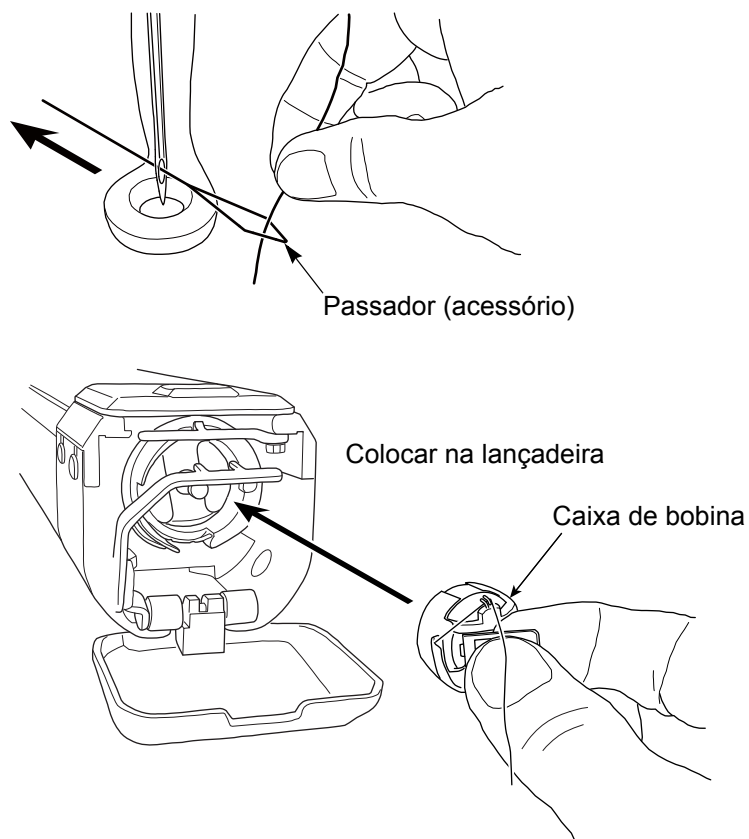


Acesa: A linha de cima quebrou. (No. 291)

Piscando: A linha de baixo quebrou. (No. 293)

Inicie o bordado novamente pelo seguinte procedimento.

(1) Passe a linha de cima, ou troque a linha de baixo (caixa de bobina).

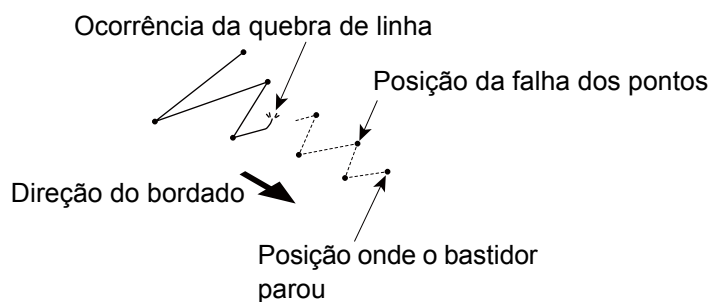


(2) Faça o recuo do bastidor em alguns pontos para consertá-los.

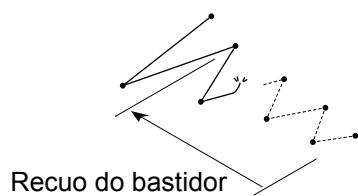
Ao ligar a máquina, o concerto dos pontos será feito da posição em que o recuo do bastidor parou.

[Procedimento a partir de uma quebra de linha para consertar pontos]

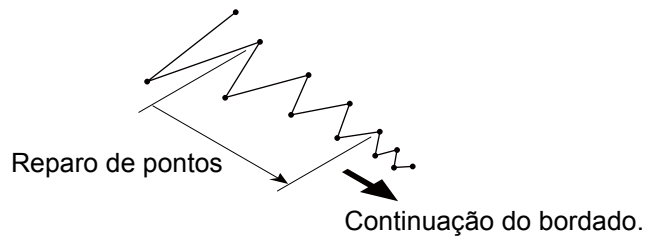
a. Depois que a quebra de linha ocorre, o bastidor irá se mover em alguns pontos e daí parar.



b. Retroceder o bastidor em alguns pontos.

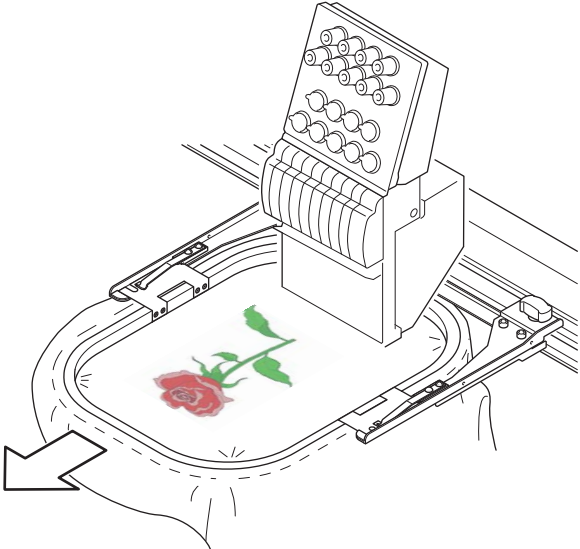
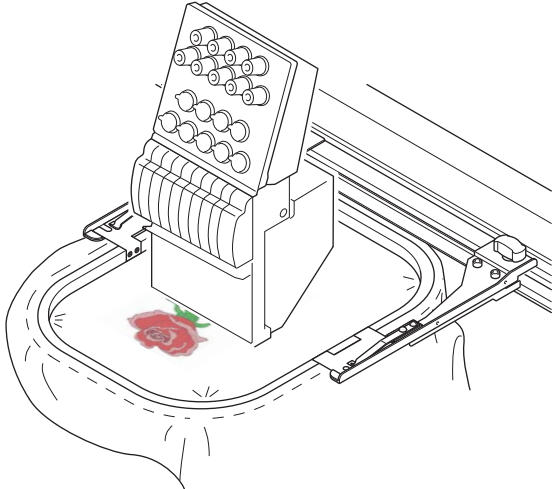


c. Depois de ligar a máquina, o conserto de pontos será feito.



7-4. Completando o bordado

O destino do bastidor difere dependendo da configuração da máquina.

Configurar o deslocamento automático:	
Sim	Não
 <p>O bastidor irá se mover para a posição inicial de offset.</p>	 <p>O bastidor não irá se mover. Porém, se estiver ligada Retorno à Origem, o bastidor volta para o início do desenho.</p>

Chapter 5

Funções concernentes ao bordado

1. Mudar a cor.....	68
2. Cortar a linha	69
3. Configurando a velocidade do bordado.....	80
4. Parar a máquina	84
5. Trocar a direção e o tamanho do desenho	90
6. Repetir o mesmo desenho.....	95
7. Aprimorar o acabamento do bordado.....	99
8. Aumentando a produtividade.....	112
9. Editar desenho.....	117
10. Definir e cancelar uma senha	127
11. Várias funções	133

1. Mudar a cor

1-1. Mudar a cor manualmente

1-1-1. Explicação da tela

2 Mudança de Cor Manual 1

↑
Número da barra de agulhas atual.

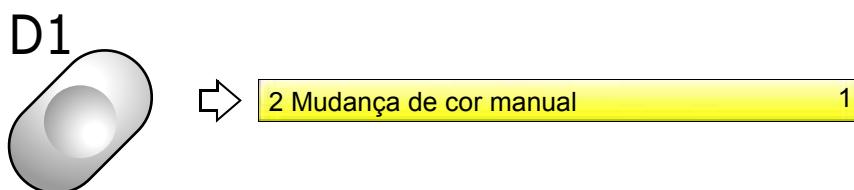
1-1-2. Como operar

! CUIDADO

⊘ Quando fizer essa operação, não coloque suas mãos etc. em volta do cabeçote. O movimento do cabeçote poderá machucá-lo.

O seguinte exemplo mostra uma troca de cor para a 5ª agulha.

(1) Abrindo a tela




(2) Selecione N. da barra da agulha e faça a troca de cor




2. Cortar a linha

2-1. Cortar a linha manualmente (Lâmpada indicadora de ruptura de linha)

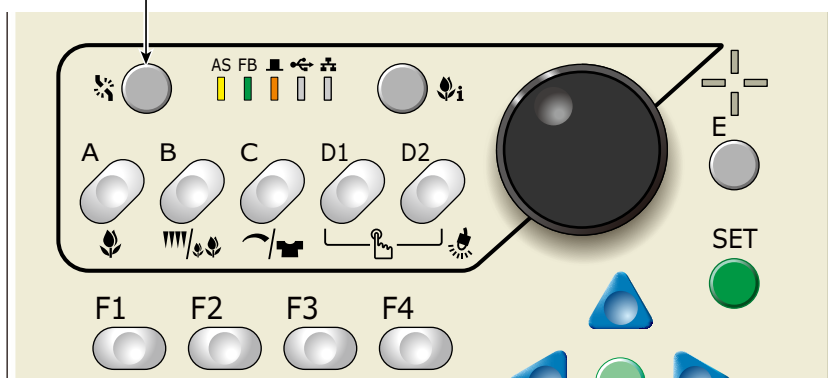
2-1-1. Como operar


 CUIDADO

 Quando fizer essa operação, não coloque suas mãos etc. em volta do cabeçote. O movimento do cabeçote poderá machucá-lo.

Na tela principal e no estado de operação possível, pressione mais tempo a lâmpada do indicador de quebra da linha e depois solte o dedo. O corte de linha será realizado após ao término do apito.

O LED verde estará aceso.




2-2. Cortar a linha manualmente


2-2-1. Explicação da tela

3 Corte de Linha Manual —

↑
○ : Cortar a linha

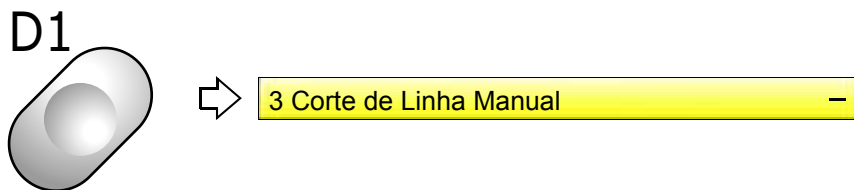
2-2-2. Como operar


 CUIDADO

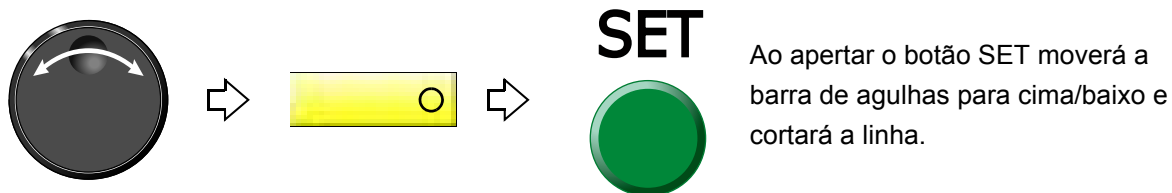
 Quando fizer essa operação, não coloque suas mãos etc. em volta do cabeçote. O movimento do cabeçote poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como executar o corte da linha.

(1) Abrindo a tela



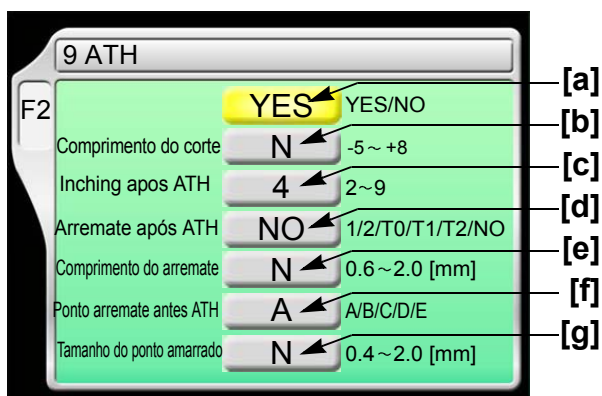
(2) Executar o corte de linha



2-3. Cortar a linha automaticamente (ATH)

Configuração para cortar a linha.

2-3-1. Explicação da tela

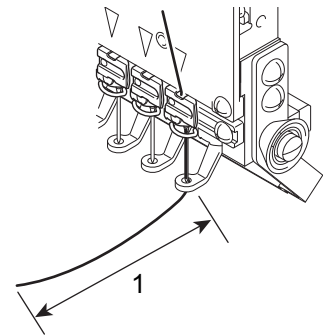
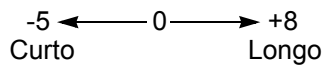


[a] Cortar a linha automaticamente

YES: Cortar

NO: Não cortar a linha

[b] Comprimento do rabicho da linha superior depois do corte da linha
(1 na figura a direita)



Quando a linha de cima permanecer no tecido, selecione o valor de "-".

Se falhar os pontos iniciais devido ao comprimento curto da linha de cima, selecione o valor de "+".

Quando "N" é mostrado, o valor difere em cada barra de agulha.

Com relação as configurações da unidade de barra de agulha, veja página detalhada.(p.103)

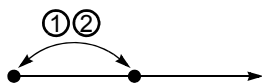
[c] Número de pontos lentos iniciais depois do corte de linha ou depois de configurar os dados

[d] Número de arremate no início do bordado

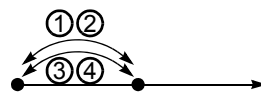
Quando "N" é mostrado, o valor difere em cada barra de agulha.(p.103)

Quanto mais arremates houver, a falha de pontos no começo diminui.

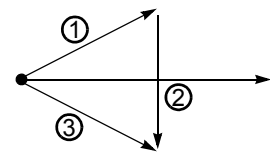
1:1 simples



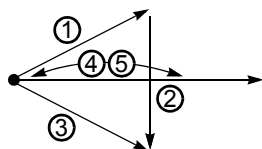
2:2 duplo



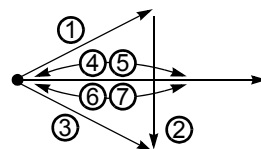
T0:Triangular



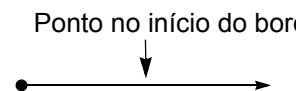
T1:Triangular + simples



T2:Triangular + duplo



NO:Sem arremate



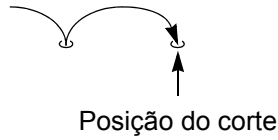
[e] Comprimento de pontos descritos acima [d]

Quando "N" é mostrado, o valor difere em cada barra de agulha.(p.103)

[f] Arremate antes do corta-fio

Quanto mais arremate houver, menos chance de desfiar a linha.

A: Não faz arremate antes ATH



B: Arremate simples



C: Fazer arremate simples no mesmo lugar depois do último ponto.



D: Fazer arremate duplo



E: Para alternar B e D dependendo da direção do arremate antes do ATH.



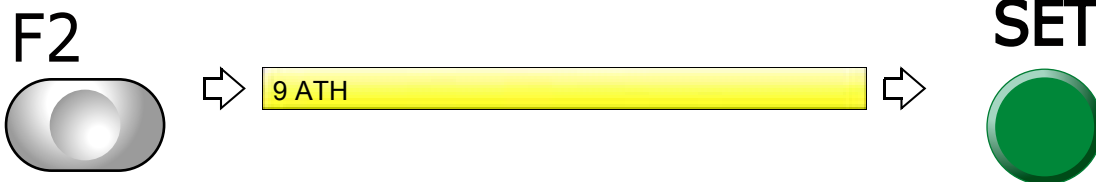
[g] Comprimento de pontos descritos acima [f]

Quando "N" é mostrado, o valor difere em cada barra de agulha.(p.103)

2-3-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como a linha é cortada automaticamente, o comprimento do corte de linha é configurado em "+2" e pontos lentos após ATH é configurado em "3".

(1) Abrindo a tela

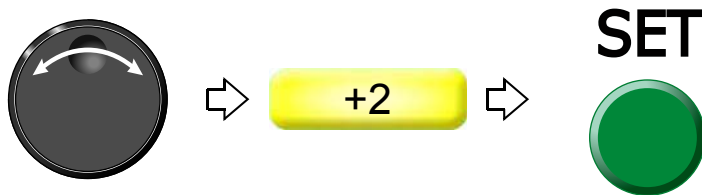
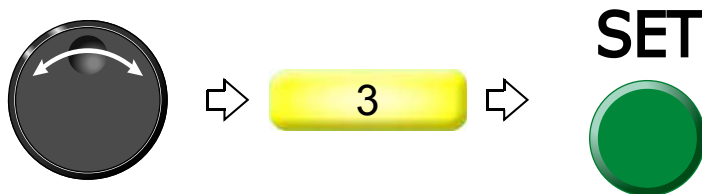


(2) Cortar a linha automaticamente



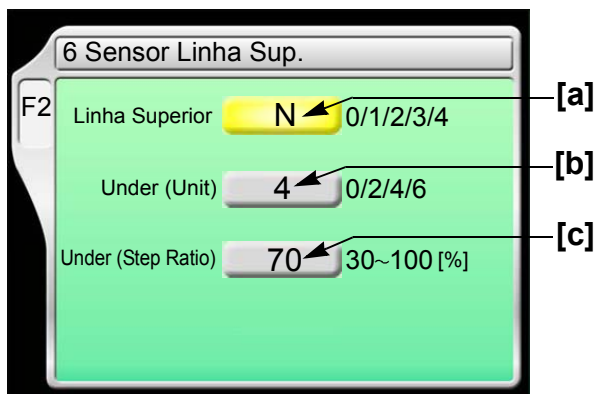
(3) Selecionar o comprimento do corte

Quando "N" é mostrado, trocar "N" para um valor irá configurar igualmente o comprimento do rabicho para todas as barras de agulha.

**(4)** Seleccione o número de pontos lentos após ATH**2-4.** Ajustar a sensibilidade de detecção da quebra de linha

Use essa função nos seguintes casos.

- (1)** Detectou quebra de linha mesmo se a linha não tiver quebrado.
- (2)** Detecção da linha atrasada.

2-4-1. Explicação da tela

[a] Configurar quantas vezes consecutivas a detecção da quebra de linha de cima são considerados como quebra de linha

0: Não parar mesmo se a linha superior quebrar

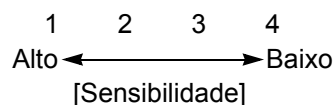
Em inatividade, coloque "Cima" e "Baixo (Unidade)" para "0".

N: Parar se a linha superior quebrar (a sensibilidade difere em cada barra de agulha)(p.103)

1, 2, 3, 4: Parar se a quebra superior quebrar (a sensibilidade é a mesma para cada barra)

Ao seleccionar "3", a quebra de linha será detectada depois que a linha de cima quebrar três vezes consecutivamente.

A relação entre o número de vezes de detecção e a sensibilidade é mostrada abaixo:



[b] Configurar quantas vezes consecutivas de detecção da linha de baixo são considerados para parar a máquina.

0: Não parar mesmo que a linha inferior estiver quebrada.

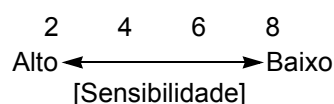
Em inatividade, coloque "Cima" e "Baixo (Unidade)" para "0".

N: Parar se a linha inferior quebrar (a sensibilidade difere em cada barra de agulha)(p.103)

2, 4, 6, 8: Parar se a quebra inferior quebrar (a sensibilidade é a mesma para cada barra)

Ao seleccionar "4", a quebra de linha será detectada depois que a linha de baixo quebrar quatro vezes consecutivamente.

A relação entre o número de vezes de detecção e a sensibilidade é mostrada abaixo:

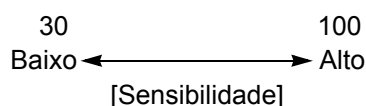


[c] Configurar a proporção de [b]. Mude este valor de acordo com o tipo de tecido e linha usada. Previne a falha na detecção.

N: Parar se a linha inferior quebrar (a sensibilidade difere em cada barra de agulha)(p.103)

30 à 100: Parar se a proporção alterar (a sensibilidade de alteração é a mesma em cada barra)

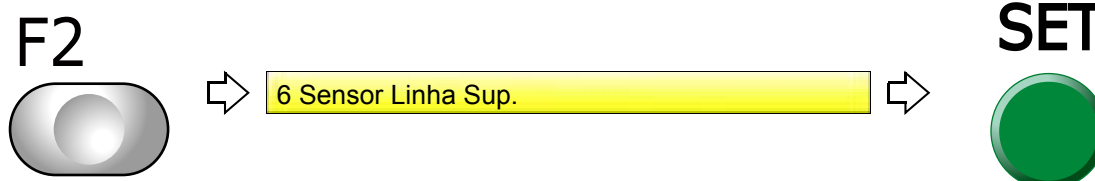
A relação entre proporção e sensibilidade é mostrada abaixo.



2-4-2. Como operar

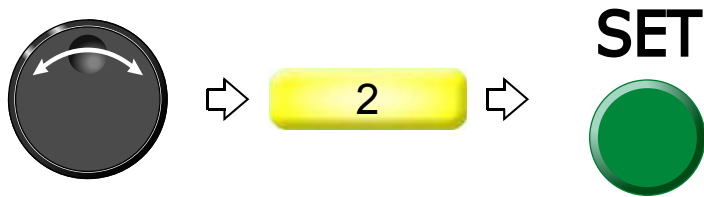
O exemplo a seguir mostra quando o número de vezes em que a detecção da quebra de linha superior for "2" e de quando o número de vezes em que a detecção da quebra de linha inferior (unidade) for "6".

(1) Abrindo a tela

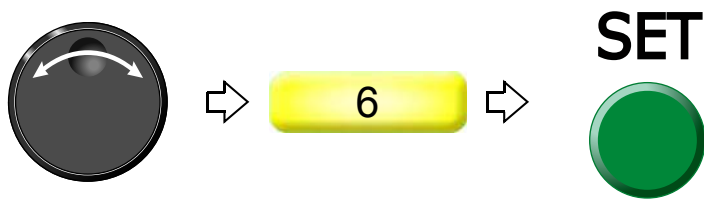


(2) Selecionar o número de vezes da detecção da quebra de linha

Quando "N" é mostrado, trocar "N" para um valor irá configurar igualmente o comprimento do rabicho para todas as barras de agulha.



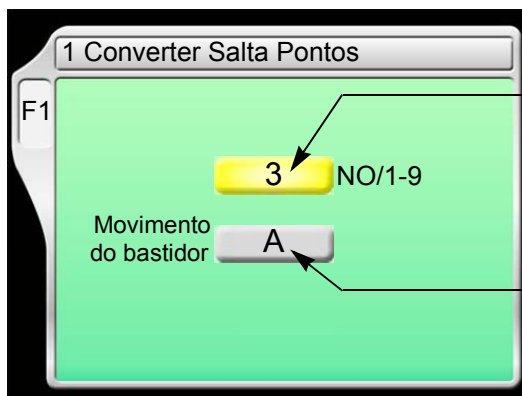
(3) Selecionar o número de vezes de detecção da quebra de linha inferior (unidade)



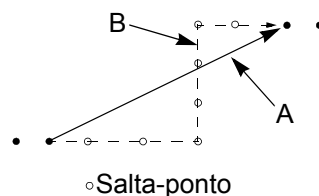
2-5. Cortar linha por números consecutivos de salta-pontos (Conversor de salto)

Essa função pode ser usada para aparar a linha no meio do bordado e mover o bastidor ao próximo ponto por especificar o número de saltos sem editar o desenho.

2-5-1. Explicação da tela



- Número de saltos consecutivos
- NO: Sem efeito
- 1 à 9: Número de saltos consecutivos
- Como mover o bastidor ao próximo ponto
- A: Direto
- B: Seguindo os pontos



2-5-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra quando o número de saltos consecutivos for "4".

(1) Abrindo a tela



(2) Selecionar o número de saltos consecutivos



2-6. Adicionar um corte de linha ao desenho e cortar a linha (Função "inserir")

Ao adicionar um corte de linha ao desenho a máquina sempre irá cortar a linha na mesma posição do desenho. Um ponto será inserido antes do número desejado. Se o bordado estiver em andamento, o bordado será interrompido. Se um ponto com movimento for inserido da.

2-6-1. Explicação da tela

#	X	Y	F
1	0	0	Salto
2	8	4	Ponto
3	8	3	Ponto
4	11	5	Ponto
5	8	8	Ponto
6	1	13	Ponto
7	-11	2	Ponto
8	-12	-3	Ponto
9	-11	7	Ponto
10	-25	15	Ponto

Annotations:

- No do Ponto: Points to the point number column.
- Medida em X (Move o bastidor na direção do eixo X): Points to the X column.
- Quando o valor for 8, a trajetória do bastidor será 0.8 mm.
- Código de função(p.231): Points to the F column.
- Indica o que o ponto faz.
- Medida em Y (Move o bastidor na direção do eixo Y): Points to the Y column.
- Quando o valor for 4, a trajetória do bastidor será 0.4 mm.

Buttons: Modificar, Inserir, Apagar.

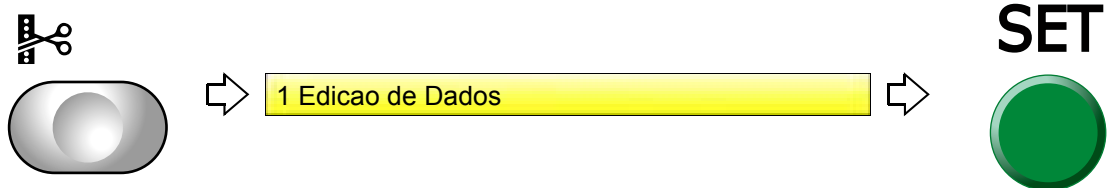
2-6-2. Como operar

! CUIDADO

! O desenho original será sobrescrito depois de editado. Faça backup se necessário.

O seguinte é um exemplo o corta fio é adicionado no 20º ponto.

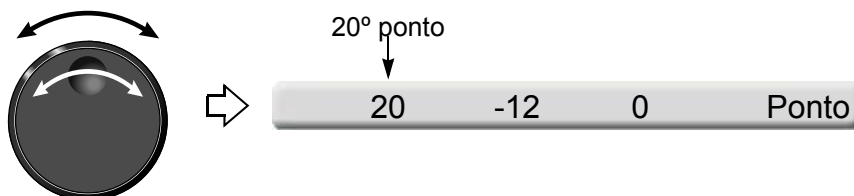
(1) Abrindo a tela



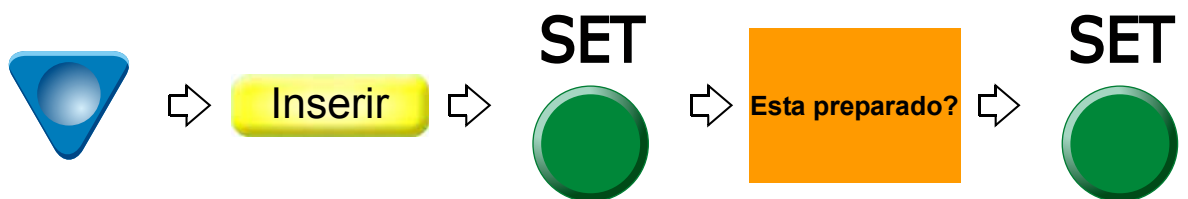
(2) Selecionar um desenho



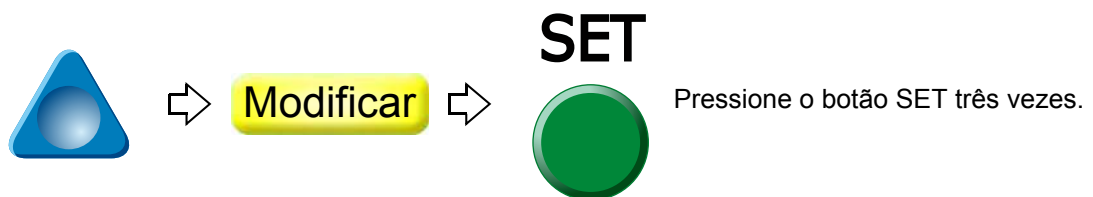
(3) Seleccione o No. do ponto para cortar a linha



(4) Seleccione "Inserir" e confirme



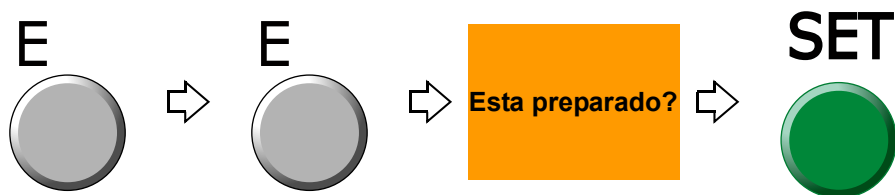
(5) Seleccione "Modificar" para mover o cursor



(6) Seleccione "ATH"



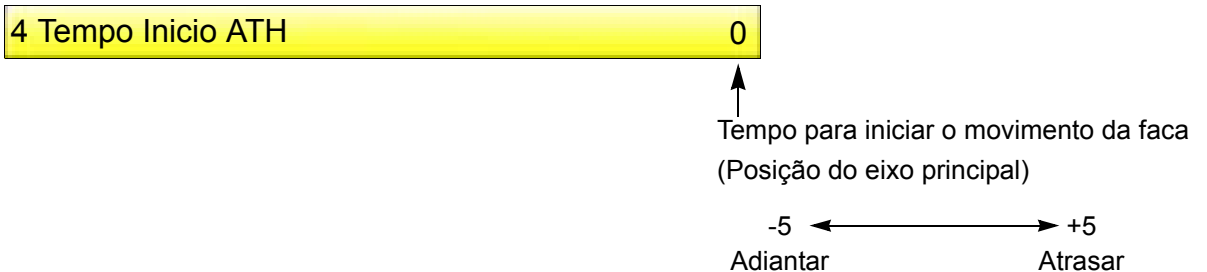
(7) Confirme



2-7. Alterar o tempo do corte (Início do movimento ATH)

Essa função tem o propósito de melhorar a linha cortada por mudar o tempo da trajetória da faca de cortar.

2-7-1. Explicação da tela



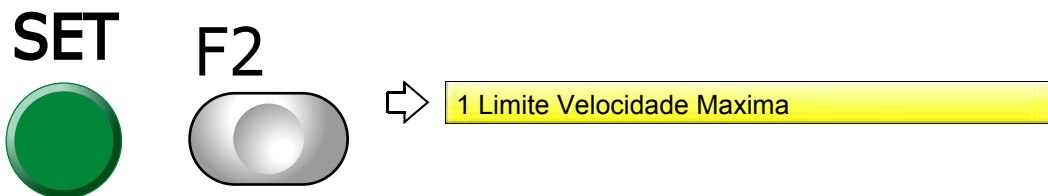
2-7-2. Como operar

! CUIDADO

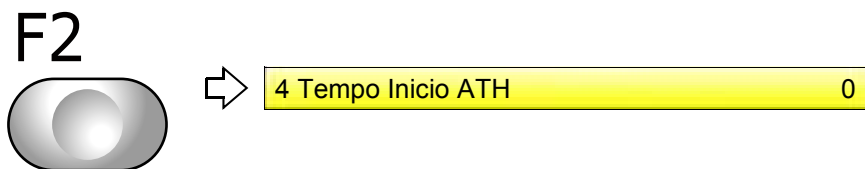
! Essa máquina foi ajustada de fábrica com valores ideais. Para mudar esses valores, consulte o distribuidor. Alguma situação de operação poderá causar falha na linha cortada.

O exemplo a seguir mostra que o Início de Tempo do ATH está configurado "+5°".

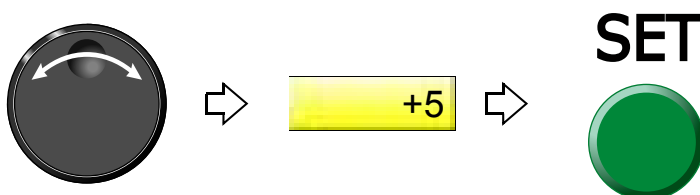
- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



- (3) Aperte o botão F2



- (4) Selecione Início de Tempo do ATH



3. Configurando a velocidade do bordado

3-1. Limitar a velocidade por tamanho de ponto (Velocidade baixa)

3-1-1. Explicação da tela

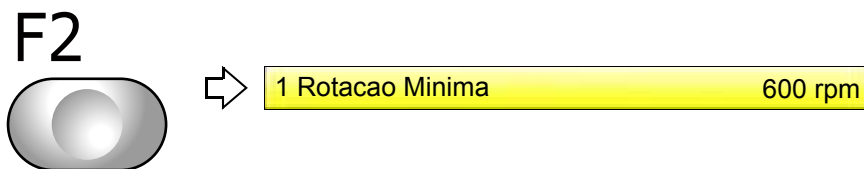
1 Rotacao Minima 600 rpm

↑
Velocidade máxima do ponto, onde o comprimento do ponto é de 12 mm ou mais.

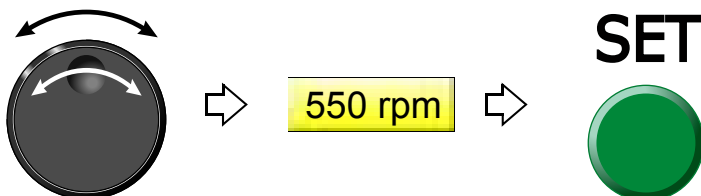
3-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a velocidade baixa é de "550 rpm".

(1) Abrindo a tela



(2) Selecione a velocidade baixa.

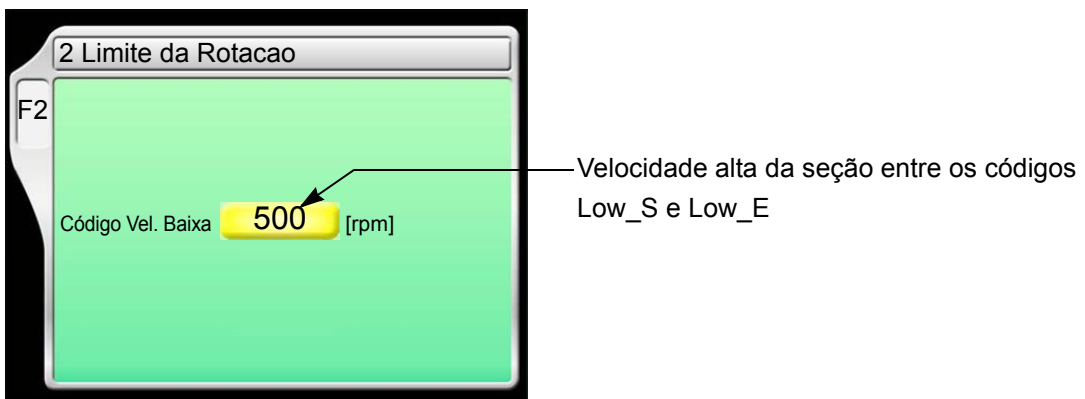


3-2. Configurando a velocidade do bordado na escala de limite de velocidade (Limite da Rotacao)

Deteminar a velocidade alta da seção onde a velocidade bordado é restrita. The área onde a velocidade era restrita no desenho é cercado pelo seguinte código de função.

Nome da função	Código de função
Início ponto vel. mínima	Low_S
Fim do ponto vel. mínima	Low_E

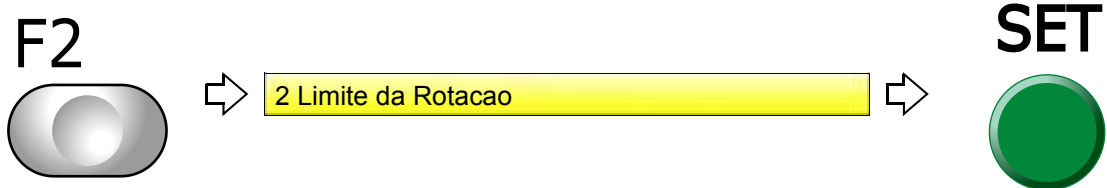
3-2-1. Explicação da tela



3-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a velocidade alta da seção entre os códigos Low_S e Low_E está configurada em "700".

(1) Abrindo a tela



(2) Selecionar velocidade máxima



3-3. Determinar a velocidade alta

Esta operação requer a entrada da senha.

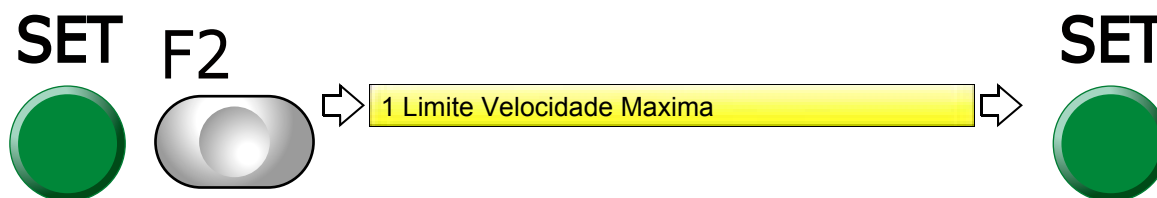
3-3-1. Explicação da tela



3-3-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a velocidade máxima está configurada em "950".

- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F2 enquanto aperta o botão SET, e aperte o botão SET mais uma vez



- (3) Cancelar a senha

Sobre cancelar a senha veja a página para mais detalhes.(p.129)

(4) Seleccione o limite da velocidade alta



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

4. Parar a máquina

4-1. Parar a máquina automaticamente ao alcançar determinada situação

4-1-1. Explicação da tela



[a] A máquina irá parar quando o contador alcançar o número de pontos configurado. (Tela: 1D2)

[b] A máquina irá parar quando o comp. do ponto do bordado alcançar o comp. configurado (Tela: 1D2).

[c] A máquina irá parar quando o número de desenho alcançar o número configurado. (Tela: 1D2).

[d] A máquina irá parar quando o contador alcançar o número de pontos configurado. (Tela: OIL)
Quando o Sistema de lubrificação automático estiver configurado em "YES", não será mostrado.

[e] A máquina irá parar um ponto antes do final (Tela: 1D2).

YES: Pára

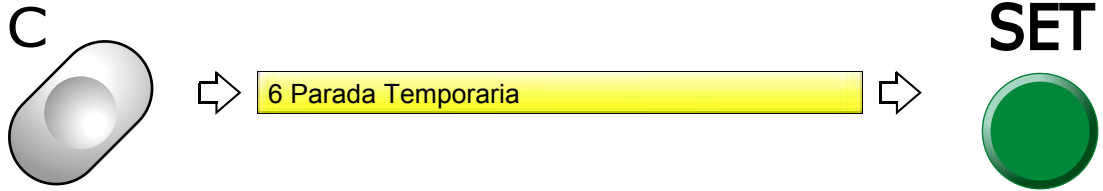
Como o bordado ainda não foi concluído, pode-se recuar o bastidor.

NO: Não pára

4-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a parada por número de pontos é configurada para "15000".

(1) Abrindo a tela



(2) Selecione a quantidade de pontos para parar



4-2. Parar a máquina antes da agulha bater no bastidor (Limite Bastidor Software)

4-2-1. Explicação da tela

6 Limite Bastidor Software


F1 Limite de bastidor **NO** YES/NO


Tipo de Bastidor Tubular Anterior

P1X	0	[mm]	0
Y	0	[mm]	0
P2X	0	[mm]	0
Y	0	[mm]	0

- Limite Bastidor Software
- YES: Configura / NO: Não configura
- "Tipo de Bastidor". Não pode ser mudado. O limite é memorizado em cada tipo de bastidor.
- Coordenadas de bastidor para ponto 1(p.86)
- Coordenadas de bastidor para ponto 2(p.86)

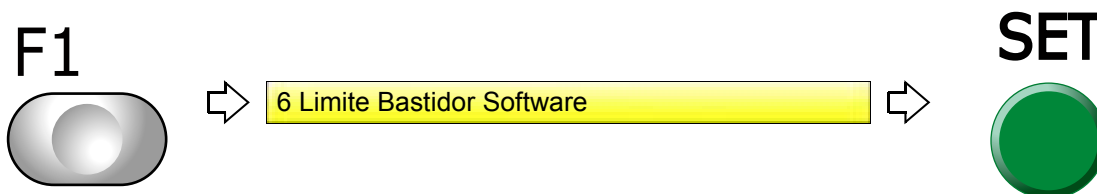
4-2-2. Como operar


CUIDADO

 Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra quando o bastidor tubular está configurado em limite por software.

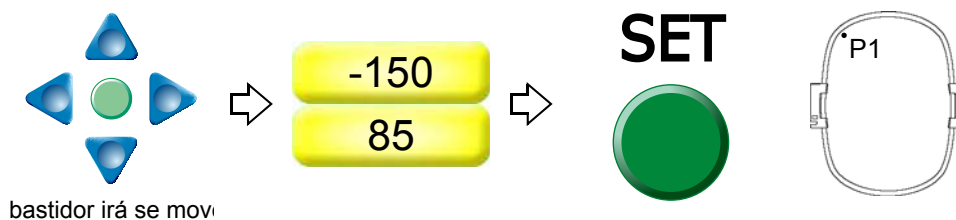
(1) Abrindo a tela



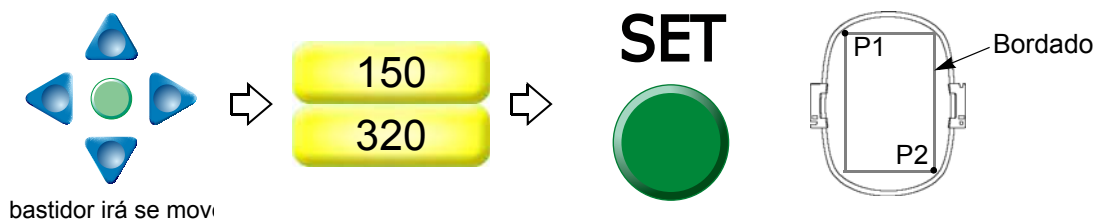
(2) Fazer o limite por software efetivo



(3) Decidir P1 (Ponto 1)



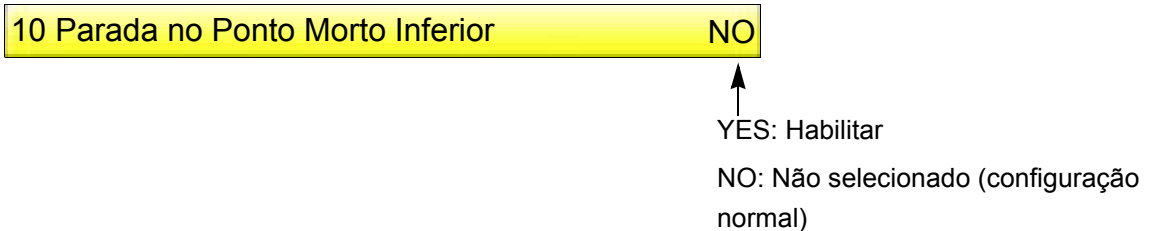
(4) Decidir P2 (Ponto 2)



4-3. Parar a máquina com a agulha dentro do material (Agulha embaixo)

Essa configuração pára a máquina com a agulha dentro do material no término do bordado. Essa função é efetiva para se bordar desenhos consecutivos usando principalmente a opção AFC.

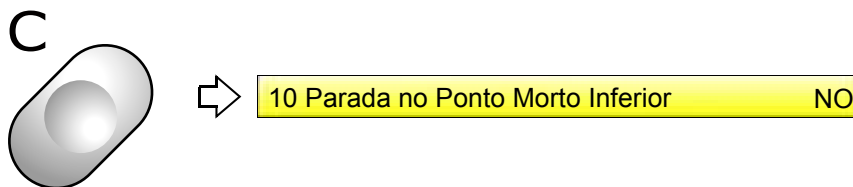
4-3-1. Explicação da tela



4-3-2. Como operar

Esse é um exemplo de parada no ponto morto inferior é configurada

(1) Abrindo a tela



(2) Selecionar a parada com a agulha embaixo



4-4. Parar no limite do bastidor (Preparar Limite Bastidor)

Essa é a configuração para parar o bastidor quando chegar no limite. Para parar no Limite do Bastidor, é necessário que a máquina tenha a origem do bastidor corretamente memorizada. A posição onde o bastidor pára é diferente para cada tipo de bastidor.

4-4-1. Explicação da tela

6 Preparar Limite Bastidor NO

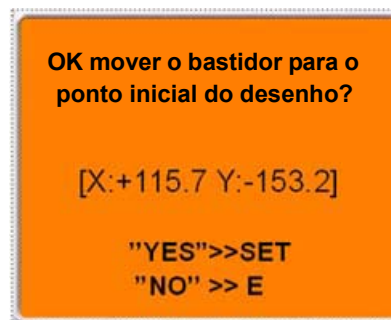


Parar no limite do bastidor

YES: Pára (seleção normal)

NO: Não pára

Selecionar "NO" não mostrará a seguinte mensagem quando trocar desenho.



4-4-2. Como operar

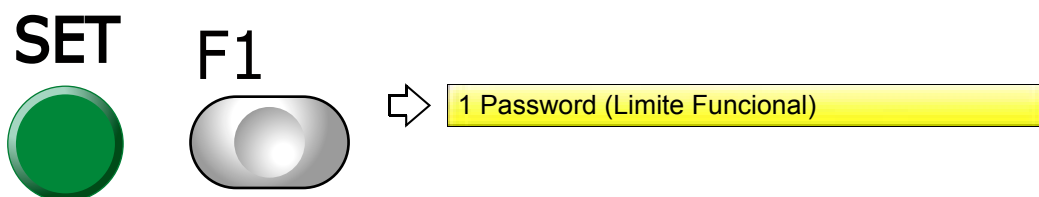
CUIDADO

! Selecionar "NO" não parará o bastidor no limite do bastidor. O bastidor pode interferir com a parte periférica ocasionando sua quebra.

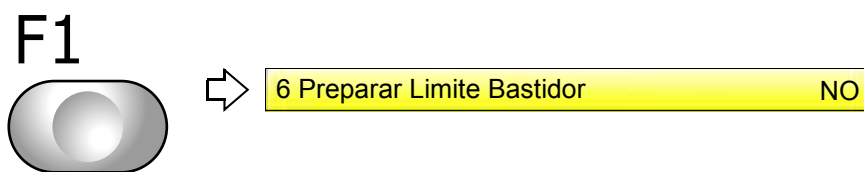
O exemplo a seguir mostra que o bastidor vai parar no limite do bastidor.

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão F1 enquanto pressiona SET



(3) Aperte o botão F1



(4) Fazer o limite do bastidor efetivo



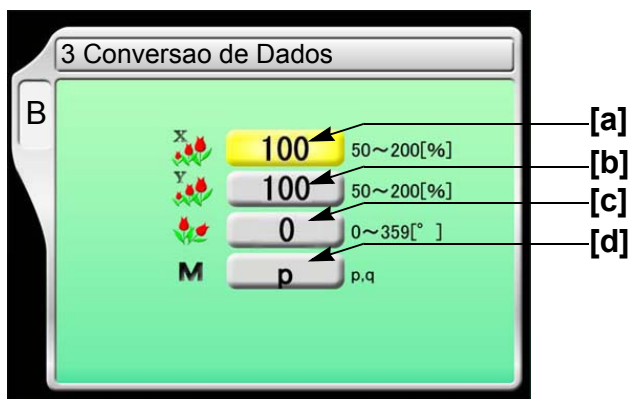
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

5. Trocar a direção e o tamanho do desenho

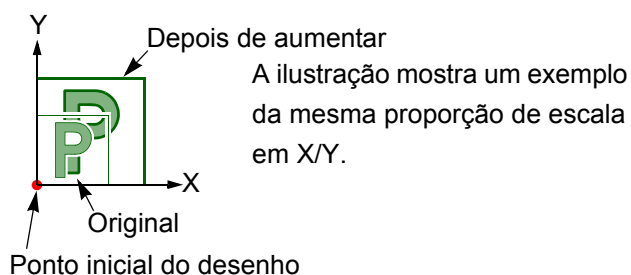
5-1. Aumentar, girar, espelhar (Conversao)

Configure essa função após escolher um desenho. As modificações aqui serão adicionadas ao desenho. Portanto, quando você fizer esse desenho novamente, não será necessário configurar de novo.

5-1-1. Explicação da tela

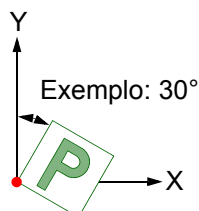


[a] Horizontal (X) proporção de escala (%)

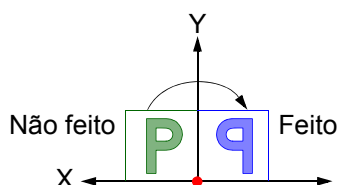


[b] Vertical (Y) proporção de escala (%)

[c] Angulo rotacional (°)

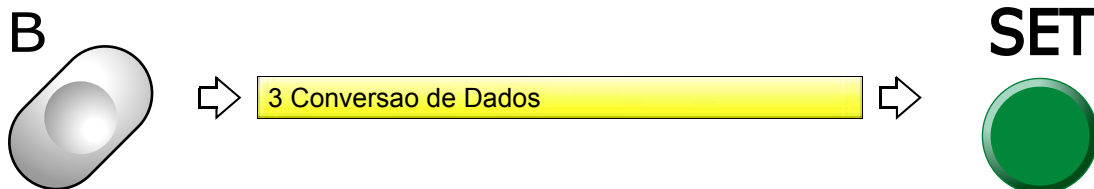


[d] Espelho



5-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que o tamanho horizontal e vertical estão configurados em "120".

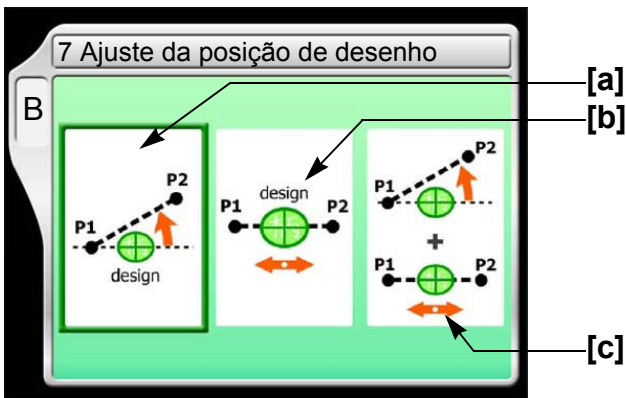
(1) Abrindo a tela**(2)** Selecione a proporção de escala horizontal**(3)** Selecione a proporção de escala vertical

5-2. Para inclinar o desenho, altere o posicionamento (Ajuste para posição do bastidor)

É a configuração para ajustar a posição inclinando o desenho de acordo com a inclinação do tecido.

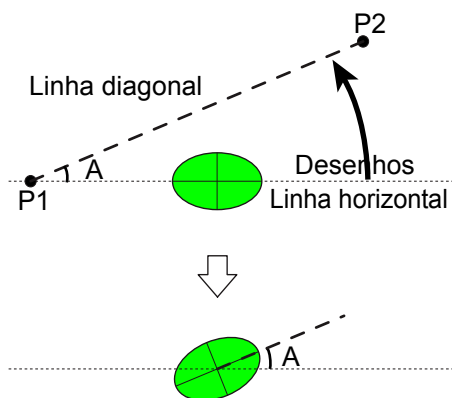
- Ao executar o conjunto de dados para outro desenho depois de definir esta função, as alterações feitas serão canceladas. Além disso, as alterações feitas não são gravadas com o desenho memorizado na memória da máquina.
- Esta função não pode ser aplicada para os desenhos que tiverem "REPETIÇÃO" ou "Offset Automático". Também, não é possível fazer "REPETIÇÃO" ou "Offset Automático" mais tarde para o desenho que recebeu esta função.
- Esta função pode ser definida para desenhos aos quais a "Conversão de dados" está configurada, mas a "Conversão de dados" não pode ser escolhida para o desenho em que esta função já está configurada.

5-2-1. Explicação da tela

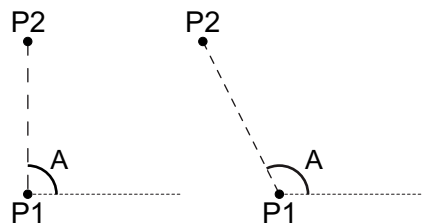


[a] Ajuste de alinhamento

Incline o desenho pelo ângulo (A) entre uma linha diagonal (P1 - P2) e uma linha horizontal.



Não pode ser configurado quando o ângulo (A) é de 90 graus ou mais.



[b] Posição de desenho

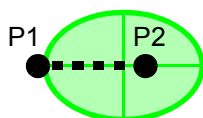
Coloque o desenho com base no intervalo de P1 e P2.

Perto de P1	Centro de P1 e P2	Perto de P2
<p>Acima da linha</p>	<p>Acima da linha</p>	<p>Acima da linha</p>
<p>Centro da linha</p>	<p>Centro da linha</p>	<p>Centro da linha</p>
<p>Abaixo da linha</p>	<p>Abaixo da linha</p>	<p>Abaixo da linha</p>

É possível definir até um desenho maior do que um intervalo entre P1 e P2.

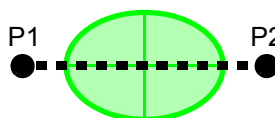
[Exemplo 1]

Perto de P1, Centro de linha



[Exemplo 2]

Centro de P1 e P2, Centro da linha



[c] Ajuste de alinhamento, Colocação de desenho

Depois de ajustar o alinhamento, continue fazendo a centralização do desenho.

Esta função combina os itens [a] e [b] acima.

5-2-2. Como operar

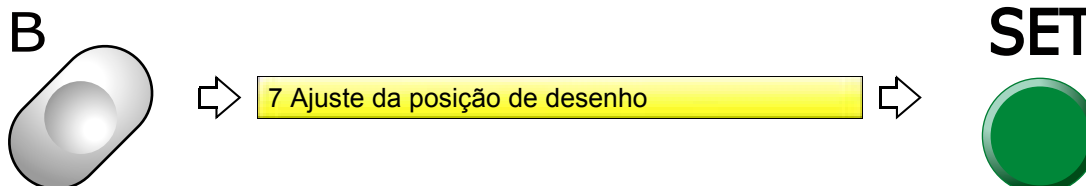
! CUIDADO

⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

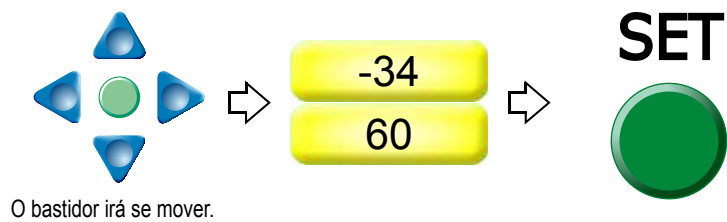
O seguinte é um exemplo de "Ajuste de alinhamento".

Para cancelar a configuração, chame o desenho da memória novamente.

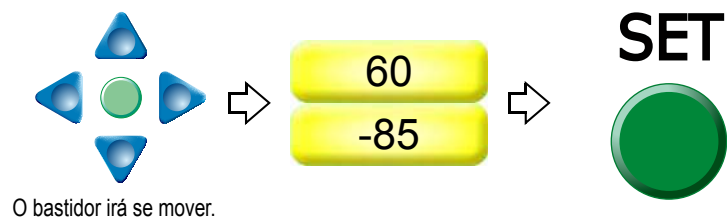
(1) Abrindo a tela



(2) Para decidir a posição do bastidor para P1.



(3) Para decidir a posição do bastidor para P2



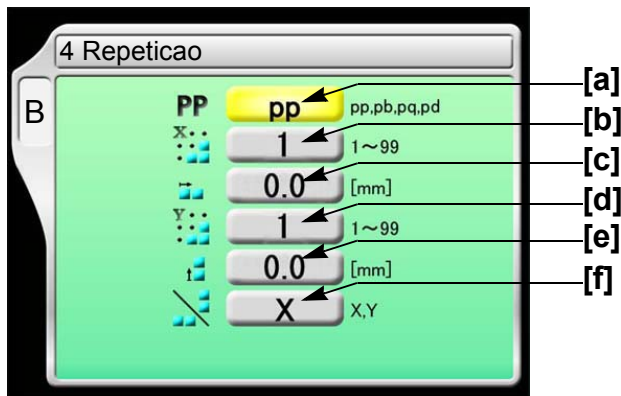
(4) A tela de execução do traçado será exibida. Execute o traçado.

6. Repetir o mesmo desenho

6-1. Repetir no sentido horizontal e vertical (Repetição)

Configure essa função após escolher um desenho. As modificações aqui serão adicionadas ao desenho. Portanto, quando você fizer esse desenho novamente, não será necessário configurar de novo.

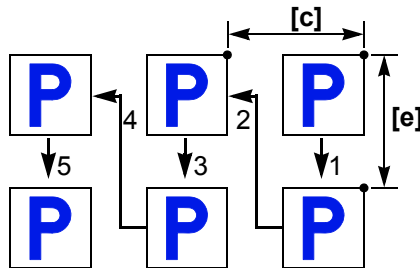
6-1-1. Explicação da tela



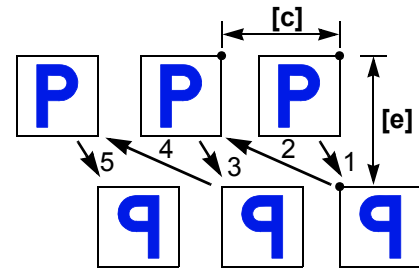
[a] Tipo de Repetição

A ilustração abaixo será um exemplo quando a direção prioritária do bordado for vertical.

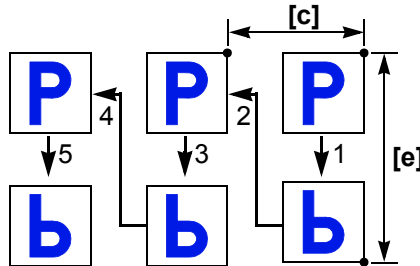
[se for pp]



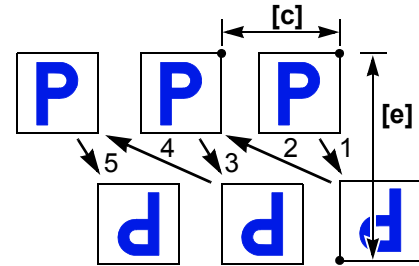
[se for pq]



[se for pb]



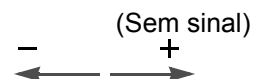
[se for pd]



[b] Número de repetições na horizontal

[c] Intervalo na horizontal (mm)

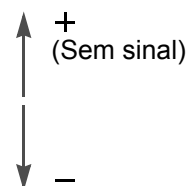
A direção de repetição será decidida pelo código. Seleccionar "-" fará o bordado a esquerda repetidamente.



[d] Número de repetições na vertical

[e] Intervalo na vertical (mm)

A direção de repetição será decidida pelo código. Selecionar "-" fará o bordado na frente.



[f] Prioridade da direção do bordado (horizontal/vertical)

Prioridade da direção do bordado (horizontal/vertical) Ela decide o que bordará primeiro, horizontal(X) ou vertical(Y).

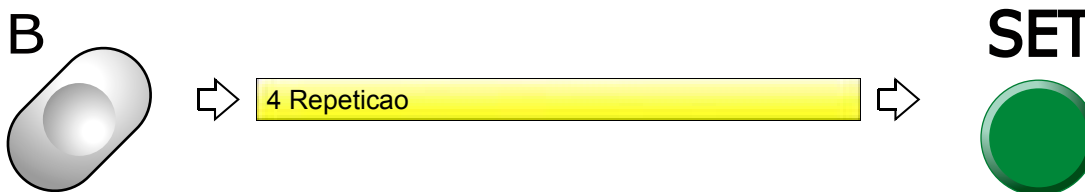
6-1-2. Como operar

! CUIDADO

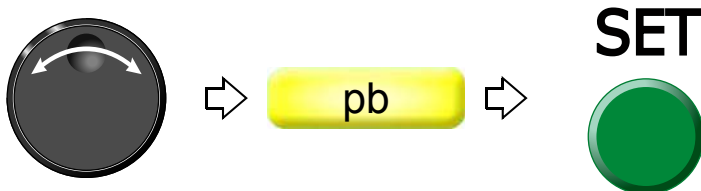
Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O seguinte é um exemplo que repete o formato "pb", o número de repetições na horizontal "3", intervalo na horizontal "-60", o número de repetições na vertical "2", intervalo na vertical "-50", direção prioritária "X".

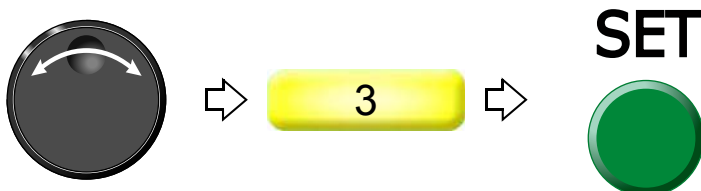
(1) Abrindo a tela



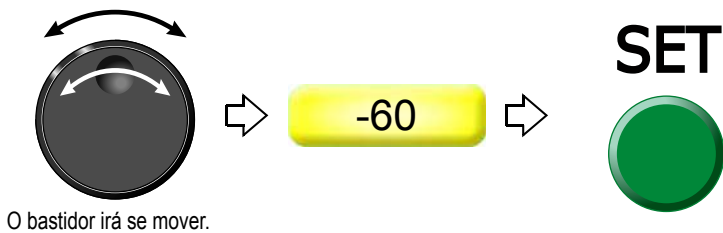
(2) Selecione formato de repetição



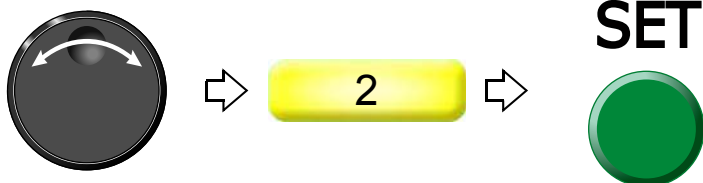
(3) Selecione o número de repetições na horizontal



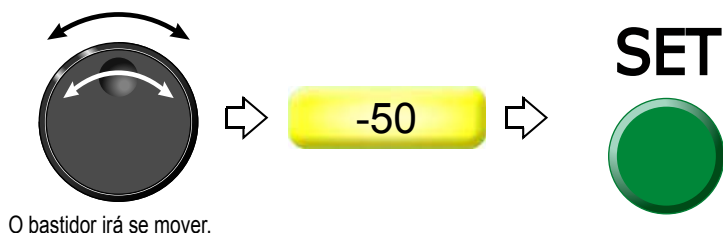
(4) Seleccione intervalo na horizontal (mm)



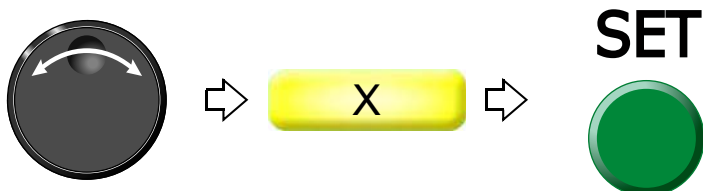
(5) Seleccione o número de repetições na vertical



(6) Seleccione intervalo na vertical (mm)



(7) Seleccione direção prioritária do bordado



Depois disso, mudar de tela irá retroceder o bastidor para a posição original.

Para cancelar a função Repetir, coloque " o número de repetições na horizontal " e " o número de repetições na vertical" para "1".

6-2. Repetir no mesmo lugar (Partida Auto. apos configurar auto. datos)

Essa configuração faz a máquina ligar automaticamente depois de terminar o bordado e repete o mesmo bordado.

Essa função é efetiva apenas quando "Partida Auto. (PA)" está configurado em "YES".(p.48)

6-2-1. Explicação da tela

6 Partida Auto. apos configurar auto. datos NO

↑
 YES: Habilitar
 NO: Não selecionado (configuração normal)

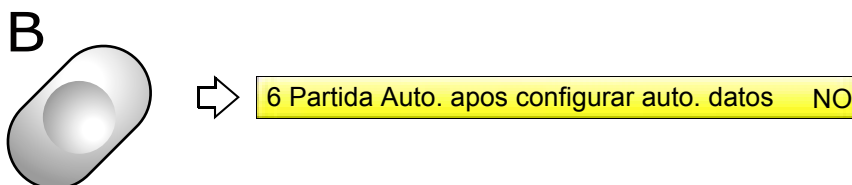
6-2-2. Como operar

! CUIDADO

⊘ Depois do fim do bordado, não coloque suas mãos, etc. na mesa. A operação de início automático poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra o início automático após configuração dados automático.

(1) Abrindo a tela



(2) Configurar o Partida Auto. apos configurar auto. datos.

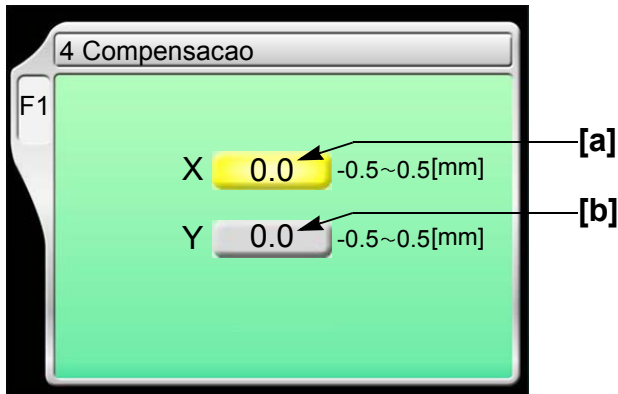


7. Aprimorar o acabamento do bordado

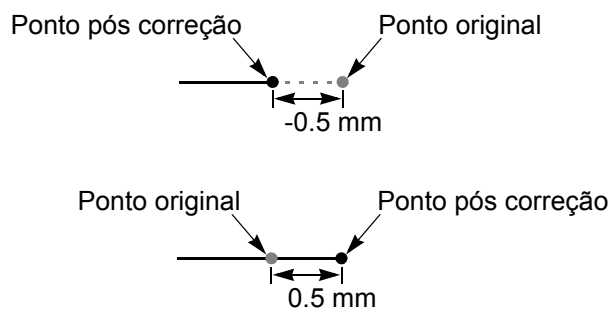
7-1. Ajustar a movimentação incompleta do bastidor (Compensacao)

Essa função corrige erros de definição do bordado causados por folga. Backlash significa folga nas partes de movimentação do bastidor quando ele inverte o sentido.

7-1-1. Explicação da tela



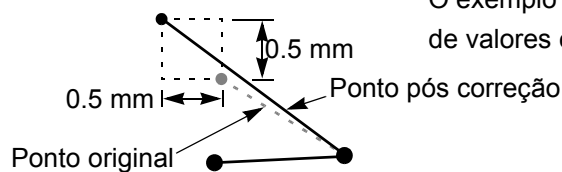
[a] Corrigindo valor na horizontal



[b] Corrigindo valor na vertical



[Exemplo de combinação dos valores corrigidos X/Y]

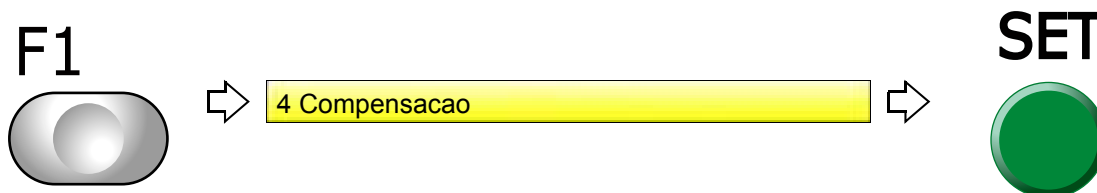


O exemplo ao lado mostra correção de valores em X:0.5 e Y:0.5.

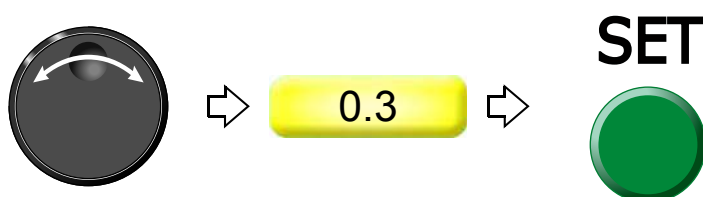
7-1-2. Como operar

Abaixo um exemplo onde os valores da direção horizontal será configurada em "0.3".

(1) Abrindo a tela

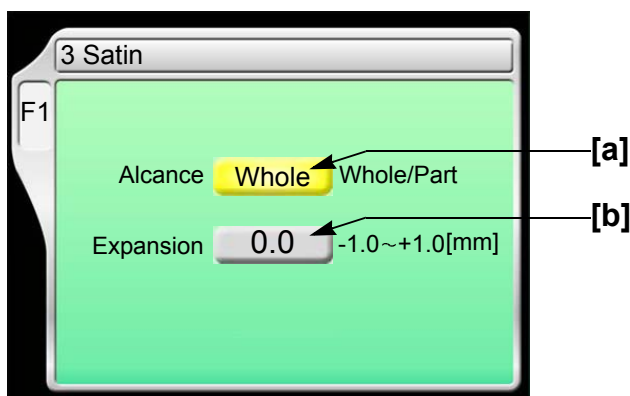


(2) Selecione valor corrigido na horizontal



7-2. Ajustar o tamanho do ponto em zigzag (Ponto Satin)

7-2-1. Explicação da tela



[a] Alcance aplicável

Todo: Todos os pontos em zigzag serão alterados.

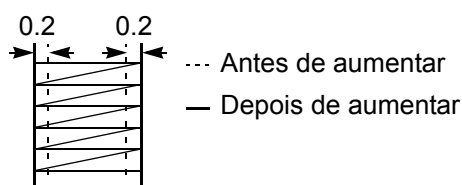
Parte:

Apenas a seção compreendida por códigos de pontos zigzag (Satin_S to Satin_E) será alterada. É necessário adicionar o código do ponto zigzag se não estiver no desenho.

[b] Acréscimo

1/2 do valor será adicionado a ambos os lados da largura do ponto.

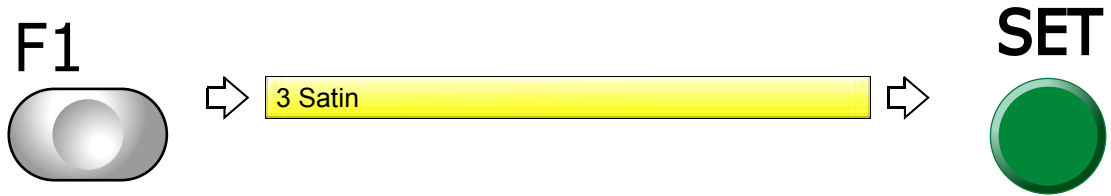
Exemplo do valor em +0.4 mm



7-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que o alcance aplicado é configurado em "parte" e acréscimo em "+0.4".

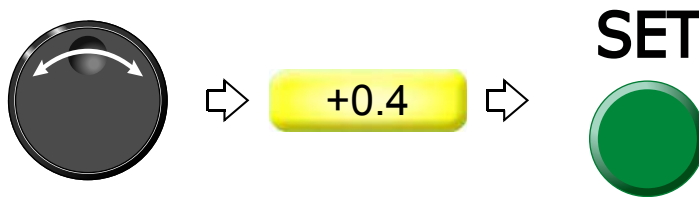
(1) Abrindo a tela



(2) Seleccione alcance aplicado



(3) Seleccione o acréscimo



7-3. Dividir um ponto grande (Salta ponto Automatico)

Essa função faz com que o movimento do bastidor divida um ponto grande automaticamente quando o comprimento do ponto ultrapassa o valor estabelecido. Essa função reduz a carga gerada no bastidor causado pelo peso do material a ser bordado. Entretanto, essa função aumentará o número de pontos.

7-3-1. Explicação da tela

Configuração do salta ponto automatico

NO: Não fazer

2.0 à 9.9:

A máquina automaticamente pula quando um ponto ultrapassa o valor dado. Quando o valor é 4.0, A máquina irá pular automaticamente se pontos de 4.1 mm ou mais forem dados. Quando a configuração do tipo de bastidor for "Auto Clamp Frame", o alcance será 2.0 à 5.0 mm.

Tempo de começar a mover o bastidor(p.108)

R.P.M. salta ponto automatico

YES: Manter (continua em velocidade alta)

NO: Não manter (diminui RPM de acordo com comprimento do ponto)

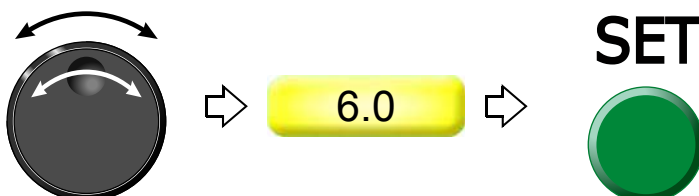
7-3-2. Como operar

O seguinte mostra quando o comp. do ponto para pular automaticamente é "6.0".

(1) Abrindo a tela

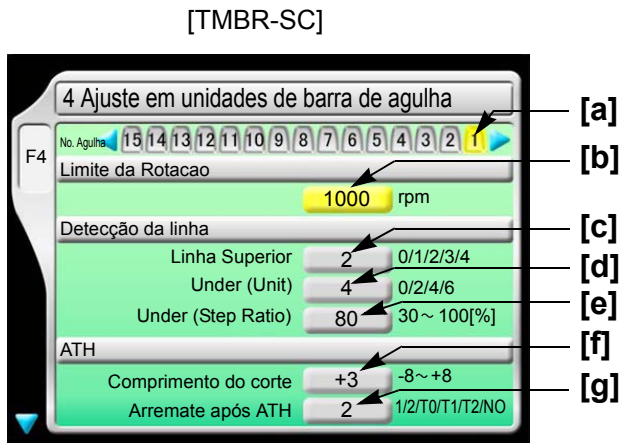


(2) Selecione comprimento do ponto para fazer pulo automático



7-4. Mudar a forma de costurar de cada barra de agulha (Ajuste em unidades de barra de agulha)

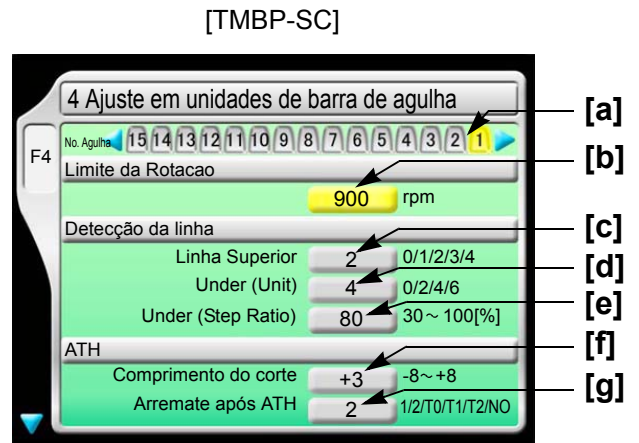
7-4-1. Tela da TMBR-SC



↓ Próxima página



↓ Próxima página



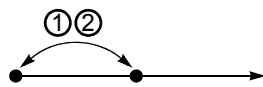
↓ Próxima página



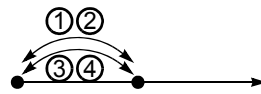
[g] Número de arremate no início do bordado

Quanto mais arremates houver, a falha de pontos no começo diminui.

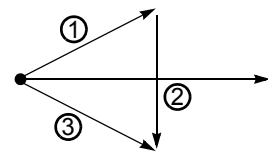
1:1 simples



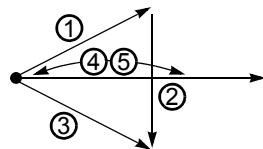
2:2 duplo



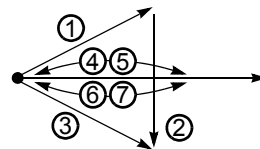
T0:Triangular



T1:Triangular + simples

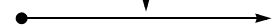


T2:Triangular + duplo



NO:Sem arremate

Ponto no início do bordado



[h] Tamanho do arremate depois do início do bordado

[i] Tamanho do ponto do arremate antes do ATH

[j] Posição mais baixa do calcador(p.57)

[k] Posição mais baixa do calcador ao fazer Recuo do Bastidor(p.57)

[l] Tipo de curso do calcador(p.57)

[m] Tempo do calcador(p.57)

[n] FS mode Lock (p.110)

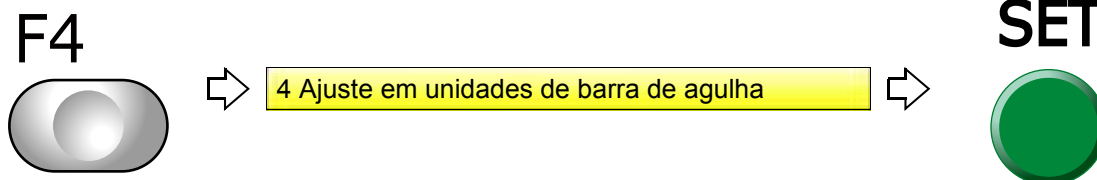
[o] Com a origem absoluta do bastidor como referencia, desloque o bastidor horizontalmente (-0,5 mm a +0,5 mm).

7-4-2. Como operar

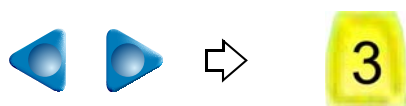
O exemplo a seguir mostra que o N. da barra da agulha está configurado em "3", a velocidade máxima em "950", e a sensibilidade de detecção da quebra de linha superior é "3".

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão F4



(3) Selecione o N. da barra da agulha



(4) Selecionar velocidade máxima



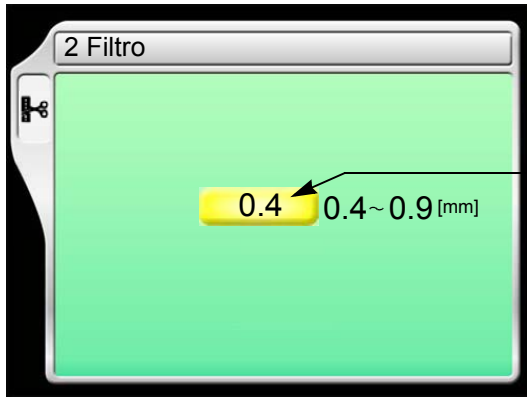
(5) Selecionar o número de vezes da detecção da quebra de linha



7-5. Eliminar pontos miúdos (Edicao de Dados)

Essa função elimina pontos miúdos que causam quebra de linha e faz pontos finos que serão absorvidos pelo próximo ponto. Essa função tem por efeito minimizar a quebra de linhas.

7-5-1. Explicação da tela



Pontos iguais ou menores serão reduzidos.

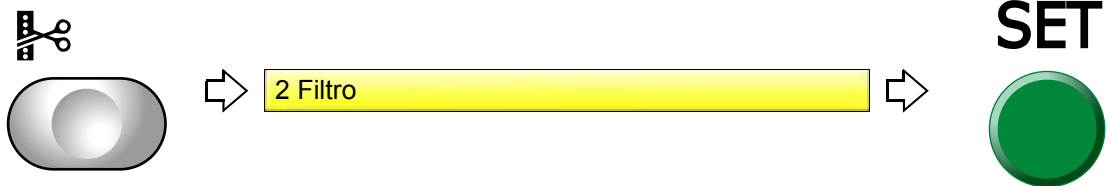
7-5-2. Como operar

! CUIDADO

! O desenho anterior será sobrescrito depois de remover pontos miúdos. Faça backup do desenho se houver necessidade.

O exemplo a seguir mostra que o comprimento do ponto a ser removido será "0.5".

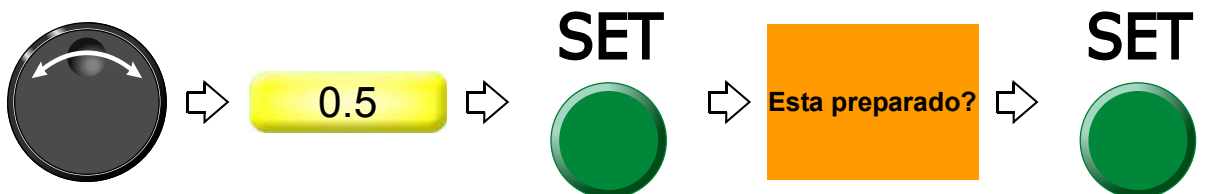
(1) Abrindo a tela



(2) Selecionar um desenho

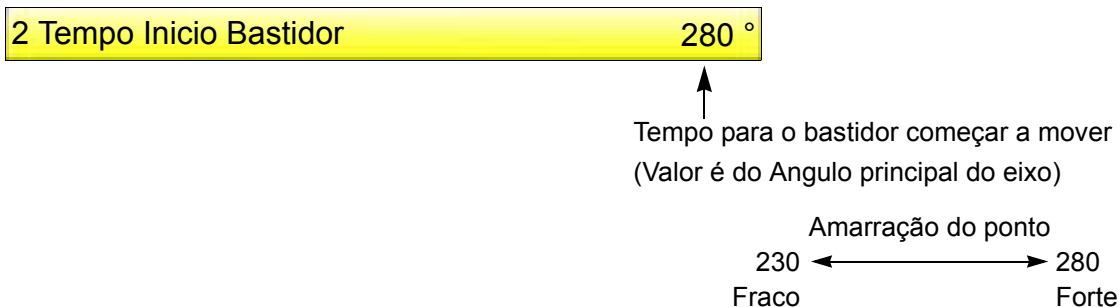


(3) Seleccione o comprimento do ponto a ser removido, e executar





7-6. Mudar a amarração do ponto (Tempo Início Bastidor)

7-6-1. Explicação da tela



7-6-2. Como operar

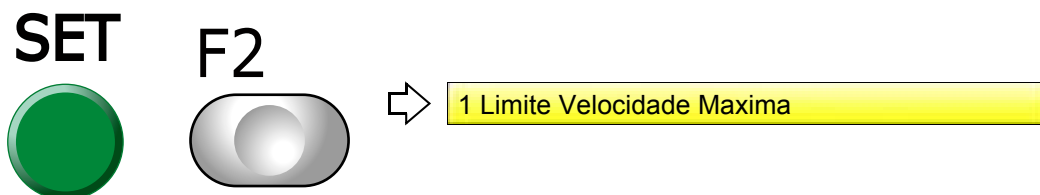

 CUIDADO

 Para mudar esse valor, consulte o distribuidor. Alguma condição de operação poderia causar alguma falha ao aparar a linha e afetar o bordado.

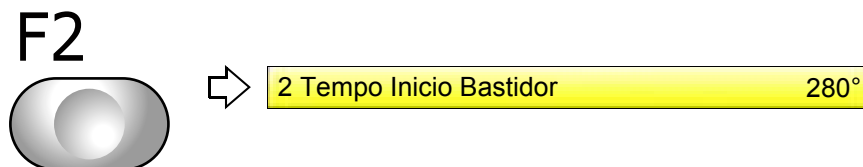
O exemplo a seguir mostra que o tempo de movimentação do bastidor será "270".

(1) Vá para a tela principal

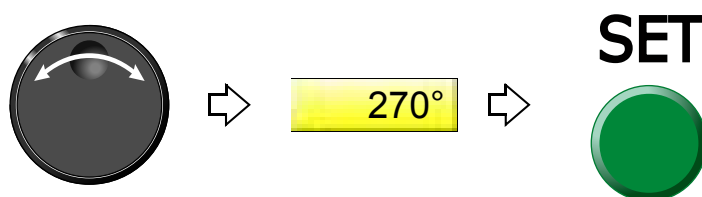
(2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F2

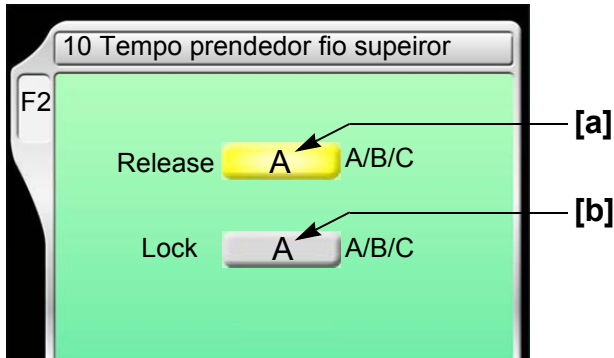


(4) Selecione o tempo de movimentação do bastidor



7-7. Reduzir o tamanho da ponta da linha superior (Tempo prendedor fio superior)

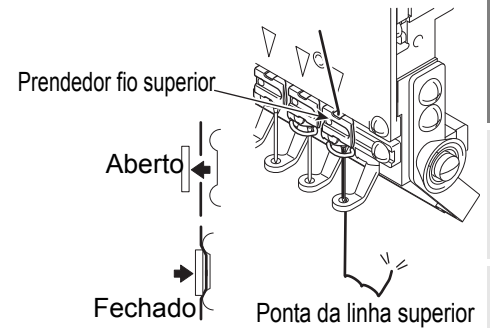
7-7-1. Explicação da tela



[a] Tempo de abertura do prendedor fio superior

Faça ajustes quando a ponta da linha superior permanecer no tecido depois do início do bordado. Quando a ponta da linha superior ainda for visível em A, configure B ou C.

- A | A borda do fio superior permanece facilmente.
- B |
- C | A ponta do fio superior é difícil de permanecer.



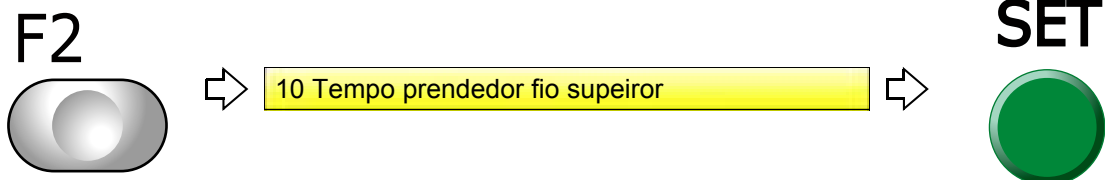
[b] Tempo de fechamento do prendedor fio superior

Faça os ajustes quando a ponta da linha superior permanece no tecido depois de aparadas. Quando a ponta da linha superior ainda for bem visível, defina para B ou C.

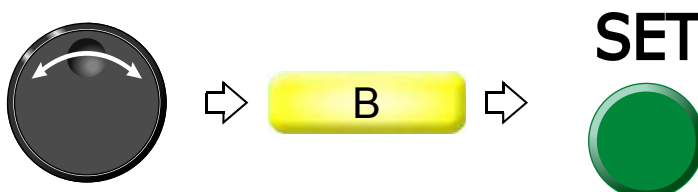
7-7-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a linha que sobra está em "B" depois do início do bordado.

(1) Abrindo a tela



(2) Seleccione comprimento da linha que sobra depois do início do bordado



7-8. Bordar com fios frágeis ou com pouca torção (FS mode Lock)

Essa função irá melhorar o fim do bordado mesmo em caso de fios fracos ou com pouca torção.(p.233)

7-8-1. Explicação da tela

9 FS Mode Lock(modos FS) NO

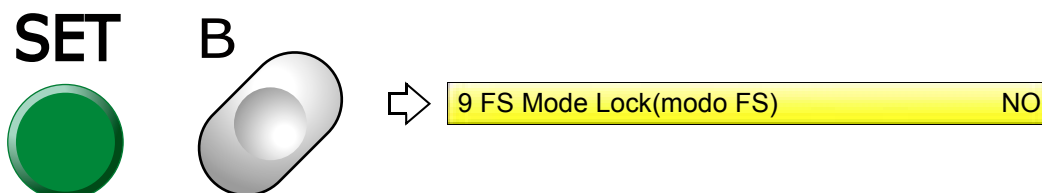
↑
YES: Habilita Modo FS.
Desabilita Modo FS.

7-8-2. Como operar

O seguinte é uma maneira de como habilitar o "FS mode Lock".

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão B enquanto pressiona o botão SET



(3) Habilita Modo FS.

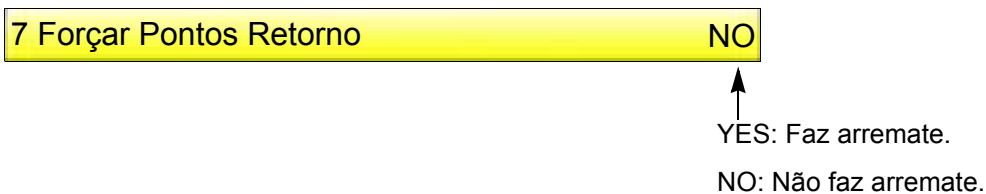


7-9. Executar pontos de arremate no início da costura (Arremate forçado)

valor de "F2-9: ATH" será aplicado para o método de arremate.(p.70)

Depois de ligar a máquina, o valor retornará para "NO" (Não fazer arremate).

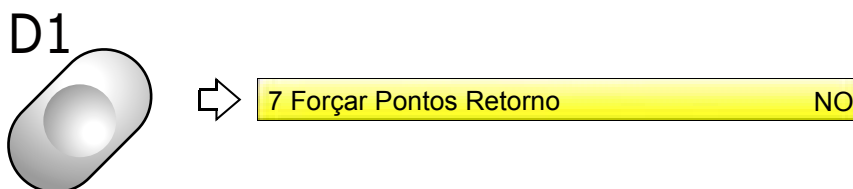
7-9-1. Explicação da tela



7-9-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como fazer arremate no início do bordado.

(1) Abrindo a tela



(2) Fazer arremate



8. Aumentando a produtividade

8-1. Mudar o número de pontos lentos (inching) ao ligar

Esta função permite pontos lentos quando a máquina pára no meio do bordado e então é religada pelo botão. Sobre pontos lentos ao ligar depois de um corte de linha ou no início de um desenho, veja.(p.71)

8-1-1. Explicação da tela

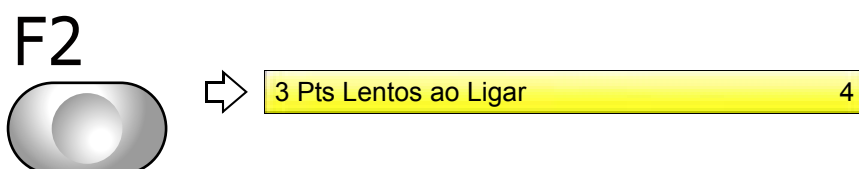
3 Pts Lentos ao Ligar 4

↑
Quantidade de pontos lentos ao ligar.

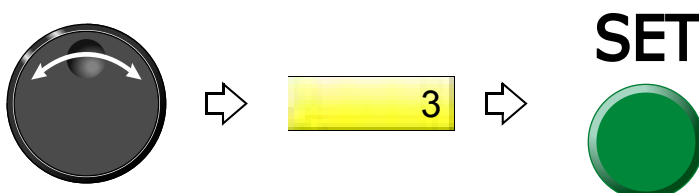
8-1-2. Como operar

Veja um exemplo onde selecionamos "3" pontos lentos ao ligar.

(1) Abrindo a tela



(2) Selecione número de pontos lentos



8-2. Transformar salta-pontos consecutivos em um único movimento do bastidor (Combinação de salta-pontos)

Esta função reduz o número de pontos combinando a quantidade de pontos de salto consecutivos (até 5 pontos) e alimentando o bastidor de uma só vez.

8-2-1. Explicação da tela

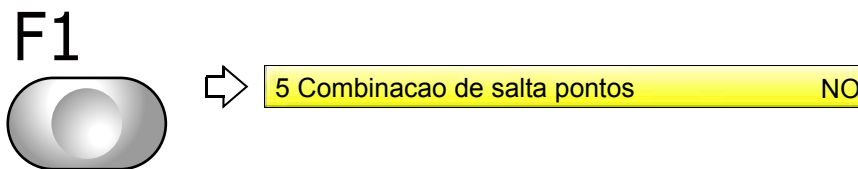
5 Combinacao de salta pontos NO

↑
YES: Habilitar
NO: Não ativar

8-2-2. Como operar

Veja um exemplo para ativar a combinação de salto.

(1) Abrindo a tela

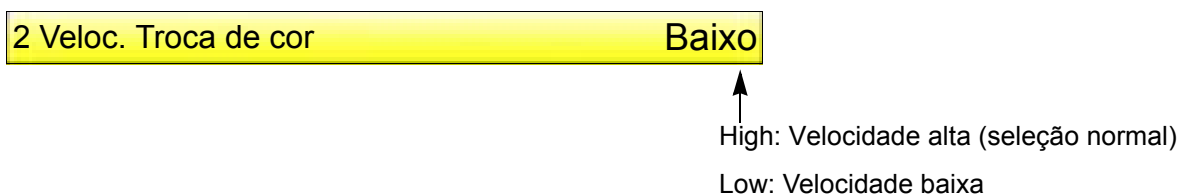


(2) Para ativar a combinação de salto



8-3. Trocar a velocidade da troca de cor (Velocidade da troca cor)

8-3-1. Explicação da tela



8-3-2. Como operar

Veja um exemplo para ativar a velocidade da troca de cor em "alta".

(1) Aperte o botão "C" por 10 segundo após ligar a máquina pela chave geral e mantenha-o pressionado.
Ao aparecer a tela "C+PW", versão de software, solte o botão.

(2) Selecione Velocidade da troca de cor



8-4. Mudar a velocidade do bastidor (Velocidade Deslocamento do Bastidor)

Esta função atua no momento de fazer retorno à origem e OFFSET.

8-4-1. Explicação da tela

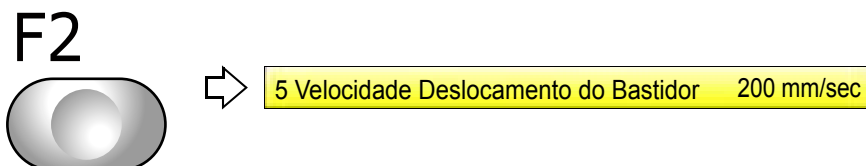
5 Velocidade Deslocamento do Bastidor 200 mm/sec

↑
200: 200 mm/seg.
100: 100 mm/seg.

8-4-2. Como operar

Veja um exemplo com seleção de velocidade em 100 mm/seg".

(1) Abrindo a tela

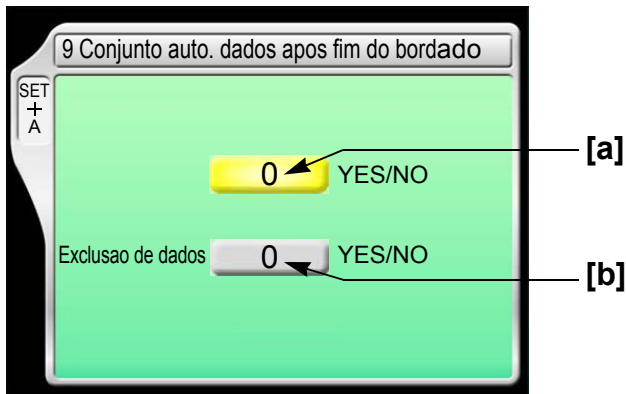


(2) Selecione a velocidade do bastidor



8-5. Religar a máquina automaticamente quando o bordado terminar (DataSet automático depois de terminar o bordado)

8-5-1. Explicação da tela



[a] Ligar automaticamente ao terminar um bordado.

YES: Fazer

NO: Não fazer

[b] Apagar o bordado da memória automaticamente ao terminar o desenho.

YES: Fazer

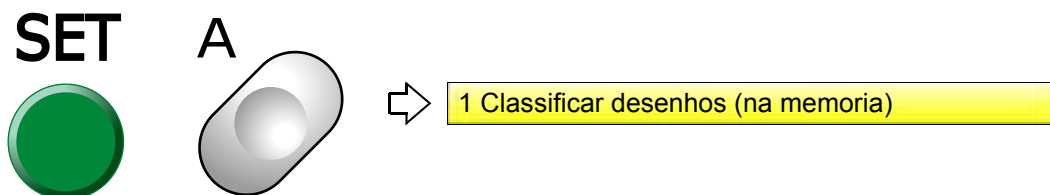
NO: Não fazer

8-5-2. Como operar

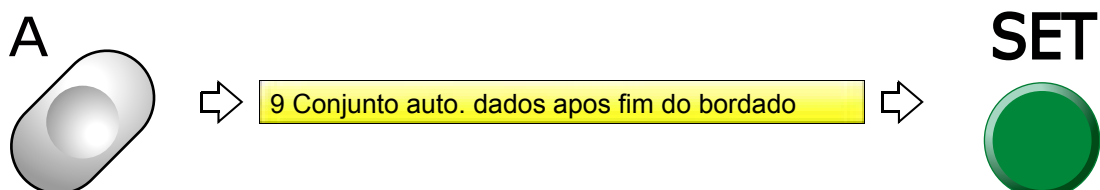
Veja um exemplo sobre "Não ligar a máquina automaticamente ao terminar o desenho" e "Apagar o desenho automaticamente" após terminar o bordado.

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão "A" enquanto pressiona o botão SET2



(3) Apertar botão A



(4) Selecione NO (Não Ligar automaticamente no fim do bordado)



(5) Selecione YES (Apagar desenho automaticamente)



9. Editar desenho

9-1. Modificar um ponto ("Modificar")

Se realizar esta função com o bordado em andamento ele será interrompido. Se alterar o tamanho do ponto, o bordado vai deslocar daí em diante.

9-1-1. Explicação da tela

Medida em X (Move o bastidor na direção do eixo X)
Quando o valor for 8, a trajetória do bastidor será 0.8 mm.

Medida em Y (Move o bastidor na direção do eixo Y)
Quando o valor for 4, a trajetória do bastidor será 0.4 mm.

Código de função(p.231)
Indica o que o ponto faz.

#	X	Y	F
1	0	0	Salto
2	8	4	Ponto
3	8	3	Ponto
4	11	5	Ponto
5	8	8	Ponto
6	1	13	Ponto
7	-11	2	Ponto
8	-12	-3	Ponto
9	-11	7	Ponto
10	-25	15	Ponto

Modificadores: Modificar, Inserir, Apagar

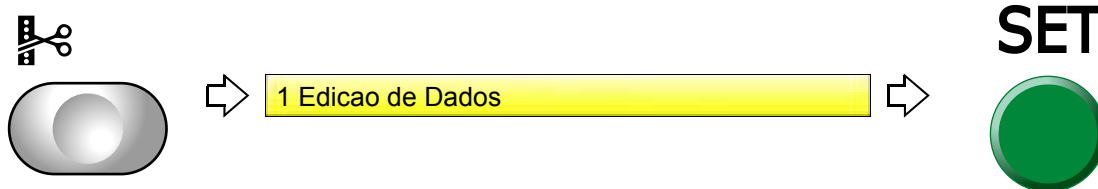
9-1-2. Como operar

! CUIDADO

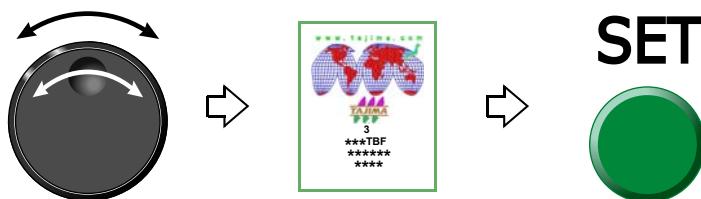
O desenho original será sobrescrito depois de editado. Faça backup se necessário.

O exemplo a seguir mostra que o 20º ponto é mudado para ponto morto (X: 0.0, Y:0.0) salta-ponto.

(1) Abrindo a tela



(2) Selecionar um desenho



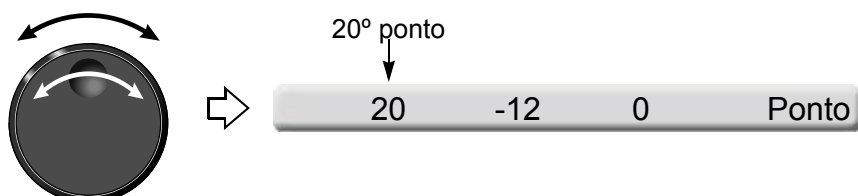
Depois seleccione o No. de ponto a ser trocado. Existem dois tipos de padrão de seleção.

(a) Seleccione o No. do ponto usando a função busca, para mais detalhes, veja.(p.119)

(b) Seleccione o No. do ponto usando o dial, siga a explicação abaixo.

[Selecione o No. do ponto usando o dial]

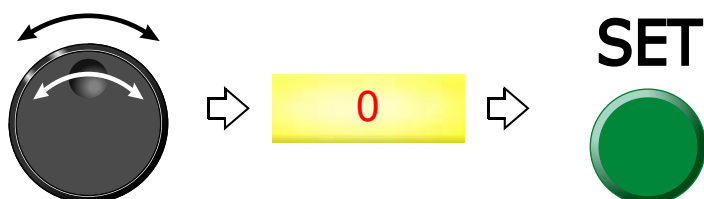
(3) Seleccione o No. do ponto



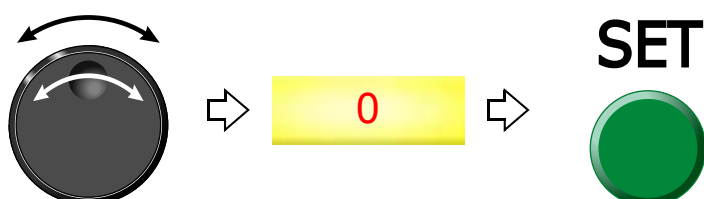
(4) Seleccione "Modificar"



(5) Editar dados X



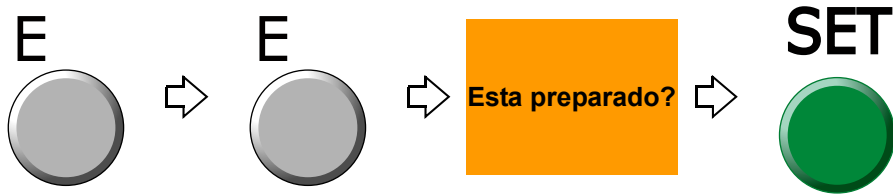
(6) Editar dados Y



(7) Modificar a função código

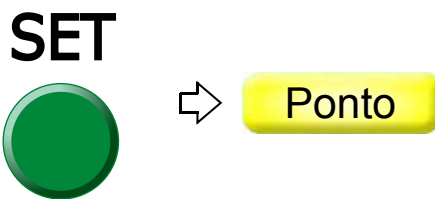


(8) Confirme



[Selecione o No. do ponto usando a função busca]

(3) Habilitando a função busca



(4) Busque o ponto pela função código

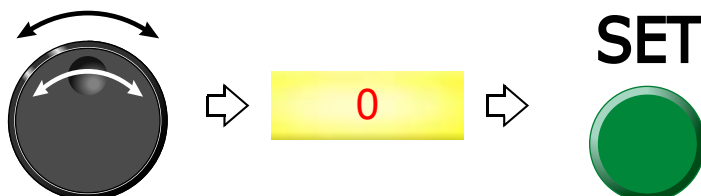


Apertando SET buscará a primeira troca de cor.
 Apertando SET novamente buscará o próximo ponto com troca de cor.
 Se não houver funções a serem selecionadas, o display não muda.

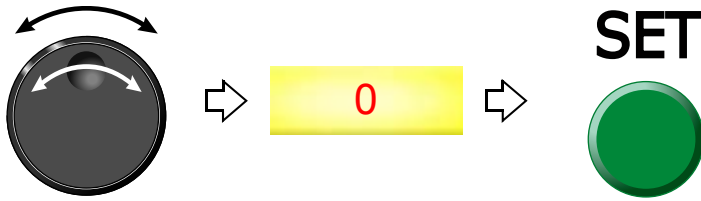
(5) Complete a busca e selecione "Modificar"



(6) Editar dados X



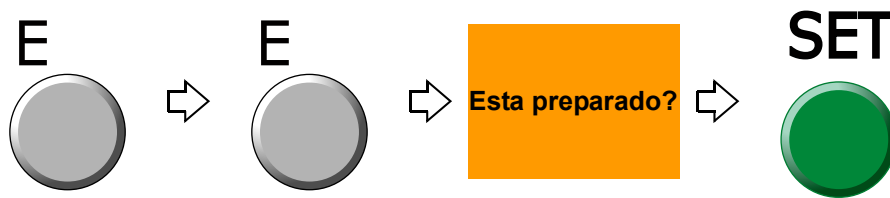
(7) Editar dados Y



(8) Modificar a função código



(9) Confirme



9-2. Inserir um ponto ("Inserir")

Quando essa operação é feita no meio do bordado, a configuração de dados será cancelada. Se um comprimento de ponto for inserido, o desenho será deslocado desse ponto em diante.

9-2-1. Explicação da tela

#	X	Y	F
1	0	0	Salto
2	8	4	Ponto
3	8	3	Ponto
4	11	5	Ponto
5	8	8	Ponto
6	1	13	Ponto
7	-11	2	Ponto
8	-12	-3	Ponto
9	-11	7	Ponto
10	-25	15	Ponto

No do Ponto

Medida em X (Move o bastidor na direção do eixo X)
Quando o valor for 8, a trajetória do bastidor será 0.8 mm.

Código de função(p.231)
Indica o que o ponto faz.

Medida em Y (Move o bastidor na direção do eixo Y)
Quando o valor for 4, a trajetória do bastidor será 0.4 mm.

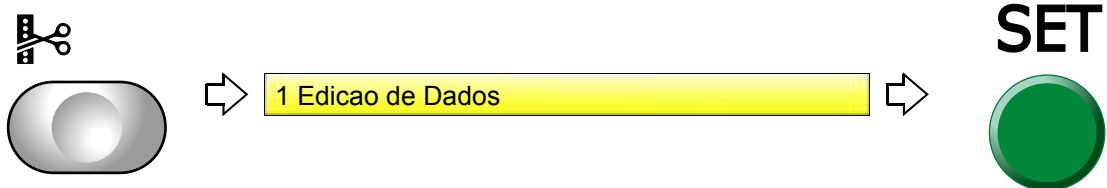
9-2-2. Como operar

 **CUIDADO**

 O desenho original será sobrescrito depois de editado. Faça backup se necessário.

O exemplo a seguir mostra coordenadas X:0, Y:0 e salta ponto adicionado ao ponto 120.

(1) Abrindo a tela



(2) Selecionar um desenho

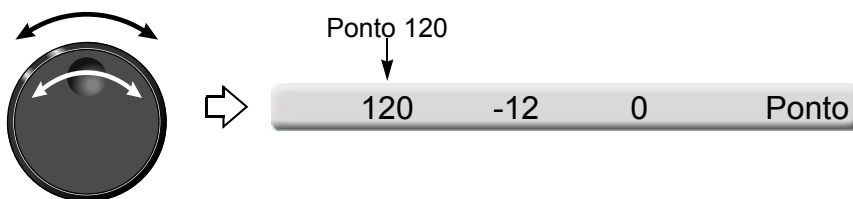


Depois selecione o No. de ponto a ser trocado. Existem dois tipos de padrão de seleção.

- (a) Selecione o No. do ponto usando a função busca, para mais detalhes, veja.(p.123)
- (b) Selecione o No. do ponto usando o dial, siga a explicação abaixo.

[Selecione o No. do ponto usando o dial]

(3) Selecione o No. de ponto a ser inserido



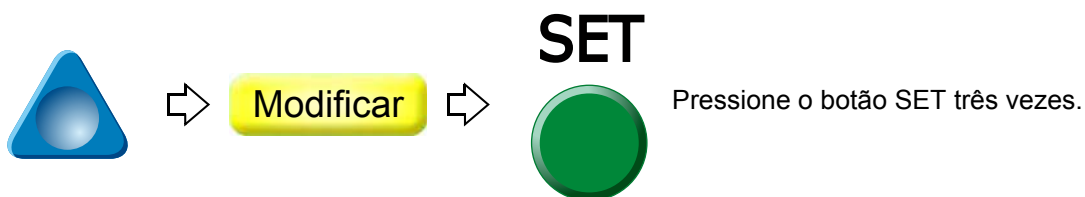
(4) Selecione "Inserir"



(5) Executar inserção



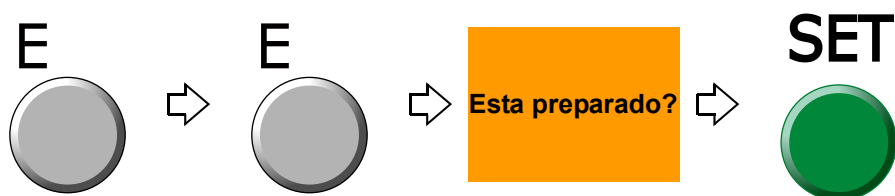
(6) Seleccione "Modificar" para mover o cursor



(7) Seleccione "Salta-ponto".

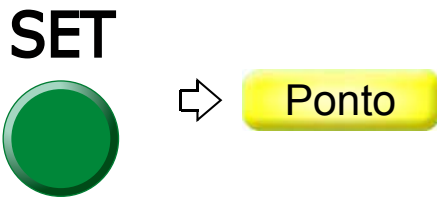


(8) Confirme



[Selecione o No. do ponto usando a função busca]

(3) Habilitando a função busca



(4) Busque o ponto pela função código



Apertando SET buscará a primeira troca de cor.
 Apertando SET novamente buscará o próximo ponto com troca de cor.
 Se não houver funções a serem selecionadas, o display não muda.

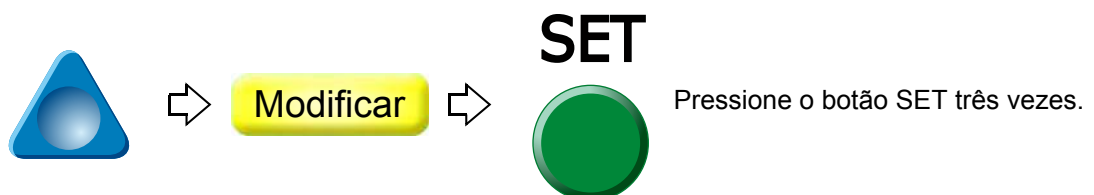
(5) Complete a busca e selecione "Inserir"



(6) Executar inserção



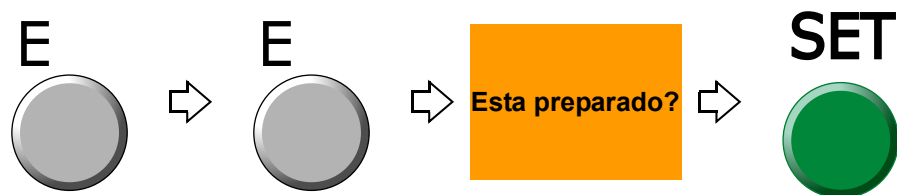
(7) Selecione "Modificar" para mover o cursor



(8) Selecione "Salta-ponto".



(9) Confirme



9-3. Apagar um ponto ("Apagar")

Quando essa operação é feita no meio do bordado, a configuração de dados será cancelada. Se o comprimento do ponto for deletado, o desenho será deslocado a partir desse ponto.

9-3-1. Explicação da tela

#	X	Y	F
1	0	0	Salto
2	8	4	Ponto
3	8	3	Ponto
4	11	5	Ponto
5	8	8	Ponto
6	1	13	Ponto
7	-11	2	Ponto
8	-12	-3	Ponto
9	-11	7	Ponto
10	-25	15	Ponto

Annotations:

- No do Ponto:** Points to the '#' column header.
- Medida em X (Move o bastidor na direção do eixo X):** Points to the 'X' column header.
- Quando o valor for 8, a trajetória do bastidor será 0.8 mm.** Points to the value '8' in the 'X' column of row 2.
- Código de função(p.231):** Points to the 'F' column header.
- Indica o que o ponto faz.** Points to the function names in the 'F' column.
- Medida em Y (Move o bastidor na direção do eixo Y):** Points to the 'Y' column header.
- Quando o valor for 4, a trajetória do bastidor será 0.4 mm.** Points to the value '4' in the 'Y' column of row 2.

Buttons on the right side of the screen: Modificar, Inserir, Apagar.

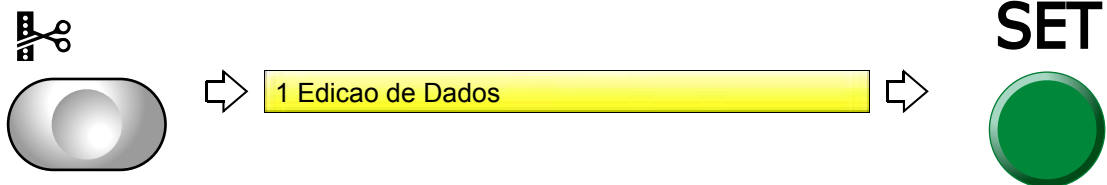
9-3-2. Como operar

! CUIDADO

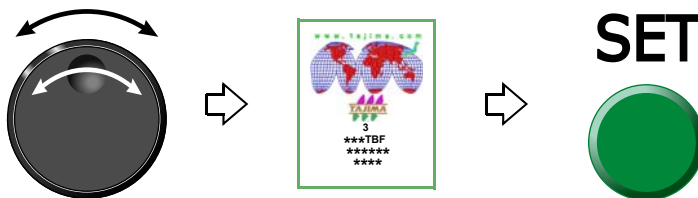
! O desenho original será sobrescrito depois de editado. Faça backup se necessário.

O seguinte é um exemplo em que o 20º ponto é deletado.

(1) Abrindo a tela



(2) Selecionar um desenho

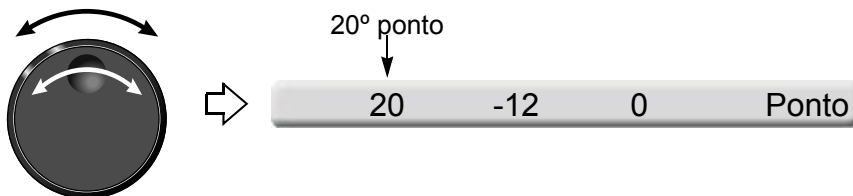


Depois selecione o No. de ponto a ser trocado. Existem dois tipos de padrão de seleção.

- (a)** Selecione o No. do ponto usando a função busca, para mais detalhes, veja.(p.126)
- (b)** Selecione o No. do ponto usando o dial, siga a explicação abaixo.

[Selecione o No. do ponto usando o dial]

(3) Selecione o No. de ponto para apagar



(4) Selecione "Eliminar"

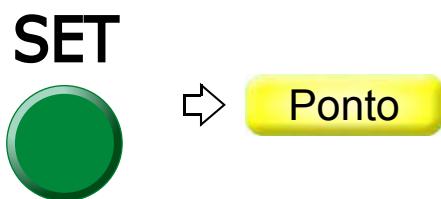


(5) Confirme



[Selecione o No. do ponto usando a função busca]

(3) Habilitando a função busca



(4) Busque o ponto pela função código

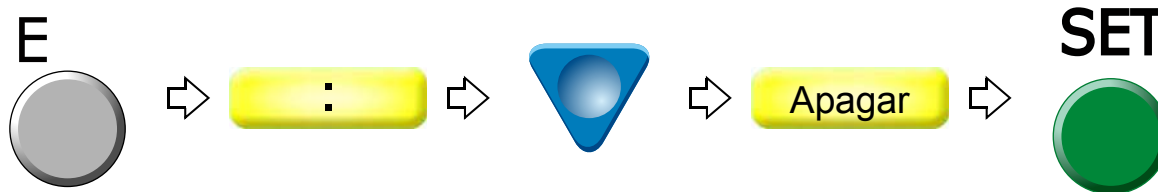


Apertando SET buscará a primeira troca de cor.

Apertando SET novamente buscará o próximo ponto com troca de cor.

Se não houver funções a serem selecionadas, o display não muda.

(5) Seleccione "Eliminar"



(6) Confirme

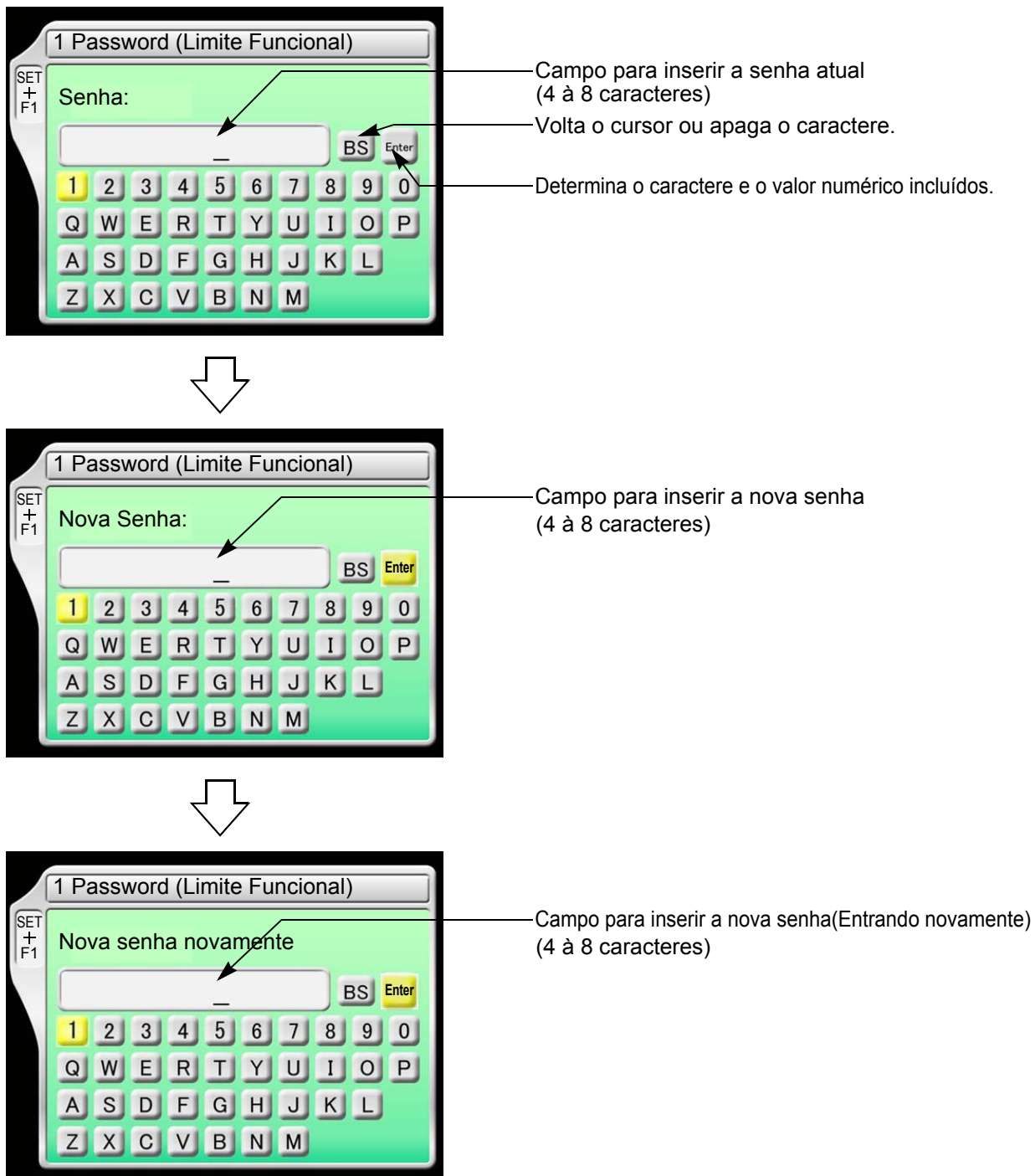


10. Definir e cancelar uma senha

10-1. Mudar uma senha (Limite funcional)

Quando você esquecer a senha, instale o software. A senha voltará a ser "0000". Para mais informações na instalação do software, veja o guia separado "System Handling Manual".

10-1-1. Explicação da tela

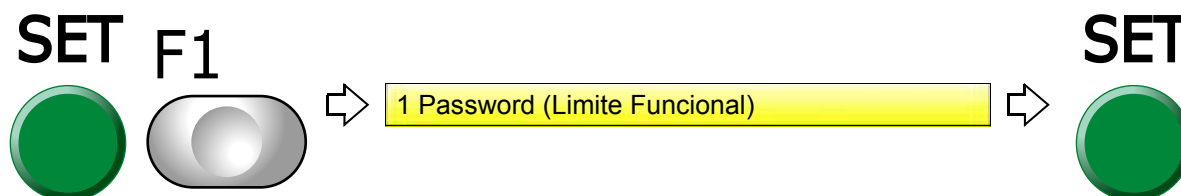


10-1-2. Como operar

A seguir é um exemplo em que a senha é trocada de "0000" para "ZY98".

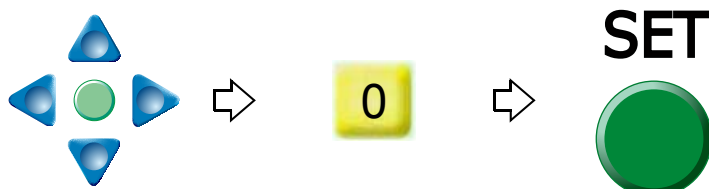
(1) Vá para a tela principal

(2) Pressione o botão F1 enquanto pressiona o botão SET e, em seguida, pressione o botão SET.



(3) Insira a senha atual

(a) Selecione "0"



(b) Coloque o restante da senha "0", "0", "0" do mesmo modo.

(c) Confirme



(4) Insira a nova senha

(a) Selecione "Z"



(b) Selecione "Y"



(c) Selecione o restante da senha "9", "8" do mesmo modo.

(d) Confirme



(5) Insira a senha nova de novo

(a) Coloque a senha da mesma forma

(b) Confirme

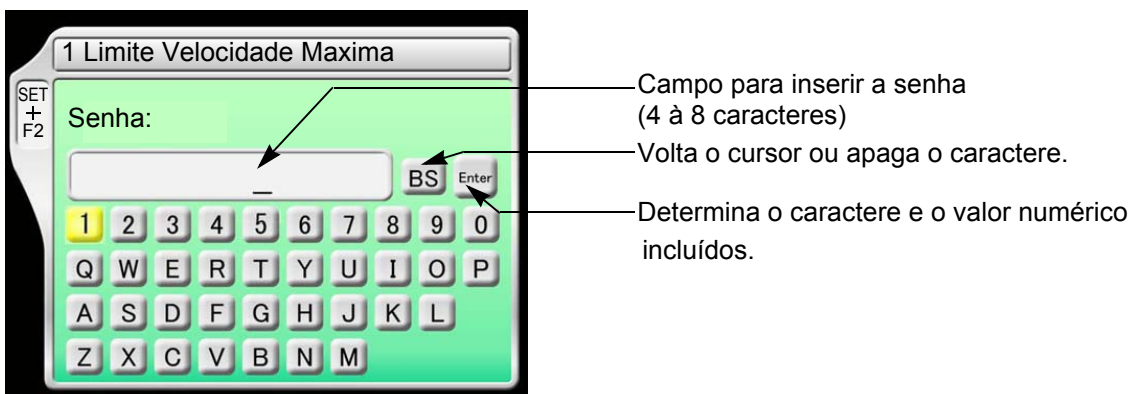


10-2. Cancelar a senha

Se o nível de limite funcional é o valor inicial, as seguintes funções precisam de senha.

- (a) Gravar um desenho no pen-drive (Gravar na USB) (p.178)
- (b) Mudar uma senha (Limite funcional) (p.127)
- (c) Não exibir alguma operação (Nível de função permitida) (p.131)
- (d) Determinar a velocidade alta (p.82)

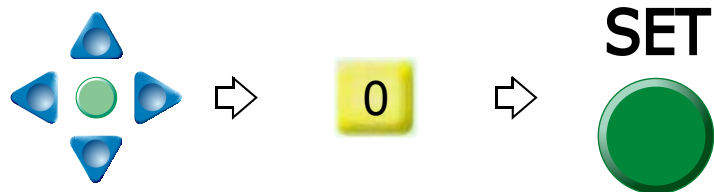
10-2-1. Explicação da tela



10-2-2. Como operar

A seguir é um exemplo em que a senha "0000" é cancelada.

(1) Selecione a senha "0"



(2) Selecione o restante da senha "0", "0", "0" do mesmo modo.

(3) Confirme



10-3. Não exibir alguma operação (Nível de função permitida)

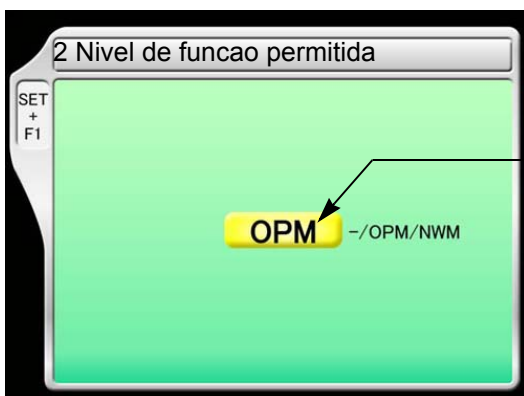
Vários tipos de operações da máquina são controladas por cada nível limite funcional. Este nível de limite funcional não irá exibir alguma operação e tem o propósito de proteger os dados armazenados do desenho ou mudança incorreta de parâmetros.

Esta operação requer a entrada da senha.

10-3-1. Explicação da tela



Campo para inserir a senha



Nivel de funcao permitida

— : É o valor de fábrica. Para algumas funções, é necessária a senha.

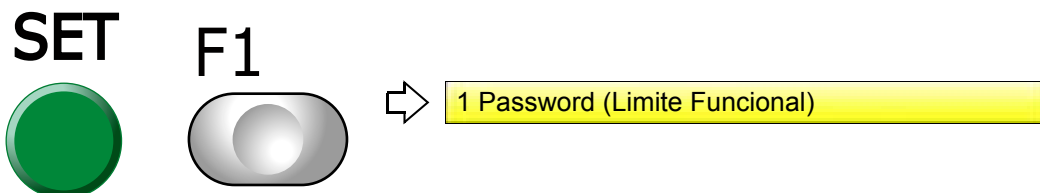
OPM: Apenas funções relacionadas com a produção serão exibidas.

NWM: Este nível mostrará funções necessárias apenas na máquina de bordar controlada pela rede.

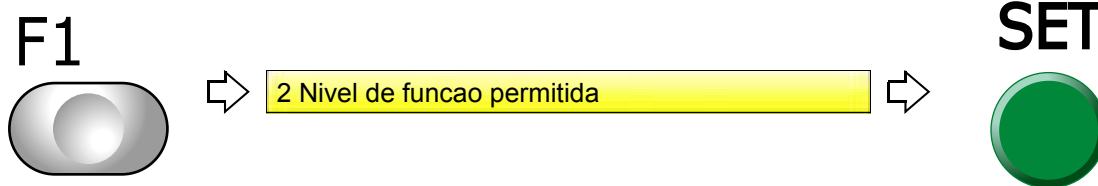
10-3-2. Como operar

Abaixo um exemplo de como configurar o nível de função permitida para "NWM" (rede).

- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F1 enquanto pressiona SET



(3) Aperte o botão F1



(4) Cancelar a senha

Sobre cancelar a senha veja a página para mais detalhes.(p.129)

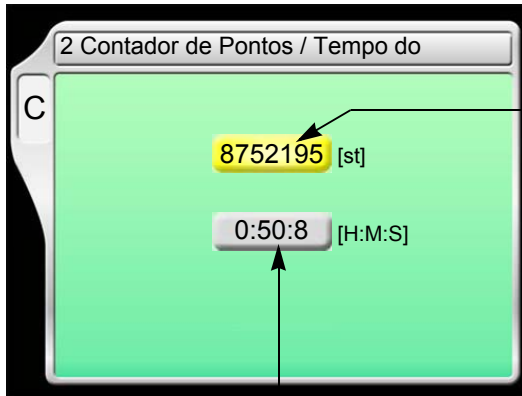
(5) Selecione "NWM"



11. Várias funções

11-1. Verificar o número total de pontos produzidos até o momento (Contador total)

11-1-1. Explicação da tela



O número total de pontos produzidos até agora. Para resetar o valor, selecione "0" e aperte o botão SET.

O tempo desde o início do desenho até o momento (A tela mostra um exemplo de 50 minutos e 8 segundos.)

O Contador continua mesmo no modo descanso e ao desligar a máquina.

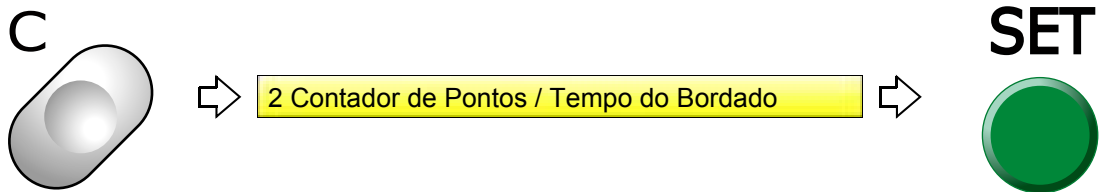
O tempo do bordado será resetado na seguintes condições:

- (1) Quando o bordado atual terminar e a máquina começar o próximo
- (2) Quando chamar desenho da memória

11-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que o Contador total é verificado

(1) Abrindo a tela

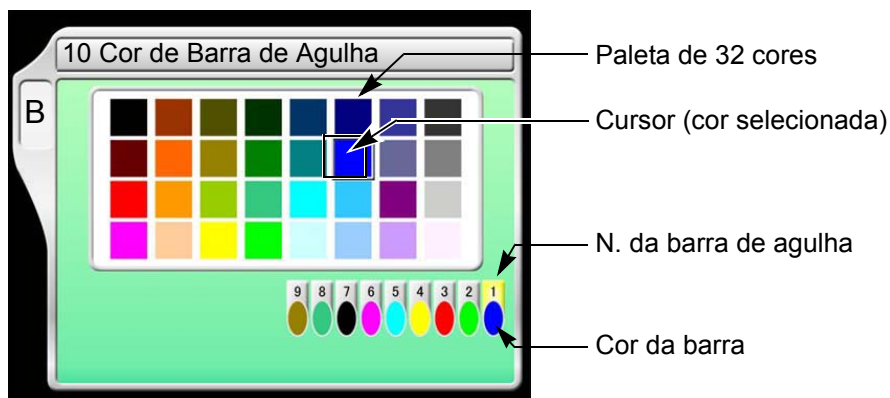


A tela "C" será mostrada. Verifique o Contador total.

11-2. Escolher a cor de cada barra (Cor de Barra de Agulha)

Combinar a cor da barra de agulha com a cor da linha usada irá aproximar a imagem na tela do bordado executado.

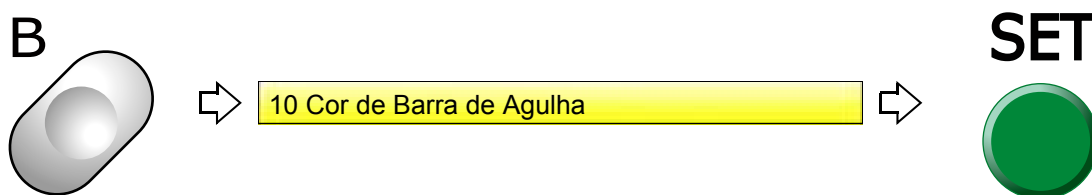
11-2-1. Explicação da tela



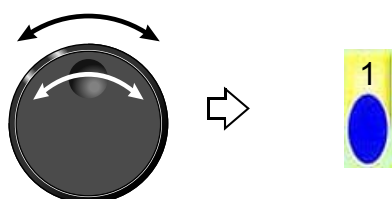
11-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que o N. da barra da agulha 1 está configurada em "vermelho".

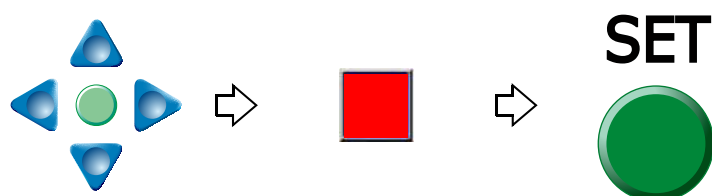
(1) Abrindo a tela



(2) Selecione o N. da barra da agulha



(3) Selecione a cor

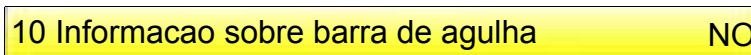


(4) Confirme



11-3. Mostrar a seleção de cores ao fazer um desenho (Info. da barra de agulha)

11-3-1. Explicação da tela



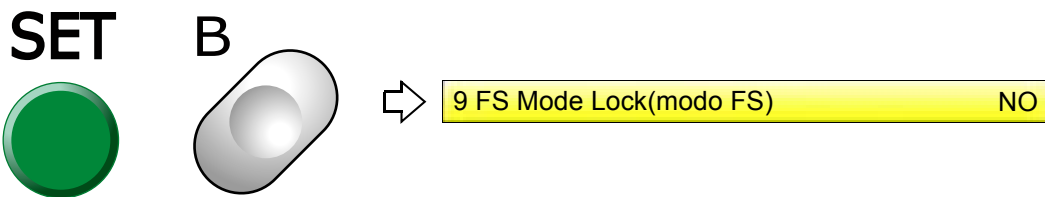
↑
YES:
 Mostra a seleção de cores ao fazer um desenho.
 Quando essa informação não for incluída no desenho, habilitará a configuração "da cor da barra de agulha B-10".
NO:
 Mostra a cor configurada na " Cor daBarra de Agulha B-10 ".(p.134)

11-3-2. Como operar

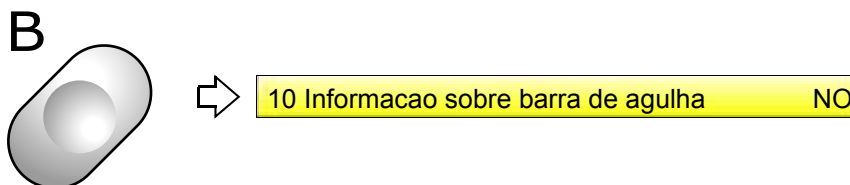
O exemplo a seguir mostra a seleção de cores ao fazer um desenho.

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão B enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão B

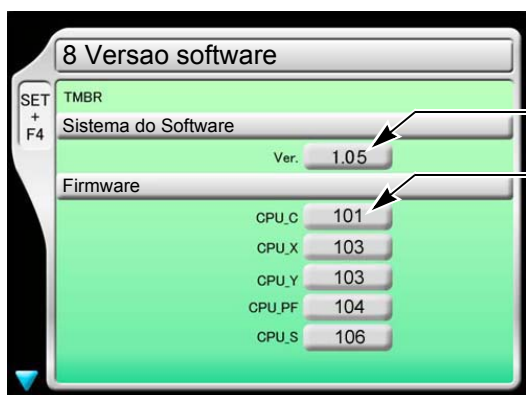


(4) Selecione Yes



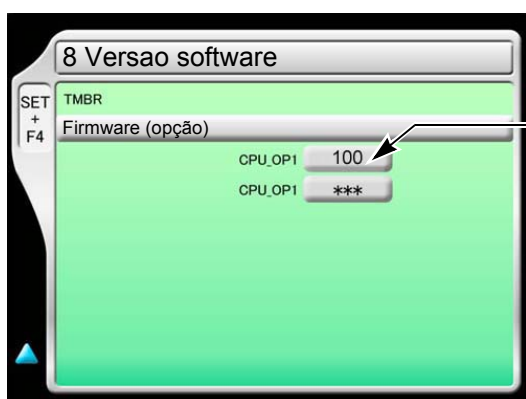
11-4. Verificar a versão de software (Versão de Software)

11-4-1. Explicação da tela



Versão de Software do sistema

Versão de Software do firmware

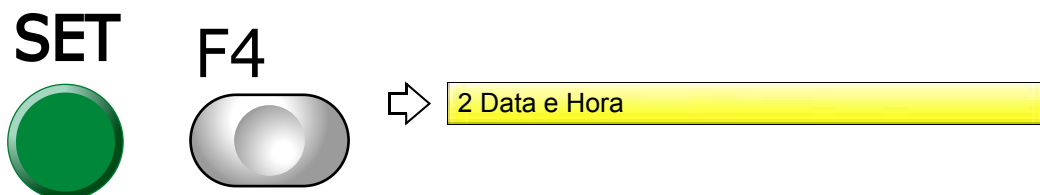


Versão de Software do firmware do cartão
opcional

11-4-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como verificar a versão de software.

- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F4 enquanto pressiona o botão SET

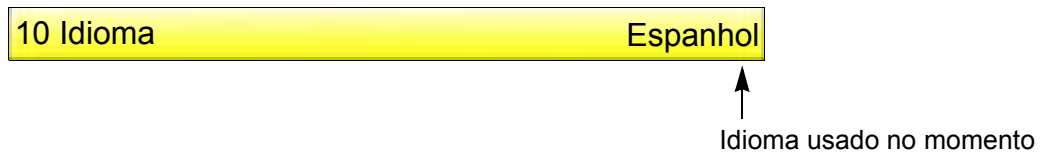


- (3) Aperte o botão F4



11-5. Mudar o idioma (Idioma)

11-5-1. Explicação da tela

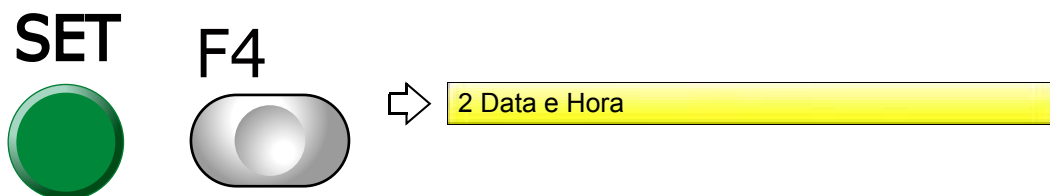


11-5-2. Como operar

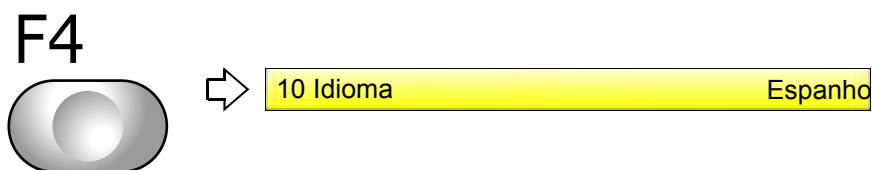
O seguinte é um exemplo em que o idioma é mudado para "Inglês".

(1) Vá para a tela principal

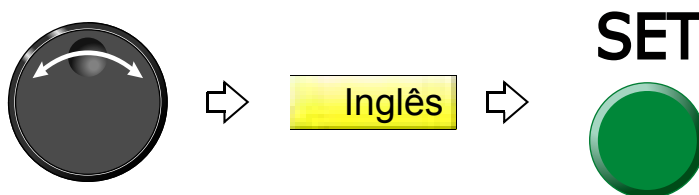
(2) Aperte o botão F4 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F4



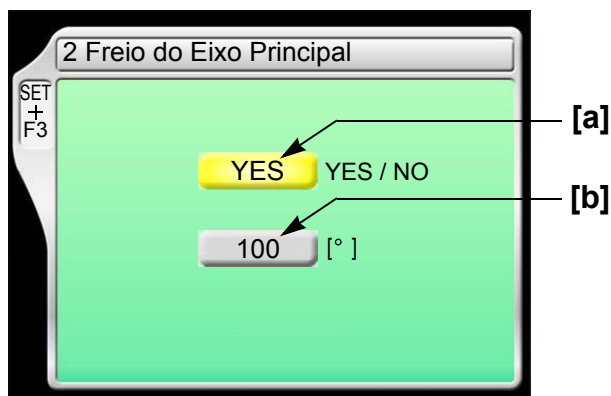
(4) Selecione o idioma



11-6. Soltar ou prender o freio (Freio do motor principal)

Solta o freio temporariamente quando o motor pára. Essa função é usada principalmente para a manutenção da máquina.

11-6-1. Explicação da tela



[a] Ativar o freio

YES: Freia motor com a máquina parada

NO: Não freia motor com a máquina parada

Mesmo se "NO" estiver selecionado, ele será trocado para "YES" depois de ligar a máquina.

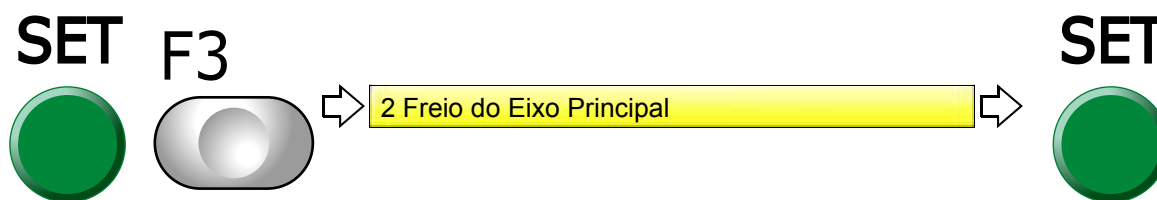
[b] Ângulo atual do eixo principal

11-6-2. Como operar

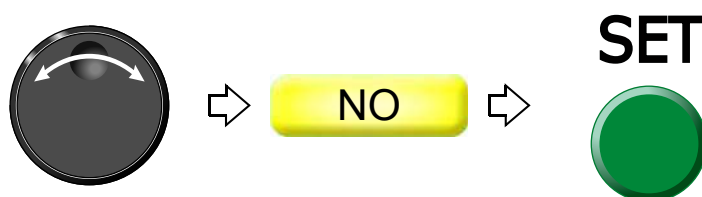
O exemplo a seguir mostra configuração para não frear.

(1) Vá para a tela principal

(2) Pressione o botão F3 enquanto pressiona o botão SET e, em seguida, pressione o botão SET.



(3) Selecione não frear



11-7. Ler ou não a dados condicionais (Dados condicionais)

Quando inserir dados de um pen-drive, diga se quer ou não ler dados condicionais.

11-7-1. Explicação da tela



↑
YES: Ler
NO: Não ler

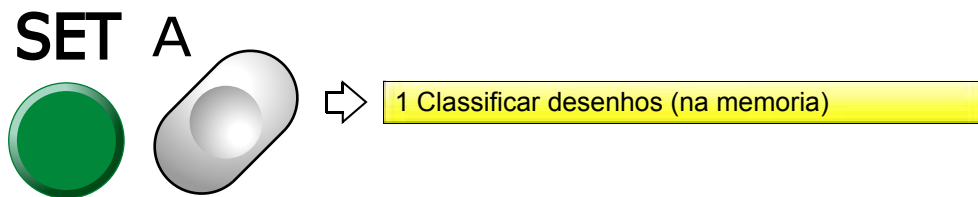
Selecionar "NO" não mostrará "8 Confirmação de entrada de dados condicionais".

11-7-2. Como operar

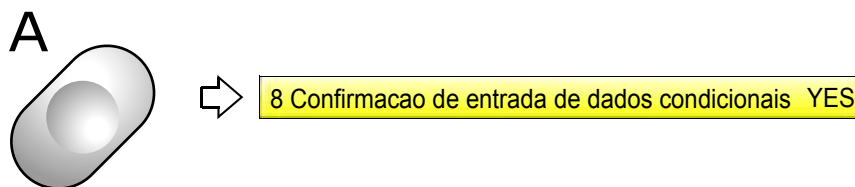
O seguinte é um exemplo para não ler dados condicionais.

(1) Vá para a tela principal

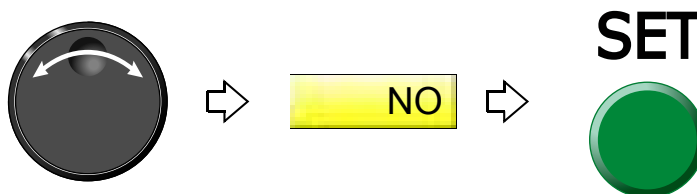
(2) Aperte o botão "A" enquanto pressiona o botão SET2



(3) Apertar botão A

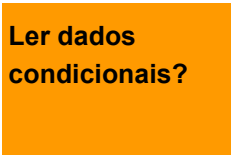


(4) Não ler dados condicionais

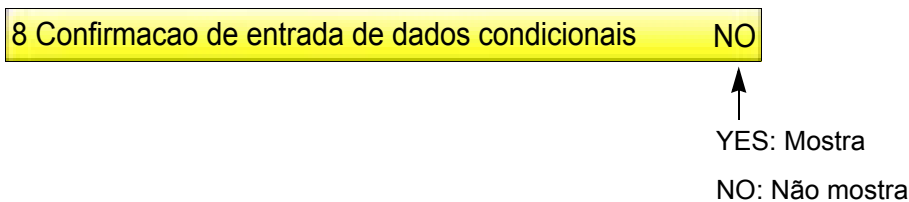


11-8. Mostrar ou não a tela de leitura de dados condicionais (Confirmação de entrada de dados condicionais)

Quando inserir dados de um pen-drive, diga se quer ou não mostrar a mensagem a seguir:



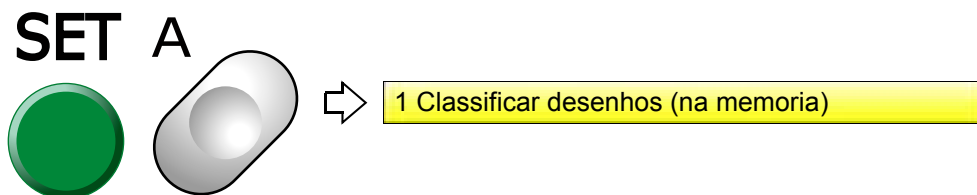
11-8-1. Explicação da tela



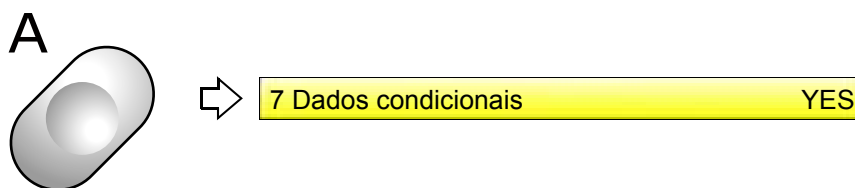
11-8-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra que a tela ler dados condicionais não é mostrada.

- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão "A" enquanto pressiona o botão SET2



- (3) Apertar botão A



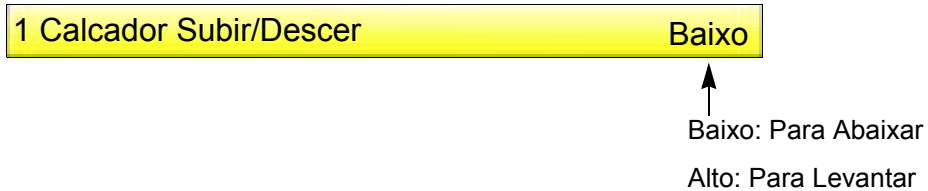
- (4) Não mostrar a tela ler dados condicionais



11-9. Subir / Abaixar o calcador (apenas TMBR-SC)

Quando a máquina pára, o movimento do calcador pode ser trocado para três posições no painel de operações. Também é possível iniciar a operação quando o calcador estiver abaixado.

11-9-1. Explicação da tela



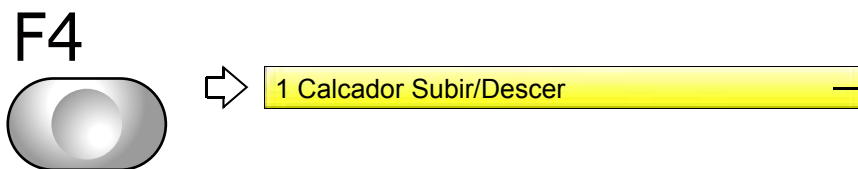
11-9-2. Como operar

! CUIDADO

⊘ Ao fazer esta operação, não coloque suas mãos, etc perto da agulha ou na mesa. O movimento de subir e descer do calcador poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como abaixar o calcador.

(1) Aperte o botão F4



(2) Abaixar o calcador



11-10. Abaixar /Levantar calcador e barra de agulhas antes do traçado

11-10-1. Explicação da tela

6 Subir o calcador/barra de agulha no traçado NO

↑
 Não: Não: Como está (na posição abaixada)
 YES: Para Levantar

11-10-2. Como operar

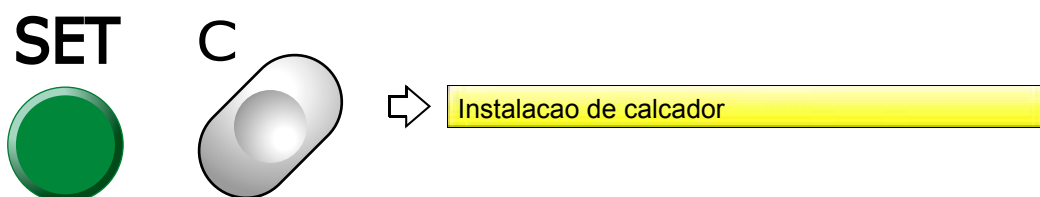
! CUIDADO

⊘ Ao selecionar "YES", não leve as mãos, etc. na agulha. Subida do calcador e da barra de agulhas antes do traçado poderá machucá-lo.

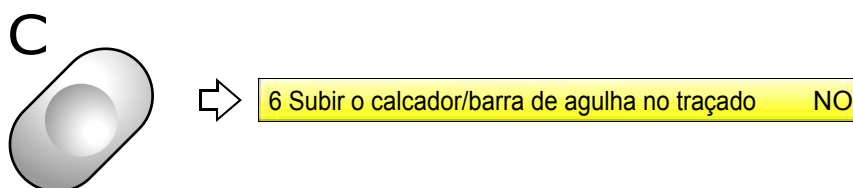
O seguinte é o exemplo de levantar o calcador.

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão C enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão C



(4) Levantar calcador e barra de agulhas antes do traçado



Chapter 6

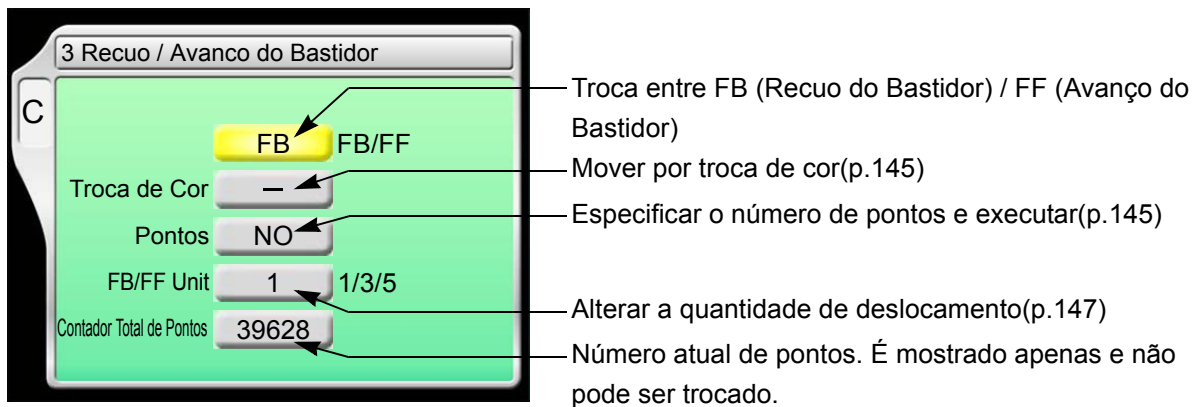
Funções sobre o movimento do bastidor

1. Retornar o bastidor (Recuo do bastidor) / avançar o bastidor (avanço do bastidor) 144
2. Procedimentos necessários depois de escolher o tipo do bastidor..... 149
3. Retornar o bastidor para posição anterior 152
4. Retornar o bastidor a origem do desenho 158
5. Mover o bastidor para uma posição registrada 160
6. Registrar a posição do bastidor 166

1. Retornar o bastidor (Recuo do bastidor) / avançar o bastidor (avanço do bastidor)

1-1. Alternar entre Avanço / Recuo do bastidor

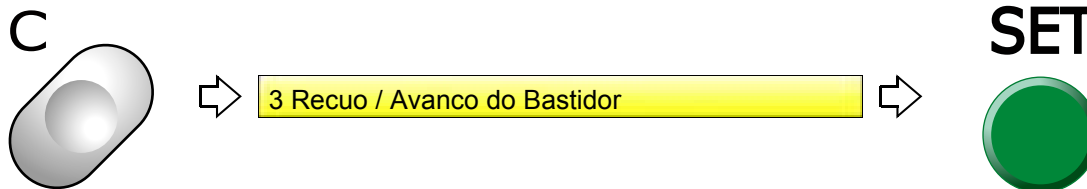
1-1-1. Explicação da tela



1-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como usar o avanço do bastidor.

(1) Abrindo a tela

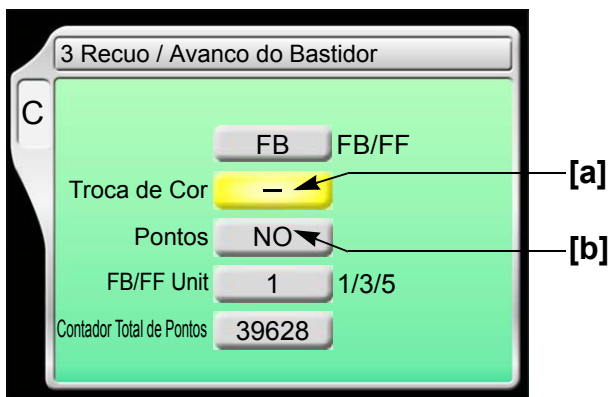


(2) Selecione FF (Avanço do Bastidor)



1-2. Mover por troca de cor ou por número de pontos específico

1-2-1. Explicação da tela



[a] Fazer Recuo do Bastidor ou Avanço do Bastidor em troca de cor

– : Não Executar

O : Executar

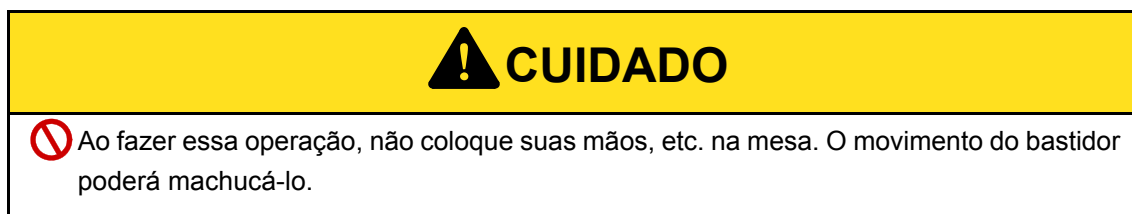
[b] Fazer Recuo do Bastidor ou Avanço do Bastidor por número de pontos específicos

NO: Não fazer

1 ao final:

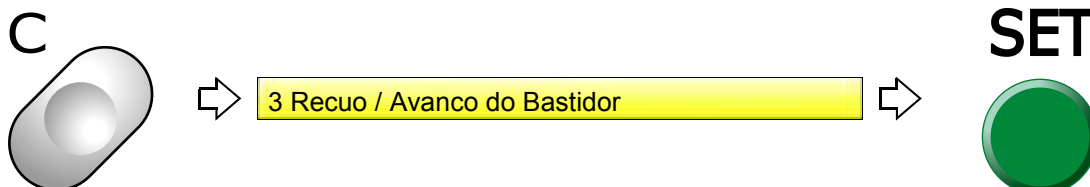
Fazer (faz Recuo do Bastidor ou Avanço do Bastidor por número de pontos)

1-2-2. Como operar



O exemplo a seguir mostra como fazer Avanço do Bastidor por Troca de Cor.

(1) Abrindo a tela



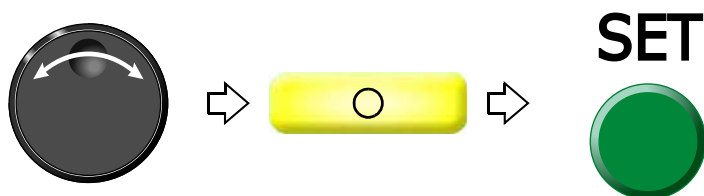
(2) Selecione FF (Avanço do Bastidor)



(3) Mova o cursor para "Troca de Cor (Codigo de Parada)"



(4) Faça Avanço do Bastidor em Troca de Cor



Pressionar o botão SET moverá o bastidor.

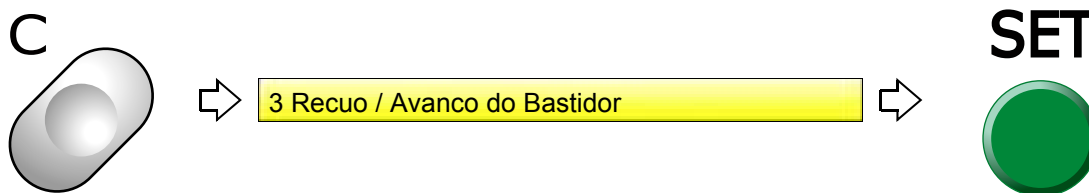
1-2-3. Como operar

! CUIDADO

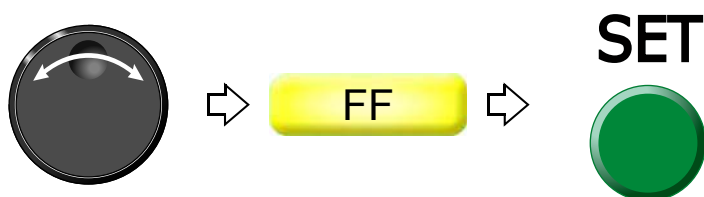
⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como avançar o bastidor por número de pontos específico.

(1) Abrindo a tela



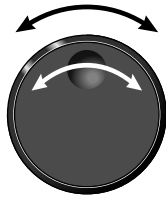
(2) Selecione FF (Avanço do Bastidor)



(3) Mova o cursor para "número de pontos específico"



(4) Insira o número de pontos e confirme



628

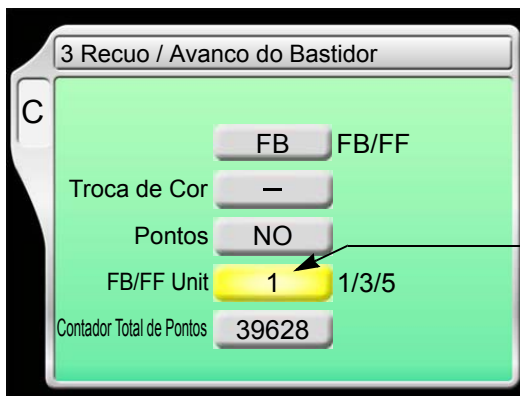


Pressionar o botão SET moverá o bastidor.

1-3. Escolher a quantidade de pontos para mover o bastidor para avançar / recuar

Essa função determina a quantidade de pontos que o bastidor reunirá para avançar ou retroceder quando precisar deslocar 11 pontos ou mais pelo botão Stop.

1-3-1. Explicação da tela



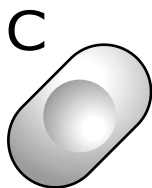
Quantidade de Pontos

- 1: Deslocamento por 1 ponto.
- 3: Deslocamento por 3 pontos.
- 5: Deslocamento por 5 pontos.

1-3-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra o deslocamento por "5" pontos.

(1) Abrindo a tela



3 Recuo / Avanco do Bastidor



(2) Mova o cursor para "FB/FF Unit"



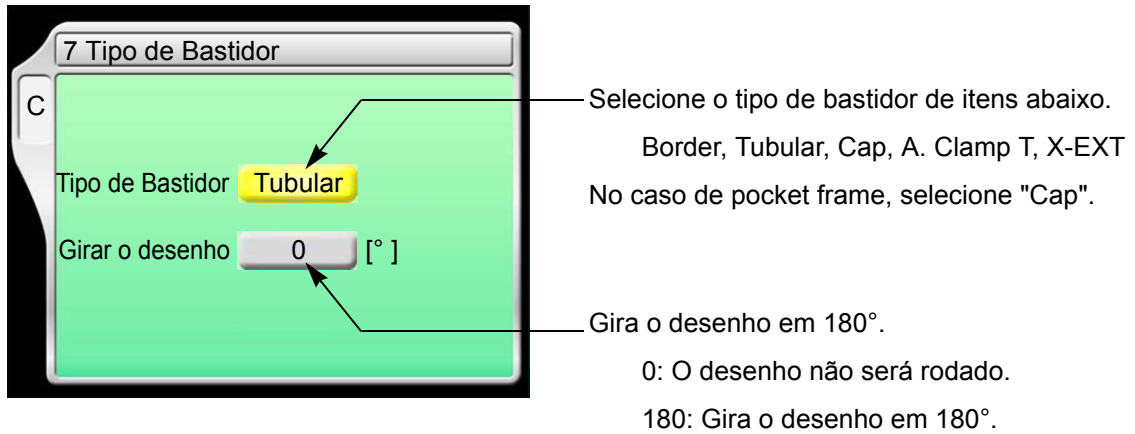
(3) Selecione o deslocamento



2. Procedimentos necessários depois de escolher o tipo do bastidor

2-1. Trocar o tipo do bastidor, girar o desenho em 180°

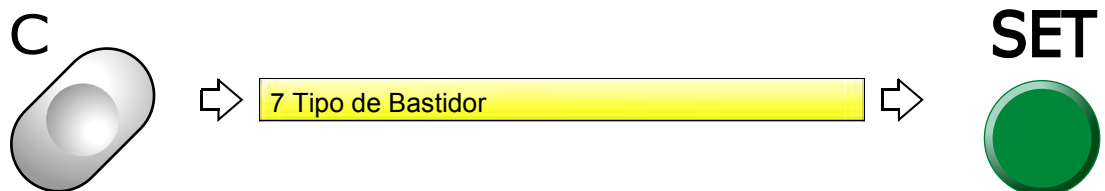
2-1-1. Explicação da tela



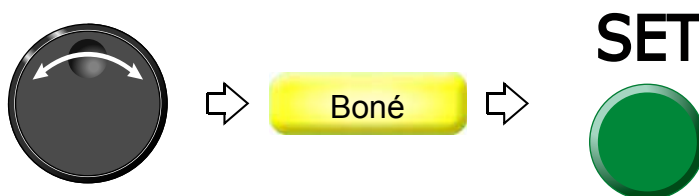
2-1-2. Como operar

O exemplo mostra como configurar o tipo de bastidor para "Cap" e girar o desenho em 180°.

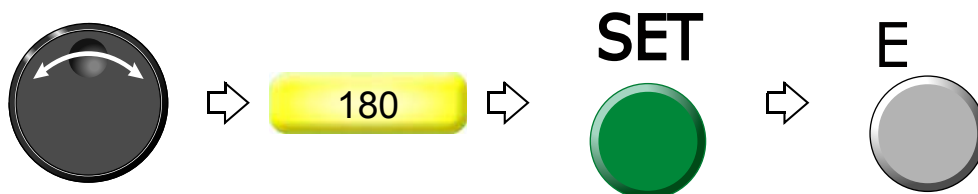
(1) Abrindo a tela



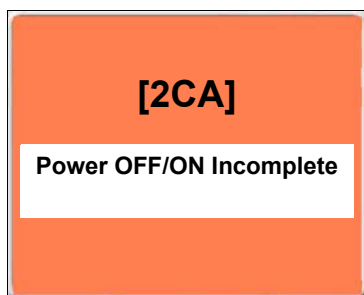
(2) Selecione o bastidor



(3) Gira o desenho em 180°.

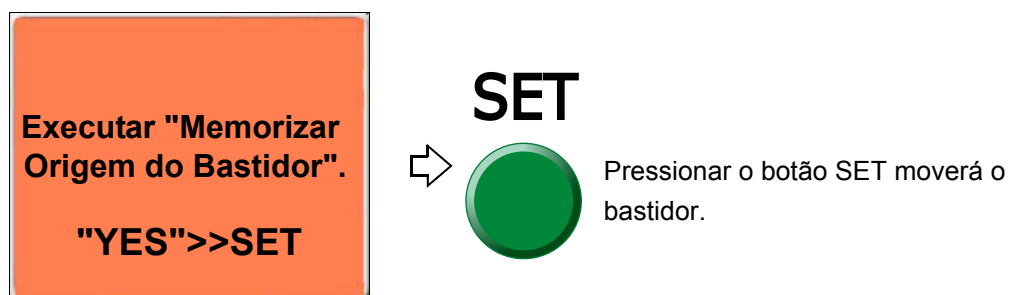


A mensagem a seguir aparecerá. Portanto, desligue e ligue a máquina.



(4) Executar "Memorizar Origem do Bastidor"

A mensagem a seguir só aparecerá se "Memorizar origem do bastidor ao ligar a maquina " for "YES".(p.156)

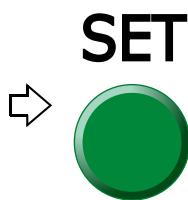


Para configurar o Tipo de Bastidor em "Auto Clamp T", siga a descrição abaixo.

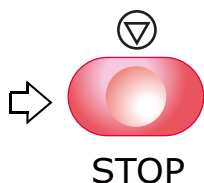
! CUIDADO

! Para fazer "Memorizar Origem do Bastidor", siga o procedimento abaixo. O bastidor poderá bater na máquina dependendo da posição do bastidor, podendo danificar as partes.

Executar "Memorizar Origem do Bastidor".
"YES">>SET

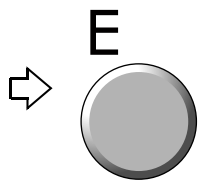


Pressionar o botão SET moverá o bastidor.



Aperte o botão parar imediatamente depois de mover o bastidor.

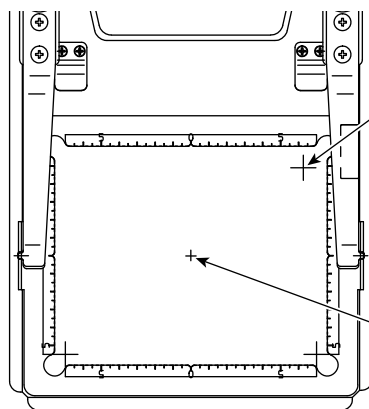
Código No. 5C1 aparecerá.



Aperte o botão "E".

Mova o bastidor para a posição mais alta espaço no centro do bordado manualmente.

Faça "Memorizar Origem do Bastidor" (SET+F2)



Posição mais alta à direita

Espaço no centro do desenho

3. Retornar o bastidor para posição anterior

3-1. Voltar bastidor para a posição anterior depois de move-lo (Manual Offset)

Essa função é eficaz apenas se o bastidor for movido manualmente depois de parar a máquina no meio do bordado.


3-1-1. Explicação da tela

5 Deslocamento Manual

↑
Retornar o bastidor para posição anterior

○ : Executar

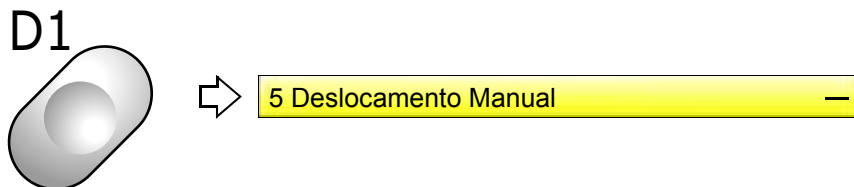
3-1-2. Como operar

 **CUIDADO**

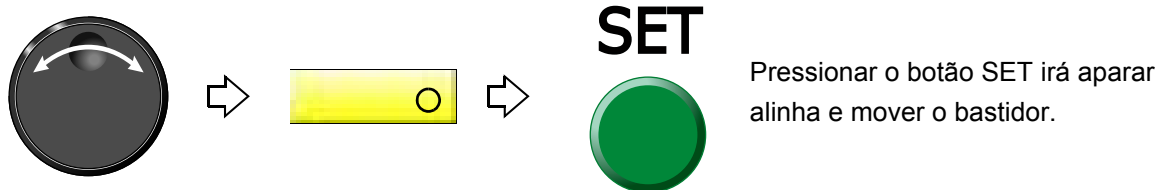
⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como executar o deslocamento Manual.

(1) Abrindo a tela



(2) Faça Deslocamento manual



Pressionar o botão SET irá aparar alinha e mover o bastidor.

3-2. Voltar o bastidor para a posição anterior e reiniciar a operação (Retorna o bastidor depois de move-lo manualmente)

Essa função é eficaz apenas se o bastidor for movido manualmente depois de parar a máquina no meio do bordado.

3-2-1. Explicação da tela



Retornar ou não o bastidor por acionar o botão Start ou o varão

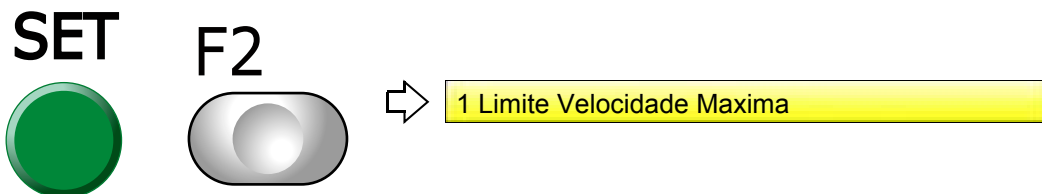
YES:
O bastidor voltará à posição anterior e a máquina começará a operação.

NO:
O bastidor não voltará. A operação começará da posição depois da trajetória.

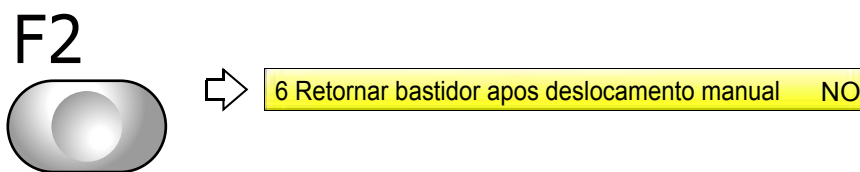
3-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como retornar o bastidor para a posição anterior e iniciar a operação.

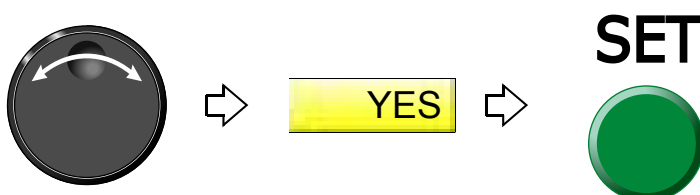
- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



- (3) Aperte o botão F2



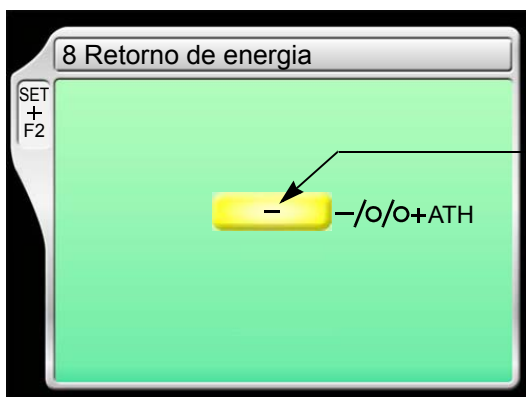
- (4) Retroceder o bastidor por acionar o botão Start ou o varão, e inicie a operação.



3-3. Impedir que o bordado desloque quando a energia elétrica faltar durante o bordado (Retorno de Energia)

Essa função funciona em condições em que a posição anterior do bastidor é memorizada corretamente. Se estiver errada, o bastidor não voltará para a posição correta.

3-3-1. Explicação da tela



Retroceder o bastidor diversos pontos antes da posição em que a força foi desligada

- : Não Executar

o : Executar

o+ATH : Executar depois de aparar a linha

3-3-2. Como operar

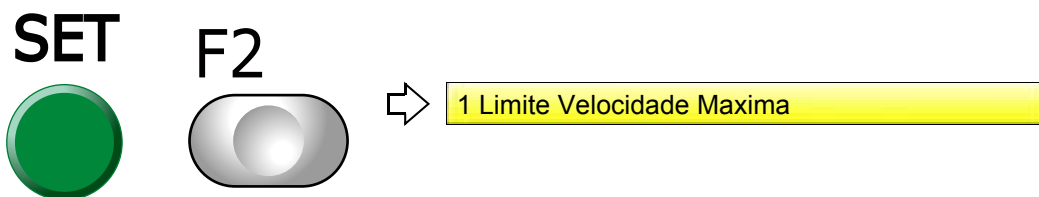
CUIDADO

Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos etc. perto da agulha ou da mesa. O movimento da barra de agulha ou do bastidor poderá machucá-lo.

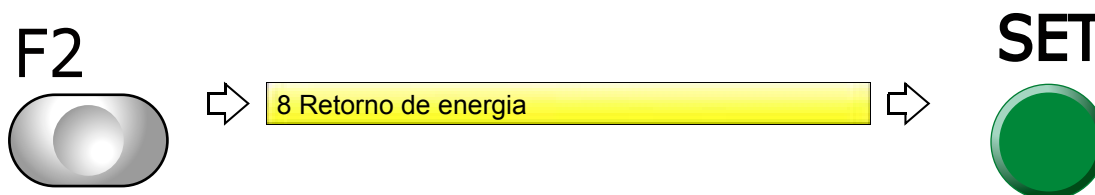
O exemplo a seguir mostra como fazer o Retorno de energia.

(1) Vá para a tela principal

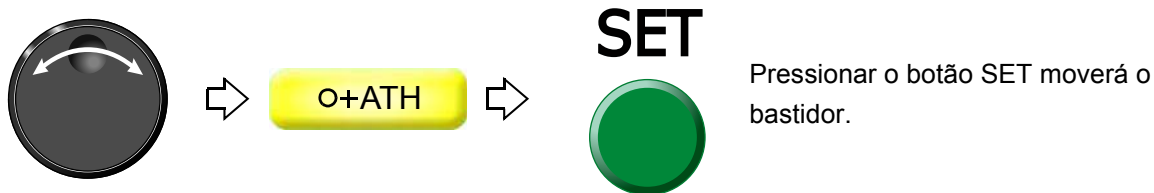
(2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F2

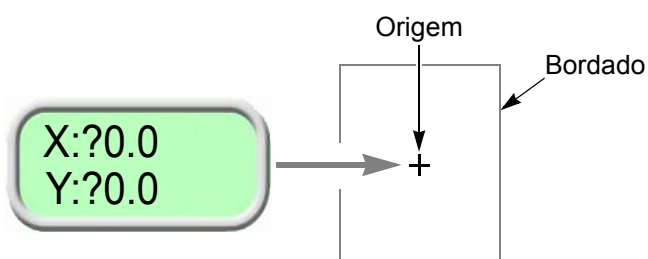


(4) Executar depois de aparar a linha



3-4. Memorizar a origem do bastidor

A Origem do Bastidor é um ponto de referência (X:0.0, Y:0.0) para calcular a posição atual do bastidor. A posição da origem do bastidor difere dependendo do modelo.



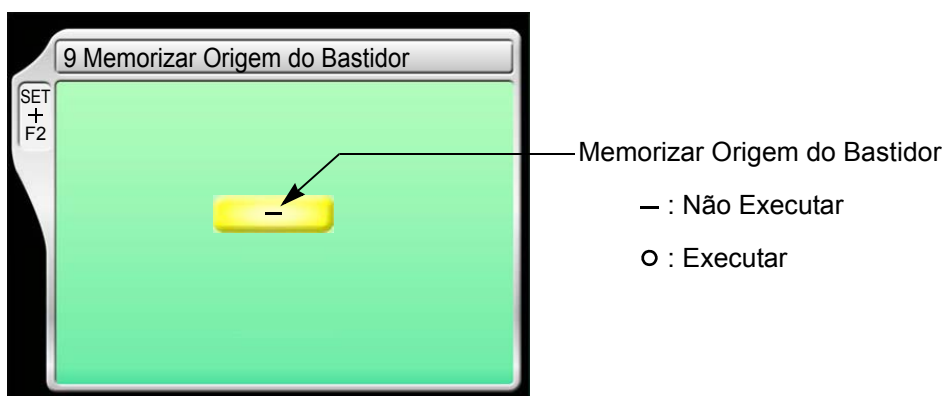
Execute essa função nas seguintes condições.

- (1) Há a possibilidade do bastidor ter sido movido manualmente quando a máquina foi desligada ou durante o modo standby.
- (2) Depois de instalar o software
- (3) Quando o driver do bastidor foi trocado
- (4) Quando o "tipo de bastidor" é trocado


Se a origem do bastidor estiver errada, os seguintes problemas ocorrerão.


- As coordenadas do bastidor não foram mostradas corretamente.
- O bastidor não volta à posição interrompida mesmo depois de feito o Retorno de Energia.
- A posição do limite do bastidor fica fora de alinhamento.

3-4-1. Explicação da tela



3-4-2. Como operar

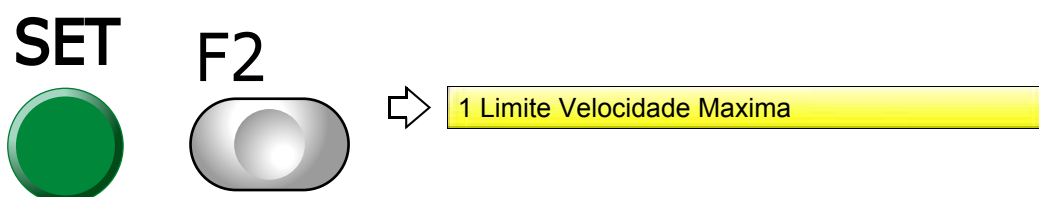

 CUIDADO

 Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

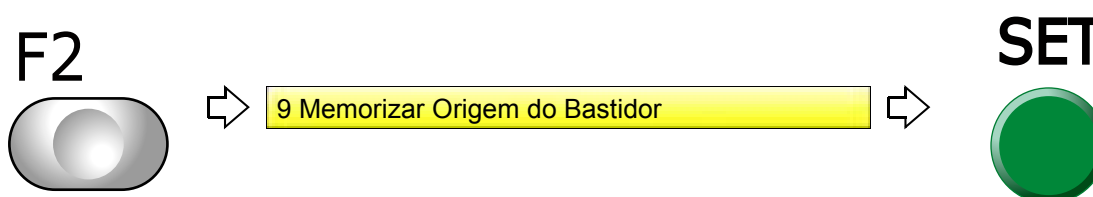
O exemplo a seguir mostra como executar a memória da origem do bastidor.

(1) Vá para a tela principal

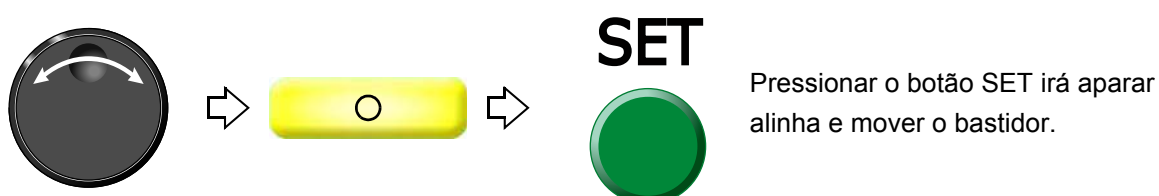
(2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F2



(4) Executar "Memorizar Origem do Bastidor"

**3-5.** Buscar a origem do bastidor quando a energia elétrica voltar

Essa é a configuração para mostrar a mensagem e executar a Memória da Origem do Bastidor quando a energia elétrica voltar..

Com o bordado em andamento ou quando o eixo principal estiver fora da posição de parada, a mensagem não será mostrada.

Executar "Memorizar Origem do Bastidor".

"YES">>SET

3-5-1. Explicação da tela



↑
Visor da Mensagem para fazer a origem do bastidor

YES: O bastidor voltará à posição anterior e a máquina começará a operação.

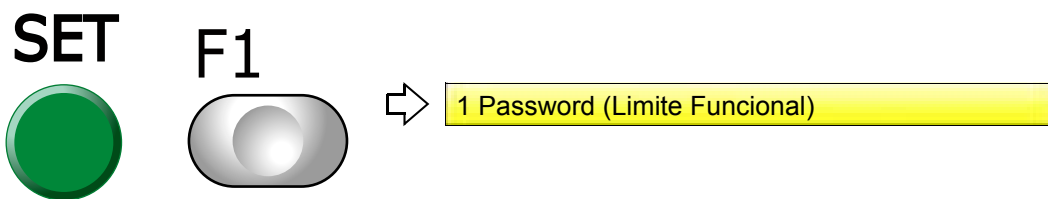
NO: Não Mostrar

Mesmo se a máquina for ligada de novo no meio do bordado ao se configurar "YES", nenhuma mensagem será mostrada.

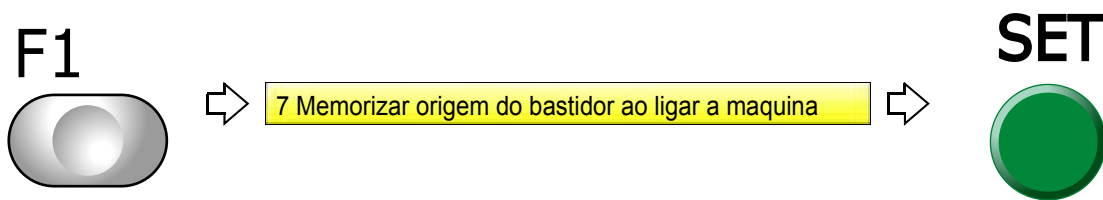
3-5-2. Como operar

O seguinte é um exemplo em que se mostra a mensagem de fazer a origem do bastidor.

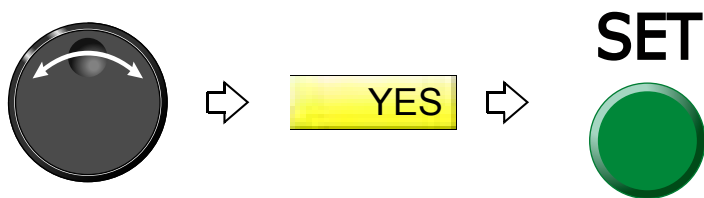
- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F1 enquanto pressiona SET



- (3) Aperte o botão F1



- (4) Confirme a mensagem



4. Retornar o bastidor a origem do desenho

4-1. Retornar o bastidor ao ponto inicial do desenho manualmente (Retorno ao ponto inicial do desenho)

Essa função faz o bastidor retornar ao ponto inicial do desenho no meio do bordado quando a máquina foi parada.

4-1-1. Explicação da tela

4 Retorno do bastidor ao inicio da posicao do desenho —

↑
Retornar o bastidor a origem do desenho

○ : Executar

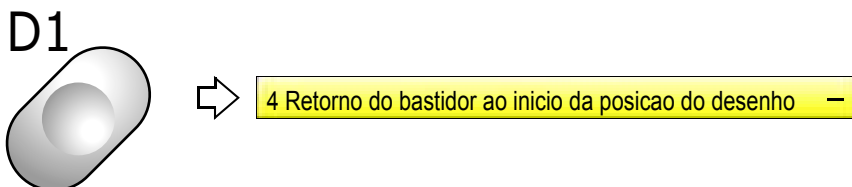
4-1-2. Como operar

! CUIDADO

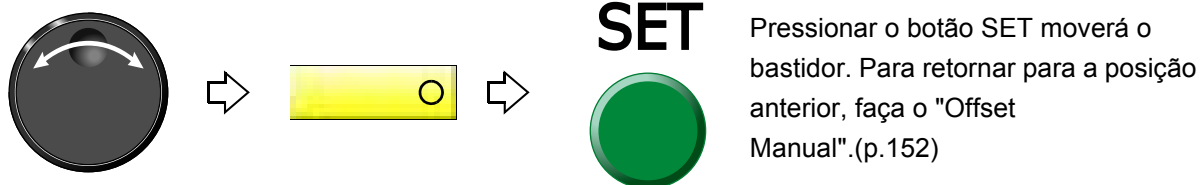
⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O seguinte é um exemplo de como retornar o bastidor para a origem do desenho.

(1) Abrindo a tela



(2) Executar retorno do bastidor para a origem do desenho



4-2. Retornar bastidor ao ponto inicial do desenho automaticamente (Retorno Auto Origem)

Essa função volta o bastidor ao ponto inicial do desenho automaticamente depois de terminar o bordado.
Quando o Offset Auto. está habilitado, o bastidor retornará para a posição de início de offset.(p.160)

4-2-1. Explicação da tela

4 Retorno Auto Origem	NO
-----------------------	----

↑
Retorno Auto Origem
YES: Habilitar
NO: Não selecionado (configuração normal)


4-2-2. Como operar

! CUIDADO
⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como configurar o Retorno Auto Origem.

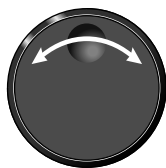
(1) Abrindo a tela

F2

 →

4 Retorno Auto Origem	NO
-----------------------	----

(2) Efetivar Retorno Auto Origem

 →

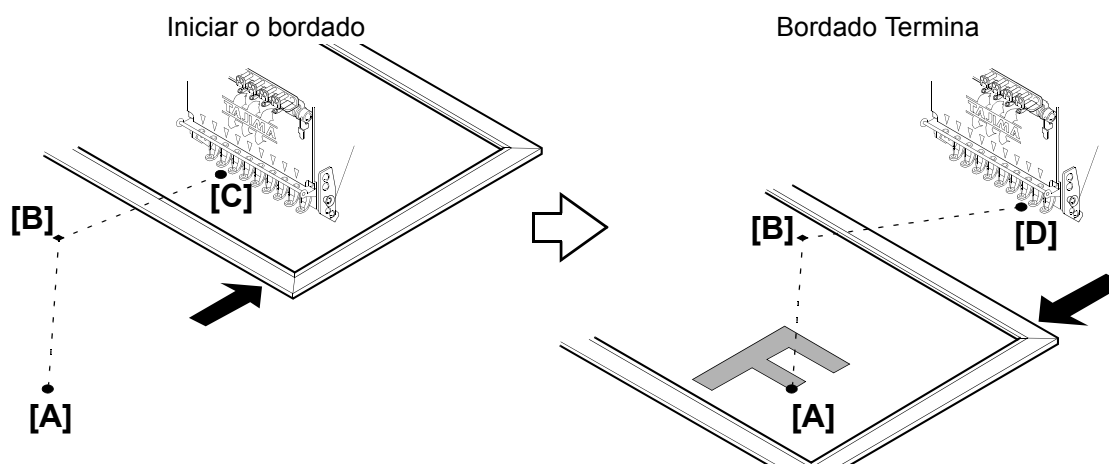
YES

 → 

5. Mover o bastidor para uma posição registrada

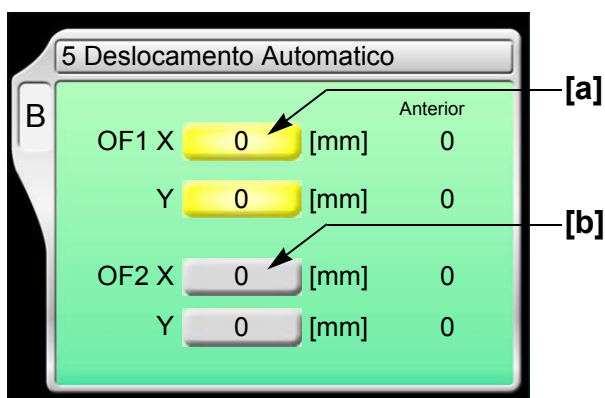
5-1. Mover o bastidor automaticamente no início e no final do bordado (Offset Automático)

Essa função move o bastidor automaticamente assim a troca do bastidor e tecido a ser esticado possam ser feitos mais facilmente. Faça após a configuração de dados. Eles serão adicionados no desenho. Então, ao bordar esse desenho novamente, será desnecessário configurá-lo de novo.



- (1) No início do bordado, o bastidor irá se mover à partir da posição início de deslocamento [A] passando pela posição do meio do deslocamento [B] até a posição inicial do desenho [C],
- (2) Quando o bordado tiver terminado, o bastidor irá passar do ponto final do desenho [D] passando pela posição do meio do deslocamento [B], daí movendo-se pela posição início de deslocamento [A].

5-1-1. Explicação da tela



[a] Posição do meio do deslocamento [B na figura acima]

A posição onde o bastidor irá passar. Essa posição é definida arbitrariamente. Defina se o material bordado bater na máquina durante a trajetória do bastidor.

[b] Posição início de deslocamento [A na figura acima]

A posição onde o bastidor vem para a frente. A preparação do material ou troca de bastidor pode ser realizada aqui.

5-1-2. Como operar

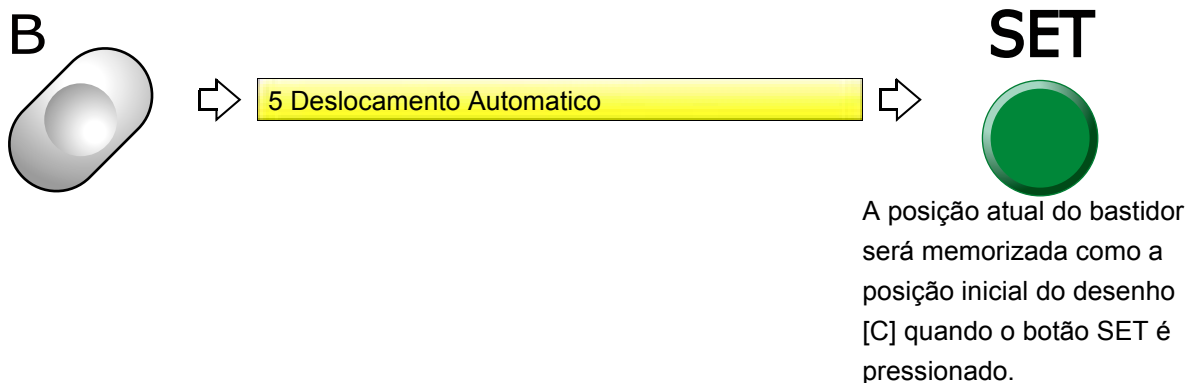
! CUIDADO

⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

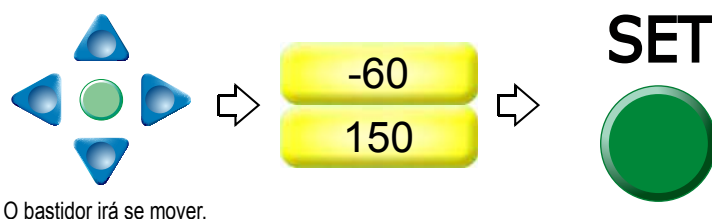
⊘ No início e no fim do bordado, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como executar Deslocamento Automatico.

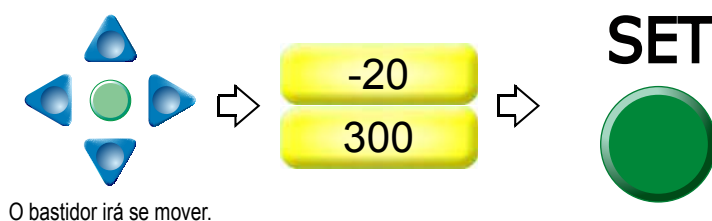
- (1) Decida o desenho a ser bordado (faça data set)
- (2) Mova o bastidor para a posição inicial do desenho [C]
- (3) Abrindo a tela



- (4) Decida OF1 (Posição do meio do offset [B])



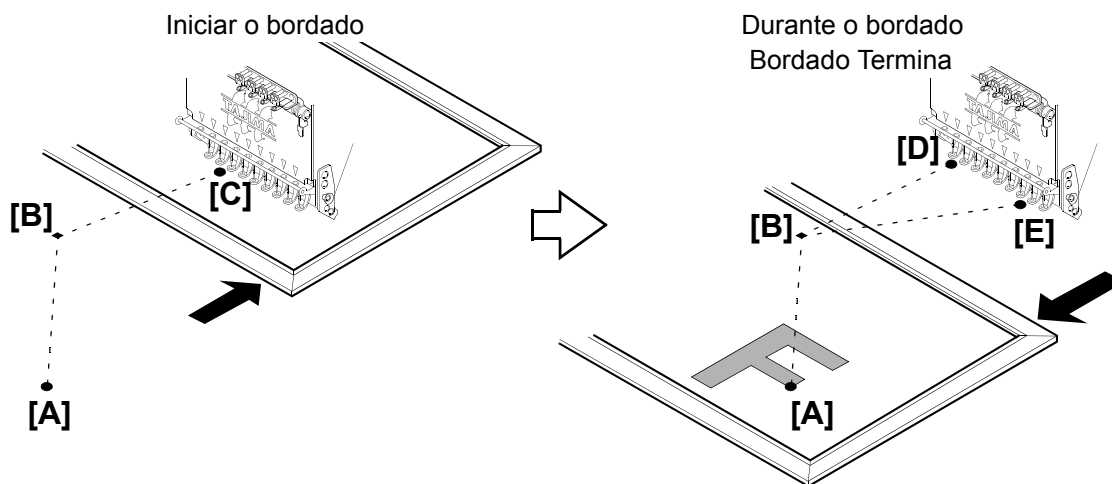
- (5) Decida OF2 (Posição início de deslocamento [A])



Para cancelar o Offset Automático, configure os valores de OF1 e OF2 descrita acima para "0".

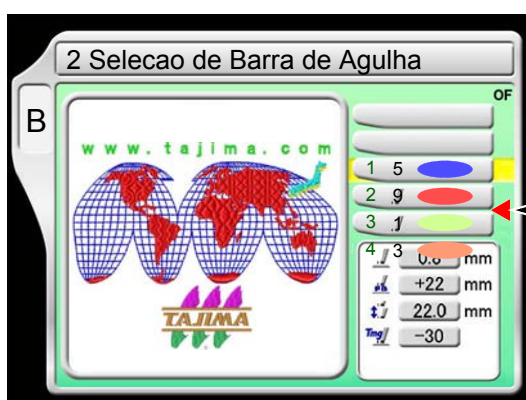
5-2. Mover o bastidor automaticamente no início, no meio e no final do bordado

Essa função é a configuração para mover o bastidor automaticamente para que a troca do bastidor, trabalhos com aplique e a troca de tecidos a ser esticados possam ser feitos mais facilmente.



- (1) No início do bordado, o bastidor irá se mover à partir da posição início de deslocamento [A] passando pela posição do meio do deslocamento [B] até a posição inicial do desenho [C],
- (2) Durante o bordado, o bastidor irá passar do ponto da troca de cor [D] pela posição do meio do offset [B], daí retornar à posição inicial de offset [A]. Depois de colocar os apliques, o bastidor irá passar pela posição do meio do offset [B], mover para o ponto de troca e cor [D], e começar a bordar de novo pelo botão de ligar.
- (3) Quando o bordado terminar, o bastidor irá passar do ponto final do desenho[E] pela posição do meio do deslocamento [B], daí mover para posição inicial de deslocamento [A].

5-2-1. Explicação da tela



← Marca do Deslocamento

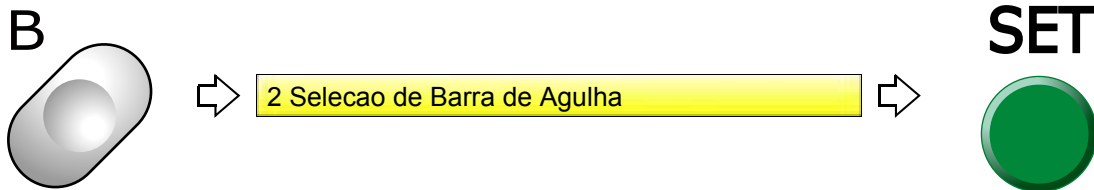
Depois que o passo 2 for terminado, o bastidor voltará para a posição inicial de deslocamento [A] automaticamente. Para mover o bastidor, é necessário configurar o "Deslocamento Automático".(p.160)

Se não configurar "Deslocamento automático", o bastidor irá se mover para a posição inicial do desenho [C].

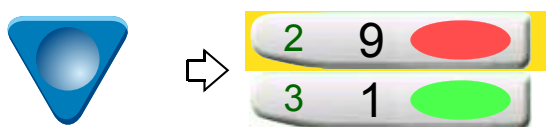
5-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como inserir a marca de offset entre cor 2 e cor 3.

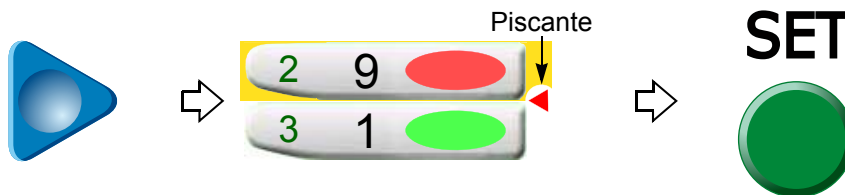
(1) Abrindo a tela



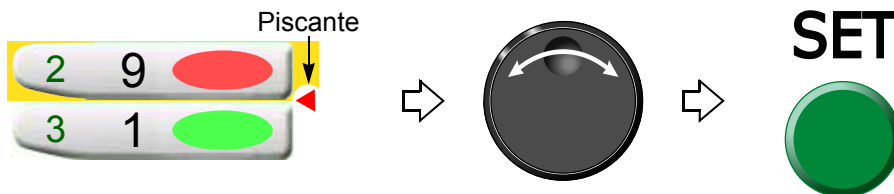
(2) Selecionar a cor para inserir a marca de deslocamento



(3) Inserir a marca de deslocamento



Deletar a marca de deslocamento



5-3. Voltar bastidor para posição de Deslocamento manualmente (Voltar para origem Deslocamento)

Essa função faz o bastidor voltar para a posição inicial de offset no meio do bordado quando você pára a máquina. Só é possível operar quando o Deslocament Automático é configurado. A posição do meio do offset não foi passada.

5-3-1. Explicação da tela

6 Retorno do bastidor a origem do deslocamento —

↑
Retroceder o bastidor para a posição inicial de deslocamento

○ : Executar

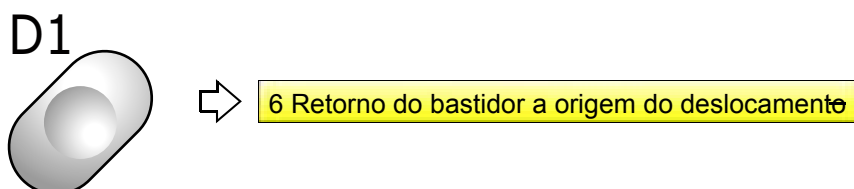
5-3-2. Como operar

! CUIDADO

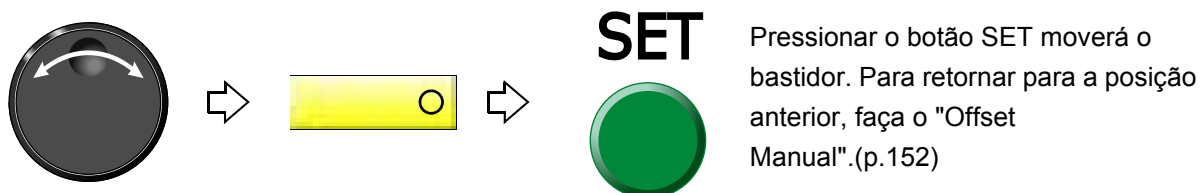
⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como executar o retorno para offset.

(1) Abrindo a tela



(2) Execute Retorno do bastidor a origem do deslocamento



Pressionar o botão SET moverá o bastidor. Para retornar para a posição anterior, faça o "Offset Manual".(p.152)

5-4. Número atual de pontos. É mostrado apenas e não pode ser trocado.

Essa função irá mover o bastidor para a posição registrada em "SET+F2-7: Posição Arbitrária".

5-4-1. Explicação da tela



↑
Retroceder o bastidor para a posição registrada

○ : Executar

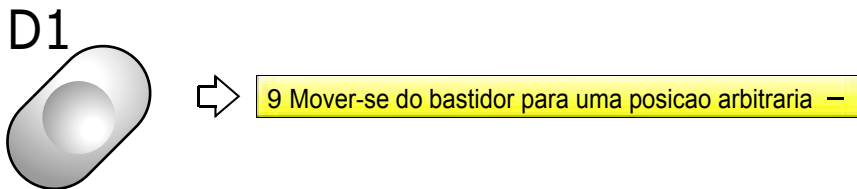
5-4-2. Como operar

! CUIDADO

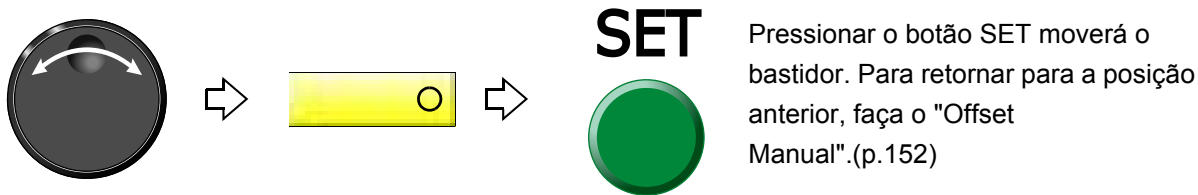
⊘ Ao fazer essa operação, não coloque suas mãos, etc. na mesa. O movimento do bastidor poderá machucá-lo.

O exemplo a seguir mostra como executar "Mover o bastidor para Posição Arbitrária".

(1) Abrindo a tela



(2) Execute "Mover-se do bastidor para uma posicao arbitraria".

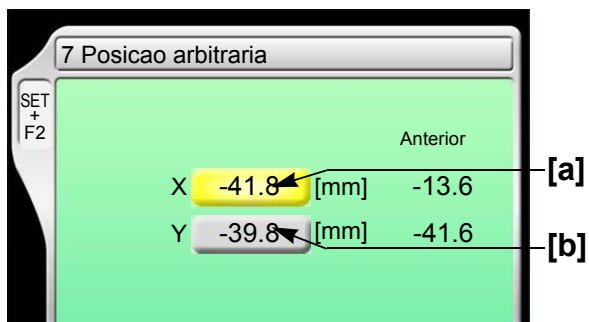


6. Registrar a posição do bastidor

6-1. Registrar a posição desejada

Esta função é para registrar a posição da moldura depois de executar "D1-9 Mover o bastidor para Posição Arbitrária".(p.165)

6-1-1. Explicação da tela



[a] Coordenadas eixo X

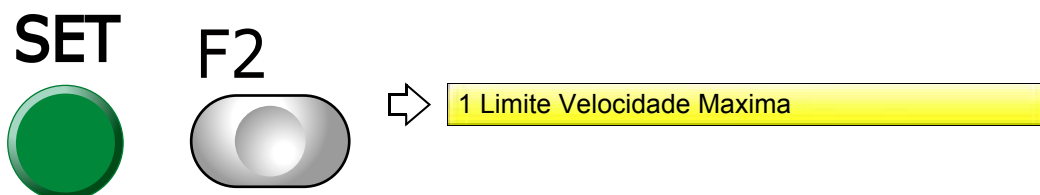
[b] coordenadas eixo Y

6-1-2. Como operar

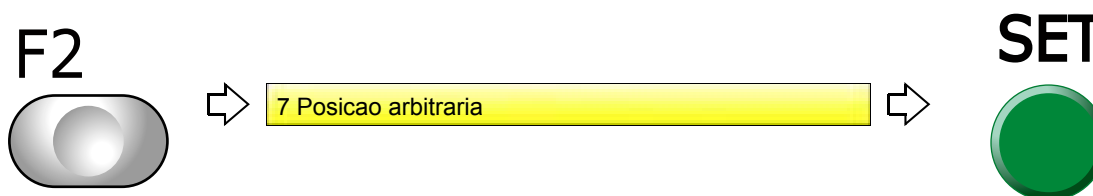
O exemplo a seguir mostra como registrar a posição desejada do bastidor.

(1) Vá para a tela principal

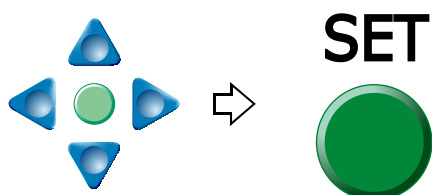
(2) Aperte o botão F2 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F2



(4) Mova o bastidor para a posição desejada



Chapter 7

Funcões sobre selecionar e apagar desenhos

- 1. Desenhos gravados na memória.....168
- 2. Desenhos gravados no pen-drive.....180

1

2

3

4

5

6

7

8

9

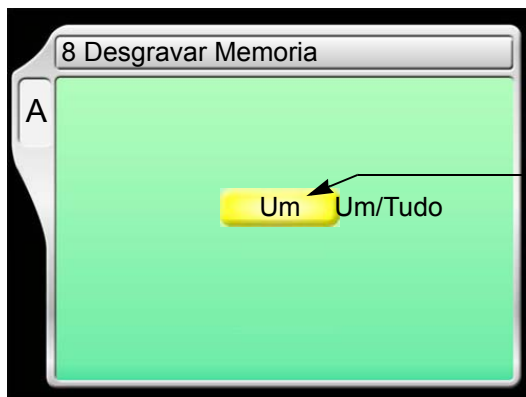
10

11

1. Desenhos gravados na memória

1-1. Apagar um desenho (Descravar Memória)

1-1-1. Explicação da tela



Como deletar um desenho

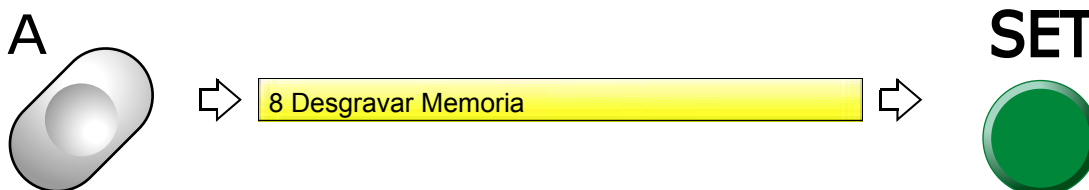
Um: O desenho selecionado é deletado um a um.

Tudo: Todos os desenhos são deletados de uma só vez.

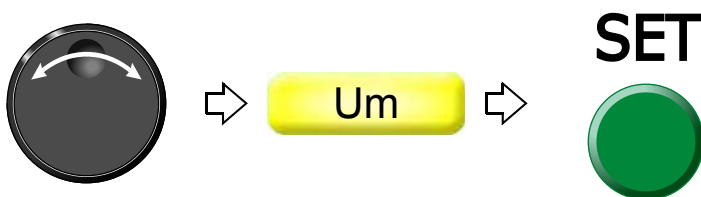
1-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como deletar o desenho selecionado.

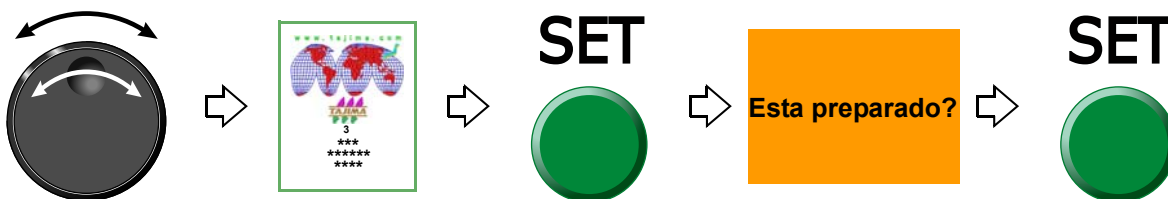
(1) Abrindo a tela



(2) Selecione o método para apagar.



(3) Selecione um desenho e confirme.



1-2. Mover um desenho (Movimentar desenho)

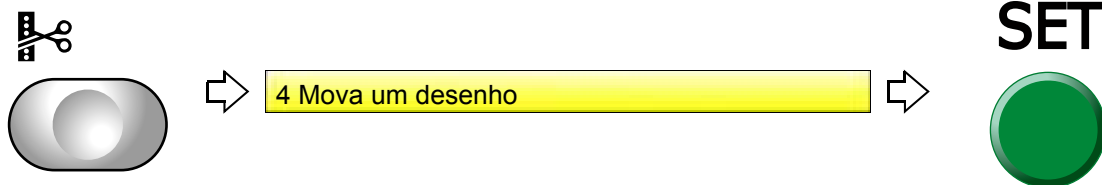
1-2-1. Explicação da tela



1-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como mover um desenho para a pasta (Grupo 3).

(1) Abrindo a tela



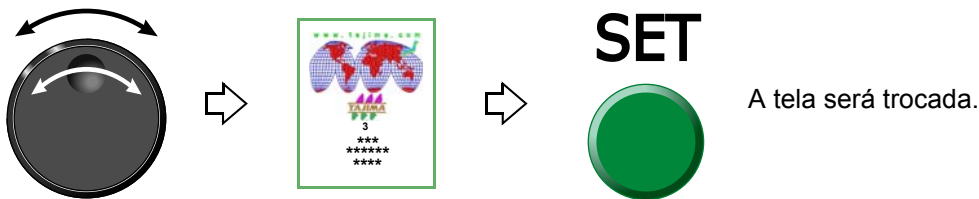
(2) Selecionar um desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

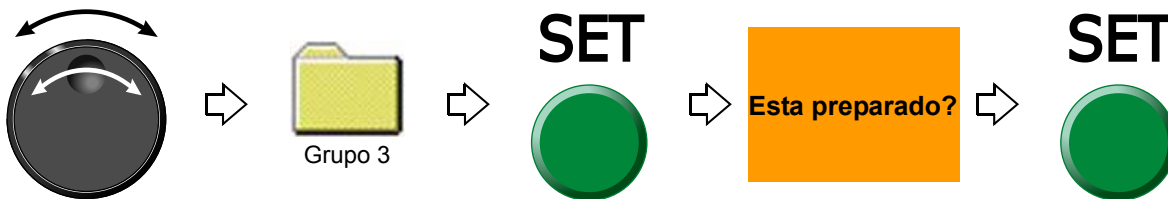
(a) Desenho na pasta



(b) Desenho na tela

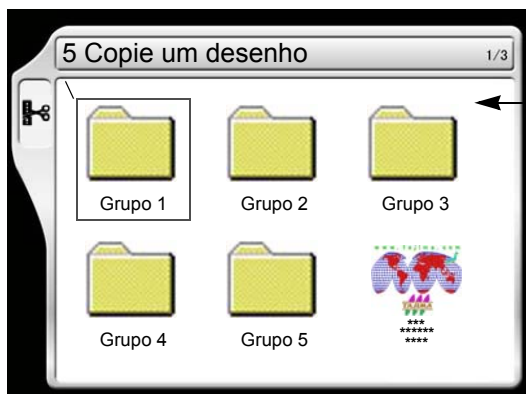


(3) Seleccione o destino e confirme



1-3. Copiar um desenho (Copiar desenho)

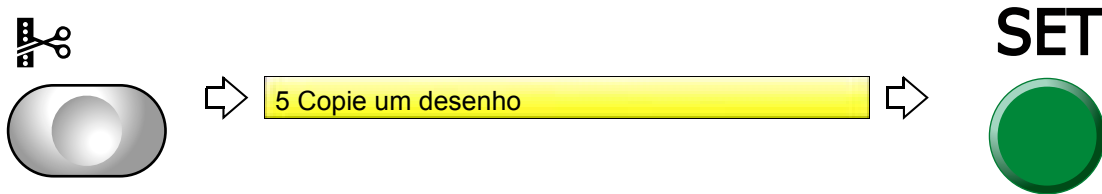
1-3-1. Explicação da tela



1-3-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como copiar o desenho e armazená-lo na pasta (Grupo 3).

(1) Abrindo a tela



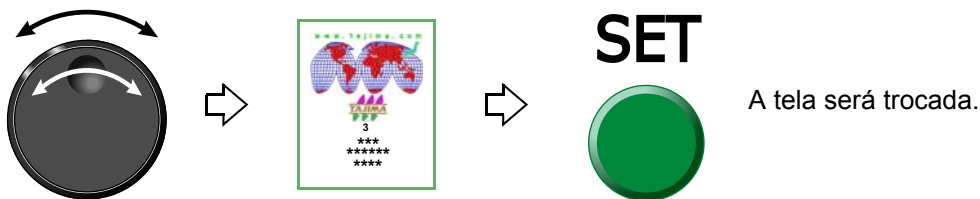
(2) Selecionar um desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

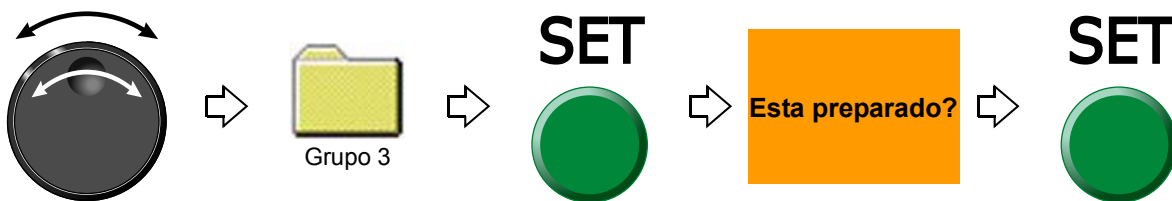
(a) Desenho na pasta



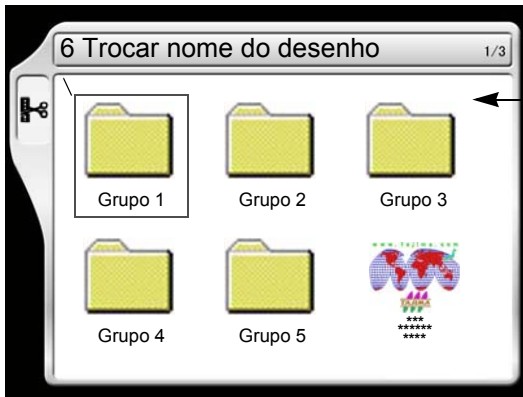
(b) Desenho na tela



(3) Selecione um destino para copiar e confirme



1-4. Mudar o nome de um desenho (Trocar nome do desenho)

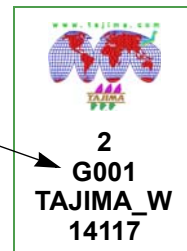


Selecione um desenho para trocar o nome do arquivo.



Mude o campo nome do arquivo (até 8 caracteres)
Apague e insira letras.

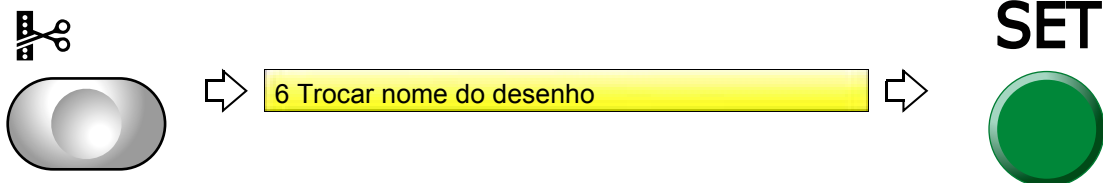
Nome do arquivo



1-4-1. Como operar

O exemplo a seguir mostra como mudar o nome do arquivo de "G001" para "A10".

(1) Abrindo a tela



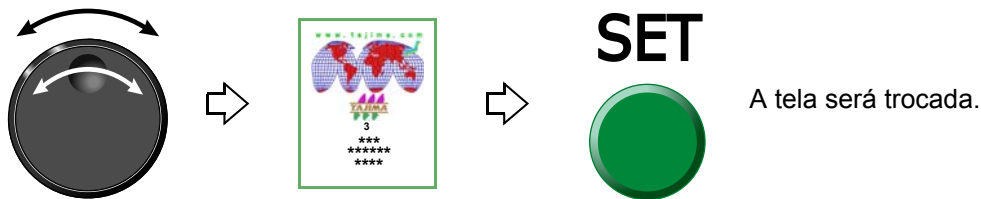
(2) Selecionar um desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

(a) Desenho na pasta



(b) Desenho na tela



(3) Trocar nome do arquivo

(a) Voltar o cursor para o início do nome do arquivo



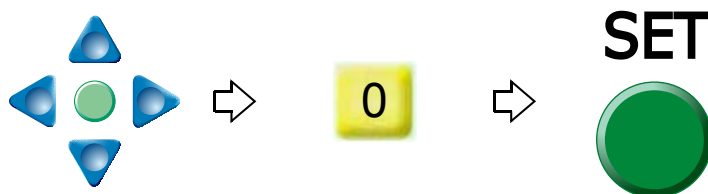
(b) Selecione "A"



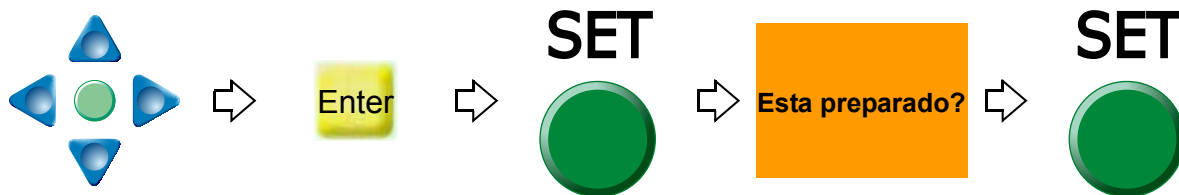
(c) Selecione "1"



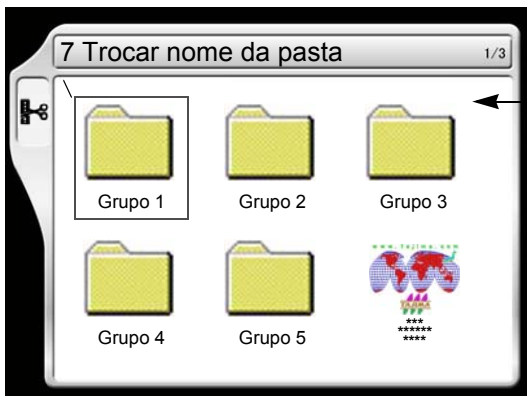
(d) Selecione "0"



(e) Selecione "Enter" e confirme



1-5. Mudar o nome da pasta (Mudar nome da pasta)



Selecione pasta para trocar o nome

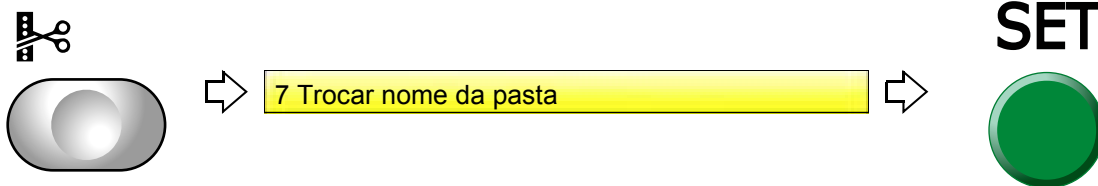


Mude o campo nome da pasta (até 8 caracteres)
Apague e insira letras.

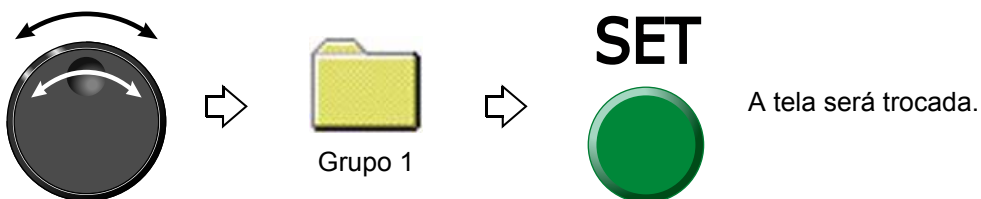
1-5-1. Como operar

O exemplo a seguir mostra como mudar o nome da pasta de "Grupo 1" para "Desenho1".

(1) Abrindo a tela



(2) Seleccione a pasta



(3) Mudar o nome da pasta

(a) Volte o cursor para o início do nome da pasta



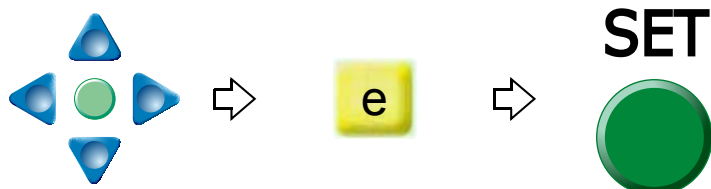
(b) Selecione "D"



(c) Permita que letras pequenas sejam inseridas



(d) Selecione "e"

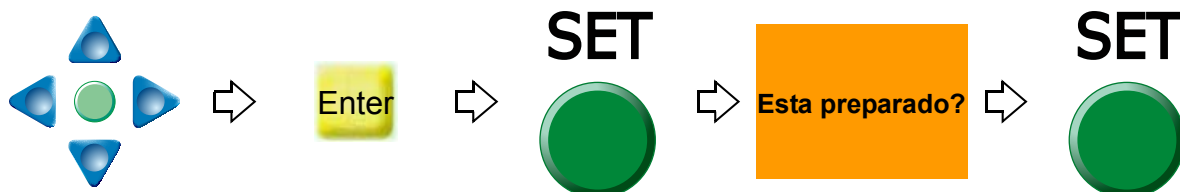


(e) Selecione "s"



(f) Insira os outros caracteres (ign1).

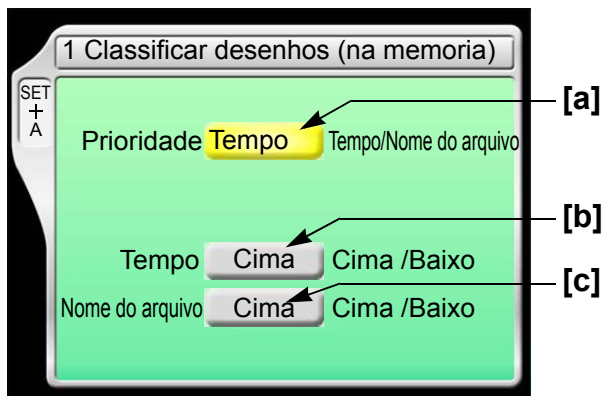
(g) Selecione "Enter" e confirme



1-6. Classificar um desenho (Classificar desenhos (na memória))

Esta função classifica os Desenhos gravados na memória da máquina em ordem pela frente. A pasta será mostrada antes do desenho.

1-6-1. Explicação da tela



[a] Classificar por prioridade

Tempo

Prioridade é dada por tempo atualizado. Ao selecionar "Tempo", faça as configurações como em [b].

Nome do arquivo

Prioridade é dada por nome de arquivo. Ao selecionar "Arquivo", faça as configurações como em [c].



[b] Classificar por "Tempo"

Cima: Velho → Novo

Baixo: Novo → Velho

[c] Classificar por "Nome do Arquivo"

Cima: Dígito/Símbolo → ABC

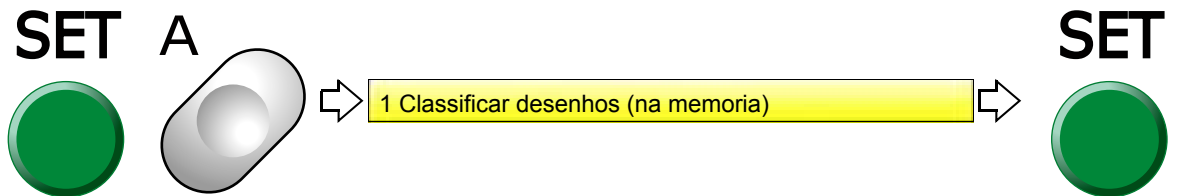
Baixo: ABC → Dígito/Símbolo

1-6-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como classificar desenhos dando prioridade à "Tempo" e à "Novo → Velho".

(1) Vá para a tela principal

(2) Aperte o botão A enquanto pressiona SET, e pressione SET mais vezes



(3) Selecione classificar por prioridade



(4) Selecione método para classificar



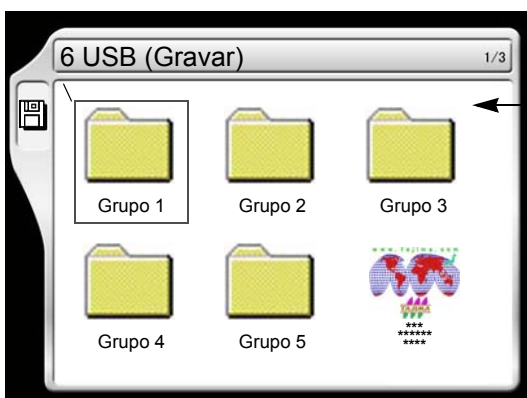
1-7. Gravar um desenho no pen-drive (Gravar na USB)

Esta operação requer a entrada da senha.

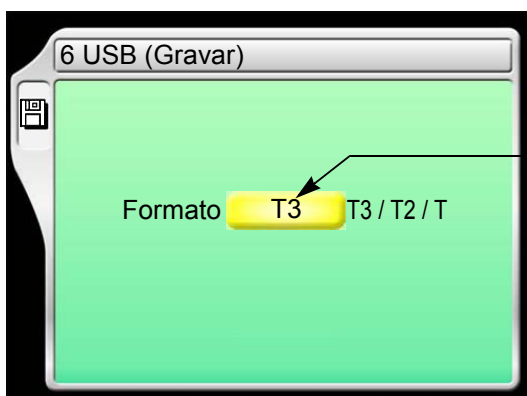
1-7-1. Explicação da tela



Campo para inserir a senha



Selecione o design para salvar na memória USB



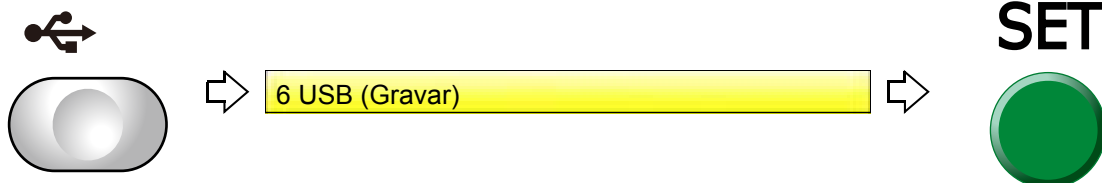
Formato para salvar no USB
Na maioria das vezes selecione "T3".

1-7-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como salvar desenhos no USB.

(1) Coloque o pen-drive (USB)

(2) Abrindo a tela



(3) Cancelar a senha

Sobre cancelar a senha veja a página para mais detalhes.(p.129)

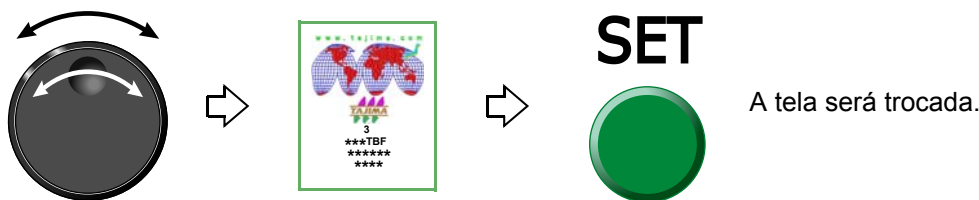
(4) Selecionar um desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

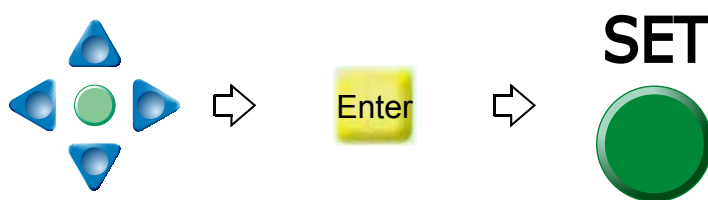
(a) Desenho na pasta



(b) Desenho na tela

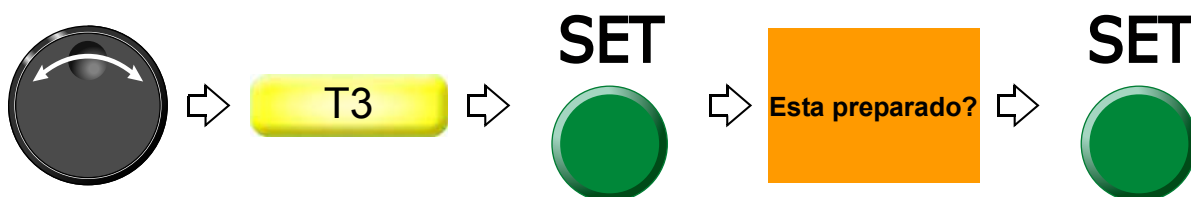


(c) Selecione "Enter" e confirme



Para mudar o nome do arquivo, veja a página para mais detalhes.(p.172)

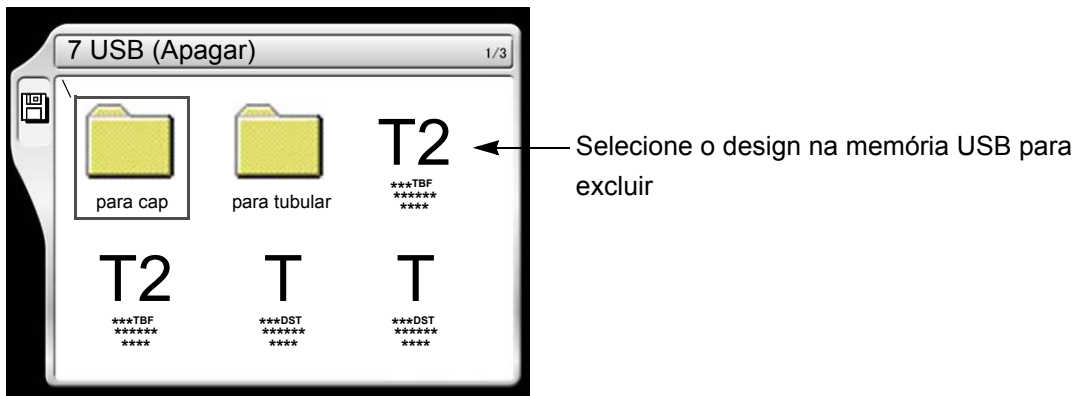
(5) Selecione o formato em que será salvo e confirme.



2. Desenhos gravados no pen-drive

2-1. Apagar um desenho (Apagar Pen-drive (USB))

2-1-1. Explicação da tela

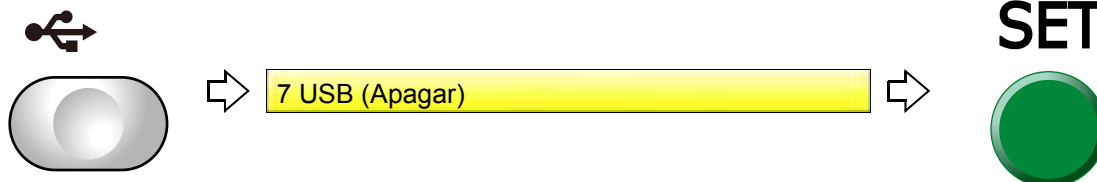


2-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como apagar um desenho.

(1) Coloque o pen-drive (USB)

(2) Abrindo a tela



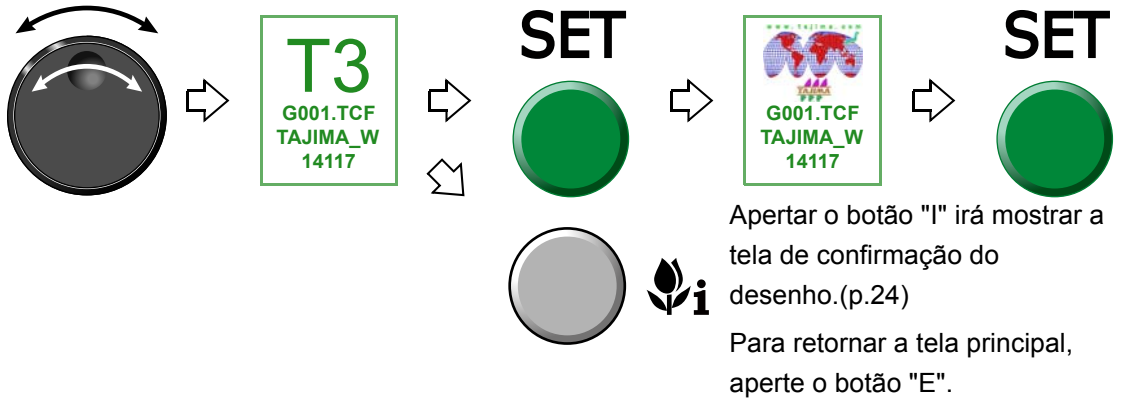
(3) Selecionar um desenho

Essa operação pode ser diferente dependendo de onde o desenho está armazenado.

(a) Desenho na pasta



(b) Desenho na tela



(4) Apagar

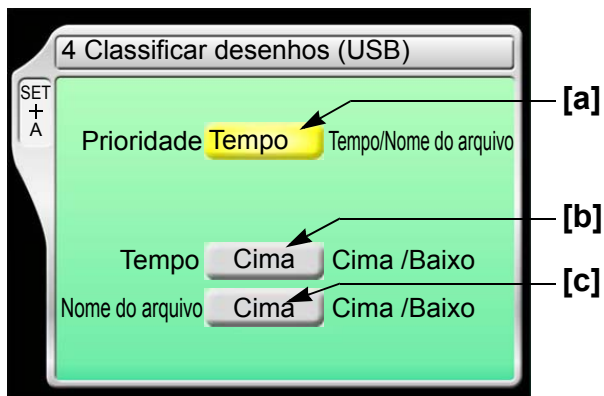


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

2-2. Classificar desenho (Classificar Pen-drive)

Esta função classifica os desenhos na memória da máquina em ordem pela frente. A pasta será mostrada na frente do desenho.

2-2-1. Explicação da tela



[a] Classificar por prioridade

Tempo

Prioridade é dada por tempo atualizado. Ao selecionar "Tempo", faça as configurações como em [b].

Nome do arquivo

Prioridade é dada por nome de arquivo. Ao selecionar "Arquivo", faça as configurações como em [c].



[b] Classificar por "Tempo"

Cima: Velho → Novo

Baixo: Novo → Velho

[c] Classificar por "Nome do Arquivo"

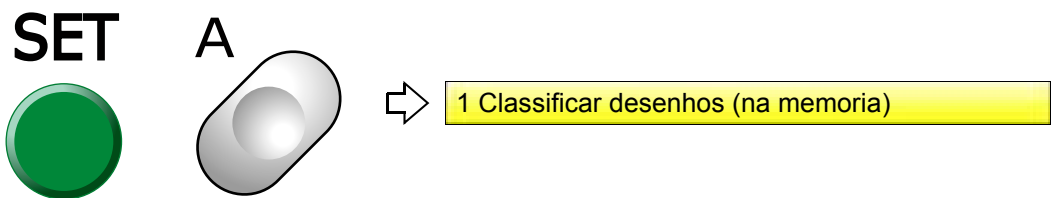
Cima: Dígito/Símbolo → ABC

Baixo: ABC → Dígito/Símbolo

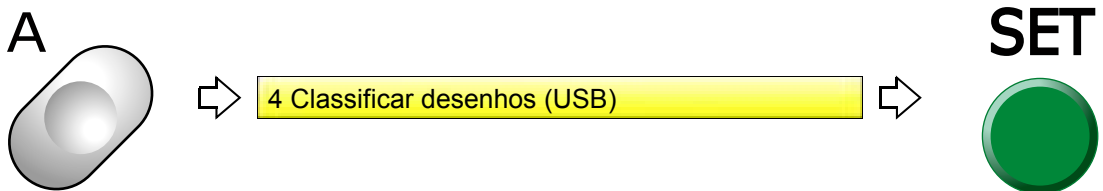
2-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como classificar desenhos dando prioridade à "Tempo" e à "Novo → Velho".

- (1) Coloque o pen-drive (USB)
- (2) Vá para a tela principal
- (3) Aperte o botão "A" enquanto pressiona o botão SET2



- (4) Apertar botão A



- (5) Seleccione classificar por prioridade



- (6) Seleccione método para classificar



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

Chapter 8

Configurar dispositivos opcionais

1. Tornar dispositivos opcionais prontos para uso.....	186
2. Configurar detalhes dos dispositivos opcionais.....	194
3. Funções sobre dispositivos opcionais	198

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

1. Tornar dispositivos opcionais prontos para uso

Antes de utilizar dispositivos opcionais, certifique-se de verificar a condição de configuração para cada dispositivo.

1-1. Dispositivo de Lantejoula IV

Esta é a configuração para tonar dispositivo Lantejoula disponível para uso. Para mais detalhes sobre esse equipamento, veja o manual anexo "Dispositivo de Lantejoula IV".

1-1-1. Explicação da tela



[a] Tipo de dispositivo Lantejoula equipado para o lado esquerdo

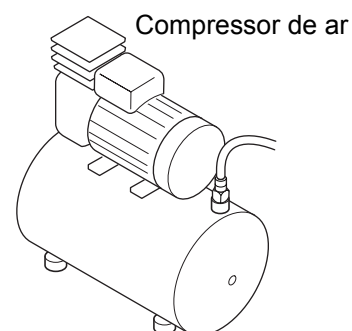
—: Não usar o dispositivo

SQ4: Dispositivo de Lantejoula IV (subida e descida por ar comprimido)

O compressor de ar é necessário..

[b] Tipo de dispositivo Lantejoula equipado pero o lado direito

O conteúdo de configurações é o mesmo que [a].

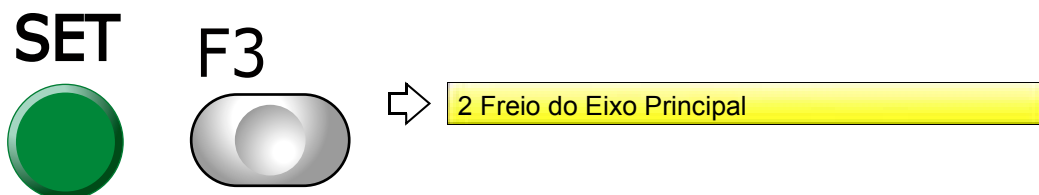


1-1-2. Como operar

O seguinte é o exemplo de instalação de dispositivo Lantejoula IV no lado esquerdo.

(1) Vá para a tela principal

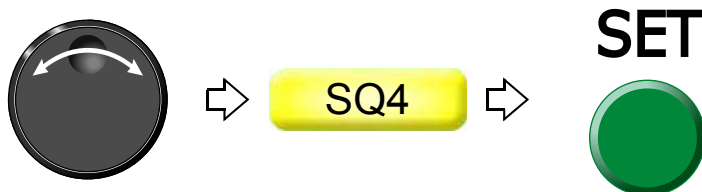
(2) Aperte o botão F3 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F3



(4) Selecione o tipo de lantejoula



Avance para as operações seguintes.

"2-1. Dispositivo de Lantejoula IV"(p.194)

1-2. Rede

Essa é função para permitir o uso da rede por conexão LAN.

1-2-1. Explicação da tela



↑
NO: Não conectar

Normal:

Inserir os dados do desenho por DG/
ML by Pulse ou Autograph.

Auto-Carregamento:

Inserir os dados do desenho por fila
da espera.

Sidekick:

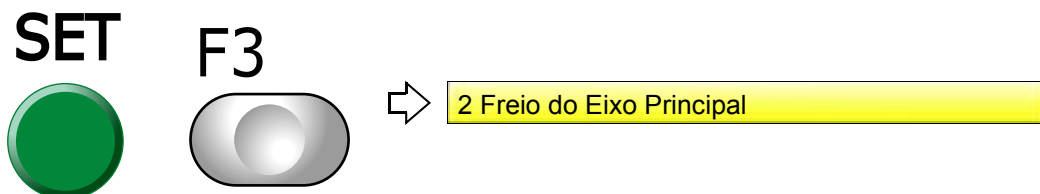
Inserir os dados do desenho por
Sidekick.

1-2-2. Como operar

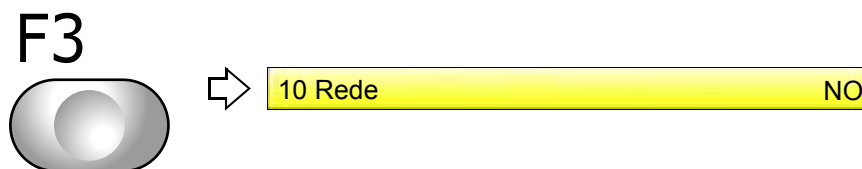
O seguinte é um exemplo de inserir dados de design de "DG / ML by Pulse" com "Normal".

(1) Vá para a tela principal

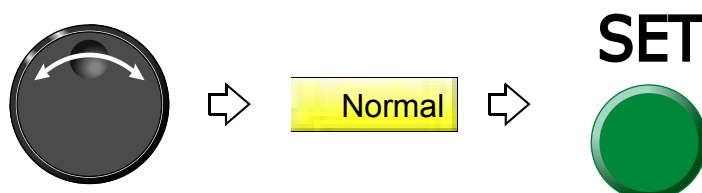
(2) Aperte o botão F3 enquanto pressiona o botão SET



(3) Aperte o botão F3



(4) Insira os dados do desenho com "Normal".



1-3. Dispositivo para bordar Lochrose

Essa configuração deixa disponível para uso o dispositivo para bordar Lochrose. Para mais detalhes sobre esse equipamento, veja o manual anexo "Dispositivo para para bordar Lochrose".

1-3-1. Explicação da tela



[a] Tipo de dispositivo

L: Equipado pelo lado esquerdo

NO: Sem dispositivo de Lantejoula

[b] Inserir salta-ponto antes alimentação

Definindo se pretende ou não inserir um ponto morto em salta-ponto automaticamente antes de alimentar uma miçanga.

YES: Inserir

Quando os cristais não puderem ser costurados corretamente, selecione "SIM". No entanto, a produtividade será diminuída.

NO: Não inserir

[c] Inserir salta-ponto depois alimentação

Definindo se pretende ou não inserir um ponto morto em salta-ponto automaticamente após de alimentar uma miçanga.

YES: Inserir

Quando você desejar apertar a tensão na costura de miçangas, selecione "SIM". No entanto, a produtividade será diminuída


NO: Não inserir

[d] Subir dispositivo em deslocamento de bastidor

YES: Fazer

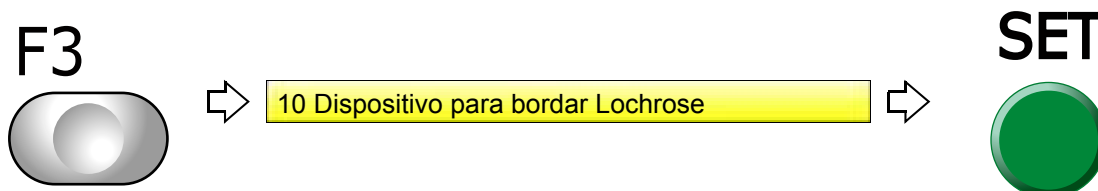
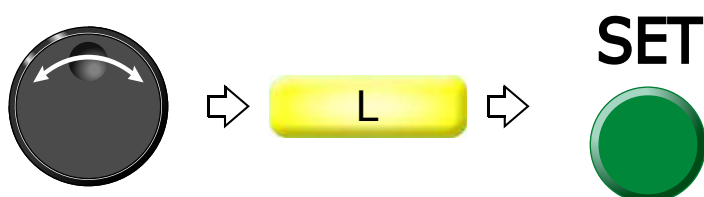
NO: Não fazer

CUIDADO

 A seleção de "NÃO" irá aumentar a produtividade. No entanto, o dispositivo poderá bater no bastidor, resultando na sua quebra, dependendo do bordado ou tipo de bastidor a ser usado.

1-3-2. Como operar

O seguinte é um exemplo de que o dispositivo está equipado para o lado esquerdo e selecionado inserir salta-ponto antes de aplicar a miçanga.

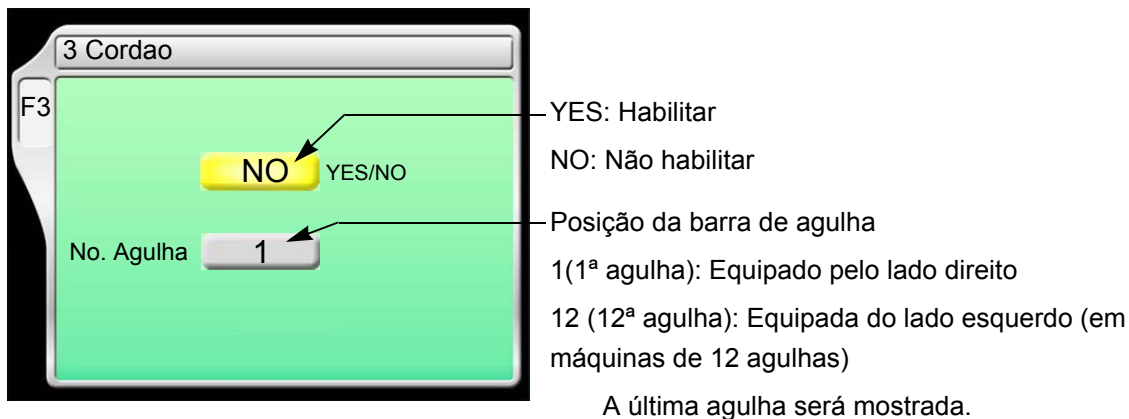
(1) Abrindo a tela**(2) Para equipar pero o lado esquerdo****(3) Inserindo um ponto morto em salta-ponto automaticamente.**

Passa para "Preparar compressor de ar para uso (Sensor Pressão de ar)".(p.198)

1-4. Cording (TMBP-SC apenas)

Essa configuração é para permitir o uso de cording (KB-2M). Para mais detalhes sobre esse equipamento, veja o manual "KB-2M (L&R)".

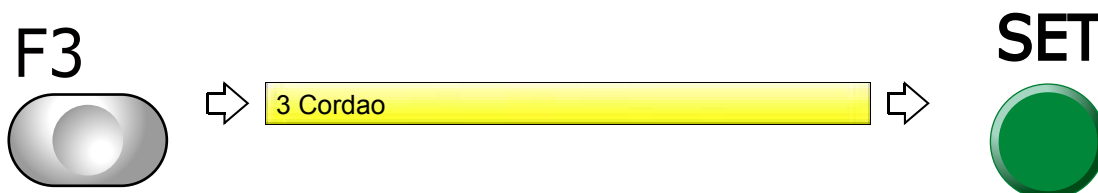
1-4-1. Explicação da tela



1-4-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como equipar o Cording no lado esquerdo.

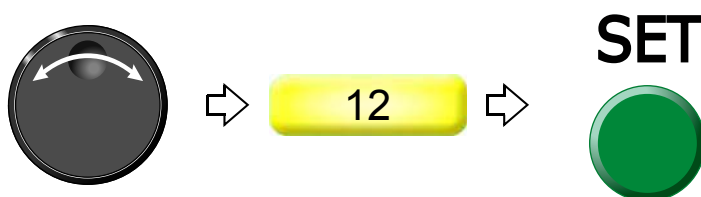
(1) Abrindo a tela



(2) Habilite o Cording



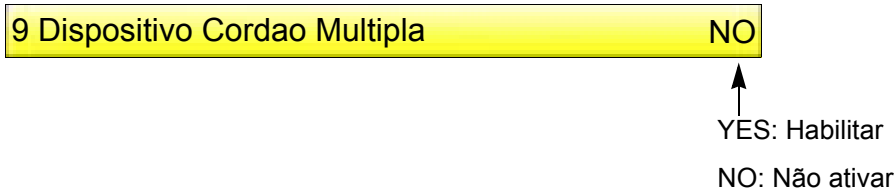
(3) Selecione o N. da barra da agulha



1-5. Dispositivo Cordao Multipla (Apenas para TMBR-SC)

Essa configuração é para permitir o uso de Multi Cording. Para mais detalhes sobre esse equipamento, veja o manual "Multi cording device".

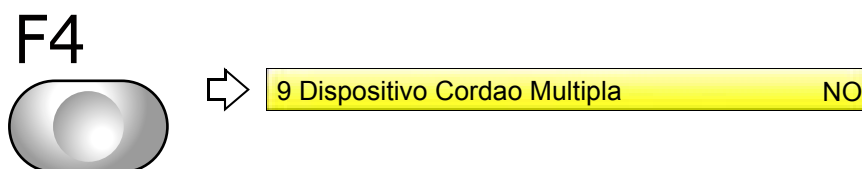
1-5-1. Explicação da tela



1-5-2. Como operar

O seguinte é um exemplo de equipar dispositivo multi cordões

(1) Abrindo a tela

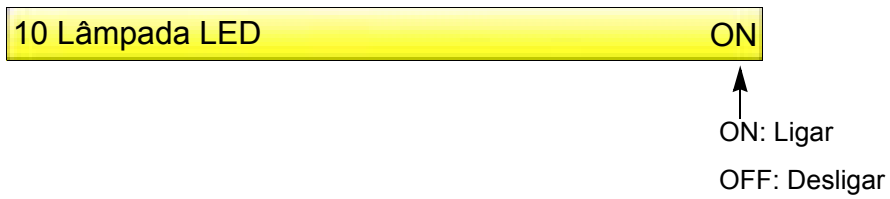


(2) Habilite o Multi cording



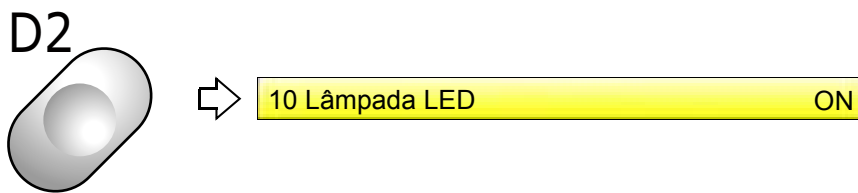
1-6. Ligar / Desligar lâmpada LED

1-6-1. Explicação da tela

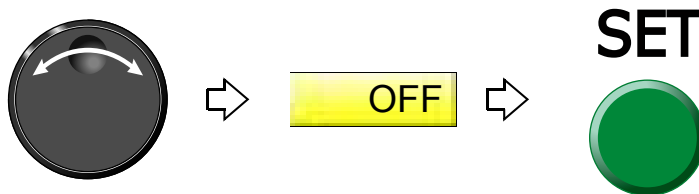


O exemplo a seguir mostra como ligar e desligar a lâmpada LED.

(1) Abrindo a tela



(2) Para apagar

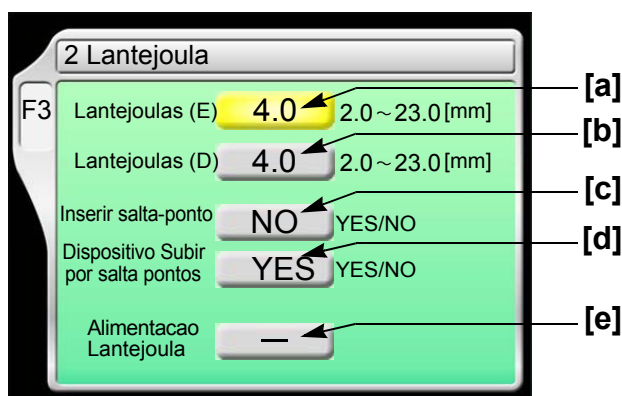


2. Configurar detalhes dos dispositivos opcionais

2-1. Dispositivo de Lantejola IV

O detalhe do dispositivo será definida

2-1-1. Explicação da tela



[a] Quantidade para alimentar lantejoulas do dispositivo no lado esquerdo

Como ponto de partida, selecione um valor a partir da medida externa da lantejula acrescentando 1,0..

[b] Quantidade para alimentar lantejoulas do dispositivo no lado direito

Como ponto de partida, selecione um valor a partir da medida externa da lantejula acrescentando 1,0..

[c] Inserir salta-ponto quando for costurar a lantejola.

Selecione "Sim" quando falhar a costura das lantejoulas. Entretanto, a produtividade será menor.

YES: Fazer


NO: Não fazer

[d] Subir dispositivo em deslocamento de bastidor

YES: Fazer

NO: Não fazer

CUIDADO

 A seleção de "NÃO" irá aumentar a produtividade. No entanto, o dispositivo poderá bater no bastidor, resultando na sua quebra, dependendo do bordado ou tipo de bastidor a ser usado.

[e] Alimentar lantejola manualmente, uma por uma.(p.196)

A quantidade de alimentação é o valor selecionado em [a] ou [b] descrito acima.

2-1-2. Como operar

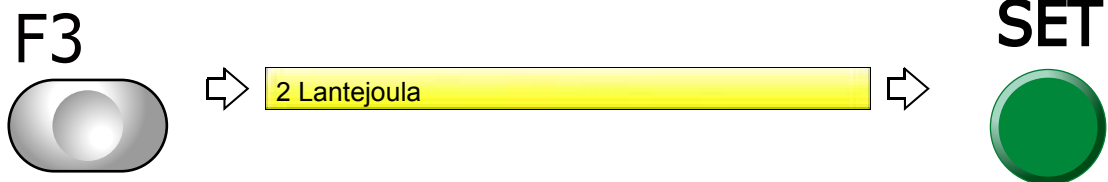
Este é um exemplo de configuração nas seguintes condições.

Quantidade de alimentação de lantejola do lado esquerdo: 4,0

Inserir salta-ponto: Fazer

Subir dispositivo em deslocamento de bastidor: Fazer

(1) Abrindo a tela



(2) Selecionar valor de alimentação de lantejoulas do lado esquerdo.



(3) Inserir salta-ponto.





(4) Subir dispositivo quando o bastidor fizer deslocamento.



Passar para "Preparar compressor de ar para uso (Sensor Pressão de ar)".(p.198)

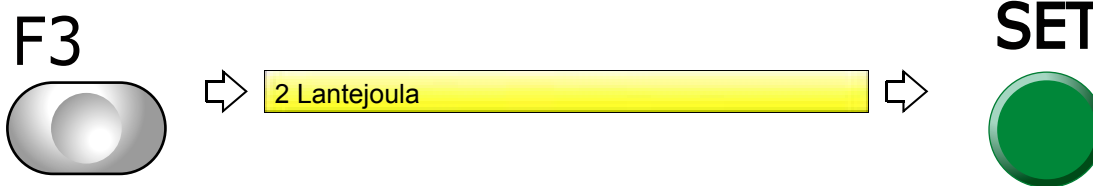
2-1-3. Como operar


 CUIDADO

 Ao fazer essa operação, não coloque as mãos etc. perto da agulha ou na mesa da máquina. Você poderia ser ferido por cima / baixo do dispositivo ou mover direito e esquerdo do caso da barra da agulha.

O seguinte é o exemplo de alimentação de lantejoulas do dispositivo do lado direito, uma por uma.

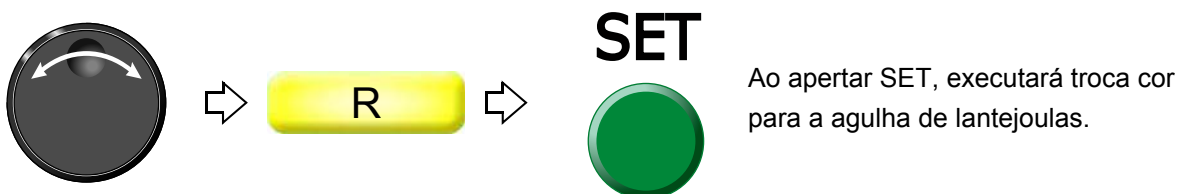
(1) Abrindo a tela



(2) Mova o cursor para "Alimentacao Lantejoula"



(3) Selecione R (dispositivo Lantejoula do lado direito)



(4) Para alimentar lantejoula

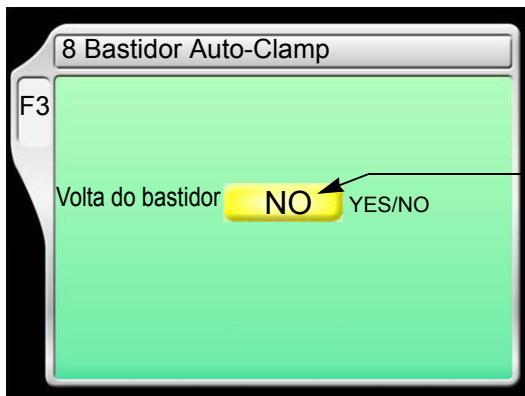
Apertando o botão de movimentação do bastidor (seta para cima), executará a alimentação da lantejoula, uma por uma.



2-2. Bastidor Auto Clamp

Depois de terminar o bordado, mova o bastidor para a posição onde ele não vá interferir com o cabeçote. Esta função pode ser usada somente quando "C-7: Tipo de bastidor Bastidor Auto-Clamp" está definido.

2-2-1. Explicação da tela

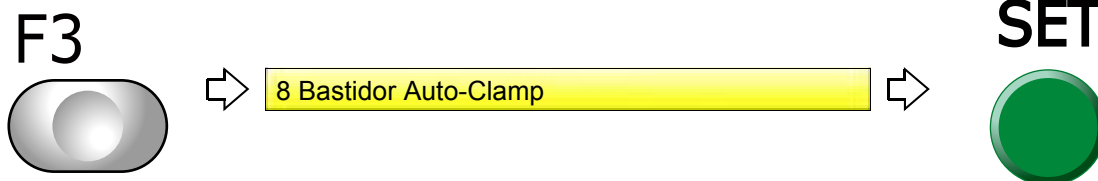


Mova o bastidor depois de terminar o bordado.
YES: Mover
NO: Não mover

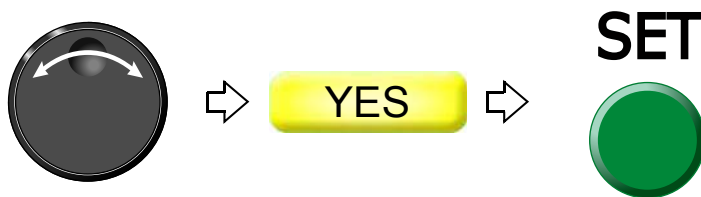
2-2-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como mover o bastidor depois do fim do bordado.

(1) Abrindo a tela



(2) Mova o bastidor depois de terminar o bordado.



3. Funções sobre dispositivos opcionais

3-1. Preparar compressor de ar para uso (Sensor Pressão de ar)

Defina essa função quando os seguintes dispositivos opcionais estiverem equipados.

Bastidor Auto Clamp

Dispositivo de Lantejola IV

Dispositivo para bordar Lochrose

3-1-1. Explicação da tela

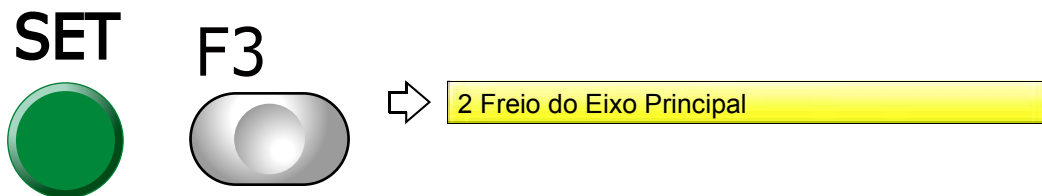


↑
YES: Habilitar o sensor de pressão de ar
NO: Não habilitar

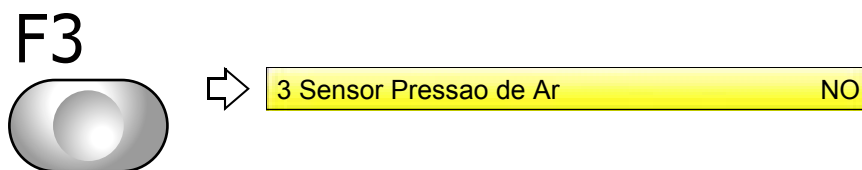
3-1-2. Como operar

O exemplo a seguir mostra como habilitar o sensor de pressão de ar.

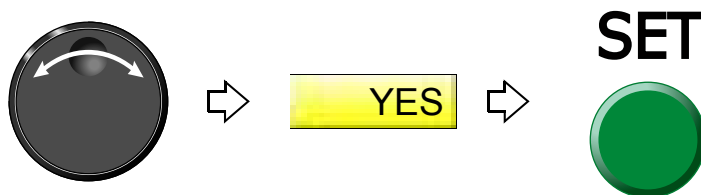
- (1) Vá para a tela principal
- (2) Aperte o botão F3 enquanto pressiona o botão SET



- (3) Aperte o botão F3



- (4) Habilitar o sensor de pressão de ar



Chapter 9

Providências a tomar quando algum problema ocorrer a máquina

1. Providências para quando a máquina parar200
2. Exemplos de problemas e ações corretivas206

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

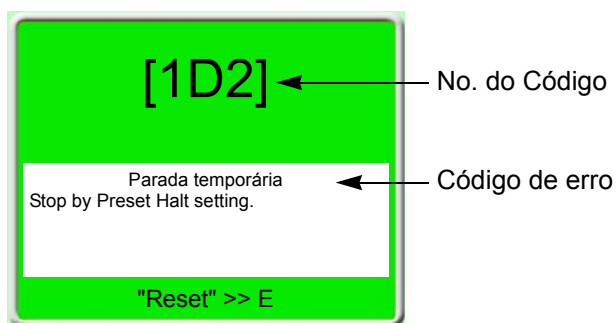
1. Providências para quando a máquina parar

Quando a máquina parar durante um bordado, um No. de código indicando código de erro será mostrado na tela (veja um exemplo na ilustração abaixo).

Métodos de recuperação podem diferir dependendo do número de código mostrado.

1-1. Parada Normal

Mostrado em verde no visor. Essa parada não significa anormalidades na máquina.

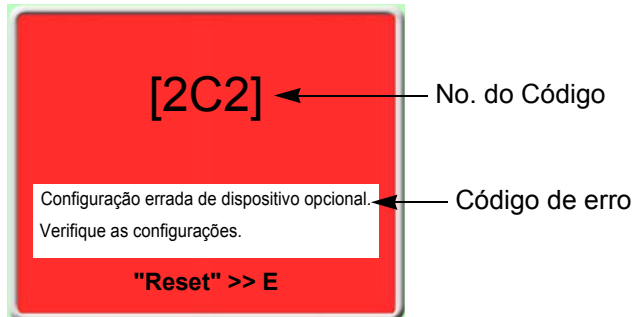


A lista abaixo também inclui Nos. de códigos que não são mostrados. (Abrange outros modelos)

No.	Código de erro	Como restaurar
1B1	Parada por salto de bastidor	Execute o "Início da operação" ou "Recuo/Avanço do Bastidor ", ou aperte qualquer botão de operação (com exceção do botão de mover bastidor manualmente) para continuar a operar a máquina.
1B2	Parada por troca de cor	
1B3	Parada por código final	
1B4	Parada por corte de linha	
1B6	Parada por offset na troca de cor automática	
1B8	Parada por código de parada temporária	
1C1	Parar por interruptor de paragem durante durante salta pontos	Ligue a máquina.
	Parada por botão desligar durante o traçado.	Para operar novamente, aperte o botão SET. Para apagar a operação, aperte o botão E.
	Não desligue a máquina quando aparecer código 1C1. Pode não ser possível continuar o bordado se a máquina for desligada.	
1D1	Parada quando todas as cabeças atingirem o ponto de onde saíram no recuo do bastidor.	Ligue a máquina e continue o bordado.
1D2	Parada temporária (exceto lubrificação, lochrose)	Aperte o botão E.
1D5	Parada temporária (terminou miçanga)	
OIL	Parada temporária (lubrificação)	Lubrifique onde necessário, e aperte o botão E.

1-2. Parada anormal

Mostrado em vermelho no visor. Esse problema ocorrerá quando o movimento da máquina sair da posição normal, etc.



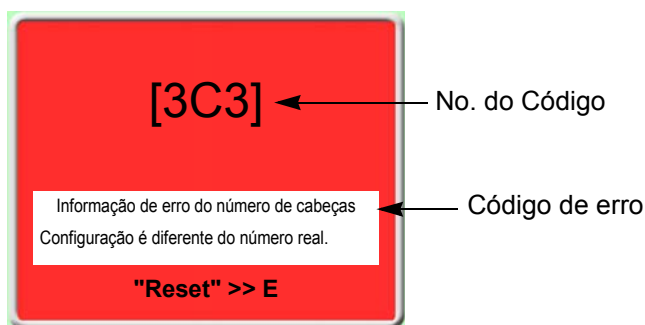
No.	Código de erro	Como restaurar
211	O eixo principal parou fora da posição de parada.	Volte o eixo principal para a posição fixa. Verifique o sensor do eixo principal.
221	O bastidor chegou no limite da trajetória (esquerda) (*) (direção +X).	Mova o bastidor manualmente para que o bordado seja feito dentro do campo do bordado. *Apenas o modelo que tem limite de campo no drive do sistema é aplicável.
222	O bastidor chegou no limite da trajetória (direita) (*) (direção -X).	
223	O bastidor chegou no limite da trajetória (frente) (*) (direção +Y).	
224	O bastidor chegou no limite da trajetória (traseira) (*) (direção -Y).	
225	O bastidor move para a posição limite durante o traçado.	Aperte o botão E. Verifique a posição atual do bastidor.
	O bastidor move para a posição limite do software durante o traçado	Aperte o botão E. Verifique a área do limite do bastidor por software.
228	Operação da mesa cima/baixo foi feita quando o bastidor estava posicionado na frente.	Mova o bastidor para a posição mais atrás.
229	A máquina parou durante o retorno da energia.	Execute o retorno da energia novamente.
251	Falta óleo na válvula de lubrificação.	Complete o nível do reservatório.
274	Errada do calcador	Desligue/Ligue a máquina. Verifique ou troque a placa de controle.
291	Detecção de quebra de linha superior.	Verifique a linha.
	Erro na placa do sensor	Troque a placa do sensor.
293	Quebra de linha inferior é detectada.	Verifique a linha inferior.
2B1	A rede não funciona normalmente.	Verifique o status do cabo conectado, status da configuração de dispositivos como computador.
2B3	Existência de dados num código final.	Corrija os dados do desenho.
2B4	Função código de erro.	
2B5	Erro dados da lentejola	

No.	Código de erro	Como restaurar
2B7	Configuração dos dados não está completa.	Configure os dados.
2BA	Capacidade da memória excedida.	Delete desenhos desnecessários registrados na memória.
2BB	Alcance para fazer o recuo do bastidor excedeu-se.	Não faça mais o recuo do bastidor.
2BC	Nenhum desenho foi registrado na memória.	Registre desenhos na memória.
	Tentativa de apagar desenho enquanto o bordado era feito.	Para apagar um desenho da memória durante o bordado, insira outros dados ou insira o mesmo desenho novamente.
	Tentativa de edição de dados durante o bordado.	Não edite os dados durante o bordado.
2BE	Códigos de início e fim não aparecem em pares em áreas de satin, sequin, boring e velocidade baixa.	Configure novamente para que os códigos de início e fim se tornem um par.
2C1	A máquina foi ligada durante a edição de dados ou seleção da barra de agulha.	Ligue a máquina depois de terminar as configurações.
2C2	A configuração de opcionais está incorreta.	Configure corretamente.
2C7	Inserção de senha incorreta.	Aperte o botão E, insira a senha correta.
2C8	O standby foi acionado durante o traçado.	Aperte o botão E.
2C9	O hora foi mudada ao configurar a senha.	Aperte o botão E.
2CA	A máquina não desliga/liga.	Desligue/ligue a máquina.
2CE	Parada por dispositivo de segurança	Depois de remover o obstáculo, aperte o botão E, então aperte o botão ligar.
2E2	A pressão de ar do regulador tornou-se menor do que o valor calculado.	Verifique o compressor de ar. Verifique a origem do fornecimento de ar.
2E3	Falha de energia durante operação.	Faça a operação de retorno de energia depois de ligar a força.
B01	Anormalidade ocorrida em leitura/escrita.	Copie o desenho para um novo pen-drive e use-o.
B04	O pen-drive não foi inserido.	Insira.
BC1	O desenho que você está tentando inserir não se encontra no spooler do desenho.	Verifique a condição do spooler do desenho.
BC2	Há o mesmo nome de um arquivo no pen-drive.	Mude o nome do arquivo.
BC5	Memória insuficiente no pen-drive.	Troque por um pen-drive que contenha mais capacidade.
BF1	Quando a conexão à rede com um computador pessoal é feita, o endereço de IP pode não ser obtido através do servidor DNS.	Verifique o endereço de IP do servidor DNS. Corrija o arquivo "IP Setting.ini". Verifique as condições de operação do servidor DNS.
BF2	Há erro no conteúdo do arquivo "IP Setting.ini" para a configuração da rede.	Corrija os dados do arquivo "IP Setting.ini".
5B1	Não é possível inserir dados devido a conteúdo anormal na configuração TCF do desenho.	Verifique o desenho.
5B2	A rede não funciona normalmente.	Verifique o status do cabo conectado, status da configuração de dispositivos como computador.

No.	Código de erro	Como restaurar
5C1	Config. de dados feita sem memorizar origem do bastidor depois da instalação do software. A máquina parou durante memorização da origem do bastidor.	Faça a memória de origem do bastidor.
5C2	A máquina foi ligada durante a subida/descida do dispositivo de lantejoulas.	Ligue o dispositivo depois de realizar subir / descer
5C6	Execução de dispositivos externos gerais	Opere a máquina depois que os dispositivos externos gerais tiverem parado.

1-3. Parada por anormalidade

Mostrado em vermelho no visor. Causado por problemas em placas de circuito, cabos elétricos ou erro de comunicação. Se os códigos abaixo são mostrados, consulte o distribuidor.



No.	Código de erro	Como restaurar
311	O status do sinal codificador A não muda durante 5 segundos. Falha da motor ou correia do motor	Verifique a conexão do cabo do sinal codificador. Verifique o movimento do driver do eixo principal. Verifique o motor ou a correia do motor.
312	Posição sinal fixo (sinal Z eixo principal) não muda durante operação.	Aperte o botão E. Verifique a conexão do motor do eixo principal ou placa do sensor de parada. Se não for possível recuperar-se do problema, troque o motor do eixo principal ou placa do sensor.
316	Erro no eixo principal do motor ou no driver	Desligue/Ligue a máquina, ou troque do stand-by para modo normal. (Cada configuração de driver será resetada.) Se não for possível recuperar-se do problema, troque a placa.
322-*	Anormalidade no driver X *Descrição da marca difere dependendo do fator.O mesmo se aplica ao No.323	
323-*	Anormalidade no driver Y	
32A	A máquina não pode memorizar movimentação dos drivers do eixo X.	Desligue/ligue a máquina. Verifique a conexão de cada driver do bastidor, motor e/ ou cabo sensor.
32B	A máquina não pode memorizar movimentação dos drivers do eixo Y.	Troque o driver correspondente do bastidor ou o motor do bastidor.

No.	Código de erro	Como restaurar
32C	Trajectoria do bastidor do eixo X incompleta	Desligue/Ligue a máquina, ou troque do stand-by para modo normal. (Cada configuração de driver será resetada.) Se não for possível recuperar-se do problema, troque a placa.
32D	Trajectoria do bastidor do eixo Y incompleta	
32E	A máquina não pode completar a busca de origem do eixo X dentro do tempo.	Verifique a configuração de espaço de bordado na instalação do software. Verifique o cartão de sensor.
32F	A máquina não pode completar a busca de origem do eixo Y dentro do tempo.	
354	Sobrecarga no motor sequin, troca de cor, ATH e zigzag cording.	Desligue/Ligue a máquina. Verifique e/ou troque a placa HEAD. Diminua R.P.M.
362	Sobrecarga do motor salta-ponto	
376	Posição errada do calcador	Desligue/Ligue a máquina. Verifique ou troque a placa de controle.
378	Erro no driver do calcador	
382	O status do sinal da posição da agulha durante a troca de cor não muda por 1 segundo ou mais.	Verifique o motor de troca de cor e circuito de alimentação. Verifique o potenciômetro (sensor de posição da agulha).
383	Posição anormal da agulha.	Verifique a configuração do número de agulhas na instalação do software.
	Não há sinal da posição da agulha durante a rotação do eixo principal.	Verifique o potenciômetro (sensor de posição da agulha).
387	Erro no sensor do motor da troca de cor	Verifique o cabo do encoder do motor da troca de cor.
3A6	Posição retrátil da faca móvel não foi detectada.	Verifique a posição da faca móvel.
3A9	Sobrecarga no motor do puxa-fio	Desligue/Ligue a máquina. Verifique e/ou troque a placa HEAD.
3B5	Erro de comunicação (entre placa CPU e porta USB), erro no sistema de alimentação de 280 V ou 24 V, anormalidade na placa de alimentação	Verifique a conexão cabos entre a placa da CPU e a porta USB. Verifique e/ou troque a placa de alimentação. Verifique e/ou troque a alimentação DC.
	Seleção errada do modelo na instalação do software	Instale o software novamente.
3B7	Erro de comunicação dentro do controlador, conexão ruim (entre a placa CPU e switch card)	Desligue/ligue a máquina. Verifique a conexão cabos entre a placa da CPU e switch card. Troque a placa CPU ou switch card.
3BF	Núm. restante de miçangas não pode ser alcançado.	Verifique e/ou troque a placa HEAD.
3C1	Erro de contato com o varão ou o botão Stop, cabo do botão quebrado ou mal contato do conector.	Verifique o conector e o terminal. Troque o conjunto dos botões
3D6	Há anormalidade no programa ou na placa da CPU.	Verifique a placa da CPU.
	O software não foi instalado normalmente.	Instale o software.

No.	Código de erro	Como restaurar
3DB	Capacidade insuficiente do sistema RAM	Desligue/ligue a máquina. Troque a placa da CPU.
3DC	Erro do dispositivo de memória	Desligue/Ligue a máquina. Instale o software. Troque o DOM ou a placa da CPU.
3DD	Erro de instalação do sistema	Instale o software. Troque o DOM ou a placa da CPU.
3DE	Erro do dispositivo de memória externa	Desligue/ligue a máquina. Verifique /troque o pen-drive, ou troque a placa da CPU.
6D1	Erro do arquivo de parâmetro do drive do bastidor	Instale o software.
6D2	Desconexão da linha de comunicação	Desligue/ligue a máquina. Verifique a conexão cabos entre a placa da CPU e a porta USB. Verifique e/ou troque a placa de alimentação. Verifique e/ou troque a alimentação DC. Instale o software novamente.
6D3	Desconexão da linha de comunicação USB na placa I/O, erro de comunicação.	Desligue/ligue a máquina. Verifique a conexão do cabo USB. Verifique e/ou troque a placa de alimentação. Verifique e/ou troque a alimentação DC. Instale o software novamente.

2. Exemplos de problemas e ações corretivas

2-1. Quebra de linha evidente

Causa	Solução
Tensão ruim na linha	Ajuste a tensão. Linha superior: 120 à 140g, linha inferior: 20 à 30g
Fluxo ruim da linha.	Use linha de boa qualidade. Use spray de silicone.
Direção da agulha é ruim ou agulha torta.	Ajuste um pouco para a frente ou para direita. Troque.
Cola grudada na agulha.	Remova a cola aderida.
Contaminação, ficar sem óleo na lançadeira	Limpe e lubrifique a máquina.
Há muitos pontos miúdos com 0.5 mm ou menos nos dados do desenho.	Remova os pontos miúdos.
O tecido levanta muito contra a chapa de agulha. O tecido fica muito em contato com a chapa de agulha.	Estique o tecido novamente para que toque levemente na chapa de agulha.
Sem óleo na barra de agulha	Lubrifique.
Há uma rebarba na passagem da linha.	Faça o polimento com lixa fina. Troque-os.
Altura ruim do calcador	Faça ajustes para que a altura combine com o tecido/ material.

Se as seguintes situações forem motivos de problemas, contate o distribuidor.

- (a) A folga entre a lançadeira e o prendedor está apertada. Tempo entre a agulha e a lançadeira está muito adiantado e/ou atrasado. Rebarba ou aspereza da lançadeira.
- (b) A folga entre a agulha e a ponta da lançadeira é inadequada. Ajustamento ruim do ponto morto inferior e/ou superior da barra de agulha.
- (c) Folga grande no eixo da lançadeira para frente e para trás. Folga no bastidor.
- (d) Rotação do eixo principal não está suave. Aspereza/quebra das partes vizinhas do drive do esticafio e/ou drive da barra de agulha.
- (e) Folga do cabeçote (direção à direita e esquerda) está grande.

2-2. Quebra de agulhas

Causa	Solução
Tensão ruim na linha	Ajuste a tensão.
Densidade dos dados do desenho é muito alta.	Corrija os dados. Apague pontos desnecessários.
O material é muito grosso ou duro.	Use material adequado para bordado.
2 Bobina está deformada e toca na agulha.	Troque a bobina.
Agulha estragada, inadequada para o bordado	Use agulhas de qualidade. Use agulhas adequadas à condição do bordado.
3 Vibração da máquina é grande.	Ajuste o nível.

Se as seguintes situações forem motivos de problemas, contate o distribuidor.

- (a) Aspereza na lançadeira. O vão entre agulha e a ponta da lançadeira está inadequado.
- (b) Má centralização da agulha. Folga do cabeçote (na direção direita e esquerda) está grande.
- (c) O chão vibra. Há folga ao redor do bastidor.

2-3. Bordado mal feito

Causa	Solução
Tensão ruim na linha	Ajuste a tensão.
6 Fluxo ruim da linha.	Use linha de boa qualidade. Use spray de silicone.
Densidade dos dados do desenho não combina com material e/ou linha.	Corrija os dados.
Mal posicionamento do bastidor e do tecido.	Posicione o bastidor e o tecido corretamente.
Linha, agulha e/ou tamanho da chapa de agulha não combina com o bordado.	Combine os dados do desenho com o material.
R.P.M. está muito alto.	Diminua R.P.M.

Se as seguintes situações forem motivos de problemas, contate o distribuidor.

- (a) Há folga ao redor do bastidor.
- (b) Aspereza e quebra das partes vizinhas do drive to estica-fio e do drive da barra de agulha.
- (c) Tempo errado do estica-fio.
- (d) A tensão das correias do bastidor muito forte ou muito fraca.
- (e) A configuração da máquina não combina com a condição do bordado.

Chapter 10

Manutenção e inspeção


1. Itens que devem ser seguidos cuidadosamente	210
2. Limpeza	211
3. Lubrificação	214
4. Engraxamento	220
5. Inspeção, Reparo	225
6. Ajuste do protetor do estica-fio	226

1. Itens que devem ser seguidos cuidadosamente

AVISO

- ! Manutenção diária (limpeza. Lubrificação, engraxamento, inspeção) deve ser realizada por pessoal que recebeu treinamento apropriado.
- ! "Reparo" e "Substituição de itens elétricos" devem ser feitos apenas por pessoal certificado e treinado pela Tajima ou técnico qualificado. (Consulte seu distribuidor)
- ! Para ligar a máquina novamente, coloque de volta todas as tampas que foram retiradas.

CUIDADO

- ! Faça a manutenção diária ((limpeza. Lubrificação, engraxamento, inspeção). Deixar de realiza-la pode causar problemas. Danos devidos a falta de manutenção regular não serão cobertos pela garantia.
- ! Se a máquina não for usada por um período longo, ligue a chave geral de tempos em tempos. Apesar de cada placa de circuito possuir uma bateria de backup, os dados podem se perder depois de um mês devido a voltagem da bateria diminuir gradualmente por causa do consumo da carga nesse período desligada.
- ! Forneça iluminação suficiente. Assegure 300 lux ou mais nas áreas de trabalho incluindo debaixo da mesa para quando for trocar a bobina ou fizer manutenção diária.
-  Não ligue a máquina se o eixo principal estiver preso. A máquina poderá quebrar.

2. Limpeza

! AVISO

! Ao realizar a limpeza, certifique-se de desligar a chave geral. Você pode se machucar seriamente pelo movimento acidental da máquina.

Limpe cada seção usando ferramentas adquiridas no mercado local ou com escova (acessório). Usar um aspirador ou compressor de ar pode facilitar o trabalho.

Os principais pontos de limpeza estão indicados por flechas nas figuras a seguir. Se perceber sujeira em outros pontos além dos que estão indicados, limpe-os também.

2-1. TMBR-SC, TMBP-SC

(1) ATH, lançadeira

Frequencia: todos os dias

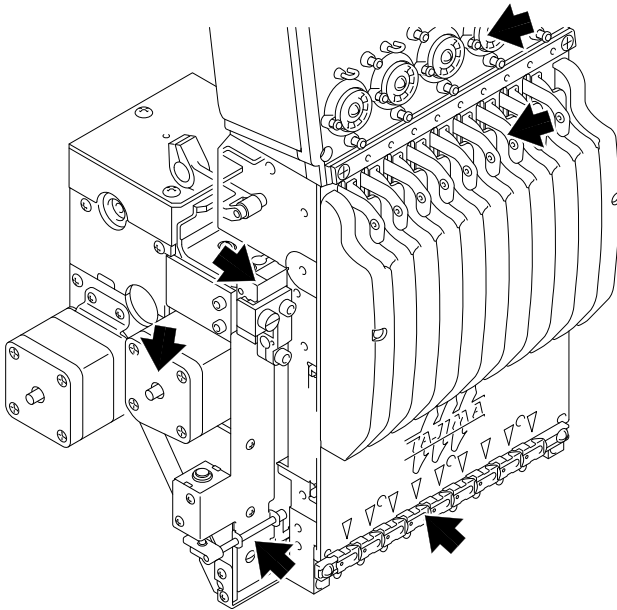
Exemplo usando um compressor de ar



(2) Cabeça

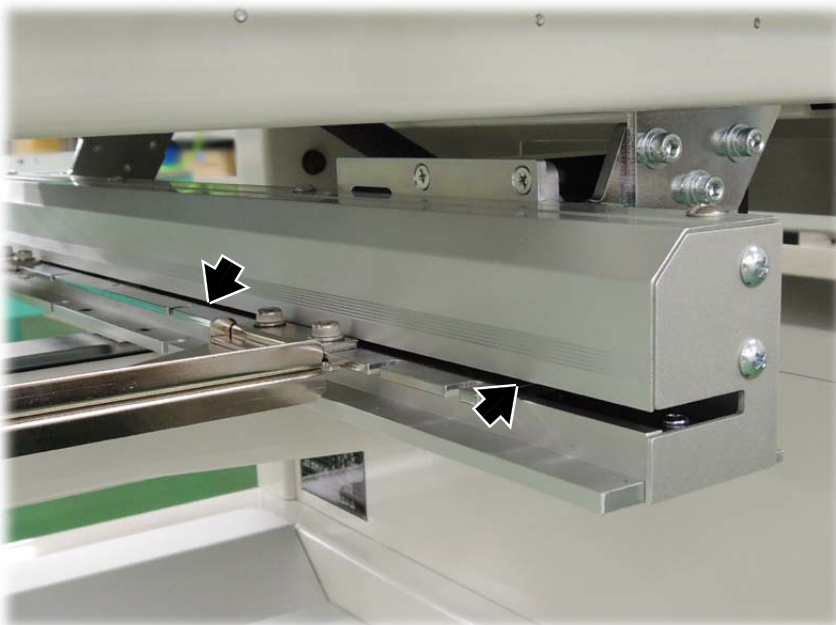
Frequencia: uma vez por semana

Exemplo usando um aspirador



(3) Trilho do bastidor

Frequencia: uma vez por semana



(4) Eixo do Calcador (TMBR-SC)

O movimento do eixo do calcador pode ficar prejudicado pela aderência de fiapos e sujeira. Limpe regularmente o eixo e a área ao redor dele usando um compressor de ar ou uma escova.

Frequência: duas vezes por semana

(a) Abaixe o calcador pelo painel de operações (F4-1: Subir/Descer Calcador).(p.18)


(b) Limpe o eixo do calcador.

Exemplo usando um compressor de ar



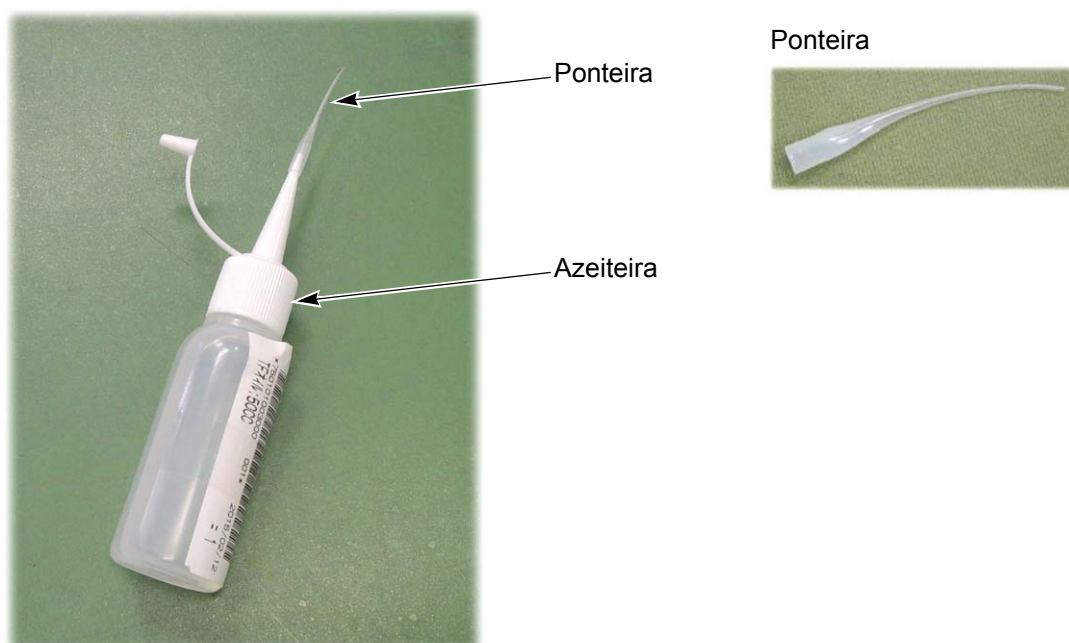
3. Lubrificação

AVISO

 Para lubrificar, desligue a máquina na chave geral. Você poderá sofrer ferimentos sérios caso a máquina ligue acidentalmente.

Prefira óleo TF (enviado com a máquina), ou equivalente (grau de viscosidade = equivalente a VG20) para esse trabalho.

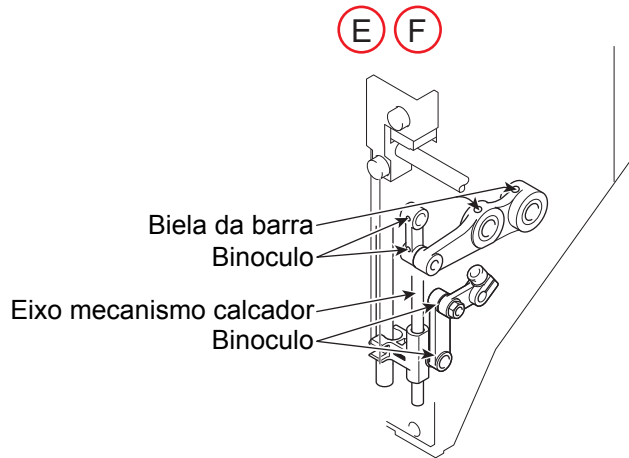
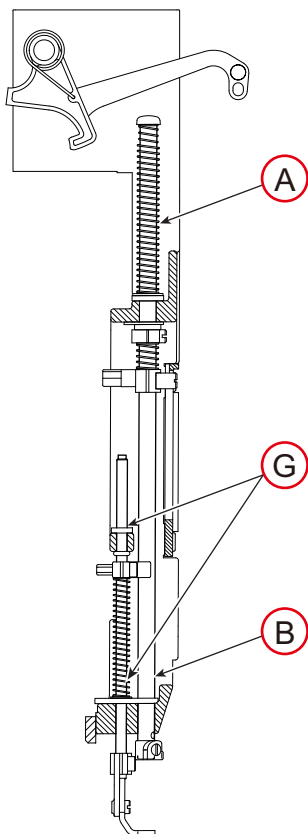
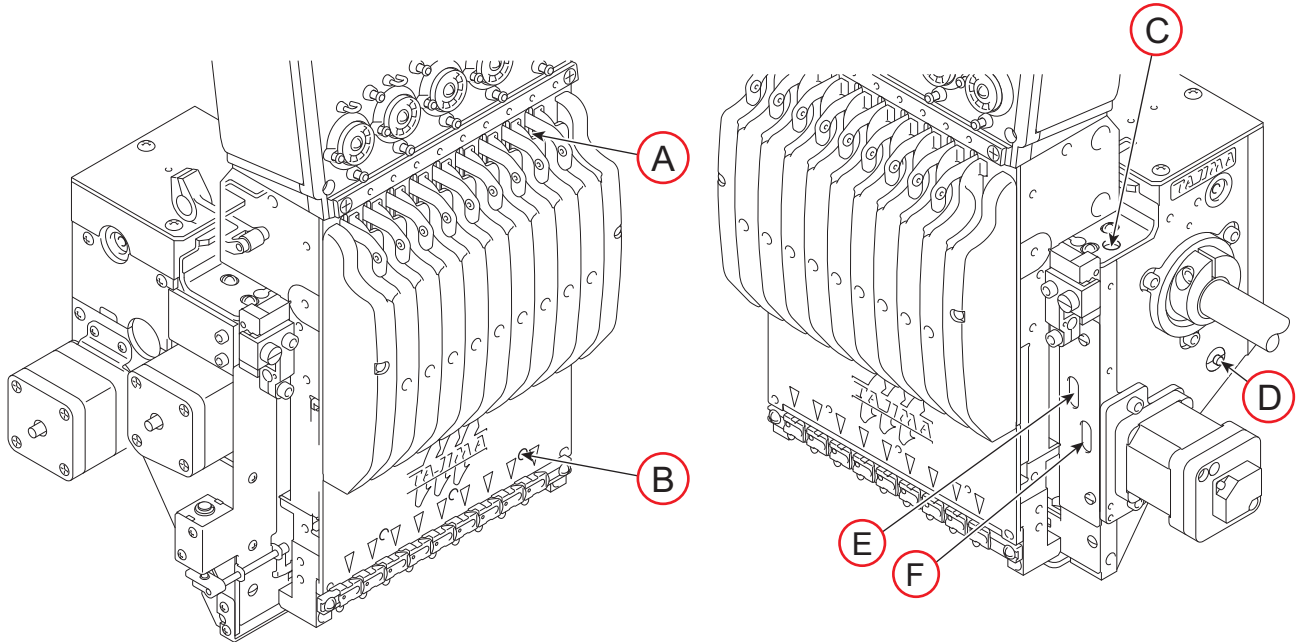
Para realizar a lubrificação use a azeiteira (acessório) e a ponteira (acessório).



3-1. TMBR-SC

(1) Dentro da cabeça

Frequencia: uma vez / semana

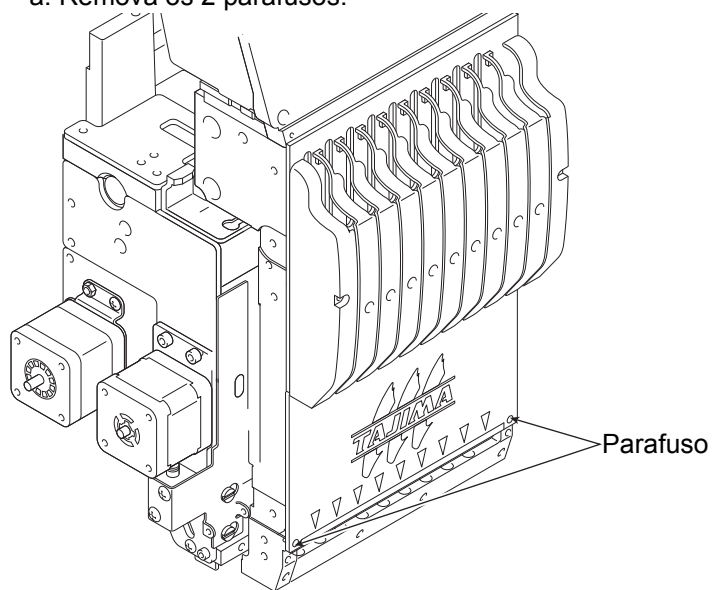


Biela da barra
Binoculo
Eixo mecanismo calcador
Binoculo

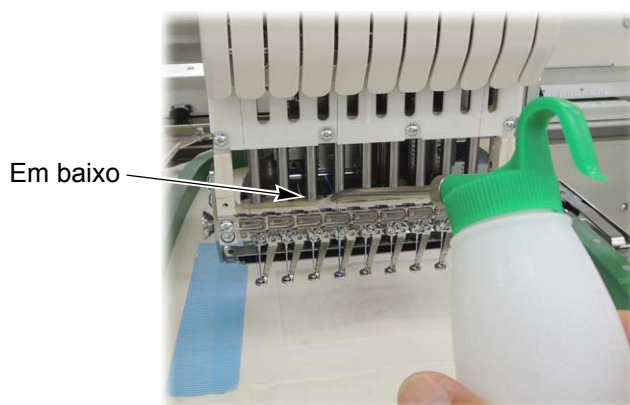
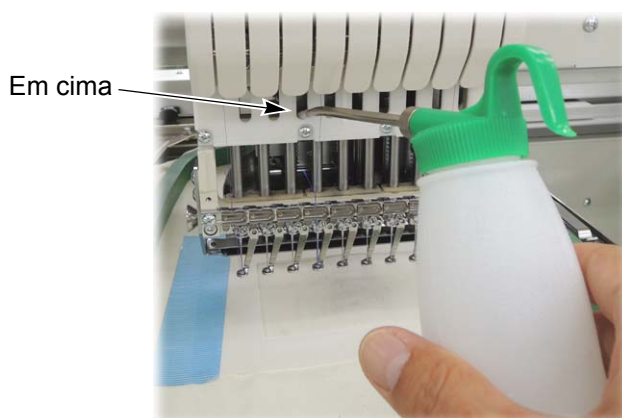
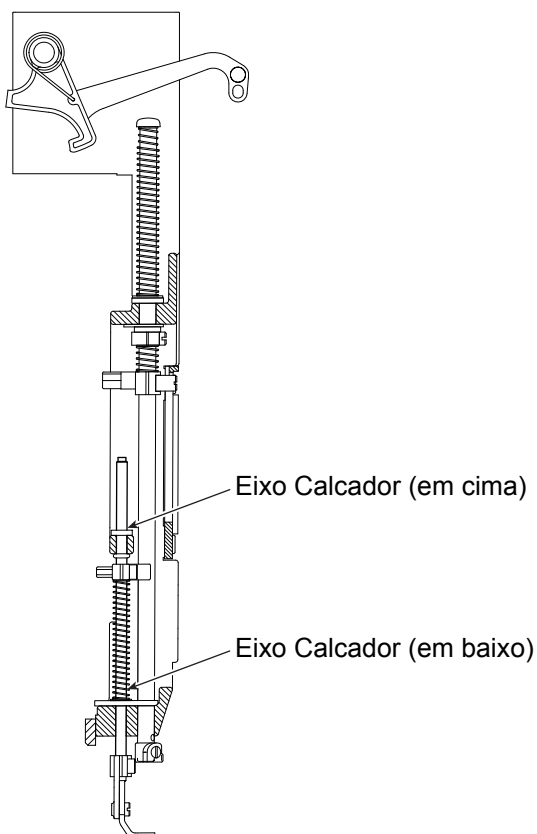
Pontos de lubrificação	
A:	Barra de agulha
B:	Barra de agulha
C:	Barra do drive
D:	pavio dos pinos de articulação
E:	Biela da barra, eixo mecanismo calcador, binoculo
F:	Binoculo
G:	Eixo do Calcador(p.216)

[Como lubrificar o eixo do calcador]

a. Remova os 2 parafusos.



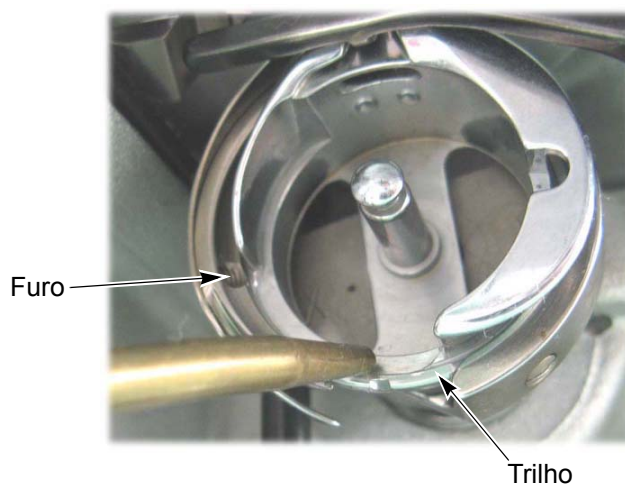
b. Lubrifique o eixo do calcador (em cima, em baixo).



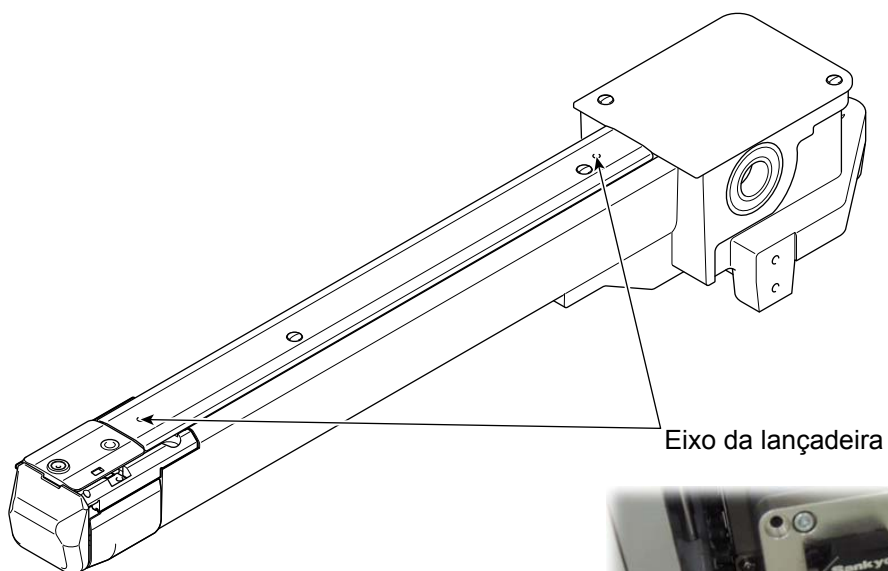
(2) Lançadeira

Existem 2 pontos de lubrificação (o furo e o trilho). Para lubrificar o furo, coloque a ponteira (acessório) na ponta da azeiteira. Corte a ponta da ponteira o suficiente para entrar no furo.

Frequência: uma vez cada 5 ou 6 horas

**(3)** Base cilíndrica

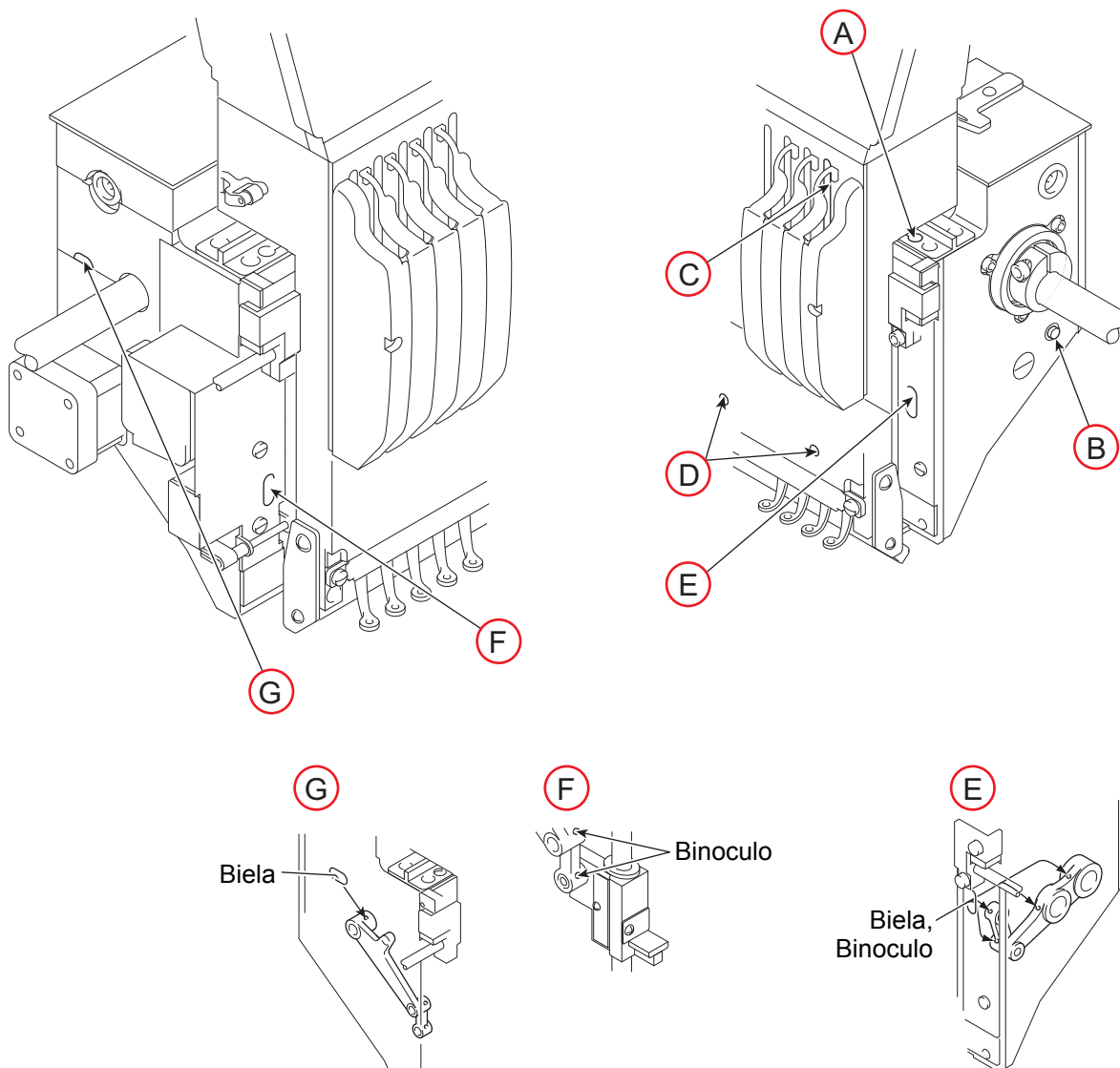
Frequência: uma vez / semana



3-2. TMBP-SC

(1) Dentro da cabeça

Frequencia: uma vez / semana

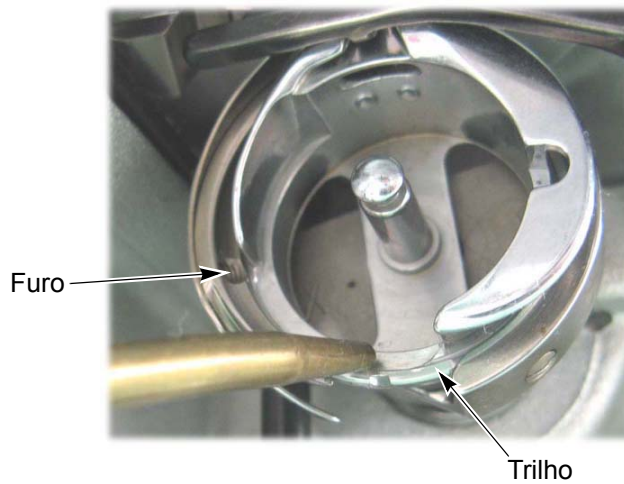


Pontos de lubrificação
A: Barra do drive
B: Pavio dos pinos de articulação
C: Barra de agulha
D: Barra de agulha
E: Biela da barra, eixo mecanismo calcador, binoculo
F: Binoculo
G: Biela calcador

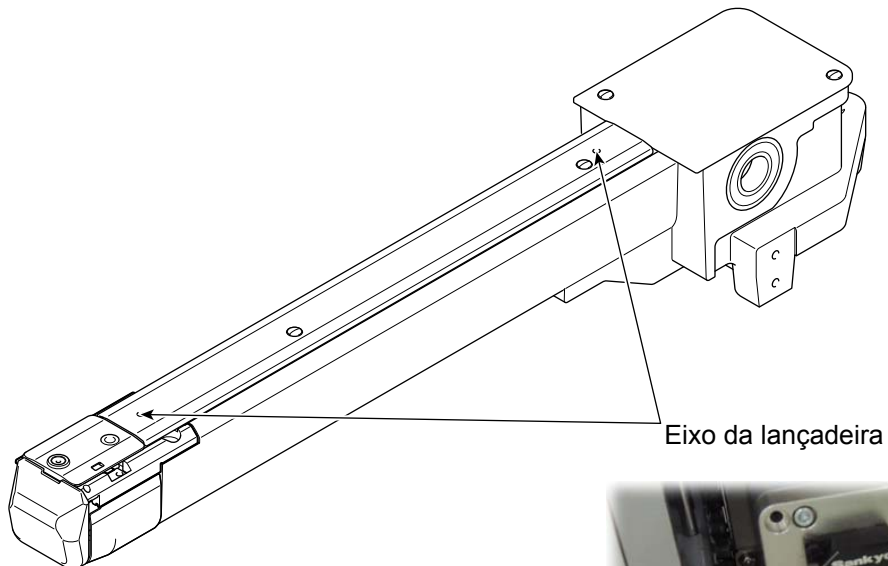
(2) Lançadeira

Existem 2 pontos de lubrificação (o furo e o trilho). Para lubrificar o furo, coloque a ponteira (acessório) na ponta da azeiteira. Corte a ponta da ponteira o suficiente para entrar no furo.

Frequência: uma vez cada 5 ou 6 horas

**(3) Base cilíndrica**


Frequência: uma vez / semana




4. Engraxamento

Antes de engraxar, consulte o distribuidor.

AVISO

-  Ao engraxar a máquina, desligue a chave geral. Você poderá sofrer ferimentos sérios caso a máquina ligue acidentalmente.

CUIDADO

-  Use uma graxa recomendada pela Tajima (descrita abaixo) ou equivalente para garantir a lubrificação adequada dentro da cabeça. Usar graxa diferente das indicadas abaixo pode causar problemas devido a mudança na lubrificação. Consulte o distribuidor para mais detalhes.

[Recomendação da TAJIMA]

Part name	Item No.	Oleo base	Espessante
KING STAR EP NO.2: 400G	750103004000	Óleo mineral refinado (cerca de 75%)	Sabão de lítio (cerca de 15%)
NIG LUBE PG: 300ML	750104001000	Oleo sintético olefinico	Sabão de lítio

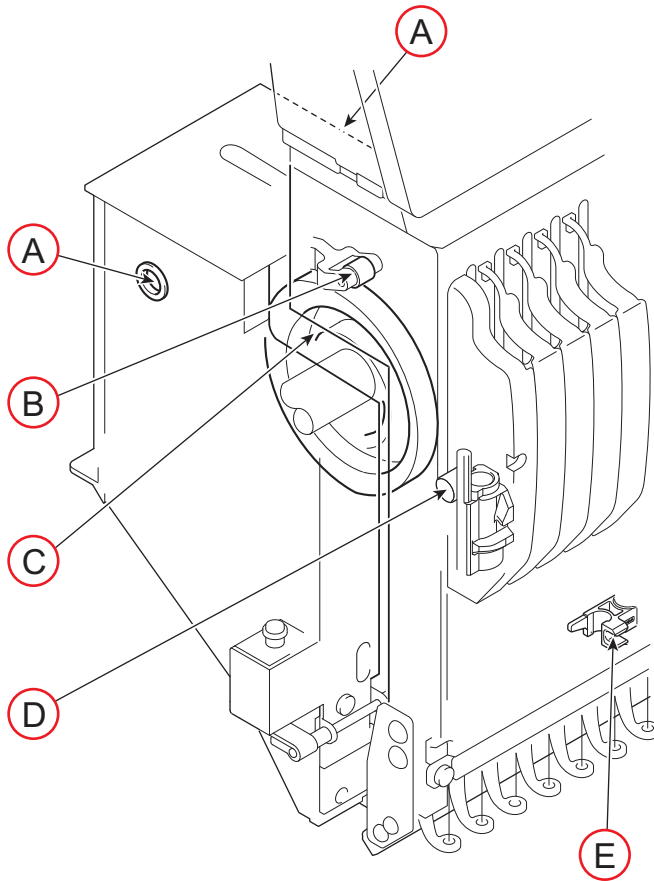
Fabricante: NIPPON GREASE Co.,Ltd.

URL: <http://www.nippon-grease.co.jp/>

4-1. TMBR-SC

(1) Dentro da cabeça

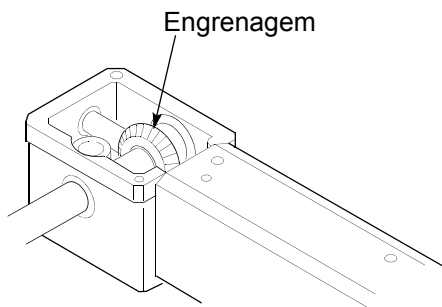
Frequencia: uma vez cada 3 meses



Pontos de engraxamento	Graxa
<p>A: Eixo do movimento do estica-fio</p> <p>Injete graxa pelo furo da buchá usando uma seringa.</p>	<p>NIG LUBE PG: 300ML</p>
B: Rolete do estica-fio	
C: Came do estica-fio	
D: Rolete do salta-ponto	
E: Drive do calcador	

(2) Base cilíndrica

Frequencia: uma vez cada 3 meses



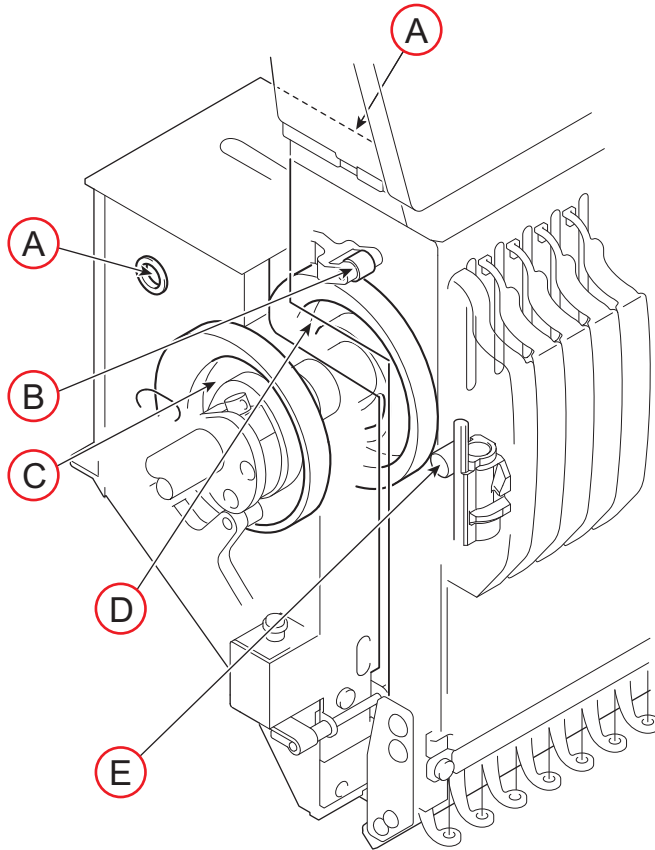
Graxa

KING STAR EP NO.2: 400G

4-2. TMBP-SC

(1) Dentro da cabeça

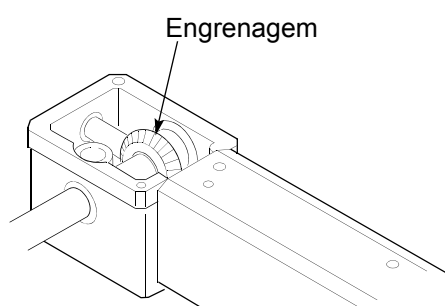
Frequencia: uma vez cada 3 meses



Pontos de engraxamento	Graxa
<p>A: Eixo do movimento do estica-fio</p> <p>Injete graxa pelo furo da buchá usando uma seringa.</p>	<p>NIG LUBE PG: 300ML</p>
B: Rolete do estica-fio	
C: Came do calcador	
D: Came do estica-fio	
E: Rolete do salta-ponto	

(2) Base cilíndrica

Frequencia: uma vez cada 3 meses




Graxa

KING STAR EP NO.2: 400G




5. Inspeção, Reparo

AVISO

 Antes de inspecionar, certifique-se de desligar a chave geral. Mesmo depois disso, alguns circuitos permanecem energizados por algum tempo. Por isso, aguarde cerca de 4 minutos para iniciar a inspeção até a completa descarga dos circuitos.

Pontos de inspeção	Ação	Frequencia
Fixação de todas as tampas	Fixe as tampas.	Ao iniciar o trabalho
Passagem das linhas do bordado	Passes corretamente.	
Agulhas quebradas, tortas ou despontadas.	Substitua as agulhas ruins.	
Condição de lubrificação de cada seção	Lubrifique.	
Tensão das correias (eixo principal, movimento X/Y)	Consulte o distribuidor.	uma vez cada 3 meses

AVISO

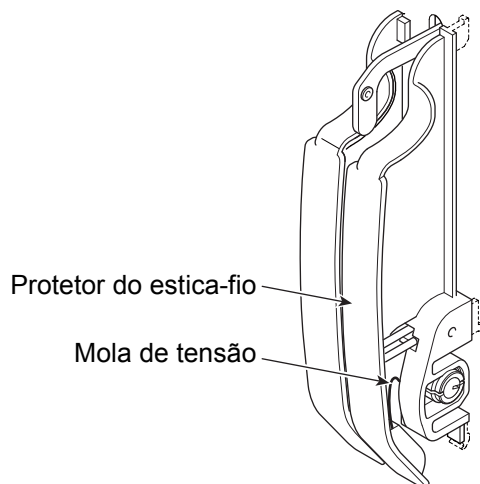
-  Antes de reparar, certifique-se de desligar a chave geral. Mesmo depois disso, alguns circuitos permanecem energizados por algum tempo. Por isso, aguarde cerca de 4 minutos para iniciar a reparação até a completa descarga dos circuitos.
-  Se a máquina precisar de reparo, esse reparo deve ser realizado apenas por pessoal certificado e treinado pela Tajima ou técnico especializado. (Consulte seu distribuidor). Não mude a especificação nem troque partes da máquina sem consulta formal à Tajima. Tais modificações podem ser prejudiciais à segurança do funcionamento e operadores.
-  Antes de ligar a máquina após um reparo, coloque todas as tampas de volta em seu lugar.

CUIDADO

 Para reparos, use apenas peças genuínas Tajima.

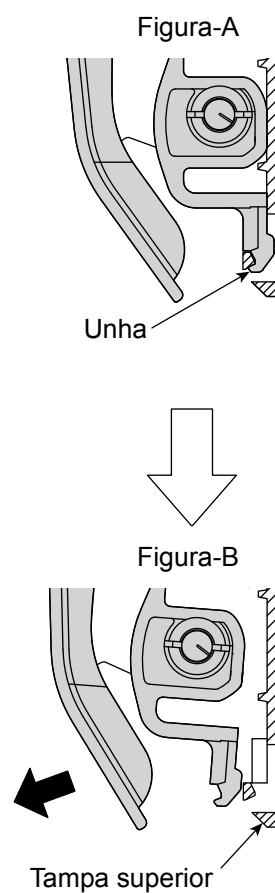
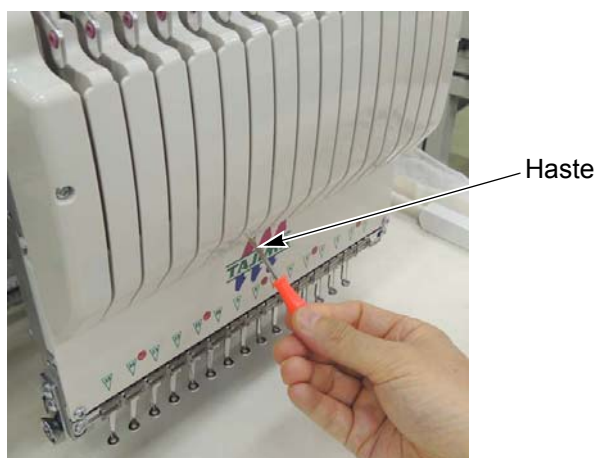
6. Ajuste do protetor do estica-fio

Para ajustar o curso da mola de tensão que fica dentro do protetor do estica-fio, siga o procedimento abaixo.

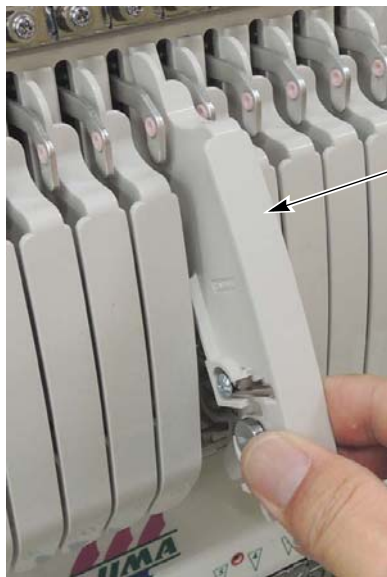


[Como ajustar]

- (1) Empurre a unha dentro do furo da tampa superior com uma haste de ponta fina, retire a unha da tampa superior e puxe-o para a frente.(Figura-B)



(2) Retire o protetor do estica-fio.



Protetor do estica-fio

(3) Para ajustar o curso da mola de tensão, coloque uma moeda, etc. na fenda do eixo da mola e gire o eixo.

Menos curso	Curso medio	Mais curso
Clique três vezes no sentido anti-horário	Posição ajustada de fabrica quando embarcada	Clique duas vezes no sentido horário
<p>Fenda do eixo da mola</p>		

- (4) Coloque a lingueta na fenda (Foto A), empurre para cima a unha de trava com o polegar e encaixe-a no furo (Foto B).

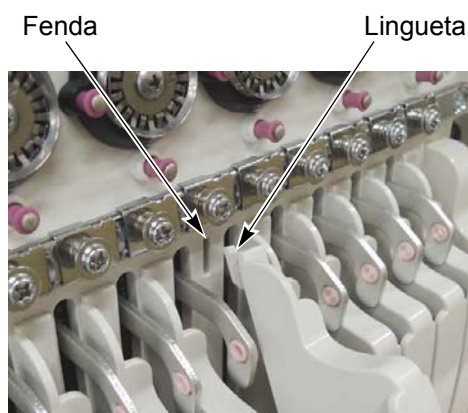
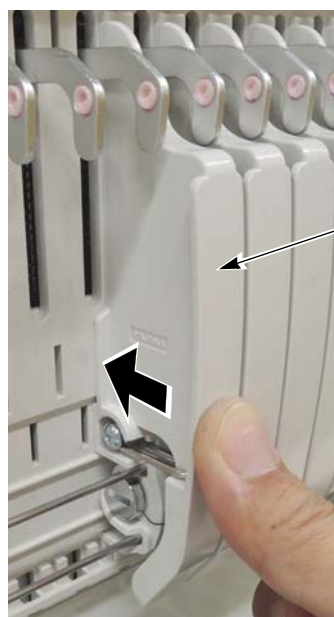


Foto A



Foto B

- (5) Empurre firme o protetor do estica-fio até ouvir um "Click".



Protetor do estica-fio

Chapter 11

Apêndice do final do manual

1. Especificação da máquina.....	230
2. Código de função.....	231
3. FS Mode Lock (Modo FS).....	233
4. Como instalar lâmpadas LED (Opcionais).....	237
5. Diagrama Eletrico	238
6. Terminologia	244

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

1. Especificação da máquina

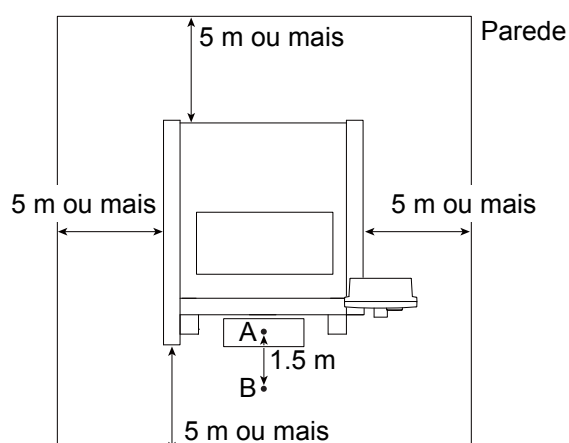
1-1. Especificações elétricas

	TMBR-SC	TMBP-SC
Corrente nominal	1.3 A (120 V)	1.6 A (120 V)
Potencia	160 W	190 W
Consumo	180 VA	210 VA
Tensão de trabalho	Dentro de $\pm 10\%$ da tensão nominal	
Frequencia	50/60Hz	
Resistencia	10 M ohms ou maior	

1-2. Nível de ruído ambiental

O nível de ruído desta maquina é menor que 82 dB. Veja a seguir as condições de medição.

Medição	Veja figura abaixo.
Posição de medição	Medida no ponto B a 1.6 m acima do chão. (A é a posição da agulha)
Condição de trabalho maquina	Com tecido esticado no border frame executando ponto zigzag de 4 mm de comprimento.
RPM	Velocidade maxima da maquina
Instrumento de medição	Conformidade com IEC61672-1: 2002 Classe 1



1-3. Peso da Maquina

TMBR-S1501C(360 x 500)S	102 kg (peso liquido)
TMBP-S1501C(360 x 500)S	

2. Código de função

2-1. Códigos de função que podem ser editados nesta máquina

Código de função	Nome	Ao salvar desenhos num pen-drive usando formato "T", os códigos de função serão convertidos em:
Ponto	Ponto	Ponto
Salto	Salto	Salto
Cor	Comparação de costura	Troca de cor / parada
ATH	Corte de linha	Salto
Up_ATH	Corte de Linha superior	
Tmp_Stop	Parada temporaria	Troca de cor / parada
Tmp_Stop_J	Parada temporaria salto	
Low_S	Início ponto vel. mínima	Ponto
Low_E	Fim do ponto vel. mínima	
Low_S_J	Inicio velocidade baixa salto	Salto
Low_E_J	Final velocidade baixa salto	
Satin_S	Inicio satin	Ponto
Satin_E	Final satin	
Offset	Offset da troca de cor	
Sequin_S	Inicio Sequin	Sequin
Sequin_E	Final Sequin	
Sequin_O	Saida Sequin	Salto
Sequin_O_2	Saida 2 Sequin	Salto
Boring_S	Inicio Boring	Ponto
Boring_E	Final Boring	
AFC_Feed	Alimentação AFC	
End	Final	Final

2-2. Códigos de função que não podem ser editados nesta máquina

Código de função	Nome	Ao salvar desenhos num pen-drive usando formato "T", os códigos de função serão convertidos em:	
Color_J	Troca de cor salto	Troca de cor / parada	
ATH_J	Corta-fio superior / inferior salto	Salto	
Up_ATH_J	Corta-fio superior salto		
Sequin_E_J	Final sequin salto	Sequin	
Sequin_O_J	Saida sequin salto	Salto	
Boring_1_J	Boring 1 salto	Ponto	
Boring_2_J	Boring 2 salto		
Boring_3_J	Boring 3 salto		
Boring_4_J	Boring 4 salto		
Boring_S_J	Inicio Boring salto		
Boring_E_J	Final Boring salto		
Loop	Ponto Loop		
Loop_J	Ponto Loop salto		
Chain	Ponto Chain		
Chain_J	Ponto Chain salto		
Laser_ON	Liga Laser		
Laser_OFF	Desliga Laser		
Laser_Pow	Troca potencia Laser		
Laser_Lens	Troca lente Laser		
Tape_Head	Rebobinar Tape		
End_J	Final Jump		Final

3. FS Mode Lock (Modo FS)

Usar esta função vai melhorar a aparência do bordado mesmo se tiver que usar fios fracos (fios grossos) ou com pouca torção.

Esta função é especialmente útil ao usar os fios com pouca torção que geralmente são impróprios para máquinas de bordar em geral.

(1) Vantagens do FS Mode Lock(modos FS)

Os pontos a seguir não se aplicam a todos os tipos de bordado. Dependendo do tipo do bordado alguns itens abaixo podem não ser observados.

- (a) Diminuição da quebra de linha
- (b) Melhora da tensão do ponto em ponto Satin (Fios com baixa torção / fios grossos)
- (c) Estabilização do ponto Satin (Fio com baixa torção)
- (d) A aparência da amarração entre a linha superior e inferior no verso do tecido fica mais equilibrada. (Todos os tipos de linha)
- (e) Diminuição de pontos soltos em bordados em emblemas (Linha de polyester)

(2) Movimento da máquina no FS Mode Lock(modos FS)

O FS Mode Lock(modos FS) é a função que prioriza a qualidade do bordado. Por isso, a produtividade pode diminuir nos seguintes aspectos:

Use-a depois de compreender o seguinte:

- (a) Máxima R.P.M. será limitada.
- (b) Alguns pontos serão convertidos em salta-ponto.

3-1. Comparação entre costura

(1) Comparação entre costura comum e costura com FS Mode Lock(modos FS)

TIPO DE LINHA :RAYON 300d/1



Costura comum



FS Mode Lock (Modo FS)

(2) Comparação de costura com linhas diferentes

As amostras (A, B, C) foram produzidas no modo FS. É possível obter costuras como as amostras A e B com o modo FS. Se as amostras A e B (especialmente A) forem bordados no modo normal, problemas como looping podem ocorrer.



Linha com pouca torção
(Rayon 300d/1)



Linha com torção fraca (Nível intermediário
entre A e C) (Polyester 120d/2)



Linha normal de bordado
(Rayon 120d/2)

3-2. Para melhorar a aparência da costura ainda mais

Preparamos as seguintes peças opcionais para melhorar ainda mais a aparência do bordado. Escolha as peças de acordo com a linha usada e o tipo do tecido.

As peças abaixo (1) a (3) não formam um conjunto.

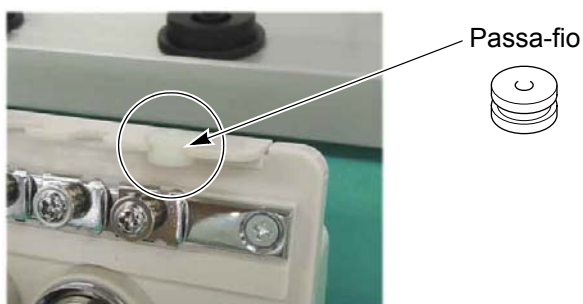
Antes de usar esta função consulte o distribuidor.

3-2-1. Peças opcionais

(1) Passa-fio

Part name	Part No.
THREAD GUIDE :2.2 MM dia.	516501040000

Alguns tipos de fios terão a tensão nas passagens aumentada. Por isso, retire o tubo espiral do tensor e coloque este passa-fio.



[Cuidado]

Pela falta do tubo espiral, devido a um longo movimento do cabeçote a linha poderá se enroscar.

(2) Agulha

Part name	Part No.
NEEDLE :DB-K5Z1 FS #11 U	616500570000
NEEDLE :DB-K5Z1 FS #11 Y	616500580000
NEEDLE :DB-K5Z1 FS #14 U	616500590000
NEEDLE :DB-K5Z1 FS #14 Y	616500600000

Estas agulhas foram desenvolvidas para o modo FS. Ajudam muito ao usar linhas com baixa torção que não poderiam ser costuradas de outro modo.

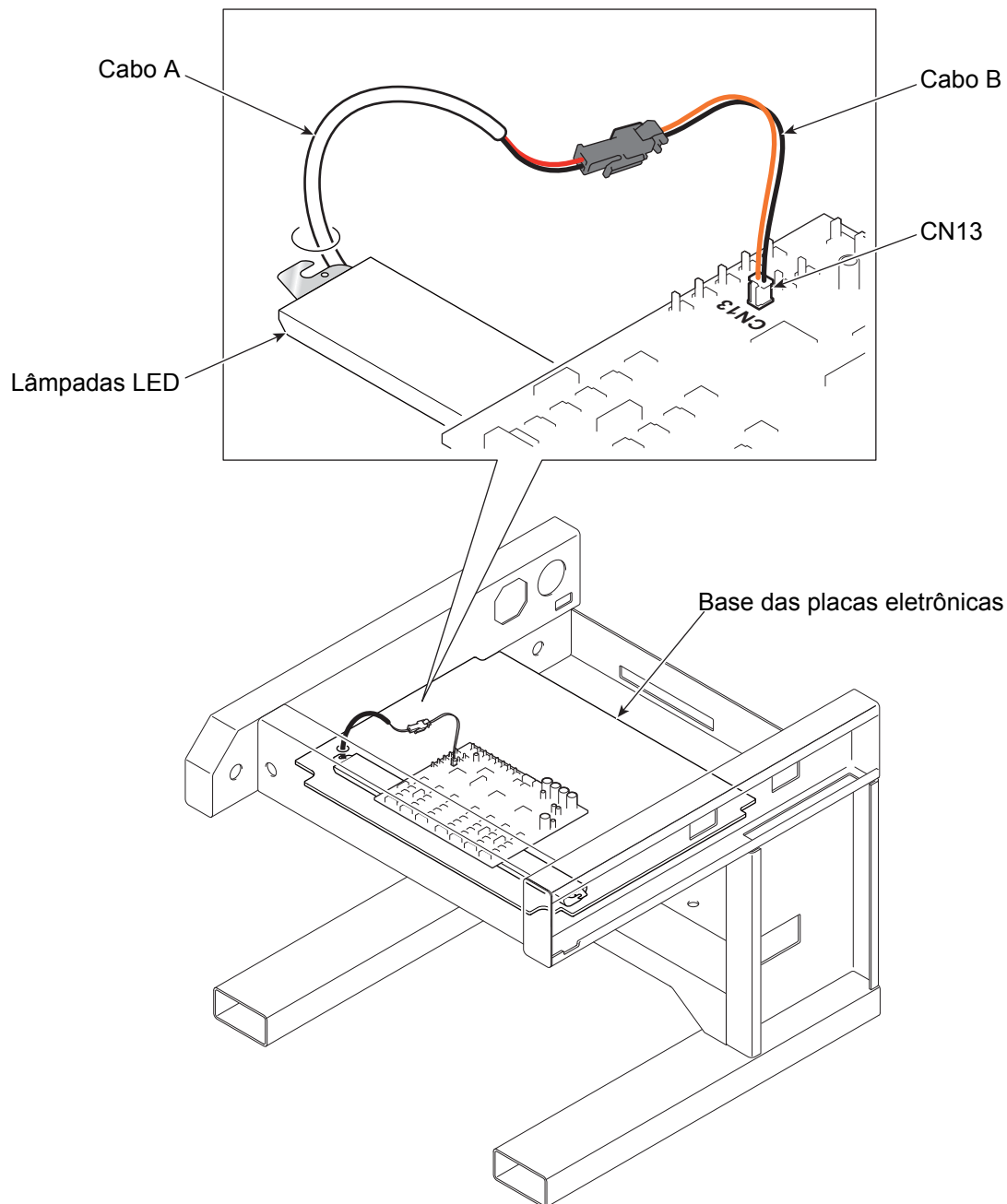
[Cuidado]

Não são adequadas para perfurar materiais mais resistentes à penetração dessas agulhas.

4. Como instalar lâmpadas LED (Opcionais)

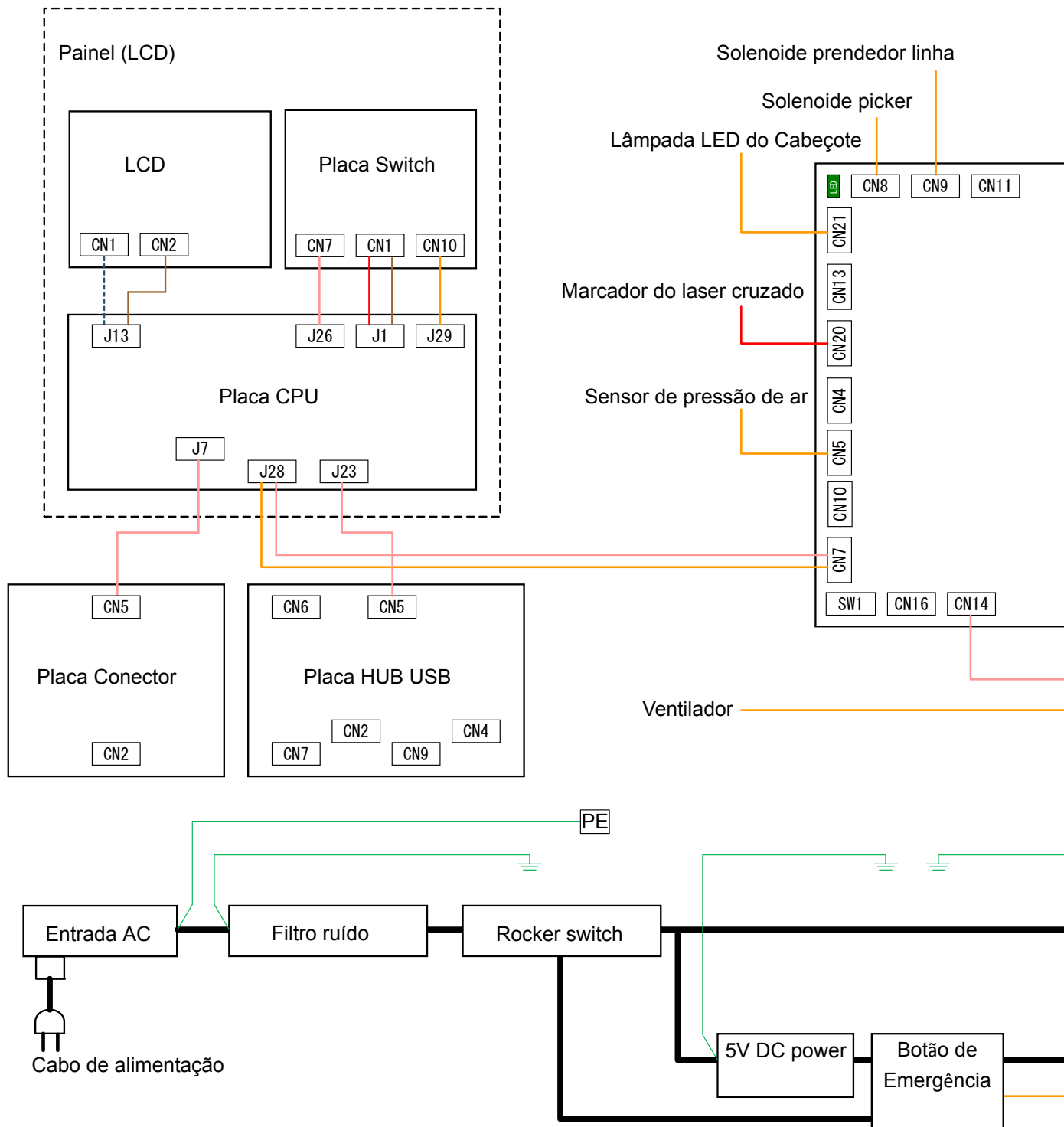
Ao instalar as lâmpadas LED (opcionais) siga os procedimentos abaixo.

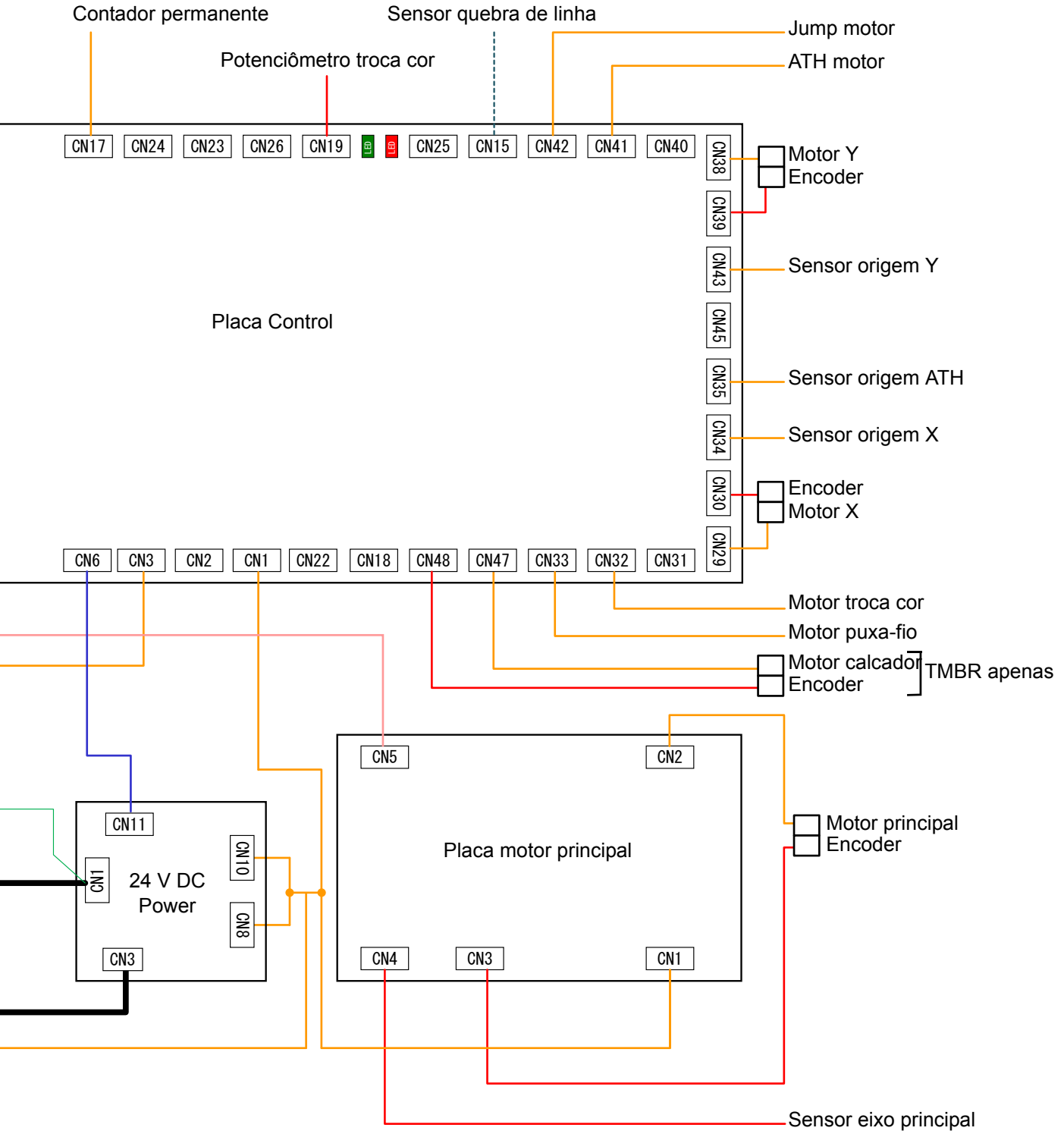
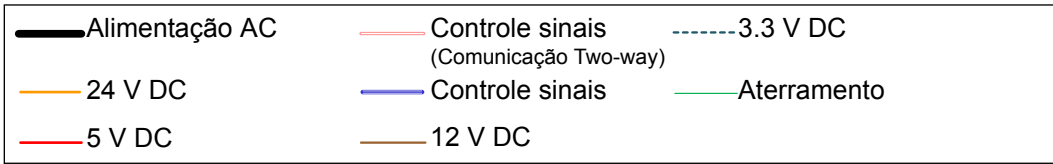
- (1) Fixe as lâmpadas LED na parte inferior do compartimento de placas eletrônicas usando os parafusos (M4*10, arruelas lisas, arruelas de pressão).
- (2) Passe os cabos elétricos da lâmpada LED para cima por dentro do furo existente na base.
- (3) Conecte o cabo A e o cabo B. Conecte o cabo B ao conector "CN13".



5. Diagrama Eletrico

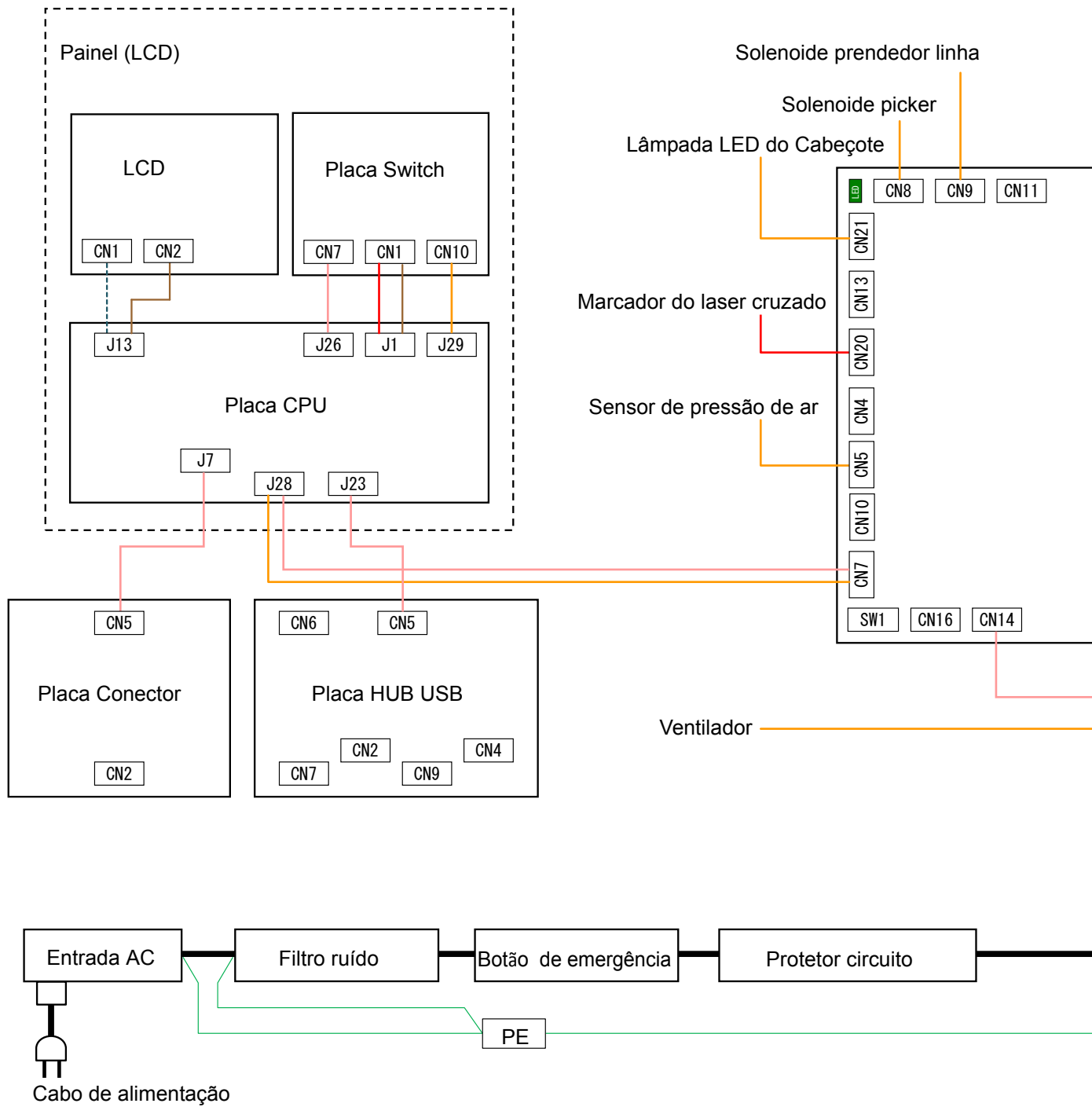
5-1. Especificação EN

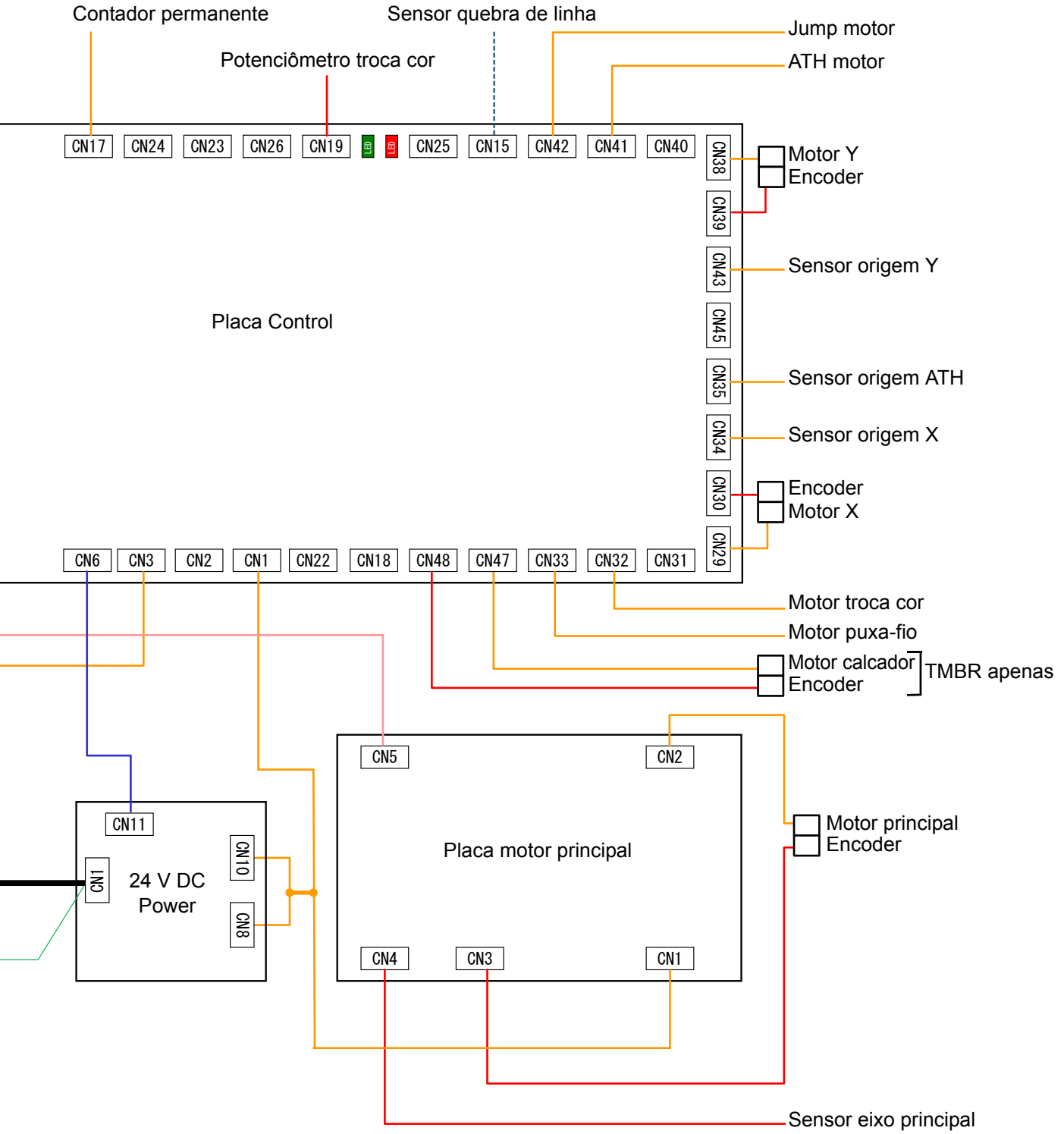
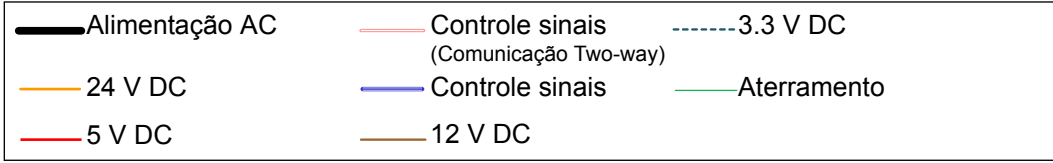




- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11

5-2. Excluindo especificação EN, Uso no Japonês

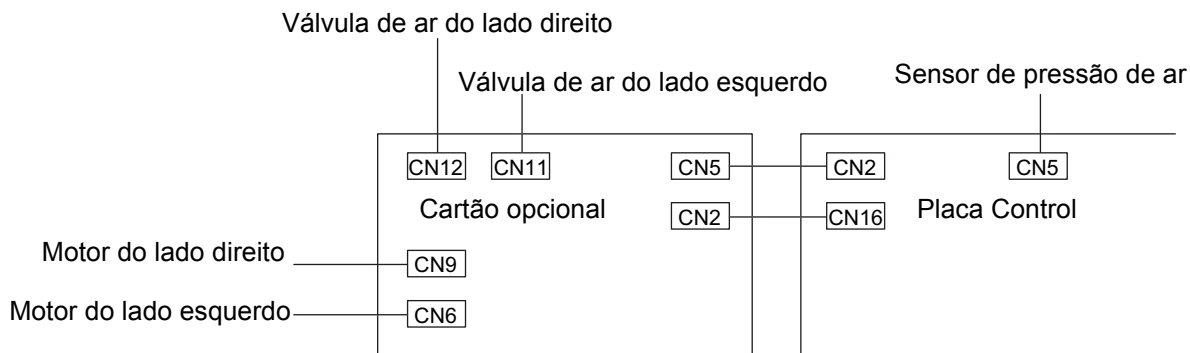




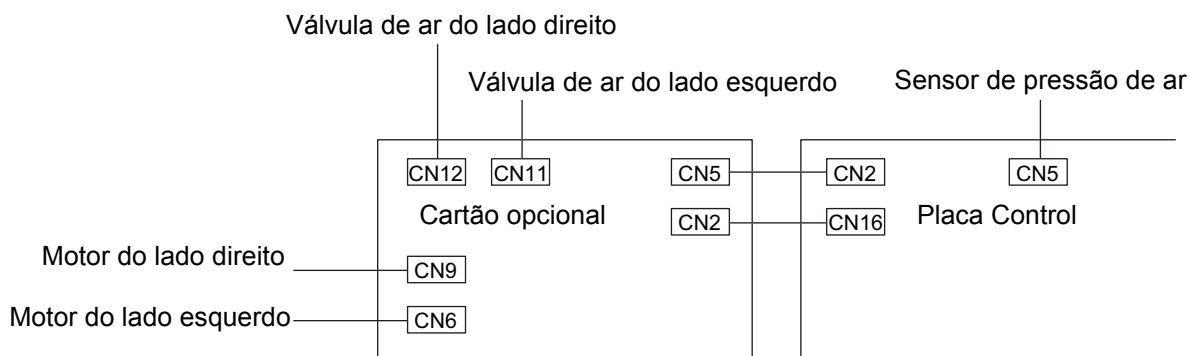
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11

5-3. Conexão do dispositivo opcional

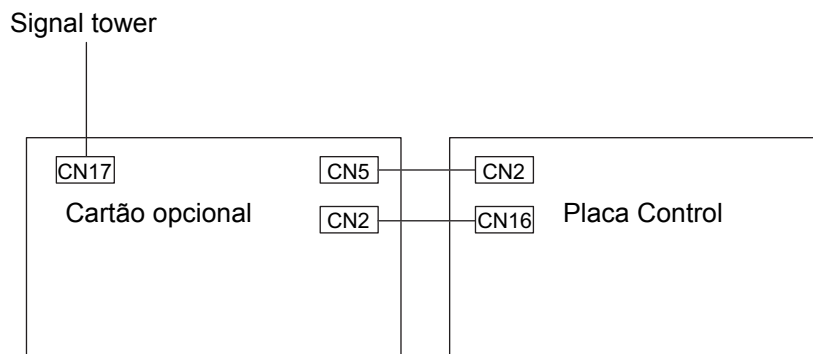
(1) Dispositivo para bordar Lochrose



(2) Dispositivo de Lantejola IV



(3) Signal tower



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

6. Terminologia

Os termos a seguir se aplicam a todos os modelos em comum. Pode haver casos que dependendo do modelo eles sejam diferentes.

<A>

Agulha da lantejola

A agulha que vai costurar as lantejoulas. Pode ser a primeira ou última agulha.

Agulha do cordão

dispositivo zigzag. Indica a primeira ou a última agulha.

ATH

Abreviatura do dispositivo de Corte de linha e puxa-fio.

Avanço do bastidor

Move o bastidor na direção dos pontos que a agulha ainda não realizou.

Backlash

Uma folga gerada pela elasticidade do movimentador do bastidor e/ou ao redor do bastidor quando ele, que ia numa direção, retorna. Isso pode afetar a aparência do bordado.

<C>

Conjunto de dados

Preparação de um desenho na memória para poder ligar a maquina

Coordenadas do bastidor

Um ponto de referência para calcular a posição atual do bastidor (X: 0.0, Y:0.0)

CT0

Tipo de arquivo que contém a sequência de cores e posição inicial. CTO, TBF e DGF devem estar juntos ao lidar com o desenho no PC.

<D>

Dados condicionais

Instruções de execução incluídas no desenho (sequência de cores, conversão de dados, repetição, posição inicial e offset automático)

DGF

Arquivo que contém a imagem do desenho. TBF, CT0 e DGF devem estar juntos ao lidar com o desenho no PC.

Driver

Placas de circuito para controlar o bastidor no sentido X, Y, o motor principal, etc.

DST

Desenho com formatação Tajima (ternário). Símbolo do formato é "T" no painel.

<E>

Eixo-D

Movimento giratório da agulha ou nipple (serie TCMX).

Eixo-M

Movimento para girar o nipple ou bobina (series TLMX).

Eixo Z

Determina a altura da agulha (series TCMX)

Etapa

A seção compreendida entre trocas de cor no desenho. A primeira etapa é chamada de cor 1 e a próxima de cor 2, etc.

Excitação

Energiza os motores de passo. Não é possível mover o motor do bastidor com a mão quando estiver excitado.

<F>

Filtro

Remove pontos muito pequenos contidos no desenho e acrescenta suas medidas aos pontos antes ou depois deles. É útil para reduzir quebra de linha.

Frame stepping

É o movimento que o bastidor faz durante o bordado com o eixo principal parado

Freio

Trava o motor para que o eixo principal não saia da posição quando a máquina estiver parada

Função

Códigos de comando que controlam as ações da máquina. Todos os pontos do desenho contém funções (Ponto Salta-ponto, Troca de cor, etc.).

<G>

Grupo de cabeças

Função que admite várias cabeças trabalhando como se fossem apenas uma por agrupa-las. Permite fazer bordados maiores que o campo ou com mais cores que o número de agulhas por cabeça.

<I>

Inching

Pontos lentos para estabilizar a formação dos pontos de costura. É geralmente realizado antes e depois de um ATH.

<M>

Medida de X

Valores para fazer o bastidor se mover no sentido X. São expressos em mm e acompanhados por sinais de direção +/-.

Medida de Y

Valores para fazer o bastidor se mover no sentido Y. São expressos em mm e acompanhados por sinais de direção +/-.

Movimento X

Conjunto mecânico para mover o bastidor no sentido X (horizontal)

Movimento Y

Conjunto mecânico para mover o bastidor no sentido Y (vertical)

Movimentação fixa do bastidor

Movimentação horizontal do bastidor para a cabeça vizinha pelo intervalo fixo entre elas

<O>

Offset da mesa

Move o bastidor para trás temporariamente para facilitar a colocação da Linha, especialmente se o bastidor estiver posicionado na seção recortada da mesa

Offset, posição ou movimento

Uma posição predeterminada para onde o bastidor se movimenta automaticamente. Ela facilita a colocação / retirada dos bastidores ou materiais por mover o bastidor para um lugar favorável no meio do bordado ou no final.

Origem absoluta

Um ponto de referência para calcular a posição atual do bastidor (X: 0.0, Y:0.0).

Origem do bastidor

Um ponto de referência para calcular a posição atual do bastidor (X: 0.0, Y:0.0)

<P>

Parâmetro

Item configurável que determina como a máquina vai realizar uma função.

Parar com agulha em baixo

Pára a máquina com a agulha enfiada no tecido no final do bordado. Se mover o bastidor nessa situação permitirá bordado contínuo.

Ponto Tatami

Ponto usado para preencher algumas áreas. Também usado para grandes logotipos, fundos e preenchimento, etc.

Ponto de arremate antes

Ponto de arremate antes de um corta-fio (impede desfiar)

Pontos de arremate no início

Pontos realizados no início da costura para evitar falha de ponto.

Ponto de contorno

Pontos decorativos em linha reta ou curva

Pontos pequenos

Pontos cujo comprimento seja 0.5 mm ou menos.
Pontos assim causam quebra de linha

Posição de parada

Posição de parada do eixo principal determinada pelo motor principal (marca vermelha na polia)

Ponto satin

Pontos em zigzag geralmente usados para prender

<S>

Salta-ponto

Impede a descida da agulha em um ponto com ou sem movimento do bastidor. Com ele consegue-se pontos além do limite máximo permitido em cada ponto.

Salta-ponto automático

Divide automaticamente um ponto grande em outros menores de acordo com o valor escolhido, sempre que o comprimento do ponto atingir esse valor determinado. Impede que o bastidor ou o bordado desloque.

Sidekick

Nome do software de um aplicativo desenvolvido pela Pulse Microsystems Ltd.

Ele permite enviar desenhos para a memória da máquina via wireless..

<T>

TBF

Desenho com formatação binária Tajima. Identificados pelo símbolo T2. Pode conter muitos outros códigos de função do que o DST. TBF, CT0 e DGF devem estar juntos ao lidar com o desenho no PC.

TCF

Integrador para TBF, CT0 e DGF. Facilita o manuseio do desenho. O símbolo do desenho é T3.

Tipo do desenho (formatação)

Forma de salvar um desenho (T, T2, T3).
aplique, logotipos e desenhos florais, etc.

<R>

Recuo de bastidor

Move o bastidor na direção dos pontos que a agulha já realizou.

A	
A extensão varia dependendo do formato salvo do desenho	34
Ajustar a sensibilidade de detecção da quebra de linha	73
Ajuste em unidades de barra de agulha	103
Ajuste para posição do bastidor	92
Alternar entre Avanço / Recuo do bastidor	144
Apagar Pen-drive (USB)	180
Apagar um ponto ("Apagar")	124
Avanço do bastidor	144
B	
Buscar a origem do bastidor quando a energia elétrica voltar	156
C	
Classificar desenhos (na memória)	176
Classificar Pen-drive	182
Código de erro	200
Combinação de salta-pontos	112
começar operação automaticamente	48
Compensação	99
Confirmação de entrada de dados condicionais ..	140
Contador total	133
Conversão de Dados	90
Conversor de salto	75
Copiar desenho	170
Cor de Barra de Agulha	134
Cording	191
Cortar a linha automaticamente (ATH)	70
Cortar a linha manualmente	69
D	
Dados condicionais	25, 139
DataSet automático depois de terminar o bordado	115
Descravar Memória	168
Dispositivo Cordão Múltiplo	192
E	
Edição de Dados	107
Engraxamento	220
Escolher a sequência da troca de cor (Seleção de Barra de Agulha)	46
Escolher o desenho para bordar (Data Setting)	43
Escolher posição inicial do desenho	50
Especificações elétricas	230
Etiquetas de aviso	9
Exemplos de problemas e ações corretivas	206
F	
Freio do motor principal	138
FS mode Lock	110
Função "inserir"	76
G	
Girar o desenho em 180°	149
Gravar na USB	178
I	
Idioma	137
Informação sobre barra de agulha	135
Iniciar e Parar	59
Início do movimento ATH	79
Inserir um ponto ("Inserir")	120
Inspeção, Reparo	225
Interpretação errada do leitor de código de barras	42
Interruptor de parada de emergência	16
K	
KB-2M	191
L	
Ligando a máquina	29
Limite Bastidor Software	85
Limite da Rotação	81
Limpeza	211
Lubrificação	214
M	
Manual Offset	152
Marca do Deslocamento	46
Memória USB (Pen-drive)	15
Memorizar a origem do bastidor	155
Modificar	117
Mover o bastidor manualmente para centralizar o desenho	51
Mover por troca de cor ou por número de pontos específico	145
Movimentar desenho	169

Mudar a cor manualmente	68	Subir o calcador/barra de agulha no traçado	142
Mudar de cor automaticamente	48		
Mudar nome da pasta	174	T	
Mudar o número de pontos lentos (inching) ao ligar	112	Tela principal	22
		Tempo Início Bastidor	108
N		Tempo prendedor fio superior	109
Nível de ruído ambiental	230	Terminologia	244
Nível do Diretório	34, 43	Trace	54
Nome de cada parte	12	Trocar nome do desenho	172
		Trocar o tipo do bastidor	149
O			
Offset Automático	160	U	
		Usando um computador pessoal (via cabo LAN) ..	38
P		Usando uma memória USB (Pen drive)	34
Painel de Operação	13		
Para suspender uma cabeça	17	V	
Parada no Ponto Morto Inferior	87	Várias funções	133
Parada Temporária	84	Velocidade alta	82
Partida Auto. após configurar auto. datos	98	Velocidade baixa	80
Passar a linha	30	Velocidade da troca cor	113
Passos	46	Velocidade Deslocamento do Bastidor	114
Peso da Máquina	230	Velocidade máxima (máxima RPM)	56
Ponto inicial do desenho	26	Versão de Software	136
Ponto Satin	100	Voltar para origem Deslocamento	164
Porta LAN	15		
Porta USB	14		
Preparar Limite Bastidor	88		
Providências para quando a máquina parar	200		
R			
Recuo do bastidor	144		
Rede	188		
Registrar um desenho na memória da máquina ...	34		
Repetição	95		
Retorna o bastidor depois de move-lo manualmente	153		
Retorno ao ponto inicial do desenho	158		
Retorno Auto Origem	159		
Retorno de Energia	154		
Retroceder o bastidor	60		
S			
Salta ponto Automatico	102		
Selecao de Barra de Agulha	46		
Sensor Pressão de ar	198		

1st Edition December, 2015

8th Edition January, 2018

■ **Manufactured by:**

Tokai Industrial Sewing Machine Co., Ltd.

NO.1800, Ushiyama-cho, Kasugai, Aichi-pref., 486-0901, Japan
Telephone:568-33-1161 Fax:568-33-1191

■ **Distributed by:**

Tajima Industries Ltd.

19-22, Shirakabe, 3-chome, Higashi-ku, Nagoya, 461-0011, Japan
Telephone:52-932-3444 Fax:52-932-2457

●Copiar, reimprimir, ou modificar tudo ou qualquer parte desse manual sem permissão é proibido.